

Biogr. C. 442 m
(14)

David Williams, H. R. S.

No 343

<36638990100014

<36638990100014

Bayer. Staatsbibliothek



E. Scriven. sc.

EDWARD GIBBON.

Published by Hunt and Clarke, York Street. 1827.

AUTOBIOGRAPHY.

A Collection

OF THE

MOST INSTRUCTIVE AND AMUSING

LIVES

EVER PUBLISHED,

WRITTEN BY THE PARTIES THEMSELVES.

**WITH BRIEF INTRODUCTIONS, AND COMPENDIOUS
SEQUELS CARRYING ON THE NARRATIVE TO THE
DEATH OF EACH WRITER.**

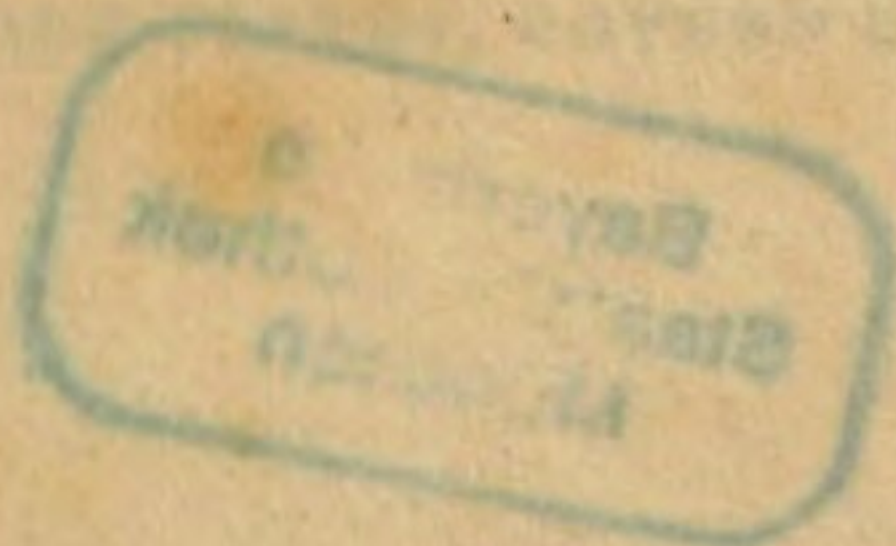
VOL. XIV.—EDWARD GIBBON.

14

LONDON:

PRINTED FOR HUNT AND CLARKE,

YORK STREET, COVENT GARDEN.



Biggs. C. 442 ¹⁴
14

AUTOBIOGRAPHY

A Collection

OF THE

MOST INTERESTING AND AMUSING

LIVES

BY THE AUTHOR

WRITTEN BY THE AUTHOR

WITH BRIEF INTRODUCTIONS, AND COMMENTS
BY THE AUTHOR OF THE HISTORY OF THE
DEATH OF KING WILIAM

VOL. XIV.—EDWARD GIBSON.

LONDON:

C. H. REYNELL, PRINTER, 45, BROAD STREET, GOLDEN SQUARE.

JOHN GIBSON, COURT GARDEN

Bayern
Staatshandlung
München

111 Bc

MEMOIRS
OF THE
LIFE AND WRITINGS
OF
EDWARD GIBBON, ESQ.

COMPOSED BY HIMSELF,
AND ILLUSTRATED BY AND FROM HIS LETTERS AND
JOURNAL;

WITH OCCASIONAL NOTES AND NARRATIVE

BY THE RIGHT HONOURABLE

JOHN LORD SHEFFIELD.

IN TWO VOLUMES.

VOL. I.

LONDON, 1827.

PRINTED FOR HUNT AND CLARKE,
YORK STREET, COVENT GARDEN.

MEMOIRS
OF THE
LIFE AND WRITINGS
OF
EDWARD GIBBON, ESQ.

COMPOSED BY HIMSELF,
AND ILLUSTRATED BY AND FROM HIS LETTERS AND
JOURNAL;

WITH OCCASIONAL NOTES AND NARRATIVE

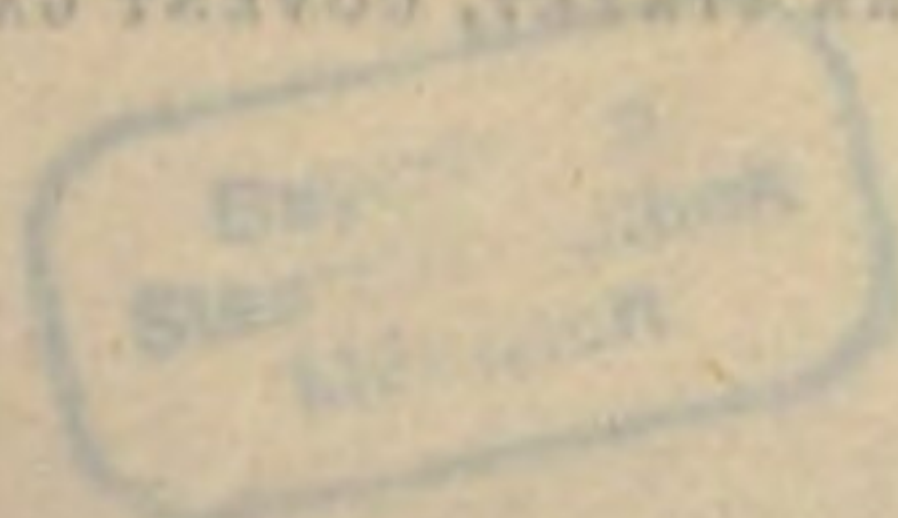
BY THE RIGHT HONOURABLE

JOHN LORD SHEFFIELD.

IN TWO VOLUMES.

VOL. I.

LONDON, 1837.
PRINTED FOR HUNT AND CLARKE,
YORK STREET, COVENT GARDEN.



ous Works, the price of which is considerable; so that this edition possesses not only the advantage of the cheapness of the adopted mode of publication, but that of being obtainable without the purchase of matter with which it has no necessary connection. In the meantime, moved by the

INTRODUCTION.

THE Editors of the AUTOBIOGRAPHY feel little explanation necessary in regard to their motives for an early publication, in this series, of the very interesting Memoirs of the celebrated author of the 'History of the Decline and Fall of the Roman Empire.' Setting aside the great literary fame of Gibbon, the manner in which he has recorded the events of his life, and marked the formation of his character as a man and as a writer, has been deservedly regarded as in the highest degree both instructive and engaging. Assuming the most fascinating form of autobiography, the reader is conducted through all the stages of the life of a man of genius by himself; and that with a candour and an ingenuousness as rare as they are agreeable. Until the present republication, the Memoirs of this eloquent and philosophical historian have been included in the collection of his Miscellane-

ous Works, the price of which is considerable ; so that this edition possesses not only the advantage of the cheapness of the adopted mode of publication, but that of being obtainable without the purchase of matter with which it has no necessary connection. In the meantime, moved by the same reasons which induced lord Sheffield to point and illustrate the Memoirs of his eminent friend, by a selection from his correspondence, the Editors of the Autobiography have been led to retain the same epistolary selection in the way of appendix, with the exception of a few letters which, although acceptable in the eagerness to acquire whatever is connected with a great man, are not of a nature to excite a lasting interest. Thus slightly reduced, the present two volumes will contain not only the entire Memoirs of Gibbon, and the Appendix of lord Sheffield connected with them, but every particular of the correspondence supplied by that nobleman, which in a biographical sense is illustrative or essential.

EXTRACTS
FROM
LORD SHEFFIELD'S
ADVERTISEMENT TO THE FIRST EDITION
OF THE
MISCELLANEOUS WORKS OF MR GIBBON;
CONTAINING
ALL THE PASSAGES WHICH REFER TO HIS
MEMOIRS AND CORRESPONDENCE.

THE melancholy duty of examining the papers of my deceased friend devolved upon me at a time when I was depressed by severe afflictions.

In that state of mind, I hesitated to undertake the task of selecting and preparing his manuscripts for the press. The warmth of my early and long attachment to Mr Gibbon made me conscious of a partiality which it was not proper to indulge, especially in revising many of his juvenile and unfinished compositions. I had to guard, not only against a sentiment like my own, which I found extensively diffused, but also against the eagerness occasioned by a very general curiosity to see in print every literary relic, however imperfect, of so distinguished a writer.

Being aware how disgracefully authors of eminence have been often treated by an indiscreet posthumous publication of fragments and careless effu-

sions; when I had selected those papers which to myself appeared the fittest for the public eye, I consulted some of our common friends, whom I knew to be equally anxious with myself for Mr Gibbon's fame, and fully competent from their judgment to protect it.

Under such a sanction it is that, no longer suspecting myself to view through too favourable a medium the compositions of my friend, I now venture to publish them: and it may here be proper to give some information to the reader respecting the contents of these volumes.

The most important part consists of *Memoirs of Mr Gibbon's Life and Writings*, a work which he seems to have projected with peculiar solicitude and attention, and of which he left six different sketches, all in his own hand-writing. One of these sketches, the most diffuse and circumstantial so far as it proceeds, ends at the time when he quitted Oxford. Another at the year 1764, when he travelled to Italy. A third, at his father's death in 1770. A fourth, which he continued to March 1791, appears in the form of annals, much less detailed than the others. The two remaining sketches are still more imperfect. But it is difficult to discover the order in which these several pieces were written. From all of them the following *Memoirs* have been carefully selected and put together.

My hesitation in giving these *Memoirs* to the world arose principally from the circumstance of Mr Gibbon's seeming, in some respect, not to have been quite satisfied with them, as he had so frequently varied their form: yet, notwithstanding this diffidence, the compositions, though unfinished, are so excellent, that I think myself justified in permitting my friend to appear as his own biographer, rather than to have that office undertaken by any other person less qualified for it.

This opinion has rendered me anxious to publish

the present Memoirs without any unnecessary delay; for I am persuaded that the author of them cannot be made to appear in a truer light than he does in the following pages. In them, and in his different letters, which I have added, will be found a complete picture of his talents, his disposition, his studies, and his attainments.

Those slight variations of character, which naturally arose in the progress of his life, will be unfolded in a series of letters selected from a correspondence between him and myself, which continued full thirty years, and ended with his death.

It is to be lamented, that all the sketches of the Memoirs, except that composed in the form of annals, cease about twenty years before Mr Gibbon's death; and consequently that we have the least detailed account of the most interesting part of his life. His correspondence during that period will, in great measure, supply the deficiency. It will be separated from the Memoirs, and placed in an Appendix, that those who are not disposed to be pleased with the repetitions, familiarities, and trivial circumstances, of epistolary writing, may not be embarrassed by it. By many the letters will be found a very interesting part of the present publication. They will prove how pleasant, friendly, and amiable, Mr Gibbon was in private life; and if in publishing letters so flattering to myself I incur the imputation of vanity, I shall meet the charge with a frank confession, that I am indeed highly vain of having enjoyed for so many years the esteem, the confidence, and the affection of a man, whose social qualities endeared him to the most accomplished society, and whose talents, great as they were, must be acknowledged to have been fully equalled by the sincerity of his friendship.

Whatever censure may be pointed against the Editor, the public will set a due value on the letters for their intrinsic merit. I must indeed be blinded either by vanity or affection, if they do not display

the heart and mind of their author in such a manner as justly to increase the number of his admirers.

I have not been solicitous to garble or expunge passages which to some may appear trifling. Such passages will often, in the opinion of the observing reader, mark the character of the writer; and the omission of them would materially take from the ease and familiarity of authentic letters.

Few men, I believe, have ever so fully unveiled their own character, by a minute narrative of their sentiments and pursuits, as Mr Gibbon will here be found to have done; not with study and labour—not with an affected frankness—but with a genuine confession of his little foibles and peculiarities, and a good-humoured and natural display of his own conduct and opinions.

Mr Gibbon began a Journal, a work distinct from the sketches already mentioned, in the early part of his life, with the following declaration:

“I propose from this day (August 24th, 1761) to keep an exact Journal of my actions and studies, both to assist my memory, and to accustom me to set a due value on my time. I shall begin by setting down some few events of my past life, the dates of which I can remember.”

This industrious project he pursued occasionally in French, with the minuteness, fidelity, and liberality, of a mind resolved to watch over and improve itself.

The Journal is continued under different titles, and is sometimes very concise, and sometimes singularly detailed. One part of it is entitled “My Journal,” another “Ephemerides, or Journal of my Actions, Studies, and Opinions.” The other parts are entitled “Ephémérides, ou Journal de ma Vie, de mes Etudes, et de mes Sentimens.” In this Journal, among the most trivial circumstances, are mixed very interesting observations and dissertations on a satire of Juvenal, a passage of Homer or of Longinus, or of any other author whose works he happened to read in the

course of the day; and he often passes from a remark on the most common event, to a critical disquisition of considerable learning, or an inquiry into some abstruse point of philosophy.

It certainly was not his intention that this private and motley diary should be presented to the public; nor have I thought myself at liberty to present it in the shape in which he left it. But when reduced to an account of *his literary occupations*, it forms so singular and so interesting a portrait of an indefatigable student, that I persuade myself it will be regarded as a valuable acquisition by the literary world, and as an accession of fame to the memory of my friend.*

* * * * *

In the collection of writings which I am now sending to the press, there is no article that will so much engage the public attention as the *Memoirs*. I will therefore close all I mean to say as their Editor, by assuring the reader, that although I have in some measure newly arranged those interesting papers, by forming one regular narrative from the six different sketches, I have nevertheless adhered with scrupulous fidelity to the very words of their Author; and I use the letter S to mark such notes as it seemed to me necessary to add.

It remains only to express a wish that, in discharging this latest office of affection, my regard to the memory of my friend may appear, as I trust it will do, proportioned to the high satisfaction which I enjoyed for many years in possessing his entire confidence, and very partial attachment.

SHEFFIELD.

Sheffield Place,
6th Aug. 1795.

* Some interesting extracts from this Journal are given by way of note to the *Memoirs*; but as modified by lord Sheffield, and separately supplied in the collection of *Miscellanies*, it can scarcely be regarded as autobiographical, and is therefore omitted.

recourse of the day, and has been passed from a trunk on the most common event, to a critical dissertation of considerable learning, or an inquiry into some abstract point of philosophy.

It certainly was not the intention that this private and lonely diary should be presented to the public; nor have I thought myself at liberty to present it in the shape in which he left it. But when reduced to an account of his every experience, it forms so singular and so interesting a portrait of an individual, that I presume myself it will be regarded as a valuable acquisition by the literary world, and as an accession of fame to the memory of my friend.

In the collection of writings which I am now sending to the press, there is no article that will so much attract the public attention as the Memoirs. I will therefore class all I mean to say as their Editor, by assuming the name, that although I have in some measure rearranged these interesting papers, by forming one regular narrative from the six different sketches, I have nevertheless adhered with scrupulous fidelity to the very words of their Author; and I beg the reader to take such notes as it seemed to me necessary to add.

It remains only to express a wish that, in displaying this latest office of affection, my regard to the memory of my friend may appear, as I trust it will be, proportioned to the high satisfaction which I enjoyed for many years in possessing his entire confidence, and very partial attachment.

SHEPHERD.

Shepherd's Place,
26 Aug. 1794.

Some interesting extracts from this Journal are given by way of prep. to the Memoirs; but as modified by Lord's recollections, and separately embodied in the collection of abstracts, it can surely be regarded as an autobiographical and in that sense useful.

EXTRACT
FROM THE
ADVERTISEMENT TO THE SECOND EDITION,
BY THE SAME.

It will be remembered that the Memoirs were composed and formed from six different sketches, and from notes and memoranda on loose unconnected papers and cards, all in Mr Gibbon's handwriting. This new edition of his posthumous works has furnished me with the opportunity of interweaving several additional extracts from the same sources; illustrating and enlarging the Memoirs, where they were most scanty, by notes principally selected from his Journal.

To the letters printed in the former edition a considerable number, both from himself and many other distinguished persons, are introduced in the present publication.*

* * * * *

SHEFFIELD.

Sheffield Place,
24th Nov. 1814.

* In regard to these letters, see preceding remarks of the Editors of the Autobiography.

EXTRACT

FROM THE

ADVERTISEMENT TO THE SECOND EDITION,

BY THE SAME.

It will be remembered that the *Memoirs* were composed and formed from six different sketches, and from notes and memoranda on loose unconnected papers and cards, all in Mr. Gibbon's handwriting. This new edition of his posthumous works has furnished me with the opportunity of interweaving several additional extracts from the same sources; illustrating and enlarging the *Memoirs*, where they were most scanty, by notes principally selected from his Journal.

To the letters printed in the former edition a considerable number, both from himself and many other distinguished persons, are introduced in the present publication.

• • • • •

STURTELL

Shelton Place,
24th Nov 1814.

* In regard to these letters, see preceding remarks of the Editor of the *Autobiography*.

CONTENTS

OF

THE FIRST VOLUME.

MEMOIRS.

	PAGE
THE Author's Introduction	1
Account and anecdotes of his family	5
South Sea Scheme, and the bill of pains and penalties against the directors; among whom was the au- thor's grandfather	12
Character of Mr William Law	16
Mr Gibbon's birth; he is put under the care of Mr Kirkby; some account of Mr Kirkby	19
The author is sent to Dr Wooddeson's school, whence he is removed on the death of his mother—Affec- tionate observations on his aunt, Mrs Catharine Porten	24
Is entered at Westminster school; is removed on ac- count of ill-health, and afterwards placed under the care of the Rev. Mr Francis	28
Enters a gentleman commoner at Magdalen college, Oxford—Remarks on that university—Some ac- count of Magdalen college—Character of Dr Wal- degrave, Mr Gibbon's first tutor	31
The author determines to write an history; its sub- ject—Solution of a chronological difficulty—Mr Gibbon is converted to the Roman Catholic religion; cites the examples of Chillingworth	

	PAGE
and Bayle; their characters—Mr Gibbon obliged to leave Oxford—Farther remarks on the university	44
The author is removed to Lausanne, and placed under the care of M. Pavilliard—Reflections on his change of situation—Character of M. Pavilliard, and an account of his manner of restoring Mr Gibbon to the Protestant church—Mr Gibbon received the Sacrament in the church of Lausanne on Christmas-day 1754	57
The author's account of the books he read, and of the course of study he pursued	61
Mr Gibbon makes the tour of Switzerland; forms a correspondence with several literary characters; is introduced to Voltaire, and sees him perform several characters in his own plays—Remarks on his acting	84
Some account of mademoiselle Curchod (afterwards madame Necker)—Reflections on his education at Lausanne—He returns to England—His manner of spending his time	90
Mr Gibbon publishes his first work, 'Essai sur l'Etude de la Littérature'—Some observations on the plan, and the character of the performance—Character of Dr Maty	104
The author's manner of passing his time in the Hampshire militia, and reflections upon it	113
Mr Gibbon resumes his studies; determines to write upon some historical subject; considers various subjects, and makes remarks upon them for that purpose—Sees Mallet's <i>Elvira</i> performed; character of that play	124
The author passes some time at Paris, gives an account of the persons with whom he chiefly associated—Proceeds through Dijon and Besançon to Lausanne; characterises a society there, called <i>La Société du Printems</i> —Becomes acquainted with Mr Holroyd, now lord Sheffield—Remarks on their meeting	134

	PAGE
Some account of Mr Gibbon's studies at Lausanne, preparatory to his Italian journey—He travels into Italy; his feelings and observations upon his arrival at Rome—He returns to England—His reflections upon his situation—Some account of his friend M. Deyverdun—He writes, and communicates to his friends, an historical essay upon the liberty of the Swiss—Their unfavourable judgment—Mr Hume's opinion.....	154
Mr Gibbon and M. Deyverdun engage in a periodical work, intended as a continuation of Dr Maty's 'Journal Britannique;' entitled 'Mémoires Littéraires de la Grande Bretagne'—Account of the work—Mr Gibbon publishes his observations on the Sixth Æneid of Virgil, in opposition to bishop Warburton's hypothesis—Mr Heyne's and Mr Hayley's opinions of that essay—Mr Gibbon determines to write the History of the Decline and Fall—His preparatory studies—Reflections on his domestic circumstances; his father's death and character.....	202
Mr Gibbon settles in London—Begins his History of the Decline and Fall—Becomes a Member of the House of Commons—Characters of the principal speakers—Publishes his first volume; its reception—Mr Hume's opinion, in a letter to the author—Makes a second visit to Paris—His dispute with the abbé Mably—He enumerates and characterises the writers who wrote against his fifteenth and sixteenth chapters.....	210
Mr Gibbon, by the desire of ministry, writes the 'Mémoire Justificatif'—By the interest of lord Loughborough is appointed one of the lords of trade—Publishes the second and third volumes of his History; their reception—Mentions archdeacon Travis's attack upon him, and commends Mr Porson's answer to the archdeacon—Notices also bishop Newton's censure.....	224
The author proceeds in his History—Leaves London, and settles at Lausanne, in the house of his	

	PAGE
friend M. Deyverdun; his reasons for doing so— Reflections on his change of situation—Short characters of prince Henry of Prussia and of Mr Fox, both of whom he sees at Lausanne—Pro- ceeds in and finishes his History—Interesting remarks on concluding it	235
Mr Gibbon pays a visit to lord Sheffield in Eng- land; remarks on lord Sheffield's writings—Pub- lishes the remainder of his History—Returns to Lausanne; his manner of employing his time— The death of M. Deyverdun—Observations of the author upon the French revolution, the govern- ment of Berne, and his own situation.—The Me- moirs end	242
Narrative of lord Sheffield, connecting the Memoirs with Mr Gibbon's letters, forming a continuation of his life	259
LETTERS.	
AN account of his journey to and arrival at Lau- sanne—The state of M. Deyverdun's health—Re- ceives a visit from Mr Fox and from Mr Douglas— Their conversation	261
Mirabeau's work 'Sur la Monarchie Prussienne'— M. Deyverdun's death—Reflections on that event —Mr Gibbon hesitates whether he should purchase the perpetuity of M. Deyverdun's estate—Dis- poses of his own at Lenborough—Private circum- stances discussed	265-9
Reflections on the French revolution—The principal characters of that nation then at Lausanne—On his own health	276
Contrast of the political temper of lord North and M. Necker—Favourable character of Mr Burke's	

CONTENTS.

xix

PAGE

work on the French revolution--Mr Gibbon proposes a declaration to be signed by the most considerable men of all parties in England--On lord Sheffield's election to represent the city of Bristol--Alludes pleasantly to an intention of marrying--His own health and situation at Lausanne	285
Exhortation to lord Sheffield and family to visit Lausanne--Arranges their route--Mr Gibbon's abhorrence of revolutionary principles--Rupture between Fox and Burke--On the state of affairs in Paris	294
Narrative continued by lord Sheffield	298

PAGE

Work on the French revolution—Mr Gibbon	183
proposes a declaration to be signed by the most	
considerable men of all parties in England—	
On Lord Sheffield's election to represent the	
city of Bristol—Attends pleasantly to an inter-	
view of nursing—His own health and situation	
at Llanrhona	185
Exhortation to Lord Sheffield and family to visit Lan-	
nanne—Arranges their tour—Mr Gibbon's ab-	
horrence of revolutionary principles—Hoping	
between Fox and Burke—On the state of affairs	
in Paris	187
Narrative continued by Lord Sheffield	189

189

189	
191	
193	
195	
197	
199	
201	
203	
205	
207	
209	
211	
213	
215	
217	
219	
221	
223	
225	
227	
229	
231	
233	
235	
237	
239	
241	
243	
245	
247	
249	
251	
253	
255	
257	
259	
261	
263	
265	
267	
269	
271	
273	
275	
277	
279	
281	
283	
285	
287	
289	
291	
293	
295	
297	
299	
301	
303	
305	
307	
309	
311	
313	
315	
317	
319	
321	
323	
325	
327	
329	
331	
333	
335	
337	
339	
341	
343	
345	
347	
349	
351	
353	
355	
357	
359	
361	
363	
365	
367	
369	
371	
373	
375	
377	
379	
381	
383	
385	
387	
389	
391	
393	
395	
397	
399	
401	
403	
405	
407	
409	
411	
413	
415	
417	
419	
421	
423	
425	
427	
429	
431	
433	
435	
437	
439	
441	
443	
445	
447	
449	
451	
453	
455	
457	
459	
461	
463	
465	
467	
469	
471	
473	
475	
477	
479	
481	
483	
485	
487	
489	
491	
493	
495	
497	
499	
501	
503	
505	
507	
509	
511	
513	
515	
517	
519	
521	
523	
525	
527	
529	
531	
533	
535	
537	
539	
541	
543	
545	
547	
549	
551	
553	
555	
557	
559	
561	
563	
565	
567	
569	
571	
573	
575	
577	
579	
581	
583	
585	
587	
589	
591	
593	
595	
597	
599	
601	
603	
605	
607	
609	
611	
613	
615	
617	
619	
621	
623	
625	
627	
629	
631	
633	
635	
637	
639	
641	
643	
645	
647	
649	
651	
653	
655	
657	
659	
661	
663	
665	
667	
669	
671	
673	
675	
677	
679	
681	
683	
685	
687	
689	
691	
693	
695	
697	
699	
701	
703	
705	
707	
709	
711	
713	
715	
717	
719	
721	
723	
725	
727	
729	
731	
733	
735	
737	
739	
741	
743	
745	
747	
749	
751	
753	
755	
757	
759	
761	
763	
765	
767	
769	
771	
773	
775	
777	
779	
781	
783	
785	
787	
789	
791	
793	
795	
797	
799	
801	
803	
805	
807	
809	
811	
813	
815	
817	
819	
821	
823	
825	
827	
829	
831	
833	
835	
837	
839	
841	
843	
845	
847	
849	
851	
853	
855	
857	
859	
861	
863	
865	
867	
869	
871	
873	
875	
877	
879	
881	
883	
885	
887	
889	
891	
893	
895	
897	
899	
901	
903	
905	
907	
909	
911	
913	
915	
917	
919	
921	
923	
925	
927	
929	
931	
933	
935	
937	
939	
941	
943	
945	
947	
949	
951	
953	
955	
957	
959	
961	
963	
965	
967	
969	
971	
973	
975	
977	
979	
981	
983	
985	
987	
989	
991	
993	
995	
997	
999	

MEMOIRS

OF

EDWARD GIBBON.

IN the fifty-second year of my age, after the completion of an arduous and successful work, I now propose to employ some moments of my leisure in reviewing the simple transactions of a private and literary life. Truth, naked unblushing truth, the first virtue of more serious history, must be the sole recommendation of this personal narrative. The style shall be simple and familiar: but style is the image of character; and the habits of correct writing may produce, without labour or design, the appearance of art and study. My own amusement is my motive, and will be my reward; and if these sheets are communicated to some discreet and indulgent friends, they will be secreted from the public eye till the author shall be removed beyond the reach of criticism or ridicule.*

* This passage is found in one only of the six sketches, and in that which seems to have been the first written, and which was laid aside among loose papers. Mr Gibbon, in his communications with me on the subject of his Memoirs, a subject which he had not mentioned to any other person, expressed a determination of publishing them in his lifetime,

A lively desire of knowing and of recording our ancestors so generally prevails, that it must depend on the influence of some common principle in the minds of men. We seem to have lived in the persons of our forefathers; it is the labour and reward of vanity to extend the term of this ideal longevity. Our imagination is always active to enlarge the narrow circle in which nature has confined us. Fifty or an hundred years may be allotted to an individual; but we step forward beyond death with such hopes as religion and philosophy will suggest; and we fill up the silent vacancy that precedes our birth, by associating ourselves to the authors of our existence. Our calmer judgment will rather tend to moderate than to suppress the pride of an ancient and worthy race. The satirist may laugh, the philosopher may preach; but Reason herself will respect the prejudices and habits which have been consecrated by the experience of mankind. Few there are who can sincerely despise in others an advantage of which they are secretly ambitious to partake. The knowledge of our own family from a remote period, will be always esteemed as an abstract pre-eminence, since it can never be promiscuously enjoyed; but the longest series of peasants and mechanics would not afford much gratification to the pride of their descendant. We wish to discover our ancestors, but we wish to discover them possessed of ample fortunes, adorned with honourable titles, and holding an eminent rank in the class of hereditary and never appears to have departed from that resolution, excepting in one of his letters annexed, in which he intimates a doubt, though rather carelessly, whether in his time, or at any time, they would meet the eye of the public. In a conversation, however, not long before his death, I suggested to him that, if he should make them a full image of his mind, he would not have nerves to publish them, and therefore that they should be posthumous: he answered, rather eagerly, that he was determined to publish them in his lifetime. S.

nobles, which has been maintained for the wisest and most beneficial purposes in almost every climate of the globe, and in almost every modification of political society.

Wherever the distinction of birth is allowed to form a superior order in the state, education and example should always, and will often, produce among them a dignity of sentiment and propriety of conduct, which is guarded from dishonour by their own and the public esteem. If we read of some illustrious line so ancient that it has no beginning, so worthy that it ought to have no end, we sympathise in its various fortunes; nor can we blame the generous enthusiasm, or even the harmless vanity, of those who are allied to the honours of its name. For my own part, could I draw my pedigree from a general, a statesman, or a celebrated author, I should study their lives with the diligence of filial love. In the investigation of past events our curiosity is stimulated by the immediate or indirect reference to ourselves; but in the estimate of honour we should learn to value the gifts of nature above those of fortune; to esteem in our ancestors the qualities that best promote the interests of society; and to pronounce the descendant of a king less truly noble than the offspring of a man of genius, whose writings will instruct or delight the latest posterity. The family of Confucius is, in my opinion, the most illustrious in the world. After a painful ascent of eight or ten centuries, our barons and princes of Europe are lost in the darkness of the middle ages; but in the vast equality of the empire of China, the posterity of Confucius have maintained above two thousand two hundred years their peaceful honours and perpetual succession. The chief of the family is still revered by the sovereign and the people, as the lively image of the wisest of mankind. The nobility of the Spencers has been illustrated and enriched by the trophies of Marlborough; but I exhort them to

consider the Fairy Queen* as the most precious jewel of their coronet. Our immortal Fielding was of the younger branch of the earls of Denbigh, who draw their origin from the counts of Habsburg, the lineal descendants of Eltrico, in the seventh century duke of Alsace. Far different have been the fortunes of the English and German divisions of the family of Habsburg: the former, the knights and sheriffs of Leicestershire, have slowly risen to the dignity of a peerage; the latter, the emperors of Germany and kings of Spain, have threatened the liberty of the old, and invaded the treasures of the new world. The successors of Charles the fifth may disdain their brethren of England; but the romance of Tom Jones, that exquisite picture of human manners, will outlive the palace of the Escorial, and the imperial eagle of the house of Austria.

That these sentiments are just, or at least natural, I am the more inclined to believe, as I am not myself interested in the cause; for I can derive from my ancestors neither glory nor shame. Yet a sincere and simple narrative of my own life may amuse some of my leisure hours; but it will subject me, and perhaps with justice, to the imputation of vanity. I may judge, however, from the experience both of past and of the present times, that the public are always curious to know the men who have left behind them any image of their minds: the most scanty accounts of such men are compiled with diligence, and perused with eagerness; and the student of every class may derive a lesson, or an example, from the lives most similar to his own. My name may hereafter be placed among the thousand articles of a *Biographia Britannica*; and I must be conscious, that no one is so well

* No less praiseworthy are the ladies three,
The honour of that noble familie
Of which I meanest boast myself to be.

SPENSER, *Colin Clout*, &c. v. 538.

qualified as myself to describe the series of my thoughts and actions. The authority of my masters, of the grave Thuanus and the philosophic Hume, might be sufficient to justify my design; but it would not be difficult to produce a long list of ancients and moderns, who, in various forms, have exhibited their own portraits. Such portraits are often the most interesting, and sometimes the only interesting parts of their writings; and if they be sincere, we seldom complain of the minuteness or prolixity of these personal memorials. The lives of the younger Pliny, of Petrarch, and of Erasmus, are expressed in the epistles which they themselves have given to the world. The essays of Montaigne and sir William Temple bring us home to the houses and bosoms of the authors: we smile without contempt at the headstrong passions of Benvenuto Cellini, and the gay follies of Colley Cibber. The confessions of St Augustin and Rousseau disclose the secrets of the human heart: the commentaries of the learned Huet have survived his evangelical demonstration; and the memoirs of Goldoni are more truly dramatic than his Italian comedies. The heretic and the churchman are strongly marked in the characters and fortunes of Whiston and bishop Newton; and even the dulness of Michael de Marolles and Anthony Wood acquires some value from the faithful representation of men and manners. That I am equal or superior to some of these, the effects of modesty or affectation cannot force me to dissemble.

My family is originally derived from the county of Kent. The southern district, which borders on Sussex and the sea, was formerly overspread with the great forest Anderida, and even now retains the denomination of the Weald, or Wood-land. In this district, and in the hundred and parish of Rolvenden, the Gibbons were possessed of lands in the year 1326;

and the elder branch of the family, without much increase or diminution of property, still adheres to its native soil. Fourteen years after the first appearance of his name, John Gibbon is recorded as the *marmorarius* or architect of king Edward the third: the strong and stately castle of Queensborough, which guarded the entrance of the Medway, was a monument of his skill; and the grant of an hereditary toll on the passage from Sandwich to Stonar in the isle of Thanet, is the reward of no vulgar artist. In the visitations of the heralds the Gibbons are frequently mentioned: they held the rank of esquire in an age when that title was less promiscuously assumed: one of them, in the reign of queen Elizabeth, was captain of the militia of Kent; and a free school in the neighbouring town of Benenden proclaims the charity and opulence of its founder. But time, or their own obscurity, has cast a veil of oblivion over the virtues and vices of my Kentish ancestors; their character or station confined them to the labours and pleasures of a rural life; nor is it in my power to follow the advice of the poet, in an inquiry after a name—

“Go! search it there, where to be born, and die,
Of rich and poor makes all the history,”—

so recent is the institution of our parish registers. In the beginning of the seventeenth century a younger branch of the Gibbons of Rolvenden migrated from the country to the city; and from this branch I do not blush to descend. The law requires some abilities, the church imposes some restraints; and before our army and navy, our civil establishments, and Indian empire, had opened so many paths of fortune, the mercantile profession was more frequently chosen by youths of a liberal race and education, who aspired to create their own independence. Our most respectable families have not disdained the counting-house, or even the shop; their names are enrolled in the livery and companies of London; and in England, as well as

in the Italian commonwealths, heralds have been compelled to declare, that gentility is not degraded by the exercise of trade.

The armorial ensigns which in the times of chivalry adorned the crest and shield of the soldier, are now become an empty decoration, which every man, who has money to build a carriage, may paint according to his fancy on the pannels. My family arms are the same which were borne by the Gibbons of Kent in an age when the college of heralds religiously regarded the distinctions of blood and name: a lion rampant gardant, between three scallop shells argent, on a field azure.* I should not however have been tempted to blazon my coat of arms, were it not connected with a whimsical anecdote.—About the reign of James the first, the three harmless scallop shells were changed by Edmund Gibbon, esq. into three ogresses, or female cannibals, with a design of stigmatizing three ladies, his kinswomen, who had provoked him by an unjust lawsuit. But this singular mode of revenge, for which he obtained the sanction of sir William Seagar, king at arms, soon expired with its author; and on his own monument in the Temple church, the monsters vanish, and the three scallop shells resume their proper and hereditary place.

Our alliances by marriage it is not disgraceful to mention. The chief honour of my ancestry is James Fiens, baron Say and Seale, and lord high treasurer of England, in the reign of Henry the sixth; from whom, by the Phelips, the Whetnalls, and the Cromers, I am lineally descended in the eleventh degree. His dismissal and imprisonment in the Tower were insufficient to appease the popular clamour; and the treasurer, with his son-in-law Cromer, was beheaded

* The father of lord chancellor Hardwicke married an heiress of this family of Gibbon. The chancellor's escutcheon in the Temple hall quarters the arms of Gibbon, as does also that in Lincoln's Inn hall, of Charles York, chancellor in 1770. S.

(1450), after a mock trial by the Kentish insurgents. The black list of his offences, as it is exhibited in Shakspeare, displays the ignorance and envy of a plebeian tyrant. Besides the vague reproaches of selling Maine and Normandy to the dauphin, the treasurer is especially accused of luxury, for riding on a foot-cloth, and of treason, for speaking French, the language of our enemies. "Thou hast most traiterously corrupted the youth of the realm," says Jack Cade to the unfortunate lord, "in erecting a grammar school; and whereas before, our forefathers had no other books than the score and the tally, thou hast caused printing to be used; and, contrary to the king, his crown; and dignity, thou hast built a paper-mill. It will be proved to thy face, that thou hast men about thee, who usually talk of a noun and a verb, and such abominable words as no christian ear can endure to hear." Our dramatic poet is generally more attentive to character than to history; and I much fear that the art of printing was not introduced into England till several years after lord Say's death: but of some of these meritorious crimes I should hope to find my ancestor guilty; and a man of letters may be proud of his descent from a patron and martyr of learning.

In the beginning of the last century, Robert Gibbon, esq. of Rolvenden in Kent,* (who died in 1618) had a son of the same name of Robert, who settled in London, and became a member of the clothworkers'

* Robert Gibbon, my lineal ancestor in the fifth degree, was captain of the Kentish militia; and as he died in the year 1618, it may be presumed that he had appeared in arms at the time of the Spanish invasion. His wife was Margaret Phillips, daughter of Edward Phillips de la Weld in Tenderden, and of Rose, his wife, daughter of George Whitnell, of East Peckham, esquire. Peckham, the seat of the Whitnells of Kent, is mentioned, not indeed much to its honour, in the '*Mémoires du Comte de Grammont*;' a classical work, the delight of every man and woman of taste to whom the French language is familiar.

company. His wife was a daughter of the Edgars, who flourished about four hundred years in the county of Suffolk, and produced an eminent and wealthy serjeant-at-law, sir Gregory Edgar, in the reign of Henry the seventh. Of the sons of Robert Gibbon, (who died in 1643,) Matthew did not aspire above the station of a linen-draper in Leadenhall street; but John has given to the public some curious memorials of his existence, his character, and his family. He was born on the 3rd of November in the year 1629; his education was liberal, at a grammar school, and afterwards in Jesus College at Cambridge; and he celebrates the retired content which he enjoyed at Allesborough in Worcestershire, in the house of Thomas lord Coventry, where he was employed as a domestic tutor. But the spirit of my kinsman soon immersed into more active life; he visited foreign countries as a soldier and a traveller, acquired the knowledge of the French and Spanish languages; passed some time in the isle of Jersey, crossed the Atlantic, and resided upwards of a twelvemonth (1659) in the rising colony of Virginia. In this remote province, his taste, or rather passion, for heraldry found a single gratification at a war-dance of the native Indians. As they moved in measured steps, brandishing their tomahawks, his curious eye contemplated their little shields of bark, and their naked bodies, which were painted with the colours and symbols of his favourite science. "At which (says he) I exceedingly wondered, and concluded that heraldry was ingrafted *naturally* into the sense of human race. If so, it deserves a greater esteem than now-a-days is put upon it." His return to England after the restoration was soon followed by his marriage—his settlement in a house in St Catherine's Cloister near the Tower, which devolved to my grandfather—and his introduction into the herald's college (in 1671) by the style and title of Blue-mantle Pursuivant at Arms. In this office he enjoyed, near fifty years, the rare

felicity of uniting, in the same pursuit, his duty and inclination: his name is remembered in the college, and many of his letters are still preserved. Several of the most respectable characters of the age, sir William Dugdale, Mr Ashmole, Dr John Betts, and Dr Nehemiah Grew, were his friends; and in the society of such men John Gibbon may be recorded without disgrace as the member of an astrological club. The study of hereditary honours is favourable to the royal prerogative; and my kinsman, like most of his family, was a high Tory, both in church and state. In the latter end of the reign of Charles the second, his pen was exercised in the cause of the duke of York; the republican faction he most cordially detested; and as each animal is conscious of its proper arms, the herald's revenge was emblazoned on a most diabolical escutcheon. But the triumph of the Whig government checked the preferment of Blue-mantle; and he was even suspended from his office till his tongue could learn to pronounce the oath of abjuration. His life was prolonged to the age of ninety; and, in the expectation of the inevitable though uncertain hour, he wishes to preserve the blessings of health, competence, and virtue. In the year 1682 he published at London his '*Introductio ad Latinam Blasonium*;' an original attempt, which Camden had desiderated, to define, in a Roman idiom, the terms and attributes of a Gothic institution. It is not two years since I acquired, in a foreign land, some domestic intelligence of my own family; and this intelligence was conveyed to Switzerland from the heart of Germany. I had formed an acquaintance with Mr Langer, a lively and ingenious scholar, while he resided at Lausanne as preceptor to the hereditary prince of Brunswick. On his return to his proper station of librarian to the ducal library of Wolfenbuttel, he accidentally found among some literary rubbish a small old English volume of heraldry, inscribed with the name of John Gibbon. From the title only

Mr Langer judged that it might be an acceptable present to his friend; and he judged rightly. His manner is quaint and affected; his order is confused: but he displays some wit, more reading, and still more enthusiasm; and if an enthusiast be often absurd, he is never languid. An English text is perpetually interspersed with Latin sentences in prose and verse; but in his own poetry he claims an exemption from the laws of prosody. Amidst a profusion of genealogical knowledge, my kinsman could not be forgetful of his own name; and to him I am indebted for almost the whole information concerning the Gibbon family.* From this small work (a duodecimo of one hundred and sixty-five pages) the author expected immortal fame: and at the conclusion of his labour he sings, in a strain of self-exultation—

“*Usque huc corrigitur Romana Blasonia per me;*

Verborumque dehinc barbara forma cadat.

Hic liber, in meritum si forsitan incidet usum,

Testis ritè meæ sedulitatis erit.

Quicquid agat Zoilus, ventura fatibitur ætas

Artis quòd fueram non Clypearis inops.”

Such are the hopes of authors! In the failure of those hopes John Gibbon has not been the first of his profession, and very possibly may not be the last of his name. His brother Mathew Gibbon, the draper, had one daughter and two sons—my grandfather Edward, who was born in the year 1666, and Thomas, afterwards dean of Carlisle. According to the mercantile creed, that the best book is a profitable ledger, the writings of John the herald would be much less precious than those of his nephew Edward: but an author professes at least to write for the public benefit; and the slow balance of trade can be pleasing to those persons only to whom it is advantageous. The

* Mr Gibbon seems, after this was written, to have collected much additional information respecting his family; as appears from a number of manuscripts in my possession. S.

successful industry of my grandfather raised him above the level of his immediate ancestors; he appears to have launched into various and extensive dealings: even his opinions were subordinate to his interest; and I find him in Flanders, clothing king William's troops, while he would have contracted with more pleasure, though not perhaps at a cheaper rate, for the service of king James. During his residence abroad, his concerns at home were managed by his mother Hester, an active and notable woman. Her second husband was a widower of the name of Acton: they united the children of their first nuptials. After his marriage with the daughter of Richard Acton, goldsmith in Leadenhall street, he gave his own sister to sir Whitmore Acton, of Aldenham; and I am thus connected, by a triple alliance, with that ancient and loyal family of Shropshire baronets. It consisted about that time of seven brothers, all of gigantic stature; one of whom, a pigmy of six feet two inches, confessed himself the last and the least of the seven; adding, in the true spirit of party, that such men were not born since the revolution. Under the Tory administration of the four last years of queen Anne (1710—1714) Mr Edward Gibbon was appointed one of the commissioners of the customs; he sat at that board with Prior: but the merchant was better qualified for his station than the poet, since lord Bolingbroke has been heard to declare, that he had never conversed with a man who more clearly understood the commerce and finances of England. In the year 1716 he was elected one of the directors of the South Sea company; and his books exhibited the proof that, before his acceptance of this fatal office, he had acquired an independent fortune of sixty thousand pounds.

But his fortune was overwhelmed in the shipwreck of the year —20, and the labours of thirty years were blasted in a single day. Of the use or abuse of the South Sea scheme, of the guilt or innocence of my grandfather and his brother directors, I am nei-

ther a competent nor a disinterested judge. Yet the equity of modern times must condemn the violent and arbitrary proceedings which would have disgraced the cause of justice, and would render injustice still more odious. No sooner had the nation awakened from its golden dream, than a popular and even a parliamentary clamour demanded their victims : but it was acknowledged on all sides, that the South Sea directors, however guilty, could not be touched by any known laws of the land. The speech of lord Molesworth, the author of 'The State of Denmark,' may shew the temper, or rather the intemperance, of the house of commons. "Extraordinary crimes (exclaimed that ardent Whig) call aloud for extraordinary remedies. The Roman lawgivers had not foreseen the possible existence of a parricide ; but as soon as the first monster appeared, he was sown in a sack, and cast headlong into the river ; and I shall be content to inflict the same treatment on the authors of our present ruin." His motion was not literally adopted ; but a bill of pains and penalties was introduced, a retro-active statute, to punish the offences which did not exist at the time they were committed. Such a pernicious violation of liberty and law can be excused only by the most imperious necessity ; nor could it be defended on this occasion by the plea of impending danger or useful example. The legislature restrained the persons of the directors, imposed an exorbitant security for their appearance, and marked their characters with a previous note of ignominy : they were compelled to deliver, upon oath, the strict value of their estates ; and were disabled from making any transfer or alienation of any part of their property. Against a bill of pains and penalties it is the common right of every subject to be heard by his counsel at the bar : they prayed to be heard ; their prayer was refused ; and their oppressors, who required no evidence, would listen to no defence. It had been at first proposed that one-eighth of their respective estates

should be allowed for the future support of the directors; but it was speciously urged, that in the various shades of opulence and guilt such an unequal proportion would be too light for many, and for some might possibly be too heavy. The character and conduct of each man were separately weighed; but, instead of the calm solemnity of a judicial inquiry, the fortune and honour of three and thirty Englishmen were made the topic of hasty conversation, the sport of a lawless majority; and the basest member of the committee, by a malicious word or a silent vote, might indulge his general spleen or personal animosity. Injury was aggravated by insult, and insult was embittered by pleasantry. Allowances of twenty pounds, or one shilling, were facetiously moved. A vague report that a director had formerly been concerned in another project, by which some unknown persons had lost their money, was admitted as a proof of his actual guilt. One man was ruined because he had dropped a foolish speech, that his horses should feed upon gold; another, because he was grown so proud, that one day at the treasury he had refused a civil answer to persons much above him. All were condemned, absent and unheard, in arbitrary fines and forfeitures, which swept away the greatest part of their substance. Such bold oppression can scarcely be shielded by the omnipotence of parliament: and yet it may be seriously questioned, whether the judges of the South Sea directors were the true and legal representatives of their country. The first parliament of George the first had been chosen (1715) for three years: the term had elapsed, their trust was expired; and the four additional years (1718—1722) during which they continued to sit, were derived not from the people, but from themselves; from the strong measure of the septennial bill, which can only be paralleled by *il serar di consiglio* of the Venetian history. Yet candour will own that to the same parliament every Englishman is deeply indebted: the septennial act, so vicious in its

origin, has been sanctioned by time, experience, and the national consent. Its first operation secured the house of Hanover on the throne, and its permanent influence maintains the peace and stability of government. As often as a repeal has been moved in the House of Commons, I have given in its defence a clear and conscientious vote.

My grandfather could not expect to be treated with more lenity than his companions. His Tory principles and connections rendered him obnoxious to the ruling powers: his name is reported in a suspicious secret; and his well-known abilities could not plead the excuse of ignorance or error. In the first proceedings against the South Sea directors, Mr Gibbon is one of the few who were taken into custody; and, in the final sentence, the measure of his fine proclaims him eminently guilty. The total estimate which he delivered on oath to the House of Commons amounted to 106,543*l.* 5*s.* 6*d.* exclusive of antecedent settlements. Two different allowances of 15 and of 10,000*l.* were moved for Mr Gibbon; but, on the question being put, it was carried without a division for the smaller sum. On these ruins, with the skill and credit of which parliament had not been able to despoil him, my grandfather at a mature age erected the edifice of a new fortune: the labours of sixteen years were amply rewarded; and I have reason to believe that the second structure was not much inferior to the first. He had realized a very considerable property in Sussex, Hampshire, Buckinghamshire, and the New River Company; and had acquired a spacious house,* with gardens and lands, at Putney in Surry, where he resided in decent hospitality. He died in December 1736, at the age of seventy; and by his last will, at the expense of Edward, his only son, (with whose marriage he was not perfectly reconciled,) enriched

* Since inhabited by Mr Wood, sir John Shelley, the duke of Norfolk, &c. S.

his two daughters, Catherine and Hester. The former became the wife of Mr Edward Elliston; their daughter and heiress, Catherine, was married in the year 1756, to Edward Eliot, esq. (now lord Eliot) of Port Eliot in the county of Cornwall; and their three sons are my nearest male relations on the father's side. A life of devotion and celibacy was the choice of my aunt, Mrs Hester Gibbon, who, at the age of eighty-five, still resides in a hermitage at Cliffe in Northamptonshire; having long survived her spiritual guide and faithful companion, Mr William Law, who, at an advanced age, about the year 1761, died in her house. In our family he had left the reputation of a worthy and pious man, who believed all that he professed, and practised all that he enjoined. The character of a non-juror, which he maintained to the last, is a sufficient evidence of his principles in church and state; and the sacrifice of interest to conscience will be always respectable. His theological writings, which our domestic connection has tempted me to peruse, preserve an imperfect sort of life, and I can pronounce with more confidence and knowledge on the merits of the author. His last compositions are darkly tinged by the incomprehensible visions of Jacob Behmen; and his discourse on the absolute unlawfulness of stage-entertainments is sometimes quoted for a ridiculous intemperance of sentiment and language. —“The actors and spectators must all be damned; the playhouse is the porch of Hell, the place of the Devil's abode, where he holds his filthy court of evil spirits: a play is the Devil's triumph, a sacrifice performed to his glory, as much as in the heathen temples of Bacchus or Venus,” &c. &c. But these sallies of religious phrensy must not extinguish the praise which is due to Mr William Law as a wit and a scholar. His argument on topics of less absurdity is specious and acute, his manner is lively, his style forcible and clear; and had not his vigorous mind been clouded by enthusiasm, he might be ranked with the

most agreeable and ingenious writers of the times. While the Bangorian controversy was a fashionable theme, he entered the lists on the subject of Christ's kingdom, and the authority of the priesthood: against the plain account of the sacrament of the Lord's Supper, he resumed the combat with bishop Hoadley, the object of Whig idolatry and Tory abhorrence; and at every weapon of attack and defence the nonjuror, on the ground which is common to both, approves himself at least equal to the prelate. On the appearance of the 'Fable of the Bees', he drew his pen against the licentious doctrine that private vices are public benefits; and morality as well as religion must join in his applause. Mr Law's master-work, the 'Serious Call', is still read as a popular and powerful book of devotion. His precepts are rigid, but they are founded on the gospel: his satire is sharp, but it is drawn from the knowledge of human life; and many of his portraits are not unworthy of the pen of La Bruyere. If he finds a spark of piety in his reader's mind, he will soon kindle it to a flame; and a philosopher must allow that he exposes, with equal severity and truth, the strange contradiction between the faith and practice of the Christian world. Under the names of Flavia and Miranda he has admirably described my two aunts—the Heathen and the Christian sister.

My father, Edward Gibbon, was born in October 1707: at the age of thirteen he could scarcely feel that he was disinherited by act of parliament; and, as he advanced towards manhood, new prospects of fortune opened to his view. A parent is most attentive to supply in his children the deficiencies of which he is conscious in himself: my grandfather's knowledge was derived from a strong understanding, and the experience of the ways of men; but my father enjoyed the benefits of a liberal education as a scholar and a gentleman. At Westminster school, and afterwards at Emanuel college in Cambridge, he passed through a regular course of academical discipline; and the care

of his learning and morals was entrusted to his private tutor, the same Mr William Law. But the mind of a saint is above or below the present world; and while the pupil proceeded on his travels, the tutor remained at Putney, the much-honoured friend and spiritual director of the whole family. My father resided some time at Paris, to acquire the fashionable exercises; and as his temper was warm and social, he indulged in those pleasures for which the strictness of his former education had given him a keener relish. He afterwards visited several provinces of France; but his excursions were neither long nor remote; and the slender knowledge which he had gained of the French language was gradually obliterated. His passage through Besançon is marked by a singular consequence in the chain of human events. In a dangerous illness Mr Gibbon was attended, at his own request, by one of his kinsmen of the name of Acton, the younger brother of a younger brother, who had applied himself to the study of physic. During the slow recovery of his patient, the physician himself was attacked by the malady of love: he married his mistress, renounced his country and religion, settled at Besançon, and became the father of three sons; the eldest of whom, general Acton, is conspicuous in Europe as the principal minister of the king of the Two Sicilies. By an uncle whom another stroke of fortune had transplanted to Leghorn, he was educated in the naval service of the emperor; and his valour and conduct in the command of the Tuscan frigates protected the retreat of the Spaniards from Algiers. On my father's return to England, he was chosen, in the general election of 1734, to serve in parliament for the borough of Petersfield; a burgage tenure, of which my grandfather possessed a weighty share, till he alienated (I know not why) such important property. In the opposition to sir Robert Walpole and the Pelhams, prejudice and society connected his son with the Tories,—shall I say Jacobites—or, as they were pleased to style them-

selves, the country gentlemen? With them he gave many a vote; with them he drank many a bottle. Without acquiring the fame of an orator or a statesman, he eagerly joined in the great opposition which, after a seven years' chase, hunted down sir Robert Walpole: and in the pursuit of an unpopular minister, he gratified a private revenge against the oppressor of his family in the South Sea persecution.

I was born at Putney, in the county of Surry, the 27th of April, O. S. in the year 1737; the first child of the marriage of Edward Gibbon, esq. and of Judith Porten.* My lot might have been that of a slave, a savage, or a peasant; nor can I reflect without pleasure on the bounty of nature, which cast my birth in a free and civilized country, in an age of science and philosophy, in a family of honourable rank, and decently endowed with the gifts of fortune. From my birth I have enjoyed the right of primogeniture; but I was succeeded by five brothers and one sister, all of whom were snatched away in their infancy. My five brothers, whose names may be found in the parish register of Putney, I shall not pretend to lament: but from my childhood to the present hour I have deeply and sincerely regretted my sister, whose life was somewhat prolonged, and whom I remember to have seen an amiable infant. The relation of a brother and a sister, especially if they do not marry, appears to me of a very singular nature. It is a familiar and tender friendship with a female much about our own age;

* The union to which I owe my birth was a marriage of inclination and esteem. Mr James Porten, a merchant of London, resided with his family at Putney, in a house adjoining to the bridge and church-yard, where I have passed many happy hours of my childhood. He left one son (the late sir Stanier Porten) and three daughters; Catherine, who preserved her maiden name, and of whom I shall hereafter speak; another daughter married Mr Darrel of Richmond, and left two sons, Edward and Robert: the youngest of the three sisters was Judith, my mother.

an affection perhaps softened by the secret influence of sex, but pure from any mixture of sensual desire; the sole species of platonic love that can be indulged with truth and without danger.

At the general election of 1741, Mr Gibbon and Mr Delmé stood an expensive and successful contest at Southampton, against Mr Dummer and Mr Henly, afterwards lord chancellor and earl of Northington. The Whig candidates had a majority of the resident voters; but the corporation was firm in the Tory interest: a sudden creation of 170 new freemen turned the scale; and a supply was readily obtained of respectable volunteers, who flocked from all parts of England to support the cause of their political friends. The new parliament opened with the victory of an opposition which was fortified by strong clamour and strange coalitions. From the event of the first divisions, sir Robert Walpole perceived that he could no longer lead a majority in the House of Commons, and prudently resigned (after a dominion of one and twenty years) the guidance of the state (1742). But the fall of an unpopular minister was not succeeded, according to general expectation, by a millennium of happiness and virtue: some courtiers lost their places, some patriots lost their characters; lord Orford's offences vanished with his power; and after a short vibration, the Pelham government was fixed on the old basis of the Whig aristocracy. In the year 1745 the throne and the constitution were attacked by a rebellion, which does not reflect much honour on the national spirit: since the English friends of the Pretender wanted courage to join his standard, and his enemies (the bulk of the people) allowed him to advance into the heart of the kingdom. Without daring, perhaps without desiring, to aid the rebels, my father invariably adhered to the Tory opposition. In the most critical season he accepted, for the service of the party, the office of alderman in the city of London; but the duties were so repugnant to his inclination

and habits, that he resigned his gown at the end of a few months. The second parliament in which he sat was prematurely dissolved (1747:) and as he was unable or unwilling to maintain a second contest for Southampton, the life of the senator expired in that dissolution.

The death of a new-born child before that of its parents may seem an unnatural, but it is strictly a probable event: since of any given number the greater part are extinguished before their ninth year, before they possess the faculties of the mind or body. Without accusing the profuse waste or imperfect workmanship of nature, I shall only observe, that this unfavourable chance was multiplied against my infant existence. So feeble was my constitution, so precarious my life, that in the baptism of my brothers my father's prudence successively repeated my christian name of Edward, that, in case of the departure of the eldest son, this patronymic appellation might be still perpetuated in the family.

— — *Uno avulso non deficit alter.*

To preserve and to rear so frail a being, the most tender assiduity was scarcely sufficient; and my mother's attention was somewhat diverted by her frequent pregnancies, by an exclusive passion for her husband, and by the dissipation of the world, in which his taste and authority obliged her to mingle. But the maternal office was supplied by my aunt, Mrs Catherine Porten; at whose name I feel a tear of gratitude trickling down my cheek. A life of celibacy transferred her vacant affection to her sister's first child; my weakness excited her pity; her attachment was fortified by labour and success; and if there be any, as I trust there are some, who rejoice that I live, to that dear and excellent woman they must hold themselves indebted. Many anxious and solitary days did she consume in the patient trial of every mode of relief and amusement. Many wakeful nights did she sit by my bed-

side in trembling expectation that each hour would be my last. Of the various and frequent disorders of my childhood my own recollection is dark, nor do I wish to expatiate on so disgusting a topic. Suffice it to say, that while every practitioner, from Sloane and Ward to the chevalier Taylor, was successively summoned to torture or relieve me, the care of my mind was too frequently neglected for that of my health; compassion always suggested an excuse for the indulgence of the master or the idleness of the pupil; and the chain of my education was broken as often as I was recalled from the school of learning to the bed of sickness.

As soon as the use of speech had prepared my infant reason for the admission of knowledge, I was taught the arts of reading, writing, and arithmetic. So remote is the date, so vague is the memory, of their origin in myself, that, were not the error corrected by analogy, I should be tempted to conceive them as innate. In my childhood I was praised for the readiness with which I could multiply and divide, by memory alone, two sums of several figures: such praise encouraged my growing talent; and had I persevered in this line of application, I might have acquired some fame in mathematical studies.

After this previous instruction at home, or at a day-school at Putney, I was delivered at the age of seven into the hands of Mr John Kirby, who exercised about eighteen months the office of my domestic tutor. His own words, which I shall here transcribe, inspire in his favour a sentiment of pity and esteem.—“During my abode in my native county of Cumberland, in quality of an indigent curate, I used now and then in a summer, when the pleasantness of the season invited, to take a solitary walk to the sea-shore, which lies about two miles from the town where I lived. Here I would amuse myself, one while in viewing at large the agreeable prospect which surrounded me, and another while, confining my sight to

nearer objects, in admiring the vast variety of beautiful shells thrown upon the beach; some of the choicest of which I always picked up, to divert my little ones upon my return. One time among the rest, taking such a journey in my head, I sat down upon the declivity of the beach with my face to the sea, which was now come up within a few yards of my feet; when immediately the sad thoughts of the wretched condition of my family, and the unsuccessfulness of all endeavours to amend it, came crowding into my mind, which drove me into a deep melancholy, and ever and anon forced tears from my eyes." Distress at last forced him to leave the country. His learning and virtue introduced him to my father; and at Putney he might have found at least a temporary shelter, had not an act of indiscretion again driven him into the world. One day reading prayers in the parish church, he most unluckily forgot the name of king George; his patron, a loyal subject, dismissed him with some reluctance, and a decent reward; and how the poor man ended his days I have never been able to learn. Mr John Kirkby is the author of two small volumes; the *Life of Automathes* (London, 1745,) and an *English and Latin Grammar* (London, 1746;) which, as a testimony of gratitude, he dedicated (November 5, 1745) to my father. The books are before me; from them the pupil may judge the preceptor; and, upon the whole, his judgment will not be unfavourable. The grammar is executed with accuracy and skill, and I know not whether any better existed at the time in our language; but the *life of Automathes* aspires to the honours of a philosophical fiction. It is the story of a youth, the son of a shipwrecked exile, who lives alone on a desert island from infancy to the age of manhood. A hind is his nurse; he inherits a cottage, with many useful and curious instruments; some ideas remain of the education of his two first years; some arts are borrowed from the beavers of a neighbouring lake; some truths

are revealed in supernatural visions. With these helps, and his own industry, Automathes becomes a self-taught though speechless philosopher, who had investigated with success his own mind, the natural world, the abstract sciences, and the great principles of morality and religion. The author is not entitled to the merit of invention, since he has blended the English story of Robinson Crusoe with the Arabian romance of Hai Ebu Yokhdan, which he might have read in the Latin version of Pocock. In the Automathes I cannot praise either the depth of thought or elegance of style; but the book is not devoid of entertainment or instruction; and among several interesting passages I would select the discovery of fire, which produces by accidental mischief the discovery of conscience. A man who had thought so much on the subjects of language and education was surely no ordinary preceptor; my childish years, and his hasty departure, prevented me from enjoying the full benefit of his lessons; but they enlarged my knowledge of arithmetic, and left me a clear impression of the English and Latin rudiments.

In my ninth year, (January 1746,) in a lucid interval of comparative health, my father adopted the convenient and customary mode of English education; and I was sent to Kingston-upon-Thames, to a school of about seventy boys, which was kept by Dr Wooddeson and his assistants. Every time I have since passed over Putney common, I have always noticed the spot where my mother, as we drove along in the coach, admonished me that I was now going into the world, and must learn to think and act for myself. The expression may appear ludicrous, yet there is not in the course of life a more remarkable change than the removal of a child from the luxury and freedom of a wealthy house to the frugal diet and strict subordination of a school; from the tenderness of parents, and obsequiousness of servants, to the rude familiarity of his equals, the insolent tyranny of his seniors, and the

rod perhaps of a cruel and capricious pedagogue. Such hardships may steel the mind and body against the injuries of fortune ; but my timid reserve was astonished by the crowd and tumult of the school ; the want of strength and activity disqualified me for the sports of play-field ; nor have I forgotten how often in the year forty-six I was reviled and buffeted for the sins of my Tory ancestors. By the common methods of discipline, at the expense of many tears and some blood, I purchased the knowledge of the Latin syntax : and not long since I was possessed of the dirty volumes of Phædrus and Cornelius Nepos, which I painfully construed and darkly understood. The choice of these authors is not injudicious. The *lives* of Cornelius Nepos, the friend of Atticus and Cicero, are composed in the style of the purest age ; his simplicity is elegant, his brevity copious ; he exhibits a series of men and manners ; and with such illustrations as every pedant is not indeed qualified to give, this classic biographer may initiate a young student in the history of Greece and Rome. The use of fables or apologues has been approved in every age from ancient India to modern Europe. They convey in familiar images the truths of morality and prudence ; and the most childish understanding (I advert to the scruples of Rousseau) will not suppose either that beasts *do* speak, or that men *may* lie. A fable represents the genuine characters of animals ; and a skilful master might extract from Pliny and Buffon some pleasing lessons of natural history, a science well adapted to the taste and capacity of children. The latinity of Phædrus is not exempt from an alloy of the silver age ; but his manner is concise, terse, and sententious : the Thracian slave discreetly breathes the spirit of a freeman ; and when the text is sound, the style is perspicuous. But his fables, after a long oblivion, were first published by Peter Pithou, from a corrupt manuscript. The labours of fifty editors confess the defects of the copy, as well as the value of the original ; and the school-boy may

have been whipt for misapprehending a passage which Bentley could not restore, and which Burman could not explain.

My studies were too frequently interrupted by sickness ; and after a real or nominal residence at Kingston school for near two years, I was finally recalled (December 1747) by my mother's death, which was occasioned, in her thirty-eighth year, by the consequences of her last labour. I was too young to feel the importance of my loss ; and the image of her person and conversation is faintly imprinted in my memory. The affectionate heart of my aunt, Catherine Porten, bewailed a sister and a friend ; but my poor father was inconsolable, and the transport of grief seemed to threaten his life or his reason. I can never forget the scene of our first interview some weeks after the fatal event ; the awful silence, the room hung with black, the mid-day tapers ; his sighs and tears ; his praises of my mother, a saint in heaven ; his solemn adjuration that I would cherish her memory and imitate her virtues ; and the fervour with which he kissed and blessed me as the sole surviving pledge of their loves. The storm of passion insensibly subsided into calmer melancholy. At a convivial meeting of his friends, Mr Gibbon might affect or enjoy a gleam of cheerfulness ; but his plan of happiness was for ever destroyed : and after the loss of his companion, he was left alone in a world, of which the business and pleasures were to him irksome or insipid. After some unsuccessful trials, he renounced the tumult of London and the hospitality of Putney, and buried himself in the rural, or rather rustic, solitude of Buriton ; from which, during several years, he seldom emerged.

As far back as I can remember, the house, near Putney-bridge and the church-yard, of my maternal grandfather, appears in the light of my proper and native home. It was there that I was allowed to spend the greatest part of my time, in sickness or in health, during my school vacations and my parents'

residence in London, and finally, after my mother's death. Three months after that event, in the spring of 1748, the commercial ruin of her father, Mr James Porten, was accomplished and declared. As his effects were not sold, nor the house evacuated till the Christmas following, I enjoyed during the whole year the society of my aunt, without much consciousness of her impending fate. I feel a melancholy pleasure in repeating my obligations to that excellent woman, Mrs Catherine Porten, the true mother of my mind as well as of my health. Her natural good sense was improved by the perusal of the best books in the English language; and if her reason was sometimes clouded by prejudice, her sentiments were never disguised by hypocrisy or affectation. Her indulgent tenderness, the frankness of her temper, and my innate rising curiosity, soon removed all distance between us: like friends of an equal age, we freely conversed on every topic, familiar or abstruse; and it was her delight and reward to observe the first shoots of my young ideas. Pain and languor were often soothed by the voice of instruction and amusement; and to her kind lessons I ascribe my early and invincible love of reading, which I would not exchange for the treasures of India. I should perhaps be astonished, were it possible to ascertain the date at which a favourite tale was engraved by frequent repetition in my memory;—the Cavern of the Winds; the Palace of Felicity; and the fatal moment, at the end of three months or centuries, when Prince Adolphus is overtaken by Time, who had worn out so many pair of wings in the pursuit. Before I left Kingston school I was well acquainted with Pope's Homer, and the Arabian Night's Entertainments, two books which will always please by the moving picture of human manners and specious miracles: nor was I then capable of discerning that Pope's translation is a portrait endowed with every merit excepting that of likeness to the original. The verses of Pope accustomed my ear to the sound

of poetic harmony: in the death of Hector, and the shipwreck of Ulysses, I tasted the new emotions of terror and pity; and seriously disputed with my aunt on the vices and virtues of the heroes of the Trojan war. From Pope's Homer to Dryden's Virgil was an easy transition; but I know not how, from some fault in the author, the translator, or the reader, the pious Æneas did not so forcibly seize on my imagination; and I derived more pleasure from Ovid's Metamorphoses, especially in the fall of Phaeton, and the speeches of Ajax and Ulysses. My grandfather's flight unlocked the door of a tolerable library; and I turned over many English pages of poetry and romance, of history and travels. Where a title attracted my eye, without fear or awe, I snatched the volume from the shelf; and Mrs Porten, who indulged herself in moral and religious speculations, was more prone to encourage than to check a curiosity above the strength of a boy. This year (1748) the twelfth of my age, I shall note as the most propitious to the growth of my intellectual stature.

The relics of my grandfather's fortune afforded a bare annuity for his own maintenance; and his daughter, my worthy aunt, who had already passed her fortieth year, was left destitute. Her noble spirit scorned a life of obligation and dependance; and after revolving several schemes, she preferred the humble industry of keeping a boarding-house for Westminster school,* where she laboriously earned a competence for her old age. This singular opportunity of blending the advantages of private and public education decided my father. After the Christmas holidays, in January 1749, I accompanied Mrs Porten to her new house in College street, and was immediately entered in the

* It is said in the family, that she was principally induced to this undertaking by her affection for her nephew, whose weak constitution required her constant and unremitted attention. S.

school, of which Dr John Nicoll was at that time head master. At first I was alone ; but my aunt's resolution was praised, her character was esteemed, her friends were numerous and active. In the course of some years she became the mother of forty or fifty boys, for the most part of family and fortune ; and as her primitive habitation was too narrow, she built and occupied a spacious mansion in Dean's yard. I shall always be ready to join in the common opinion, that our public schools, which have produced so many eminent characters, are the best adapted to the genius and constitution of the English people. A boy of spirit may acquire a previous and practical experience of the world ; and his playfellows may be the future friends of his heart or his interest. In a free intercourse with his equals, the habits of truth, fortitude, and prudence, will insensibly be matured. Birth and riches are measured by the standard of personal merit ; and the mimic scene of a rebellion has displayed, in their true colours, the ministers and patriots of the rising generation. Our seminaries of learning do not exactly correspond with the precept of a Spartan king, " that the child should be instructed in the arts which will be useful to the man ;" since a finished scholar may emerge from the head of Westminster or Eton, in total ignorance of the business and conversation of English gentlemen in the latter end of the eighteenth century. But these schools may assume the merit of teaching all that they pretend to teach, the Latin and Greek languages : they deposit in the hands of a disciple the keys of two valuable chests ; nor can he complain, if they are afterwards lost or neglected by his own fault. The necessity of leading in equal ranks so many unequal powers of capacity and application, will prolong to eight or ten years the juvenile studies which might be dispatched in half that time by the skilful master of a single pupil. Yet even the repetition of exercise and discipline contributes to fix in a vacant mind the verbal science of

grammar and prosody : and the private or voluntary student, who possesses the sense and spirit of the classics, may offend by a false quantity the scrupulous ear of a well-flogged critic. For myself, I must be content with a very small share of the civil and literary fruits of a public school. In the space of two years, (1749, 1750) interrupted by danger and debility, I painfully climbed into the third form; and my riper age was left to acquire the beauties of the Latin, and the rudiments of the Greek tongue. Instead of audaciously mingling in the sports, the quarrels, and the connections, of our little world, I was still cherished at home under the maternal wing of my aunt; and my removal from Westminster long preceded the approach of manhood.

The violence and variety of my complaints, which had excused my frequent absence from Westminster school, at length engaged Mrs Porten, with the advice of physicians, to conduct me to Bath: at the end of the Michaelmas vacation (1750) she quitted me with reluctance, and I remained several months under the care of a trusty maid-servant. A strange nervous affection, which alternately contracted my legs, and produced, without any visible symptoms, the most excruciating pain, was ineffectually opposed by the various methods of bathing and pumping. From Bath I was transported to Winchester, to the house of a physician; and after the failure of his medical skill, we had again recourse to the virtues of the Bath waters. During the intervals of these fits I moved with my father to Buriton and Putney; and a short unsuccessful trial was attempted to renew my attendance at Westminster school. But my infirmities could not be reconciled with the hours and discipline of a public seminary; and instead of a domestic tutor, who might have watched the favourable moments, and gently advanced the progress of my learning, my father was too easily content with such occasional teachers as the different places of my

residence could supply. I was never forced, and seldom was I persuaded, to admit these lessons: yet I read with a clergyman at Bath some odes of Horace, and several episodes of Virgil, which gave me an imperfect and transient enjoyment of the Latin poets. It might now be apprehended that I should continue for life an illiterate cripple; but, as I approached my sixteenth year, nature displayed in my favour her mysterious energies: my constitution was fortified and fixed; and my disorders, instead of growing with my growth, and strengthening with my strength, most wonderfully vanished. I have never possessed or abused the insolence of health: but since that time few persons have been more exempt from real or imaginary ills; and, till I am admonished by the gout, the reader will no more be troubled with the history of my bodily complaints. My unexpected recovery again encouraged the hope of my education; and I was placed at Esher, in Surrey, in the house of the reverend Mr Philip Francis, in a pleasant spot which promised to unite the various benefits of air, exercise, and study (January 1752). The translator of Horace might have taught me to relish the Latin poets, had not my friends discovered, in a few weeks, that he preferred the pleasures of London to the instruction of his pupils. My father's perplexity at this time, rather than his prudence, was urged to embrace a singular and desperate measure. Without preparation or delay he carried me to Oxford; and I was matriculated in the university as a gentleman commoner of Magdalen college, before I had accomplished the fifteenth year of my age (April 3, 1752.)

The curiosity which had been implanted in my infant mind, was still alive and active; but my reason was not sufficiently informed to understand the value, or to lament the loss, of three precious years from my entrance at Westminster to my admission at Oxford. Instead of repining at my long and frequent confinement to the chamber or the couch, I secretly rejoiced

in those infirmities which delivered me from the exercises of the school and the society of my equals. As often as I was tolerably exempt from danger and pain, reading, free desultory reading, was the employment and comfort of my solitary hours. At Westminster my aunt sought only to amuse and indulge me; in my stations at Bath and Winchester, at Buriton and Putney, a false compassion respected my sufferings; and I was allowed, without control or advice, to gratify the wanderings of an unripe taste. My indiscriminate appetite subsided by degrees in the historic line: and since philosophy has exploded all innate ideas and natural propensities, I must ascribe this choice to the assiduous perusal of the Universal History, as the octavo volumes successively appeared. This unequal work, and a treatise of Hearne, the 'Ductor Historicus,' referred and introduced me to the Greek and Roman historians, to as many at least as were accessible to an English reader. All that I could find were greedily devoured, from Littlebury's lame Herodotus, and Spelman's valuable Xenophon, to the pompous folios of Gordon's Tacitus, and a ragged Procopius of the beginning of the last century. The cheap acquisition of so much knowledge confirmed my dislike to the study of languages; and I argued with Mrs Porten, that were I master of Greek and Latin, I must interpret to myself in English the thoughts of the original, and that such extemporaneous versions must be inferior to the elaborate translations of professed scholars; a silly sophism, which could not easily be confuted by a person ignorant of any other language than her own. From the ancient I leaped to the modern world: many crude lumps of Speed, Rapin, Mezeray, Davila, Machiavel, father Paul, Bower, &c., I devoured like so many novels; and I swallowed with the same voracious appetite the descriptions of India and China, of Mexico and Peru.

My first introduction to the historic scenes which have since engaged so many years of my life, must be

ascribed to an accident. In the summer of 1751 I accompanied my father on a visit to Mr Hoare's in Wiltshire; but I was less delighted with the beauties of Stourhead than with discovering in the library a common book, the Continuation of Echard's Roman History, which is indeed executed with more skill and taste than the previous work. To me the reigns of the successors of Constantine were absolutely new; and I was immersed in the passage of the Goths over the Danube, when the summons of the dinner-bell reluctantly dragged me from my intellectual feast. This transient glance served rather to irritate than to appease my curiosity; and as soon as I returned to Bath, I procured the second and third volumes of Howel's History of the World, which exhibit the Byzantine period on a larger scale. Mahomet and his Saracens soon fixed my attention; and some instinct of criticism directed me to the genuine sources. Simon Ockley, an original in every sense, first opened my eyes; and I was led from one book to another till I had ranged round the circle of Oriental history. Before I was sixteen, I had exhausted all that could be learned in English of the Arabs and Persians, the Tartars and Turks; and the same ardour urged me to guess at the French of D'Herbelot, and to construe the barbarous Latin of Pocock's Abulfaragius. Such vague and multifarious reading could not teach me to think, to write, or to act; and the only principle that darted a ray of light into the indigested chaos, was an early and rational application to the order of time and place. The maps of Cellarius and Wells imprinted in my mind the picture of ancient geography: from Stranchius I imbibed the elements of chronology; the Tables of Helvicus and Anderson, the Annals of Usher and Prideaux, distinguished the connection of events, and engraved the multitude of names and dates in a clear and indelible series. But in the discussion of the first ages I overleaped the bounds of modesty and use. In my childish balance

I presumed to weigh the systems of Scaliger and Petavius, of Marsham and Newton, which I could seldom study in the originals; and my sleep has been disturbed by the difficulty of reconciling the Septuagint with the Hebrew computation. I arrived at Oxford with a stock of erudition that might have puzzled a doctor, and a degree of ignorance of which a school-boy would have been ashamed.

At the conclusion of this first period of my life, I am tempted to enter a protest against the trite and lavish praise of the happiness of our boyish years, which is echoed with so much affectation in the world. That happiness I have never known, that time I have never regretted; and were my poor aunt still alive, she would bear testimony to the early and constant uniformity of my sentiments. It will indeed be replied, that *I* am not a competent judge; that pleasure is incompatible with pain; that joy is excluded from sickness; and that the felicity of a school-boy consists in the perpetual motion of thoughtless and playful agility, in which I was never qualified to excel. My name, it is most true, could never be enrolled among the sprightly race, the idle progeny of Eton or Westminster,

“ Who foremost might delight to cleave,
With pliant arm, the glassy wave,
Or urge the flying ball.”

The poet may gaily describe the short hours of recreation; but he forgets the daily tedious labours of the school, which is approached each morning with anxious and reluctant steps.

A traveller who visits Oxford or Cambridge is surprised and edified by the apparent order and tranquillity that prevail in the seats of the English muses. In the most celebrated universities of Holland, Germany, and Italy, the students, who swarm from different countries, are loosely dispersed in private lodgings at the houses of the burghers; they dress

according to their fancy and fortune; and in the intemperate quarrels of youth and wine, their swords, though less frequently than of old, are sometimes stained with each other's blood. The use of arms is banished from our English universities; the uniform habit of the academics, the square cap and black gown, is adapted to the civil and even the clerical profession; and from the doctor in divinity to the under-graduate, the degrees of learning and age are externally distinguished. Instead of being scattered in a town, the students of Oxford and Cambridge are united in colleges; their maintenance is provided at their own expense, or that of the founders; and the stated hours of the hall and chapel represent the discipline of a regular, and, as it were, a religious community. The eyes of the traveller are attracted by the size or beauty of the public edifices; and the principal colleges appear to be so many palaces, which a liberal nation has erected and endowed for the habitation of science. My own introduction to the university of Oxford forms a new era in my life; and at the distance of forty years I still remember my first emotions of surprise and satisfaction. In my fifteenth year I felt myself suddenly raised from a boy to a man; the persons whom I respected as my superiors in age and academical rank, entertained me with every mark of attention and civility; and my vanity was flattered by the velvet cap and silk gown which distinguish a gentleman-commoner from a plebeian student. A decent allowance, more money than a school-boy had ever seen, was at my own disposal; and I might command, among the tradesmen of Oxford, an indefinite and dangerous latitude of *crédit*. A key was delivered into my hands, which gave me the free use of a numerous and learned library: my apartment consisted of three elegant and well-furnished rooms in the new building—a stately pile—of Magdalen college; and the adjacent walks, had they been frequented by Plato's disciples, might have been compared to the

Attic shade on the banks of the Ilissus. Such was the fair prospect of my entrance (April 3, 1752) into the university of Oxford.

A venerable prelate, whose taste and erudition must reflect honour on the society in which they were formed, has drawn a very interesting picture of his academical life. "I was educated," says bishop Lowth, "in the university of Oxford. I enjoyed all the advantages, both public and private, which that famous seat of learning so largely affords. I spent many years in that illustrious society, in a well-regulated course of useful discipline and studies, and in the agreeable and improving commerce of gentlemen and of scholars; in a society where emulation without envy, ambition without jealousy, contention without animosity, incited industry, and awakened genius; where a liberal pursuit of knowledge, and a genuine freedom of thought, was raised, encouraged, and pushed forward by example, by commendation, and by authority. I breathed the same atmosphere that the Hookers, the Chillingworths, and the Lockes, had breathed before; whose benevolence and humanity were as extensive as their vast genius and comprehensive knowledge; who always treated their adversaries with civility and respect; who made candour, moderation, and liberal judgment, as much the rule and law as the subject of their discourse. And do you reproach me with my education in this place, and with my relation to this most respectable body, which I shall always esteem my greatest advantage and my highest honour?" I transcribe with pleasure this eloquent passage, without examining what benefits or what rewards were derived by Hooker, or Chillingworth, or Locke, from their academical institution; without inquiring whether in this angry controversy the spirit of Lowth himself is purified from the intolerant zeal which Warburton had ascribed to the genius of the place. It may indeed be observed, that the atmosphere of Oxford did not agree with Mr

Locke's constitution, and that the philosopher justly despised the academical bigots who expelled his person and condemned his principles. The expression of gratitude is a virtue and a pleasure: a liberal mind will delight to cherish and celebrate the memory of its parents; and the teachers of science are the parents of the mind. I applaud the filial piety which it is impossible for me to imitate; since I must not confess an imaginary debt, to assume the merit of a just or generous retribution. To the university of Oxford I acknowledge no obligation; and she will as cheerfully renounce me for a son, as I am willing to disclaim her for a mother. I spent fourteen months at Magdalen college; they proved the fourteen months the most idle and unprofitable of my whole life. The reader will pronounce between the school and the scholar; but I cannot affect to believe that nature had disqualified me for all literary pursuits. The specious and ready excuse of my tender age, imperfect preparation, and hasty departure, may doubtless be alleged; nor do I wish to defraud such excuses of their proper weight. Yet in my sixteenth year I was not devoid of capacity or application; even my childish reading had displayed an early though blind propensity for books; and the shallow flood might have been taught to flow in a deep channel and a clear stream. In the discipline of a well-constituted academy, under the guidance of skilful and vigilant professors, I should gradually have risen from translations to originals, from the Latin to the Greek classics, from dead languages to living science: my hours would have been occupied by useful and agreeable studies, the wanderings of fancy would have been restrained, and I should have escaped the temptations of idleness, which finally precipitated my departure from Oxford.

Perhaps in a separate annotation I may coolly examine the fabulous and real antiquities of our sister universities, a question which has kindled such fierce

and foolish disputes among their fanatic sons. In the meanwhile it will be acknowledged, that these venerable bodies are sufficiently old to partake of all the prejudices and infirmities of age. The schools of Oxford and Cambridge were founded in a dark age of false and barbarous science; and they are still tainted with the vices of their origin. Their primitive discipline was adapted to the education of priests and monks; and the government still remains in the hands of the clergy, an order of men whose manners are remote from the present world, and whose eyes are dazzled by the light of philosophy. The legal incorporation of these societies by the charters of popes and kings had given them a monopoly of the public instruction; and the spirit of monopolists is narrow, lazy, and oppressive: their work is more costly and less productive than that of independent artists; and the new improvements so eagerly grasped by the competition of freedom, are admitted with slow and sullen reluctance in those proud corporations, above the fear of a rival, and below the confession of an error. We may scarcely hope that any reformation will be a voluntary act; and so deeply are they rooted in law and prejudice, that even the omnipotence of parliament would shrink from an inquiry into the state and abuses of the two universities.

The use of academical degrees, as old as the thirteenth century, is visibly borrowed from the mechanic corporations, in which an apprentice, after serving his time, obtains a testimonial of his skill, and a licence to practice his trade and mystery. It is not my design to depreciate those honours, which could never gratify or disappoint my ambition; and I should applaud the institution, if the degrees of bachelor or licentiate were bestowed as the reward of manly and successful study; if the name and rank of doctor or master were strictly reserved for the professors of science who have approved their title to the public esteem.

In all the universities of Europe, excepting our own, the languages and sciences are distributed among a numerous list of effective professors: the students, according to their taste, their calling, and their diligence, apply themselves to the proper masters; and in the annual repetition of public and private lectures these masters are assiduously employed. Our curiosity may inquire what number of professors has been instituted at Oxford? (for I shall now confine myself to my own university;) by whom are they appointed, and what may be the probable chances of merit or incapacity? how many are stationed to the three faculties, and how many are left for the liberal arts? what is the form, and what the substance, of their lessons? But all these questions are silenced by one short and singular answer, "That in the university of Oxford the greater part of the public professors have for these many years given up altogether even the pretence of teaching." Incredible as the fact may appear, I must rest my belief on the positive and impartial evidence of a master of moral and political wisdom, who had himself resided at Oxford. Dr Adam Smith assigns as the cause of their indolence, that instead of being paid by voluntary contributions, which would urge them to increase the number and to deserve the gratitude of their pupils, the Oxford professors are secure in the enjoyment of a fixed stipend, without the necessity of labour, or the apprehension of control. It has indeed been observed, nor is the observation absurd, that excepting in experimental sciences, which demand a costly apparatus and a dexterous hand, the many valuable treatises that have been published on every subject of learning, may now supersede the ancient mode of oral instruction. Were this principle true in its utmost latitude, I should only infer that the offices and salaries which are become useless, ought without delay to be abolished. But there still remains a material difference between a book and a professor; the hour of

the lecture enforces attendance; attention is fixed by the presence, the voice, and the occasional questions, of the teacher; the most idle will carry something away; and the more diligent will compare the instructions which they have heard in the school, with the volumes which they peruse in their chamber. The advice of a skilful professor will adapt a course of reading to every mind and every situation; his authority will discover, admonish, and at last chastise, the negligence of his disciples; and his vigilant inquiries will ascertain the steps of their literary progress. Whatever science he professes he may illustrate in a series of discourses, composed in the leisure of his closet, pronounced on public occasions, and finally delivered to the press. I observe with pleasure, that in the university of Oxford Dr Lowth, with equal eloquence and erudition, has executed this task in his incomparable *Prælectiones* on the Poetry of the Hebrews.

The college of St Mary Magdalen was founded in the fifteenth century by Wainfleet, bishop of Winchester; and now consists of a president, forty fellows, and a number of inferior students. It is esteemed one of the largest and most wealthy of our academical corporations, which may be compared to the Benedictine abbeys of catholic countries; and I have loosely heard that the estates belonging to Magdalen college, which are leased by those indulgent landlords at small quit-rents and occasional fines, might be raised, in the hands of private avarice, to an annual revenue of nearly thirty thousand pounds. Our colleges are supposed to be schools of science, as well as of education; nor is it unreasonable to expect that a body of literary men, devoted to a life of celibacy, exempt from the care of their own subsistence, and amply provided with books, should devote their leisure to the prosecution of study, and that some effects of their studies should be manifested to the world. The shelves of their library groan under the

weight of the Benedictine folios, of the editions of the fathers, and the collections of the middle ages, which have issued from the single abbey of St Germain de Préz at Paris. A composition of genius must be the offspring of one mind; but such works of industry as may be divided among many hands, and must be continued during many years, are the peculiar province of a laborious community. If I inquire into the manufactures of the monks of Magdalen, if I extend the inquiry to the other colleges of Oxford and Cambridge, a silent blush, or a scornful frown, will be the only reply. The fellows or monks of my time were decent easy men, who supinely enjoyed the gifts of the founder: their days were filled by a series of uniform employments—the chapel and the hall, the coffee-house and the common room, till they retired, weary and well satisfied, to a long slumber. From the toil of reading, or thinking, or writing, they had absolved their consciences; and the first shoots of learning and ingenuity withered on the ground, without yielding any fruits to the owners or the public. As a gentleman-commoner, I was admitted to the society of the fellows, and fondly expected that some questions of literature would be the amusing and instructive topics of their discourse. Their conversation stagnated in a round of college business, Tory politics, personal anecdotes, and private scandal: their dull and deep potations excused the brisk intemperance of youth: and their constitutional toasts were not expressive of the most lively loyalty for the house of Hanover. A general election was now approaching: the great Oxfordshire contest already blazed with all the malevolence of party zeal. Magdalen college was devotedly attached to the old interest; and the names of Wenman and Dashwood were more frequently pronounced, than those of Cicero and Chrysostom. The example of the senior fellows could not inspire the under-graduates with a liberal spirit or studious emulation; and I cannot describe, as I never

knew, the discipline of college. Some duties may possibly have been imposed on the poor scholars, whose ambition aspired to the peaceful honours of a fellowship (*ascribi quietis ordinibus - - - Deorum*;) but no independent members were admitted below the rank of a gentleman-commoner, and our velvet cap was the cap of liberty. A tradition prevailed that some of our predecessors had spoken Latin declamations in the hall; but of this ancient custom no vestige remained: the obvious methods of public exercises and examinations were totally unknown; and I have never heard that either the president or the society interfered in the private economy of the tutors and their pupils.

The silence of the Oxford professors, which deprives the youth of public instruction, is imperfectly supplied by the tutors, as they are styled, of the several colleges. Instead of confining themselves to a single science, which had satisfied the ambition of Burman or Bernoulli, they teach, or promise to teach, either history or mathematics, or ancient literature, or moral philosophy; and as it is possible that they may be defective in all, it is highly probable that of some they will be ignorant. They are paid indeed by private contributions, but their appointment depends on the head of the house: their diligence is voluntary, and will consequently be languid, while the pupils themselves, or their parents, are not indulged in the liberty of choice or change. The first tutor into whose hands I was resigned, appears to have been one of the best of the tribe: Dr Waldegrave was a learned and pious man, of a mild disposition, strict morals, and abstemious life, who seldom mingled in the politics or the jollity of the college. But his knowledge of the world was confined to the university; his learning was of the last rather than of the present age; his temper was indolent; his faculties, which were not of the first rate, had been relaxed by the climate; and he was satisfied, like his

fellows, with the slight and superficial discharge of an important trust. As soon as my tutor had sounded the insufficiency of his disciple in school-learning, he proposed that we should read, every morning from ten to eleven, the comedies of Terence. The sum of my improvement in the university of Oxford is confined to three or four Latin plays; and even the study of an elegant classic, which might have been illustrated by a comparison of ancient and modern theatres, was reduced to a dry and literal interpretation of the author's text. During the first weeks I constantly attended these lessons in my tutor's room; but as they appeared equally devoid of profit and pleasure, I was once tempted to try the experiment of a formal apology. The apology was accepted with a smile. I repeated the offence with less ceremony; the excuse was admitted with the same indulgence: the slightest motive of laziness or indisposition, the most trifling avocation at home or abroad, was allowed as a worthy impediment; nor did my tutor appear conscious of my absence or neglect. Had the hour of lecture been constantly filled, a single hour was a small portion of my academic leisure. No plan of study was recommended for my use; no exercises were prescribed for his inspection; and at the most precious season of youth whole days and weeks were suffered to elapse without labour or amusement, without advice or account. I should have listened to the voice of reason and of my tutor; his mild behaviour had gained my confidence. I preferred his society to that of the younger students; and in our evening walks to the top of Heddington-hill we freely conversed on a variety of subjects. Since the days of Pocock and Hyde, oriental learning has always been the pride of Oxford, and I once expressed an inclination to study Arabic. His prudence discouraged this childish fancy; but he neglected the fair occasion of directing the ardour of a curious mind. During my absence in the summer vacation Dr Waldegrave accepted a college

living at Washington in Sussex, and on my return I no longer found him at Oxford. From that time I have lost sight of my first tutor; but at the end of thirty years (1781) he was still alive; and the practice of exercise and temperance had entitled him to a healthy old age.

The long recess between the Trinity and Michaelmas terms empties the colleges of Oxford, as well as the courts of Westminster. I spent, at my father's house at Buriton in Hampshire, the two months of August and September. It is whimsical enough, that as soon as I left Magdalen college, my taste for books began to revive; but it was the same blind and boyish taste for the pursuit of exotic history. Unprovided with original learning, unformed in the habits of thinking, unskilled in the arts of composition, I resolved—to write a book. The title of this first essay 'The Age of Sesostris,' was perhaps suggested by Voltaire's 'Age of Louis XIV,' which was new and popular; but my sole object was to investigate the probable date of the life and reign of the conqueror of Asia. I was then enamoured of sir John Marsham's 'Canon Chronicus;' an elaborate work, of whose merits and defects I was not yet qualified to judge. According to this specious though narrow plan, I settled my hero about the time of Solomon, in the tenth century before the Christian era. It was therefore incumbent on me, unless I would adopt sir Isaac Newton's shorter chronology, to remove a formidable objection; and my solution, for a youth of fifteen, is not devoid of ingenuity. In his version of the sacred books, Manetho the high priest has identified Sethosis, or Sesostris, with the elder brother of Danaus, who landed in Greece, according to the Parian Marble, fifteen hundred and ten years before Christ. But in my supposition the high priest is guilty of a voluntary error; flattery is the prolific parent of falsehood. Manetho's History of Egypt is dedicated to Ptolemy Philadelphus, who derived a fabulous or illegitimate

pedigree from the Macedonian kings of the race of Hercules. Danaus is the ancestor of Hercules; and after the failure of the elder branch, his descendants, the Ptolemies, are the sole representatives of the royal family, and may claim by inheritance the kingdom which they hold by conquest. Such were my juvenile discoveries; at a riper age, I no longer presume to connect the Greek, the Jewish, and the Egyptian antiquities, which are lost in a distant cloud. Nor is this the only instance in which the belief and knowledge of the child are superseded by the more rational ignorance of the man. During my stay at Buriton, my infant labour was diligently prosecuted, without much interruption from company or country diversions; and I already heard the music of public applause. The discovery of my own weakness was the first symptom of taste. On my return to Oxford, the 'Age of Sesostris' was wisely relinquished; but the imperfect sheets remained twenty years at the bottom of a drawer, till, in a general clearance of papers (November 1772) they were committed to the flames.

After the departure of Dr Waldegrave, I was transferred, with his other pupils, to his academical heir, whose literary character did not command the respect of the college. Dr **** well remembered that he had a salary to receive, and only forgot that he had a duty to perform. Instead of guiding the studies, and watching over the behaviour of his disciple, I was never summoned to attend even the ceremony of a lecture; and, excepting one voluntary visit to his rooms, during the eight months of his titular office, the tutor and pupil lived in the same college as strangers to each other. The want of experience, of advice, and of occupation, soon betrayed me into some improprieties of conduct, ill-chosen company, late hours, and inconsiderate expense. My growing debts might be secret; but my frequent absence was visible and scandalous and a tour to Bath, a visit into

Buckinghamshire, and four excursions to London, in the same winter, were costly and dangerous frolics. They were, indeed, without a meaning, as without an excuse. The irksomeness of a cloistered life repeatedly tempted me to wander; but my chief pleasure was that of travelling; and I was too young and bashful to enjoy, like a manly Oxonian in town, the pleasures of London. In all these excursions I eloped from Oxford; I returned to college: in a few days I eloped again, as if I had been an independent stranger in a hired lodging, without once hearing the voice of admonition, without once feeling the hand of control. Yet my time was lost, my expenses were multiplied, my behaviour abroad was unknown; folly as well as vice should have awakened the attention of my superiors, and my tender years would have justified a more than ordinary degree of restraint and discipline.

It might at least be expected, that an ecclesiastical school should inculcate the orthodox principles of religion. But our venerable mother had contrived to unite the opposite extremes of bigotry and indifference: an heretic, or unbeliever, was a monster in her eyes; but she was always, or often, or sometimes, remiss in the spiritual education of her own children. According to the statutes of the university, every student, before he is matriculated, must subscribe his assent to the thirty-nine articles of the church of England, which are signed by more than read, and read by more than believe them. My insufficient age excused me, however, from the immediate performance of this legal ceremony; and the vice-chancellor directed me to return as soon as I should have accomplished my fifteenth year; recommending me, in the meanwhile, to the instruction of my college. My college forgot to instruct: I forgot to return, and was myself forgotten by the first magistrate of the university. Without a single lecture, either public or private, either Christian or Protestant, without any academical subscription, without any episcopal confirmation, I was left

by the dim light of my catechism to grope my way to the chapel and communion table, where I was admitted without a question how far, or by what means, I might be qualified to receive the sacrament. Such almost incredible neglect was productive of the worst mischiefs. From my childhood I had been fond of religious disputation: my poor aunt has been often puzzled by the mysteries which she strove to believe; nor had the elastic spring been totally broken by the weight of the atmosphere of Oxford. The blind activity of idleness urged me to advance without armour into the dangerous mazes of controversy; and at the age of sixteen I bewildered myself into the errors of the church of Rome.

The progress of my conversion may tend to illustrate, at least, the history of my own mind. It was not long since Dr Middleton's Free Inquiry had sounded an alarm in the theological world: much ink and much gall had been spilt in the defence of the primitive miracles; and the two dullest of their champions were crowned with academic honours by the university of Oxford. The name of Middleton was unpopular; and his proscription very naturally led me to peruse his writings, and those of his antagonists. His bold criticism, which approaches the precipice of infidelity, produced on my mind a singular effect; and had I persevered in the communion of Rome, I should now apply to my own fortune the prediction of the Sybil,

——Via prima salutis,
Quod minimè reris, Graiâ, pandetur ab urbe.

The elegance of style and freedom of argument were repelled by a shield of prejudice. I still revered the character, or rather the names, of the saints and fathers whom Dr Middleton exposes; nor could he destroy my implicit belief, that the gift of miraculous powers was continued in the church during the first four or five centuries of Christianity. But I was unable to resist the weight of historical evidence, that

within the same period most of the leading doctrines of popery were already introduced in theory and practice: nor was my conclusion absurd—that miracles are the test of truth, and that the church must be orthodox and pure, which was so often approved by the visible interposition of the Deity. The marvellous tales which are so boldly attested by the Basils and Chrysostoms, the Augustins and Jeromes, compelled me to embrace the superior merits of celibacy, the institution of the monastic life, the use of the sign of the cross, of holy oil, and even of images, the invocation of saints, the worship of relics, the rudiments of purgatory in prayers for the dead, and the tremendous mystery of the sacrifice of the body and blood of Christ, which insensibly swelled into the prodigy of transubstantiation. In these dispositions, and already more than half a convert, I formed an unlucky intimacy with a young gentleman of our college. With a character less resolute, Mr Molesworth had imbibed the same religious opinions; and some Popish books, I know not through what channel, were conveyed into his possession. I read, I applauded, I believed; the English translation of two famous works of Bossuet bishop of Meaux, the ‘Exposition of the Catholic Doctrine,’ and the ‘History of the Protestant Variations,’ achieved my conversion; and I surely fell by a noble hand.* I have since examined the originals with a more discerning eye, and shall not hesitate to pronounce, that Bossuet is indeed a master of all the weapons of controversy. In the Exposition, a specious apology, the orator assumes, with consummate art, the tone of candour and simplicity; and the ten-horned monster is transformed, at his magic touch,

* Mr Gibbon never talked with me on the subject of his conversion to Popery but once: and then he imputed his change to the works of Parsons the Jesuit, who lived in the reign of Elizabeth, and who, he said, had urged all the best arguments in favour of the Roman Catholic religion. S.

into the milk-white hind who must be loved as soon as she is seen. In the History, a bold and well-aimed attack, he displays, with a happy mixture of narrative and argument, the faults and follies, the changes and contradictions, of our first reformers; whose variations (as he dexterously contends) are the mark of historical error, while the perpetual unity of the Catholic church is the sign and test of infallible truth. To my present feelings it seems incredible that I should ever believe that I believed in transubstantiation. But my conqueror oppressed me with the sacramental words, "Hoc est corpus meum," and dashed against each other the figurative half-meanings of the Protestant sects: every objection was resolved into omnipotence; and after repeating at St Mary's the Athanasian creed, I humbly acquiesced in the mystery of the real presence.

"To take up half on trust, and half to try,
Name it not faith, but bungling bigotry.
Both knave and fool the merchant we may call,
To pay great sums, and to compound the small:
For who would break with Heaven, and would not break
for all?"

No sooner had I settled my new religion, than I resolved to profess myself a Catholic. Youth is sincere and impetuous; and a momentary glow of enthusiasm had raised me above all temporal considerations.*

By the keen Protestants, who would gladly retaliate the example of persecution, a clamour is raised of the increase of Popery: and they are always loud to declaim against the toleration of priests and Jesuits, who pervert so many of his majesty's subjects from their religion and allegiance. On the present occasion the fall of one or more of her sons directed this clamour against the university; and it was confidently affirmed

He described the letter to his father, announcing his conversion, as written with all the pomp, the dignity, and self satisfaction, of a martyr. S.

that Popish missionaries were suffered, under various disguises, to introduce themselves into the colleges of Oxford. But justice obliges me to declare that, as far as relates to myself, this assertion is false; and that I never conversed with a priest, or even with a Papist, till my resolution from books was absolutely fixed. In my last excursion to London I addressed myself to Mr Lewis, a Roman Catholic bookseller in Russell street, Covent garden, who recommended me to a priest, of whose name and order I am at present ignorant.* In our first interview he soon discovered that persuasion was needless. After sounding the motives and merits of my conversion, he consented to admit me into the pale of the church; and at his feet, on the eighth of June 1753, I solemnly, though privately, abjured the errors of heresy. The seduction of an English youth of family and fortune was an act of as much danger as glory; but he bravely overlooked the danger, of which I was not then sufficiently informed. "Where a person is reconciled to the see of Rome, or procures others to be reconciled, the offence (says Blackstone) amounts to high treason." And if the humanity of the age would prevent the execution of this sanguinary statute, there were other laws of a less odious cast, which condemned the priest to perpetual imprisonment, and transferred the proselyte's estate to his nearest relation. An elaborate controversial epistle, approved by my director, and addressed to my father, announced and justified the step which I had taken. My father was neither a bigot nor a philosopher; but his affection deplored the loss of an only son, and his good sense was astonished

* His name was Baker, a Jesuit, and one of the chaplains of the Sardinian ambassador. Mr Gibbon's conversion made some noise; and Mr Lewis, the Roman Catholic bookseller of Russell street, Covent garden, was summoned before the privy council, and interrogated on the subject. This was communicated by Mr Lewis's son. 1814.

at my strange departure from the religion of my country. In the first sally of passion he divulged a secret which prudence might have suppressed, and the gates of Magdalen college were for ever shut against my return. Many years afterwards, when the name of Gibbon was become as notorious as that of Middleton, it was industriously whispered at Oxford, that the historian had formerly "turned Papist;" my character stood exposed to the reproach of inconstancy; and this invidious topic would have been handled without mercy by my opponents, could they have separated my cause from that of the university. For my own part, I am proud of an honest sacrifice of interest to conscience. I can never blush, if my tender mind was entangled in the sophistry that seduced the acute and manly understandings of Chillingworth and Bayle, who afterwards emerged from superstition to scepticism.

While Charles the first governed England, and was himself governed by a Catholic queen, it cannot be denied that the missionaries of Rome laboured with impunity and success in the court, the country, and even the universities. One of the sheep,

— Whom the grim wolf with privy paw
Daily devours apace, and nothing said,

is Mr William Chillingworth, Master of Arts, and Fellow of Trinity College, Oxford; who, at the ripe age of twenty-eight years, was persuaded to elope from Oxford to the English seminary at Douay in Flanders. Some disputes with Fisher, a subtle Jesuit, might first awaken him from the prejudices of education; but he yielded to his own victorious argument, "that there must be somewhere an infallible judge; and that the church of Rome is the only Christian society which either does or can pretend to that character." After a short trial of a few months, Mr Chillingworth was again tormented by religious scru-

ples: he returned home, resumed his studies, unravelled his mistakes, and delivered his mind from the yoke of authority and superstition. His new creed was built on the principle, that the Bible is our sole judge, and private reason our sole interpreter; and he ably maintains this principle in the 'Religion of a Protestant,' a book which, after startling the doctors of Oxford, is still esteemed the most solid defence of the Reformation. The learning, the virtue, the recent merits of the author, entitled him to fair preferment; but the slave had now broken his fetters, and the more he weighed, the less was he disposed to subscribe to the Thirty-nine Articles of the church of England. In a private letter he declares, with all the energy of language, that he could not subscribe to them without subscribing to his own damnation; and that if ever he should depart from this immovable resolution, he would allow his friends to think him a madman or an atheist. As the letter is without a date, we cannot ascertain the number of weeks or months that elapsed between this passionate abhorrence and the Salisbury Register, which is still extant. "Ego, Gulielmus Chillingworth, . . . omnibus hisce articulis, . . . et singulis in iisdem contentis, volens et ex animo subscribo, et consensum meum iisdem præbeo. 20 die Julii 1638." But alas! the chancellor and prebendary of Sarum soon deviated from his own subscription: as he more deeply scrutinized the article of the Trinity, neither scripture nor the primitive fathers could long uphold his orthodox belief; and he could not but confess, "that the doctrine of Arius is either a truth, or at least no damnable heresy." From this middle region of the air the descent of his reason would naturally rest on the firmer ground of the Socinians; and if we may credit a doubtful story, and the popular opinion, his anxious inquiries at last subsided in philosophic indifference. So conspicuous however were the candour of his nature and the innocence of

his heart, that this apparent levity did not affect the reputation of Chillingworth. His frequent changes proceeded from too nice an inquisition into truth. His doubts grew out of himself; he assisted them with all the strength of his reason; he was then too hard for himself; but finding as little quiet and repose in those victories, he quickly recovered by a new appeal to his own judgment; so that in all his sallies and retreats he was in fact his own convert.

Bayle was the son of a Calvinist minister in a remote province in France, at the foot of the Pyrenees. For the benefit of education, the Protestants were tempted to risk their children in the Catholic universities; and in the twenty-second year of his age young Bayle was seduced by the arts and arguments of the Jesuits of Thoulouse. He remained about seventeen months (19th March 1669—19th August 1670) in their hands a voluntary captive; and a letter to his parents, which the new convert composed or subscribed (15th April 1670) is darkly tinged with the spirit of Popery. But nature had designed him to think as he pleased, and to speak as he thought; his piety was offended by the excessive worship of creatures; and the study of physics convinced him of the impossibility of transubstantiation, which is abundantly refuted by the testimony of our senses. His return to the communion of a falling sect was a bold and disinterested step, that exposed him to the rigour of the laws; and a speedy flight to Geneva protected him from the resentment of his spiritual tyrants, unconscious as they were of the full value of the prize which they had lost. Had Bayle adhered to the Catholic church, had he embraced the ecclesiastical profession, the genius and fervour of such a proselyte might have aspired to wealth and honours in his native country; but the hypocrite would have found less happiness in the comforts of a benefice, or the dignity of a mitre, than he enjoyed at Rotterdam in a private state of exile, indigence, and freedom. Without a country, or a patron,

or a prejudice, he claimed the liberty and subsisted by the labours of his pen: the inequality of his voluminous works is explained and excused by his alternately writing for himself, for the booksellers, and for posterity; and if a severe critic would reduce him to a single folio, that relic, like the books of the Sybils, would become still more valuable. A calm and lofty spectator of the religious tempest, the philosopher of Rotterdam condemned with equal firmness the persecutions of Louis the fourteenth, and the republican maxims of the Calvinists, their vain prophecies, and the intolerant bigotry which sometimes vexed his solitary retreat. In reviewing the controversies of the times, he turned against each other the arguments of the disputants; successively wielding the arms of the Catholics and Protestants, he proves that neither the way of authority, nor the way of examination, can afford the multitude any test of religious truth; and dexterously concludes that custom and education must be the sole grounds of popular belief. The ancient paradox of Plutarch, that atheism is less pernicious than superstition, acquires a tenfold vigour, when it is adorned with the colours of his wit, and pointed with the acuteness of his logic. His Critical Dictionary is a vast repository of facts and opinions; and he balances the *false* religions in his sceptical scales, till the opposite quantities (if I may use the language of algebra) annihilate each other. The wonderful power which he so boldly exercised, of assembling doubts and objections, had tempted him jocosely to assume the title of the νεφεληγερετα Zeus, the cloud-compelling Jove; and in a conversation with the ingenious abbé (afterwards cardinal) de Polignac, he freely disclosed his universal Pyrrhonism. "I am most truly (said Bayle) a Protestant; for I protest indifferently against all systems and all sects."

The academical resentment which I may possibly have provoked, will prudently spare this plain narrative of my studies, or rather of my idleness, and of

the unfortunate event which shortened the term of my residence at Oxford. But it may be suggested, that my father was unlucky in the choice of a society and the chance of a tutor. It will perhaps be asserted, that in the lapse of forty years many improvements have taken place in the college and in the university. I am not unwilling to believe that some tutors might have been found more active than Dr Waldegrave, and less contemptible than Dr ****. At a more recent period many students have been attracted by the merit and reputation of sir William Scott, then a tutor in University college, and now conspicuous in the profession of the civil law: my personal acquaintance with that gentleman has inspired me with a just esteem for his abilities and knowledge; and I am assured that his lectures on history would compose, were they given to the public, a most valuable treatise. Under the auspices of the late deans a more regular discipline has been introduced, as I am told, at Christ Church;* a course of classical and philosophical studies is proposed, and even pursued, in that numerous semi-

* This was written on the information Mr Gibbon had received, and the observation he had made, previous to his late residence at Lausanne. During his last visit to England, he had an opportunity of seeing at Sheffield Place some young men of the college above alluded to; he had great satisfaction in conversing with them, made many inquiries respecting their course of study, applauded the discipline of Christ Church, and the liberal attention shewn by the dean to those whose only recommendation was their merit. Had Mr Gibbon lived to revise this work, I am sure he would have mentioned the name of Dr Jackson with the highest commendation: and also that of Dr Bagot, bishop of St Asaph, whose attention to the duties of his office while he was dean of Christ Church was unremitted, and to whom perhaps that college is more indebted for the good discipline introduced there, than to any other person whatever. There are other colleges at Oxford, with whose discipline my friend was unacquainted, to which, without doubt, he would willingly have allowed their due praise, particularly Brazen

nary; learning has been made a duty, a pleasure, and even a fashion; and several young gentlemen do honour to the college in which they have been educated. According to the will of the donor, the profit

Nose and Oriel colleges; the former under the care of Dr Cleaver, bishop of Chester, the latter under that of Dr Eveleigh. It is still greatly to be wished that the general expense, or rather extravagance, of young men at our English universities may be more effectually restrained. The expense in which they are permitted to indulge, is inconsistent not only with a necessary degree of study, but with those habits of morality which should be promoted, by all means possible, at an early period of life. An academical education in England is at present an object of alarm and terror to every thinking parent of moderate fortune. It is the apprehension of the expense, of the dissipation, and other evil consequences which arise from the want of proper restraint at our own universities, that forces a number of our English youths to those of Scotland, and utterly excludes many from any sort of academical instruction. If a charge be true, which I have heard insisted on, that the heads of our colleges in Oxford and Cambridge are vain of having under their care chiefly men of opulence, who may be supposed exempt from the necessity of economical control, they are indeed highly censurable; since the mischief of allowing early habits of expense and dissipation is great in various respects, even to those possessed of large property; and the most serious evil from this indulgence must happen to youths of humbler fortune, who certainly form the majority of students both at Oxford and Cambridge. S.

Since these observations appeared, a sermon, with very copious notes, has been published by the reverend Dr Parr, wherein he complains of the scantiness of praise bestowed on those who were educated at the universities of England. I digressed merely to speak of the few heads of colleges of whom I had at that time heard, or with whom I was acquainted, and I did not allude to any others educated there. I have further to observe, that I have not met with any person who lived at the time to which Mr Gibbon alludes, who was not of opinion that his representation, at least of his own college, was just; and such was the opinion of that

of the second part of lord Clarendon's History has been applied to the establishment of a riding-school, that the polite exercises might be taught, I know not with what success, in the university. The Vinerian professorship is of far more serious importance; the laws of his country are the first science of an Englishman of rank and fortune, who is called to be a magistrate, and may hope to be a legislator. This judicious institution was coldly entertained by the graver doctors, who complained (I have heard the complaint) that it would take the young people from their books: but Mr Viner's benefaction is not unprofitable, since it has at least produced the excellent commentaries of sir William Blackstone.

After carrying me to Putney, to the house of his friend Mr Mallet,* by whose philosophy I was rather scandalized than reclaimed, it was necessary for my father to form a new plan of education, and to devise some method which, if possible, might effect the cure of my spiritual malady. After much debate it was determined, from the advice and personal experience of Mr Eliot, (now lord Eliot,) to fix me, during some years, at Lausanne in Switzerland. Mr Frey, a Swiss gentleman of Basil, undertook the conduct of the journey: we left London the 19th of June, crossed the sea from Dover to Calais, travelled post through several provinces of France, by the direct road of St Quentin, Rheims, Langres, and Besançon, and arrived the 30th of June at Lausanne, where I was immedi-

accomplished, ingenious, and zealous friend of the university, the late Mr Windham; but every man, acquainted with the former and present state of the university, will acknowledge the vast improvements which have of late been introduced into the plan and conduct of education in the university.

* The author of a Life of Bacon, which has been rated above its value; of some forgotten poems and plays; and of the pathetic ballad of William and Margaret. His tenets were deistical; perhaps a stronger term might have been used. S.

ately settled under the roof and tuition of Mr Pavilliard, a Calvinist minister.

The first marks of my father's displeasure rather astonished than afflicted me : when he threatened to banish, and disown, and disinherit, a rebellious son, I cherished a secret hope that he would not be able or willing to effect his menaces ; and the pride of conscience encouraged me to sustain the honourable and important part which I was now acting. My spirits were raised and kept alive by the rapid motion of my journey, the new and various scenes of the Continent, and the civility of Mr Frey, a man of sense, who was not ignorant of books or the world. But after he had resigned me into Pavilliard's hands, and I was fixed in my new habitation, I had leisure to contemplate the strange and melancholy prospect before me. My first complaint arose from my ignorance of the language. In my childhood I had once studied the French grammar, and I could imperfectly understand the easy prose of a familiar subject. But when I was thus suddenly cast on a foreign land, I found myself deprived of the use of speech and of hearing, and, during some weeks, incapable not only of enjoying the pleasures of conversation, but even of asking or answering a question in the common intercourse of life. To a home-bred Englishman every object, every custom, was offensive ; but the native of any country might have been disgusted with the general aspect of his lodging and entertainment. I had now exchanged my elegant apartment in Magdalen college, for a narrow, gloomy street, the most unfrequented of an unhandsome town, for an old inconvenient house, and for a small chamber, ill-contrived and ill-furnished, which, on the approach of winter, instead of a companionable fire, must be warmed by the dull invisible heat of a stove. From a man I was again degraded to the dependence of a school-boy. Mr Pavilliard managed my expenses, which had been reduced to a diminutive state. I received a small monthly allowance for my pocket-

money; and, helpless and awkward as I have ever been, I no longer enjoyed the indispensable comfort of a servant. My condition seemed as destitute of hope, as it was devoid of pleasure: I was separated for an indefinite, which appeared an infinite, term from my native country; and I had lost all connection with my Catholic friends. I have since reflected with surprise, that as the Romish clergy of every part of Europe maintain a close correspondence with each other, they never attempted, by letters or messages, to rescue me from the hands of the heretics, or at least to confirm my zeal and constancy in the profession of the faith. Such was my first introduction to Lausanne; a place where I spent nearly five years with pleasure and profit, which I afterwards revisited without compulsion, and which I have finally selected as the most grateful retreat for the decline of my life.

But it is the peculiar felicity of youth that the most unpleasing objects and events seldom make a deep or lasting impression; it forgets the past, enjoys the present, and anticipates the future. At the flexible age of sixteen I soon learned to endure, and gradually to adopt, the new forms of arbitrary manners: the real hardships of my situation were alienated by time. Had I been sent abroad in a more splendid style, such as the fortune and bounty of my father might have supplied, I might have returned home with the same stock of language and science which our countrymen usually import from the continent. An exile and a prisoner as I was, their example betrayed me into some irregularities of wine, of play, and of idle excursions; but I soon felt the impossibility of associating with them on equal terms; and after the departure of my first acquaintances, I held a cold and civil correspondence with their successors. This seclusion from English society was attended with the most solid benefits. In the *Pays de Vaud* the French language is used with less imperfection than in most

of the distant provinces of France : in Pavilliard's family necessity compelled me to listen and to speak ; and if I was at first disheartened by the apparent slowness, in a few months I was astonished by the rapidity of my progress. My pronounciation was formed by the constant repetition of the same sounds ; the variety of words and idioms, the rules of grammar, and distinctions of genders, were impressed in my memory ; ease and freedom were obtained by practice, correctness and elegance by labour ; and before I was recalled home, French, in which I spontaneously thought, was more familiar than English to my ear, my tongue, and my pen. The first effect of this opening knowledge was the revival of my love of reading, which had been chilled at Oxford ; and I soon turned over, without much choice, almost all the French books in my tutor's library. Even these amusements were productive of real advantage : my taste and judgment were now somewhat riper. I was introduced to a new mode of style and literature ; by the comparison of manners and opinions, my views were enlarged, my prejudices were corrected ; and a copious voluntary abstract of the '*Histoire de l'Eglise et de l'Empire*,' by le Suer, may be placed in a middle line between my childish and my manly studies. As soon as I was able to converse with the natives, I began to feel some satisfaction in their company ; my awkward timidity was polished and emboldened, and I frequented, for the first time, assemblies of men and women. The acquaintance of the Pavilliards prepared me by degrees for more elegant society. I was received with kindness and indulgence in the best families of Lausanne ; and it was in one of these that I formed an intimate and lasting connection with Mr Deyverdun, a young man of an amiable temper and excellent understanding. In the arts of fencing and dancing small indeed was my proficiency ; and some months were idly wasted in the riding-school. My unfitness to bodily exercise reconciled me to a seden-

tary life ; and the horse, the favourite of my countrymen, never contributed to the pleasures of my youth.

My obligations to the lessons of Mr Pavilliard gratitude will not suffer me to forget ; he was endowed with a clear head and a warm heart ; his innate benevolence had assuaged the spirit of the church ; he was rational, because he was moderate ; in the course of his studies he had acquired a just though superficial knowledge of most branches of literature ; by long practice he was skilled in the arts of teaching ; and he laboured with assiduous patience to know the character, gain the affection, and open the mind, of his English pupil.* As soon as we began to under-

* *Extract of a Letter from M. PAVILLIARD to*
EDWARD GIBBON, Esq.

A Lausanne, ce 25 Juillet 1753.

MONSIEUR de Gibbon se porte très bien par la grace de Dieu, et il me paroît qu'il ne se trouve pas mal de notre maison ; j'ai même lieu de penser qu'il prend de l'attachement pour moi, ce dont je suis charmé et que je travaillerai à augmenter, parcequ'il aura plus de confiance en moi, dans ce que je me propose de lui dire.

Je n'ai point encore entrepris de lui parler sur les matières de religion, parceque je n'entends pas assez la langue Angloise pour soutenir une longue conversation en cette langue, quoique je lise les auteurs Anglois avec assez de facilité ; et Monsieur de Gibbon n'entend pas assez de François, mais il y fait beaucoup de progrès.

Je suis fort content de la politesse et de la douceur de caractère de Monsieur votre fils, et je me flatte que je pourrai toujours vous parler de lui avec éloge ; il s'applique beaucoup à la lecture.

[TRANSLATION.]

Lausanne, 25th July 1753.

MR GIBBON, by the grace of God, is in good health, and apparently feels himself not uncomfortable in our house. I

stand each other, he gently led me, from a blind and undistinguished love of reading, into the path of instruction. I consented with pleasure that a portion of

have even reason to think that he has imbibed some regard for me, which gives me great pleasure; and I will labour to encrease it, in order to inspire him with more confidence in what I purpose to say to him.

I have not yet addressed him on the subject of religion, because I do not understand the English language sufficiently to sustain a long conversation in it, although I can read English authors with tolerable facility; neither does Mr Gibbon yet understand enough of French, in which however he is making a rapid progress.

I am much satisfied with the politeness and gentleness of your son's character; and I flatter myself that I shall be always able to speak of him with approbation; he applies much to reading.

From M. PAVILLIARD to EDWARD GIBBON, Esq.

A Lausanne, ce 13 Août 1753.

MONSIEUR de Gibbon se porte bien par la grace de Dieu; je l'aime, et je me suis extrêmement attaché à lui parcequ'il est doux et tranquille. Pour ce qui regarde ses sentimens, quoique je ne lui aye encore rien dit là-dessus, j'ai lieu d'espérer qu'il ouvrira les yeux à la vérité. Je le pense ainsi, parcequ' étant dans mon cabinet, il a choisi deux livres de controverse qu'il a pris dans sa chambre, et qu'il les lit. Il m'a chargé de vous offrir ses très humbles respects, et de vous demander la permission de le laisser monter au manège: cet exercice pourroit contribuer à donner de la force à son corps, c'est l'idée qu'il en a.

[TRANSLATION.]

Lausanne, 13th August 1753.

MR GIBBON enjoys good health, by the grace of God. I love, and am extremely attached to him, because he is gentle and tranquil. As regards his opinions, although I have not

the morning hours should be consecrated to a plan of modern history and geography, and to the critical

yet addressed him on the subject, I have reason to hope that he will open his eyes to the truth. I am led to think so by his selection of two books of controversy from my library, which he has taken into his own chamber to read. He has charged me to offer you his humble respects, and to request you to allow him to attend the riding-school, as he thinks the exercise will increase his bodily strength.

From M. PAVILLIARD to EDWARD GIBBON, Esq.

MONSIEUR,

A Lausanne, ce 31 Octobre 1753.

Depuis ma lettre du 15^{me} Août, je recus le 18^{me} du même mois la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire en datte du 24^e Juillet. Je l'ai lue avec attention : permettez moi de vous marquer les réflexions que j'y ai fait.

Vous souhaitez que je tienne Monsieur votre fils à la maison attaché à ses études, et qu'il sorte peu. Vous êtes père, par là même, Monsieur, vous avez droit de prescrire la manière dont vous voulez qu'on le conduise. Sans doute vous ne prenez ce parti, que parceque vous croyez qu'on reussira mieux par cette voie, à le ramener des prejugs auxquels il s'est livré. Mais je vous prie de considérer que Monsieur votre fils est d'un caractère sérieux, qu'il se plait à réfléchir, qu'étant dans sa chambre occupé à lire, il suivra ses idées, et il s'y attachera toujours plus, parceque personne ne le contredira : d'ailleurs regardant comme une peine l'obligation qu'on lui impose, il sera toujours moins porté à écouter favorablement ce que je lui dirai : il envisagera tous mes discours, comme venant d'un homme qui est dans des idées qu'il désapprouve, et qui veut, cependant, les lui faire recevoir, parcequ'il est païé pour cela.

Je crois, Monsieur, qu'il seroit plus à propos de le distraire un peu, de l'égaier un peu, pour lui faire passer ce qu'il a de trop sombre dans le caractère : en voyant bonne compagnie, il appercevroit qu'on pense juste sur bien de sujets : il s'accoutumeroit à être contredit quelquefois, et à céder aussi dans l'occasion, il examineroit avec plus de soin et

perusal of the French and Latin classics ; and at each step I felt myself invigorated by the habits of applica-

avec moins de préoccupation les principes qu'il adopte, et les voyant souvent condamnés par des personnes qu'il voit qui ont du goût pour la vérité, il ne les regarderoit pas comme infaillibles, et convaincu qu'on ne le hait pas à cause de ses sentimens, il écouterait ce qu'on lui diroit avec plus de confiance. Tout ce que je viens de dire est une suite des remarques que j'ai fait sur son caractère, et sur ce que vous m'avez fait l'honneur de m'en dire dans votre lettre. Je me suis appercu qu'il étoit attaché au parti du Prétendant : il s'en est déclaré assez ouvertement dans la suite. J'ai combattu ses idées sans faire semblant que c'étoit les siennes, et sans marquer aucune intention de lui faire de la peine : il a répliqué plusieurs fois, mais à la fin j'ai tellement renversé tous ses raisonnemens qu'il n'en parle plus, et qu'il s'exprime sur le sujet du roi d'une manière bien différente de ce qu'il faisoit autrefois. Je n'assurerai pas cependant qu'il ait entièrement changé d'idées, parcequ'il parle peu, et que je n'ai pas voulu faire connoître que j'avois dessein de l'emporter sur lui.

Monsieur,

Votre très humble et obéissant serviteur,

PAVILLIARD, Pasteur.

[TRANSLATION.]

SIR,

Lausanne, 31st October 1753.

Since my letter of the 15th August, I received on the 18th of the same month the letter which you did me the honour to write, of the date of the 24th July. Having read it with attention, allow me to represent to you the reflections which have occurred to me.

You desire that your son should go out little, but be retained within doors, and obliged to occupy himself in his studies. You are his parent, sir, and consequently have a right to prescribe the manner in which he should be treated. Without doubt you select this course because you think that it will succeed better in removing the prejudices to which he has resigned himself. I beg you, however, to

tion and method. His prudence repressed and dissembled some youthful sallies; and as soon as I was

consider that your son is of a serious character, that he is fond of reflection, and that, being so much in his chamber employed in reading, he will follow his own ideas exclusively, to which he will be the more attached, as there will be no one to contradict him; moreover, regarding the obligation as a species of restraint imposed upon him, he will be less inclined to listen to what I shall say to him, and will regard all my conversation as coming from a man who entertains notions which he disapproves, and who is paid for endeavouring to make him of the same opinion.

I believe, sir, that it would be more advisable for him to unbend a little, and seek additional amusement, in order to dissipate a portion of the too great gravity of his character. By seeing good company he would learn what is deemed correct in regard to a variety of subjects; he would be accustomed to contradiction, and to the necessity of occasionally yielding, and would thereby be led to examine with serious care, and with less pre-occupation, the principles which he adopts. Often finding them condemned by persons whom he will see evince a solicitude to be correct, he will not regard them as infallible; and convinced that they who differ from him do not dislike him for his opinions, he will listen to them with more confidence. All that I have just said has been suggested by my observations on his character, and my consideration of what you have done me the honour to say in your letter. Having perceived that he was attached to the party of the Pretender, which he openly acknowledged in the sequel, I have combatted his opinions, without seeming to regard them as entertained by him, and without exhibiting any intention to annoy him. He has frequently replied; but I have finally so repelled his arguments, that he speaks no more in this strain, and expresses himself very differently in relation to the king from what he did formerly. I am not sure, however, that his opinions are altogether changed, as he speaks little, and I have never wished him to think that I had any design to dictate to or overrule him.

Sir,

Your very humble and obedient servant,

PAVILLIARD, Pastor.

confirmed in the habits of industry and temperance, he gave the reins into my own hands. His favourable report of my behaviour and progress gradually obtained some latitude of action and expense; and he wished to alleviate the hardships of my lodging and entertainment. The principles of philosophy were associated with the examples of taste; and by a singular chance, the book, as well as the man, which contributed the most effectually to my education, has a stronger claim on my gratitude than on my admiration. M. De Crousaz, the adversary of Bayle and Pope, is not distinguished by lively fancy or profound reflection; and even in his own country, at the end of a few years, his name and writings are almost obliterated. But his philosophy had been formed in the school of Locke, his divinity in that of Limborch and Le Clerc; in a long and laborious life, several generations of pupils were taught to think, and even to write; his lessons rescued the academy of Lausanne from Calvinistic prejudice; and he had the rare merit of diffusing a more liberal spirit among the clergy and people of the Pays de Vaud. His system of logic, which in the last editions has swelled to six tedious and prolix volumes, may be praised as a clear and methodical abridgment of the art of reasoning, from our simple ideas to the most complex operations of the human understanding. This system I studied, and meditated, and abstracted, till I obtained the free command of an universal instrument, which I soon presumed to exercise on my Catholic opinions. Pavilliard was not unmindful that his first task, his most important duty, was to reclaim me from the errors of popery. The intermixture of sects has rendered the Swiss clergy acute and learned on the topics of controversy; and I have some of his letters in which he celebrates the dexterity of his attack, and my gradual concessions after a firm and well-managed defence.* I was

* M. Pavilliard has described to me the astonishment with which he gazed on Mr Gibbon standing before him; a thin

willing, and I am now willing, to allow him a handsome share of the honour of my conversion; yet I must observe, that it was principally effected by my private reflections; and I still remember my solitary transport at the discovery of a philosophical argument against the doctrine of transubstantiation—*that* the text of scripture which seems to inculcate the real presence, is attested only by a single sense—our sight; while the real presence itself is disproved by three of our senses—the sight, the touch, and the taste. The various articles of the Romish creed disappeared like a dream; and after a full conviction, on Christmas-day 1754 I received the sacrament in the church of Lausanne. It was here that I suspended my religious inquiries, acquiescing with implicit belief in the tenets and mysteries which are adopted by the general consent of Catholics and Protestants.*

little figure, with a large head, disputing and urging, with the greatest ability, all the best arguments that had ever been used in favour of Popery. Mr Gibbon many years ago became very fat and corpulent, but he had uncommonly small bones, and was very slightly made. S.

* *From M. PAVILLIARD to EDWARD GIBBON, Esq.*

MONSIEUR,

Juin 26, 1754.

J'espère que vous pardonnerez mon long silence, en faveur des nouvelles que j'ai à vous apprendre. Si j'ai tant tardé, ce n'a été ni par oubli, ni par négligence, mais je croyois de semaine en semaine pouvoir vos annoncer que monsieur votre fils avoit entièrement renoncé aux fauses idées qu'il avoit embrassées; mais il a fallu disputer le terrain pied à pied, et je n'ai pas trouvé en lui un homme léger, et qui passe rapidement d'un sentiment à un autre. Souvent après avoir détruit toutes ses idées sur un article, de manière qu'il n'avoit rien à répliquer, ce qu'il avouoit sans détour, il me disoit qu'il ne croioit pas qu'il n'y eût rien à me répondre. Là-dessus je n'ai pas jugé qu'il fallût le pousser à bout, et extorquer de lui un aveu que son cœur desavoueroit; je lui donnois alors du tems pour réfléchir;

Such, from my arrival at Lausanne, during the first eighteen or twenty months (July 1753—March 1755)

tous mes livres étoient à sa disposition ; je revenois à la charge quand il m'avouoit qu'il avoit étudié la matière aussi bien qu'il l'avoit pu, et enfin j'établissois une vérité.

Je me persuadois que quand j'aurois détruit les principales erreurs de l'église Romaine, je n'aurois qu'à faire voir que les autres, sont des conséquences des premières, et qu'elles ne peuvent subsister quand les fondamentales sont renversées ; mais, comme je l'ai dit, je me suis trompé, il a fallu traiter chaque article dans son entier. Par la grace de Dieu, je n'ai pas perdu mon tems, et aujourd'hui, si même il conserve quelques restes de ses pernicieuses erreurs, j'ose dire qu'il n'est plus membre de l'église Romaine ; voici donc où nous en sommes.

J'ai renversé l'infailibilité de l'église ; j'ai prouvé que jamais St Pierre n'a été chef des apôtres ; que quand il l'auroit été, le pape n'est point son successeur ; qu'il est douteux que St Pierre ait jamais été à Rome, mais supposé qu'il y ait été, il n'a pas été évêque de cette ville : que la transubstantiation est une invention humaine, et peu ancienne dans l'église ; que l'adoration de l'Euchariste et le retranchement de la coupe sont contraires à la parole de Dieu : qu'il y a des saints, mais que nous ne savons pas qui ils sont, et par conséquent qu'on ne peut pas les prier ; que le respect et le culte qu'on rend aux reliques est condamnable ; qu'il n'y a point de purgatoire, et que la doctrine des indulgences est fausse : que le Carême et les jeunes du Vendredi et du Samedi sont ridicules aujourd'hui, et de la manière que l'église Romaine les prescrit : que les imputations que l'église de Rome nous fait de varier dans notre doctrine, et d'avoir pour réformateurs des personnes dont la conduite et les mœurs ont été un scandale, sont entièrement fausses.

Vous comprenez bien monsieur, que ces articles sont d'une longue discussion, qu'il a fallu du tems à monsieur votre fils pour méditer mes raisons, et pour y chercher des réponses. Je lui ai demandé plusieurs fois si mes preuves et mes raisons lui paroissent convaincantes ; il m'a toujours assuré qu'oui, de façon que j'ose assurer aussi comme je le lui ai dit à lui même il y a peu de tems, qu'il n'étoit plus catholique Romaine. Je me flatte qu'après avoir obtenu la

were my useful studies, the foundation of all my future improvements. But every man who rises above the common level has received two educations: the first from his teachers; the second, more personal and important, from himself. He will not, like the fanatics of the last age, define the moment of grace;

victoire sur ces articles, je l'aura sur le reste avec le secours de Dieu. Tellement que je compte vous marquer dans peu que cette ouvrage est fini; je dois vous dire encore que, quoique j'ai trouvé M. votre fils très ferme dans ses idées, je l'ai trouvé raisonnable, qu'il s'est rendu à la lumière, et qu'il n'est pas, ce qu'on appelle, chicanneur. Par rapport à l'article du jeune le Vendredi et Samedi, long tems après que je vous eus écrit qu'il n'avoit jamais marqué qu'il voulût l'observer, environ le commencement du mois de Mars je m'apperçus un Vendredi qu'il ne mangeoit point de viande; je lui parlai en particulier pour en savoir la raison, craignant que ce ne fut par indisposition; il me répondit qu'il l'avoit fait à dessein, et qu'il avoit cru être obligé de se conformer à la pratique d'une église dont il étoit membre: nous parlâmes quelque tems sur ce sujet; il m'assura qu'il n'envisageoit cela que comme une pratique bonne à la vérité, et qu'il devoit suivre, quoiqu'il ne la crût pas sainte en elle même, ni d'institution divine. Je ne crus pas devoir insister pour lors, ni le forcer à agir contre ses lumières: j'ai traité cet article qui est certainement un des moins importants, des moines fondés; et cependant il m'a fallu un tems considérable pour le détromper, et pour lui faire comprendre qu'il avoit tort de s'assujettir à la pratique d'une église qu'il ne reconnoissoit plus pour infaillible; que si même cette pratique avoit eu quelque utilité dans son institution, cependant elle n'en avoit aucune en elle même, puisqu'elle ne contribuoit en rien à la pureté des mœurs, qu'ainsi il n'y avoit aucune raison, ni dans l'institution de cette pratique, ni dans la pratique elle même, qui l'autorisât à s'y soumettre: qu'aujourd'hui ce n'étoit qu'une affaire d'intérêt, puisqu'avec de l'argent on obtenoit des dispenses pour manger gras, &c. de manière que je l'ai ramené à la liberté Chrétienne avec beaucoup de peine et seulement depuis quelques semaines. Je l'ai engagé à vous écrire, pour vous manifester les sentimens où il est, et l'état de sa santé; et je crois qu'il l'a fait.

but he cannot forget the era of his life, in which his mind has expanded to its proper form and dimensions.

[TRANSLATION.]

From Mr PAVILLIARD to EDWARD GIBBON, Esq.

SIR,

June 26, 1754.

I hope that you will pardon my long silence, in consideration of the news which I have to communicate. If I have delayed, it has been neither through forgetfulness nor negligence; but I have thought, week after week, that I should have the power to announce that your son had entirely given up the false notions which he had embraced; but he has disputed the ground foot to foot; and I have not found him a man of levity, who passes with rapidity from one opinion to another. After having overthrown his arguments upon a point, so that he has had nothing to reply, he has confessed it without equivocation, and told me that he had nothing further to say. On these occasions I have not deemed it expedient to push matters to extremities, and to extort from him anything which his heart might secretly disavow; but have given him time to reflect, and placed all my books at his disposal. When he allowed that he had studied the subject as fully as possible, I returned to the charge, and ultimately I have caused the truth to prevail.

I had been led to believe, that if I could demonstrate the principal errors of the church of Rome, I could make him perceive that the minor ones ought to follow, as not of a nature to exist after the overthrow of fundamentals: but, as I have already observed, I deceived myself, as he thought himself called upon to examine every article thoroughly. By God's assistance I have not however lost my labour; and at present, if even he retains some remains of his pernicious errors, I can venture to say that he is no longer a member of the church of Rome. Here then we are at present.

I have overthrown the infallibility of the church; I have proved that St Peter was never chief of the apostles; that if he had been so, the Pope is not his successor; that it is doubtful if St Peter was ever at Rome; but, supposing he had been there, he was never its bishop; that transubstantiation is a human invention of little antiquity in the church; that the worship of the eucharist, and the withholding of

My worthy tutor had the good sense and modesty to discern how far he could be useful : as soon as he felt

the cup, are contrary to the word of God ; that there are saints, but we know not who they are, and therefore cannot pray to them ; that the respect and worship paid to relics are condemnable ; that there is no purgatory, and that the doctrine of indulgences is false ; that Lent, and the fasts of Friday and Saturday, are now ridiculous in the manner prescribed by the church of Rome ; and that the imputations of that church, when it accuses us of varying our opinions, and following reformers of scandalous conduct and manners, are entirely ungrounded.

You will be aware, sir, that these points imply a lengthy discussion, and that Mr Gibbon required time to reflect upon my arguments, and to meditate replies. I have often inquired if my proofs and reasoning appeared to him convincing ; and he has also answered yes in such a manner, that I can venture to assert, as I have said to your son himself, that he is no longer a Roman Catholic. Having obtained the victory thus far, I flatter myself, by God's help, to be equally successful over what remains. Thus I rely, that in a little time the work will be accomplished ; I must not neglect to add, that although I have found Mr Gibbon very firm in his opinions, I have also found him reasonable ; he has yielded to conviction when it reached him, and is not what is termed a caviller. In relation to the fast of Friday and Saturday, a long time after I had written to you that he had never signified he would observe it, I perceived one Friday, towards the commencement of the month of March, that he ate no meal. I particularly addressed him to learn the reason, fearing that it was owing to indisposition ; he replied that he refrained intentionally, as he held himself obliged to conform to the practice of a church of which he was a member. We then conversed upon the subject, when he assured me that he regarded it merely as a good practice, and one that he ought to follow, but not as holy in itself or of divine institution. I did not think that I ought to insist further upon this point at the time, or feel it necessary to call upon him to act against his own sense of propriety. I have since assailed this observance, which is certainly one of the least importance, and the least founded ; it has nevertheless

that I advanced beyond his speed and measure, he wisely left me to my genius; and the hours of lesson

occupied much time to undeceive and to convince him that it is wrong to subject himself to the practice of a church which he no longer deems infallible; that if even this observance had some utility when instituted, it had none in itself, since it contributed nothing to purity of manners, and consequently there was nothing either in the institution of the practice, or in the practice itself, which authorised a submission to it; that at present it was a mere affair of money-getting, since with money dispensations to eat meat &c. might always be obtained. In this manner I have restored him to Christian liberty for some weeks past, but not without considerable trouble. I have requested him to write to you an account of his present sentiments, and the state of his health, and believe that he has done so.

*From Mr GIBBON to Mrs PORTEN.**

DEAR MADAM,

I have at length good news to tell you. I am now good Protestant, and am extremely glad of it. I have in all my letters taken notice of the different mouvements of my mind, entirely Catholic when I came to Lausanne, wavering long time between the two systems, and at last fixed for the Protestant—when that conflict was over, I had still another difficulty—brought up with all the ideas of the church of England, I could scarce resolve to communion with Presbyterians, as all the people of this country are. I at last got over it, for considering that whatever difference there may be between their churches and ours, in the government and discipline, they still regard us as brethren and profess the same faith as us—determined then in this design, I declared it to the ministers of the town, assembled at Mr Pavilliard's, who, having examined me, approved of it, and permitted me to receive the communion with them, which I did Christmas day from the hands of Mr Pavilliard, who appeared extremely glad of it. I am

* This letter is curious: as it shews in how short a time (not more than a year and a half) he had adopted the idiom of the French language, and lost that of his own language.

were soon lost in the voluntary labour of the whole morning, and sometimes of the whole day. The

so extremely, myself—and do assure you, feel a joy extremely pure, and the more so, as I know it to be not only innocent but laudable.

Mr PAVILLIARD *to* Mrs PORTEN.

MADAM,

Lausanne, January 28, 1755.

As I have a piece of news extremely interesting to acquaint you with, I cannot any longer defer answering to the letter you honoured me with. God has at length blessed my cares, and heard your prayers; I have had the satisfaction of bringing back Mr Gibbon to the bosom of our reformed church; he has communicated with us Christmas day last with devotion: he appears satisfied with what he has done, and I am persuaded is at present as little inclined to the sentiments of the church of Rome as I am myself. I have made use with him neither of rigour nor artifice. I have never hurried him in his decisions, but have always left him the time to reflect on every article; he has been persuaded of the integrity of my intentions, he has heard me as a friend, and I have served him as guide to enter into the road of the truth. God Almighty be blessed for it! I pray that God to strengthen him more and more in the right way, and to make him a faithful member of his church. I ought to render him the justice to say, I never found him obstinate; he has been fixed in his ideas, but, when he has seen the light, he has rendered himself. His behaviour has been very regular, and has made no slips, except that of gaming twice, and losing much more than I desired. I hope, madam, you will acquaint Mr Gibbon with your satisfaction, and restore him your affection, which, though his errors may have shaken, they have not, I am sure, destroyed. As his father has allowed him but the bare necessities, but nothing more, I dare beg you to grant him some tokens of your satisfaction. I am convinced he will employ them well, and I even flatter myself he will give me the direction of them, for he has promised me never to play any more games of chance. I wish you, madam, all kinds of prosperity.

desire of prolonging my time gradually confirmed the salutary habit of early rising, to which I have always adhered, with some regard to seasons and situations: but it is happy for my eyes and my health, that my temperate ardour has never been seduced to trespass on the hours of the night. During the last three years of my residence at Lausanne, I may assume the merit of serious and solid application; but I am tempted to distinguish the last eight months of the year 1755 as the period of the most extraordinary diligence and rapid progress.* In my French and Latin translations I adopted an excellent method, which, from my own success, I would recommend to the imitation of students. I chose some classic writer, such as Cicero and Vertot, the most approved for purity and elegance of style. I translated, for instance, an epistle of Cicero into French; and after throwing it aside, till the words and phrases were obliterated from my memory, I re-translated my French into such Latin as I could find, and then compared each sentence of my imperfect version with the ease, the grace, the propriety, of the Roman orator.

* JOURNAL, December 1755.]—In finishing this year, I must remark how favourable it was to my studies. In the space of eight months, from the beginning of April, I learnt the principles of drawing; made myself complete master of the French and Latin languages, with which I was very superficially acquainted before, and wrote and translated a great deal in both; read Cicero's *Epistles ad Familiares*, his *Brutus*, all his *Orations*, his *Dialogues de Amicitia* and *De Senectute*; Terence twice; and Pliny's *Epistles*. In French, Giannone's *History of Naples*, and l'abbé Bannier's *Mythology*, and M. De Boehat's *Mémoires sur la Suisse*, and wrote a very ample relation of my tour. I likewise began to study Greek, and went through the grammar. I began to make very large collections of what I read. But what I esteem most of all, from the perusal and meditation of De Crousaz's *Logic*, I not only understood the principles of that science, but formed my mind to a habit of thinking and reasoning I had no idea of before.

A similar experiment was made on several pages of the *Revolutions of Vertot*; I turned them into Latin, re-turned them, after a sufficient interval, into my own French, and again scrutinized the resemblance or dissimilitude of the copy and the original. By degrees I was less ashamed, by degrees I was more satisfied with myself; and I persevered in the practice of these double translations, which filled several books, till I had acquired the knowledge of both idioms, and the command at least of a correct style. This useful exercise of writing was accompanied and succeeded by the more pleasing occupation of reading the best authors. The perusal of the Roman classics was at once my exercise and reward. Dr Middleton's *History*, which I then appreciated above its true value, naturally directed me to the writings of Cicero. The most perfect editions—that of Olivet, which may adorn the shelves of the rich—that of Ernesti, which should lie on the table of the learned—were not within my reach. For the familiar epistles I used the text and English commentary of bishop Ross; but my general edition was that of Verburgius, published at Amsterdam in two large volumes in folio, with an indifferent choice of various notes. I read, with application and pleasure, *all* the epistles, all the orations, and the most important treatises of rhetoric and philosophy; and as I read, I applauded the observation of Quintillian, that every student may judge of his own proficiency by the satisfaction which he receives from the Roman orator. I tasted the beauties of language, I breathed the spirit of freedom, and I imbibed from his precepts and examples the public and private sense of a man. Cicero in Latin, and Xenophon in Greek, are indeed the two ancients whom I would first propose to a liberal scholar; not only for the merit of their style and sentiments, but for the admirable lessons which may be applied almost to every situation of public and private life. Cicero's Epistles may in particular afford the models of every form of correspondence, from the careless

effusions of tenderness and friendship, to the well-guarded declaration of discreet and dignified resentment. After finishing this great author, a library of eloquence and reason, I formed a more extensive plan of reviewing the Latin classics,* under the four divisions of,—1, historians; 2, poets; 3, orators; and 4, philosophers; in a chronological series, from the days of Plautus and Sallust to the decline of the language and empire of Rome: and this plan, in the last twenty-seven months of my residence at Lausanne, (January 1756—April 1758) I *nearly* accomplished. Nor was this review, however rapid, either hasty or superficial. I indulged myself in a second and even a third perusal of Terence, Virgil, Horace, Tacitus, &c. and studied to imbibe the sense and spirit most congenial to my own. I never suffered a difficult or corrupt passage to escape, till I had viewed it in every light of which it was susceptible: though often disappointed, I always consulted the most learned or ingenious commentators,—Torrentius and Dacier on Horace, Catrou and Servius on Virgil, Lipsius on Tacitus, Meziriac on Ovid, &c.; and in the ardour of my inquiries I embraced a large circle of historical and critical erudition. My abstracts of each book were made in the French language: my observations often branched into particular essays; and I can still read, without contempt, a dissertation of eight folio pages on eight lines (287—294) of the fourth Georgic of Virgil. Mr Deyverdun, my friend, whose name will be frequently repeated, had joined with equal zeal, though not with equal perseverance, in the same undertaking. To him every thought, every composition, was in-

* JOURNAL, January 1756.] I determined to read over the Latin authors in order; and read this year Virgil, Sallust, Livy, Velleius Paterculus, Velerius Maximus, Tacitus, Suetonius, Quintus Curtius, Justin, Florus, Plautus, Terence, and Lucretius. I also read and meditated Locke upon the Understanding.

stantly communicated ; with him I enjoyed the benefits of a free conversation on the topics of our common studies.

But it is scarcely possible for a mind endowed with any active curiosity to be long conversant with the Latin classics without aspiring to know the Greek originals whom they celebrate as their masters, and of whom they so warmly recommend the study and imitation.

— Vos exemplaria Græca
Nocturnâ versate manu, versate diurnâ.

It was now that I regretted the early years which had been wasted in sickness or idleness, or mere idle reading ; that I condemned the perverse method of our schoolmasters, who, by first teaching the mother language, might descend with so much ease and perspicuity to the origin and etymology of a derivative idiom. In the nineteenth year of my age I determined to supply this defect ; and the lessons of Pavilliard again contributed to smoothe the entrance of the way, the Greek alphabet, the grammar, and the pronunciation according to the French accent. At my earnest request we presumed to open the Iliad ; and I had the pleasure of beholding, though darkly and through a glass, the true image of Homer, whom I had long since admired in an English dress. After my tutor had left me to myself, I worked my way through about half the Iliad, and afterwards interpreted alone a large portion of Xenophon and Herodotus. But my ardour, destitute of aid and emulation, was gradually cooled ; and, from the barren task of searching words in a lexicon, I withdrew to the free and familiar conversation of Virgil and Tacitus. Yet in my residence at Lausanne I had laid a solid foundation, which enabled me, in a more propitious season, to prosecute the study of Grecian literature.

From a blind idea of the usefulness of such abstract science, my father had been desirous, and even press-

ing, that I should devote some time to the mathematics ;* nor could I refuse to comply with so reasonable

* *Extract of a Letter from Mr PAVILLIARD to
EDWARD GIBBON, Esq.*

JE n'ai point changé de sentimens pour Monsieur votre fils. Il vous rend compte de ses études, et je puis vous assurer qu'il ne vous dit rien qui ne soit très vrai. Il emploie très bien son temps, et il s'applique extrêmement, aussi a-t-il fait beaucoup de progrès. Il entend très bien le Latin, et il a lu les meilleurs auteurs que nous aions, et cela plus d'une fois : il a lu la Logique de Mr de Crousaz, et l'Essai sur l'Entendement humain de Mr Locke, dont il a fait des extraits : il a commencé le Grec, et il s'y attache : il va commencer l'algèbre, comme vous le lui ordonnez. Vous jugerez par ses lettres s'il entend le François, car je vous assure que je n'y ai fait aucune correction.

Par rapport à la religion, il n'a pas laissé échapper un seul mot, qui ait pu me faire soupçonner qu'il eut encore quelque attachement pour la religion Romaine, et quoique nous parlions souvent sur ces matières je le trouve toujours penser très juste sur toutes les questions qu'on traite. Le petit voyage que nous avons fait lui a beaucoup valu à cet égard : il a été témoin des superstitions épouvantables, qui y régnaient : il en a été d'autant plus frappé qu'il ne le connoissoit pas, et qu'il ne pouvoit s'imaginer qu'elles fussent aussi grandes. Quand il n'auroit pas déjà renoncé à cette communion, il l'auroit fait indubitablement, tant elles lui ont paru excessives et déraisonnables. Je suis persuadé qu'il a embrassé le parti Protestant par raison, et qu'il y a peu de personnes qui aient plus examiné et mieux senti la force de nos preuves que lui. Je lui dois ce témoignage, et je le lui rends avec plaisir, de même que sur sa bonne conduite.

P. S. La lettre que vous avez écrit à Monsieur votre fils l'a extrêmement touché, parce qu'elle lui a fait voir que vous étiez mécontent de lui. Rien ne peut le mortifier davantage que cette idée. Rendez lui, je vous supplie, votre affection, il la mérite par l'attachement qu'il a pour vous.

[TRANSLATION.]

I HAVE changed in no respect my opinions concerning your son. He renders you an account of his studies, and I can

a wish. During two winters I attended the private lectures of monsieur de Traytorrens, who explained the

assure you that he tells you nothing which is not strictly true. He employs his time admirably, his application is extreme, and he has made a great progress. He understands Latin exceedingly well, and has read the best authors in it, and that more than once. He has also read the Logic of M. de Crousaz, and Locke's Treatise on the Human Understanding, from which he has made extracts: he has commenced the study of Greek, and closely applies to it; and he is about to commence algebra, as you have directed. You will judge by his letters of his progress in French; for I assure you that I do not correct them.

In regard to religion, he has not dropped a single word which might lead me to suspect that he retained any attachment to the Roman Catholic faith; and although we speak often upon these matters, I find that he always thinks very justly on all the points on which we converse. The little journeys that we have made together has been of great service in this respect; he has beheld the frightful superstitions which reign where we have been travelling, which struck him the more as he knew them not, and could not imagine that they were so gross. Had he not already renounced that communion, he would then have indubitably done so, so excessive and unreasonable have they appeared to him. I am persuaded that he has embraced the Protestant side from conviction, and that few persons have more examined and better felt the force of our arguments. I owe him this testimony, and I render it with pleasure, as well as my suffrage to his good conduct generally.

P. S. The letter which you have addressed to Mr Gibbon has extremely affected him, because he perceives by it that you are not satisfied with him. Nothing can mortify him more than this notion. Restore him, I beseech you, to your affection, which he merits by his attachment to you.

From Mr PAVILLIARD to EDWARD GIBBON, Esq.

MONSIEUR,

Janvier 12, 1757.

Vous avez souhaité que Monsieur votre fils s'appliquât à l'algèbre; le goût qu'il a pour les belles lettres lui faisoit

elements of algebra and geometry as far as the conic sections of the marquis de l'Hôpital, and appeared satis-

appréhender que l'algèbre ne nuisât à ses études favorites ; je lui ai persuadé qu'il ne se faisoit pas une juste idée de cette partie des mathématiques ; l'obéissance qu'il vous doit, jointe à mes raisons, l'ont déterminé à en faire un cours. Je ne croiois pas qu'avec cette répugnance il y fit de grands progrès ; je me suis trompé : il fait bien tout ce qu'il fait ; il est exact à ses leçons ; il s'applique à lire avant sa leçon, et il repasse avec soin, de manière qu'il avance beaucoup, et plus que je ne serois attendu : il est charmé d'avoir commencé, et je pense qu'il fera un petit cours de géométrie, ce qui en tout ne lui prendra que sept à huit mois. Pendant qu'il fait ses leçons, il ne s'est point relaché sur ses autres études ; il avance beaucoup dans le Grec, et il a presque lu la moitié de l'Iliade d'Homère ; je lui fais régulièrement des leçons sur cet auteur : il a aussi fini les historiens Latins ; il en est à présent aux Poètes ; et il a lu entièrement Plaute et Terence, et bientôt il aura fini Lucrèce. Au reste, il ne lit pas ces auteurs à la légère, il veut s'éclaircir sur tout ; de façon qu'avec le génie qu'il a, l'excellente mémoire et l'application, il ira loin dans les sciences.

J'ai eu l'honneur de vous dire ci-devant, que malgré ses études il voyoit compagnie ; je puis vous le dire encore aujourd'hui.

[TRANSLATION.]

SIR,

January 12, 1757.

You have desired that your son should apply to algebra ; the taste which he had for the belles lettres led him to apprehend that algebra would impede his favourite pursuit ; but I have persuaded him that he has not formed a just idea of this branch of the mathematics ; and the obedience which he owes to you, joined by these representations, has induced him to commence a course of studies as suggested. I thought that owing to this repugnance he would make but little progress ; but I was deceived, as he has accomplished everything very well that he has undertaken. He applies himself to reading before his lesson, which he attends to with care ; so that he advances quickly, and succeeds better than I had expected. He is pleased at having com-

fied with my diligence and improvement.* But as my childish propensity for numbers and calculations was totally extinct, I was content to receive the passive impression of my professor's lectures, without any active exercise of my own powers. As soon as I understood the principles, I relinquished for ever the pursuit of the mathematics; nor can I lament that I desisted before my mind was hardened by the habit of rigid

menced; and I think he shall take a short course of geometry, which will not occupy him more than seven or eight months. During these lessons he relaxes not his other studies: he makes a great progress in Greek, and has read almost half of the Iliad of Homer, in which author I regularly gave him instructions; he has also finished the Latin historians, and is at present engaged with the poets, having entirely read Plautus and Terence; and he will soon have finished Lucretius. Neither has he studied these authors superficially; he is anxious to be clearly informed on all points, and that in such a manner, that with the genius which he possesses, united to application and an excellent memory, he will penetrate deeply into the sciences.

I had the honour to inform you before that, notwithstanding his studies, Mr Gibbon saw company; and I have now to repeat the same thing.

* JOURNAL, January 1757.] I began to study algebra under M. de Traytorrens, went through the elements of algebra and geometry, and the three first books of the marquis de l'Hôpital's Conic Sections. I also read Tibullus, Catullus, Propertius, Horace, (with Dacier's and Torrensius's notes,) Virgil, Ovid's Epistles, with Meziriac's Commentary, the Ars Amandi, and the Elegies; likewise the Augustus and Tiberius of Suetonius, and a Latin Translation of Dion Cassius, from the death of Julius Cæsar to the death of Augustus. I also continued my correspondence begun last year with M. Allamand of Bex, and the professor Breitingier of Zurich; and opened a new one with the professor Gesner of Gottingen.

N. B. Last year and this, I read St John's Gospel, with part of Xenophon's Cyropædia, the Iliad, and Herodotus: but, upon the whole, I rather neglected my Greek.

demonstration, so destructive of the finer feelings of moral evidence, which must however determine the

*Extract of a Letter from Mr PAVILLIARD to
EDWARD GIBBON, Esq.*

MONSIEUR,

Jan. 14, 1758.

J'ai eu l'honneur de vous écrire le 27 Juillet et le 26 8bre passés, et je vous ai rendu compte de la santé, des études, et de la conduite de Monsieur votre fils. Je n'ai rien à ajouter à tout ce que je vous en ai dit : il se porte parfaitement bien par la grace de Dieu : il continue à étudier avec application, et je puis vous assurer qu'il fait des progrès considérables dans les études, et il se fait extrêmement estimer par tous ceux qui le connoissent, et j'espère que quand il vous montrera en détail ce qu'il sait, vous en serez très content. Les belles lettres qui sont son étude favorite ne l'occupent pas entièrement ; il continue les mathématiques, et son professeur m'assure qu'il n'a jamais vu personne avancer autant que lui, ni avoir plus d'ardeur et d'application qu'il n'en a. Son génie heureux et pénétrant est secondé par une mémoire des plus heureuses, tellement qu'il n'oublie presque rien de ce qu'il apprend. Je n'ai pas moins lieu d'être content de sa conduite ; quoiqu'il étudie beaucoup, il voit cependant compagnie, mais il ne voit que des personnes dont le commerce peut lui être utile.

[TRANSLATION.]

SIR,

January 14, 1758.

I had the honour to write to you on the 27th July and 26th October ; when I rendered you an account of the health, the studies, and the conduct, of your son. I have nothing to add to what I then communicated : he remains, by God's grace, in good health ; he continues his studies with assiduity, and I can assure you makes a considerable progress therein ; and he is much esteemed by all who know him : I hope that when he can shew you in detail the extent of his acquirements, you will be perfectly satisfied. The belles lettres, which form his favourite pursuit, do not engross him entirely ; he continues the study of the mathematics, and his tutor assures me that he never witnessed any one advance more quickly, or exhibit more ardour and applica-

actions and opinions of our lives. I listened with more pleasure to the proposal of studying the law of nature and nations, which was taught in the academy of Lausanne by Mr Vicat, a professor of some learning and reputation. But instead of attending his public or private course, I preferred in my closet the lessons of his masters, and my own reason. Without being disgusted by Grotius or Puffendorf, I studied in their writings the duties of a man, the rights of a citizen, the theory of justice, (it is, alas! a theory,) and the laws of peace and war, which have had some influence on the practice of modern Europe. My fatigues were alleviated by the good sense of their commentator Barbeyrac. Locke's *Treatise of Government* instructed me in the knowledge of Whig principles, which are rather founded in reason than experience; but my delight was in the frequent perusal of Montesquieu, whose energy of style, and boldness of hypothesis, were powerful to awaken and stimulate the genius of the age. The logic of De Crousaz had prepared me to engage with his master Locke, and his antagonist Bayle; of whom the former may be used as a bridle, and the latter as a spur, to the curiosity of a young philosopher. According to the nature of their respective works, the schools of argument and objection, I carefully went through the *Essay on Human Understanding*, and occasionally consulted the most interesting articles of the *Philosophic Dictionary*. In the infancy of my reason I turned over, as an idle amusement, the most serious and important treatise; in its maturity, the most trifling performance could exercise my taste or judgment; and more than once I have been led by a novel into a

tion. His happy and penetrating genius is seconded by one of the strongest of memories, so that he never forgets anything which he has once learned. I have no less reason to be satisfied with his present conduct: though he studies much, he nevertheless sees company, but only those persons with whom an intercourse will be useful to him.

deep and instructive train of thinking. But I cannot forbear to mention three particular books, since they may have remotely contributed to form the historian of the Roman empire. 1. From the Provincial Letters of Pascal, which almost every year I have perused with new pleasure, I learned to manage the weapon of grave and temperate irony, even on subjects of ecclesiastical solemnity. . 2. The Life of Julian, by the abbé de la Bleterie, first introduced me to the man and the times; and I should be glad to recover my first essay on the truth of the miracle which stopped the rebuilding of the temple of Jerusalem. 3. In Giannone's Civil History of Naples, I observed with a critical eye the progress and abuse of sacerdotal power, and the revolutions of Italy in the darker ages. This various reading, which I now conducted with discretion, was digested, according to the precept and model of Mr Locke, into a large commonplace book; a practice, however, which I do not strenuously recommend. The action of the pen will doubtless imprint an idea on the mind as well as on the paper: but I much question whether the benefits of this laborious method are adequate to the waste of time; and I must agree with Dr Johnson, (Idler, No 74,) "that what is twice read, is commonly better remembered than what is transcribed."

During two years, if I forget some boyish excursions of a day or a week, I was fixed at Lausanne; but at the end of the third summer my father consented that I should make the tour of Switzerland with Pavilliard: and our short absence of one month (September 21st—October 20th, 1755) was a reward and relaxation of my assiduous studies.* The fashion

* *From* EDWARD GIBBON *to* MRS PORTEN.

* * * * *
 * * * * * Now for myself.
 As my father has given me leave to make a journey round
 Switzerland, we set out to-morrow. Buy a map of Switz-

of climbing the mountains and reviewing the glaciers, had not yet been introduced by foreign travellers who seek the sublime beauties of nature. But the political

erland—it will cost you but a shilling; and follow me. I go by Iverdun, Neufchâtel, Bienne or Biel, Soleure or Solothurn, Bale or Basil, Bade, Zurich, Lucerne, and Bern. The voyage will be of about four weeks; so that I hope to find a letter from you waiting for me. As my father had given me leave to learn what I had a mind, I have learned to ride, and learn actually to dance and draw. Besides that, I often give ten or twelve hours a day to my studies. I find a great many agreeable people here; see them sometimes, and can say upon the whole, without vanity, that though I am the Englishman here who spends the least money, I am he who is the most generally liked. I told you that my father had promised to send me into France and Italy. I have thanked him for it; but if he would follow my plan, he won't do it yet awhile. I never liked young travellers; they go too raw to make any great remarks, and they lose a time which is (in my opinion) the most precious part of a man's life. My scheme would be, to spend this winter at Lausanne: for though it is a very good place to acquire the air of good company and the French tongue, we have no good professors. To spend (I say) the winter at Lausanne; go into England to see my friends for a couple of months; and after that, finish my studies either at Cambridge, (for after what has passed one cannot think of Oxford,) or at an university in Holland. If you liked the scheme, could you not propose it to my father by Metcalf, or *somebody* who has a *certain credit over him*? I forgot to ask you whether, in case my father writes to tell me of his marriage, would you advise me to compliment my mother-in-law? I think so. My health is so very regular, that I have nothing to say about it.

I have been the whole day writing you this letter; the preparations for our voyage gave me a thousand interruptions. Besides that, I was obliged to write in English. This last reason will seem a paradox, but I assure you the French is much more familiar to me. I am, &c.

E. GIBBON.

Lausanne, Sept. 20, 1755.

face of the country is not less diversified by the forms and spirit of so many various republics, from the jealous government of the *few* to the licentious freedom of the *many*. I contemplated with pleasure the new prospects of men and manners; though my conversation with the natives would have been more free and instructive, had I possessed the German as well as the French language. We passed through most of the principal towns in Switzerland; Neufchâtel, Bienne, Soleure, Arau, Baden, Zurich, Basil, and Bern. In every place we visited the churches, arsenals, libraries, and all the most eminent persons; and after my return, I digested my notes in fourteen or fifteen sheets of a French journal, which I dispatched to my father, as a proof that my time and his money had not been mispent. Had I found this journal among his papers, I might be tempted to select some passages; but I will not transcribe the printed accounts, and it may be sufficient to notice a remarkable spot which left a deep and lasting impression on my memory. From Zurich we proceeded to the Benedictine abbey of Einsiedlen, more commonly styled Our Lady of the Hermits. I was astonished by the profuse ostentation of riches in the poorest corner of Europe; amidst a savage scene of woods and mountains a palace appears to have been erected by magic; and it was erected by the potent magic of religion. A crowd of palmers and votaries was prostrate before the altar. The title and worship of the Mother of God provoked my indignation; and the lively naked image of superstition suggested to me, as in the same place it had done to Zuinglius, the most pressing argument for the reformation of the church. About two years after this tour, I passed at Geneva a useful and agreeable month; but this excursion, and some short visits in the Pays de Vaud, did not materially interrupt my studious and sedentary life at Lausanne.

My thirst of improvement, and the languid state of science at Lausanne, soon prompted me to solicit a

literary correspondence with several men of learning, whom I had not an opportunity of personally consulting. 1. In the perusal of Livy (xxx. 44) I had been stopped by a sentence in a speech of Hannibal, which cannot be reconciled by any torture with his character or argument. The commentators dissemble, or confess their perplexity. It occurred to me, that the change of a single letter, by substituting *otio* instead of *odio*, might restore a clear and consistent sense; but I wished to weigh my emendation in scales less partial than my own. I addressed myself to M. Crevier, the successor of Rollin, and a professor in the university of Paris, who had published a large and valuable edition of Livy. His answer was speedy and polite; he praised my ingenuity, and adopted my conjecture. 2. I maintained a Latin correspondence, at first anonymous, and afterwards in my own name, with professor Breitinger of Zurich, the learned editor of a Septuagint Bible. In our frequent letters we discussed many questions of antiquity, many passages of the Latin classics. I proposed my interpretations and amendments. His censures, for he did not spare my boldness of conjecture, were sharp and strong; and I was encouraged by the consciousness of my strength, when I could stand in free debate against a critic of such eminence and erudition. 3. I corresponded on similar topics with the celebrated professor Matthew Gesner, of the university of Gottingen; and he accepted, as courteously as the two former, the invitation of an unknown youth. But his abilities might possibly be decayed; his elaborate letters were feeble and prolix; and when I asked his proper direction, the vain old man covered half a sheet of paper with the foolish enumeration of his titles and offices. 4. These professors of Paris, Zurich, and Gottingen, were strangers, whom I presumed to address on the credit of their name; but Mr Allamand, minister at Bex, was my personal friend, with whom I maintained a more free and interesting correspondence. He was a

master of language, of science, and, above all, of dispute; and his acute and flexible logic could support with equal address, and perhaps with equal indifference, the adverse sides of every possible question. His spirit was active, but his pen had been indolent. Mr Allamand had exposed himself to much scandal and reproach by an anonymous letter (1745) to the Protestants of France; in which he labours to persuade them that public worship is the exclusive right and duty of the state, and that their numerous assemblies of dissenters and rebels were not authorised by the law or the gospel. His style is animated, his arguments specious; and if the Papist may seem to lurk under the mask of a Protestant, the philosopher is concealed under the disguise of a Papist. After some trials in France and Holland, which were defeated by his fortune or his character, a genius, that might have enlightened or deluded the world, was buried in a country living, unknown to fame, and discontented with mankind. *Est sacrificulus in pago, et rusticos decipit.* As often as private or ecclesiastical business called him to Lausanne, I enjoyed the pleasure and benefit of his conversation, and we were mutually flattered by our attention to each other. Our correspondence, in his absence, chiefly turned on Locke's metaphysics—which he attacked, and I defended; the origin of ideas, the principles of evidence, and the doctrine of liberty.

And found no end, in wandering mazes lost.

By fencing with so skilful a master I acquired some dexterity in the use of my philosophic weapons; but I was still the slave of education and prejudice. He had some measures to keep; and I much suspect that he never shewed me the true colours of his secret scepticism.

Before I was recalled from Switzerland, I had the satisfaction of seeing the most extraordinary man of the age; a poet, an historian, a philosopher, who has

filled thirty quartos of prose and verse with his various productions, often excellent, and always entertaining. Need I add the name of Voltaire? After forfeiting, by his own misconduct, the friendship of the first of kings, he retired, at the age of sixty, with a plentiful fortune, to a free and beautiful country, and resided two winters (1757 and 1758) in the town or neighbourhood of Lausanne. My desire of beholding Voltaire, whom I then rated above his real magnitude, was easily gratified. He received me with civility as an English youth, but I cannot boast of any peculiar notice or distinction: *Virgilium vidi tantum*.

The ode which he composed on his first arrival on the banks of the Leman lake, *O maison d'Aristippe! O jardin d'Epicure!* &c., had been imparted as a secret to the gentleman by whom I was introduced. He allowed me to read it twice; I knew it by heart; and as my discretion was not equal to my memory, the author was soon displeased by the circulation of a copy. In writing this trivial anecdote, I wished to observe whether my memory was impaired; and I have the comfort of finding that every line of the poem is still engraved in fresh and indelible characters. The highest gratification which I derived from Voltaire's residence at Lausanne, was the uncommon circumstance of hearing a great poet declaim his own productions on the stage. He had formed a company of gentlemen and ladies, some of whom were not destitute of talents. A decent theatre was framed at Monrepos, a country-house at the end of a suburb; dresses and scenes were provided at the expense of the actors; and the author directed the rehearsals with the zeal and attention of paternal love. In two successive winters his tragedies of *Zaire*, *Alzire*, *Zulime*, and his sentimental comedy of the *Enfant Prodigue*, were played at the theatre of Monrepos. Voltaire represented the characters best adapted to his years—*Lusignan*, *Alvarez*, *Benassar*, *Euphemon*.

His declamation was fashioned to the pomp and cadence of the old stage; and he expressed the enthusiasm of poetry, rather than the feelings of nature. My ardour, which soon became conspicuous, seldom failed of procuring me a ticket. The habits of pleasure fortified my taste for the French theatre, and that taste has perhaps abated my idolatry for the gigantic genius of Shakspeare, which is inculcated from our infancy as the first duty of an Englishman. The wit and philosophy of Voltaire, his table and theatre, refined in a visible degree the manners of Lausanne; and, however addicted to study, I enjoyed my share of the amusements of society. After the representation of *Monrepos* I sometimes supped with the actors. I was now familiar in some, and acquainted in many houses; and my evenings were generally devoted to cards and conversation, either in private parties or numerous assemblies.

I hesitate, from the apprehension of ridicule, when I approach the delicate subject of my early love. By this word I do not mean the polite attention, the gallantry, without hope or design, which has originated in the spirit of chivalry, and is interwoven with the texture of French manners. I understand by this passion the union of desire, friendship, and tenderness, which is inflamed by a single female, which prefers her to the rest of her sex, and which seeks her possession as the supreme or the sole happiness of our being. I need not blush at recollecting the object of my choice; and though my love was disappointed of success, I am rather proud that I was once capable of feeling such a pure and exalted sentiment. The personal attractions of mademoiselle Susan Curchod were embellished by the virtues and talents of the mind. Her fortune was humble, but her family was respectable. Her mother, a native of France, had preferred her religion to her country. The profession of her father did not extinguish the moderation and philosophy of his temper, and he lived content, with a

small salary and laborious duty, in the obscure lot of minister of Crassy, in the mountains that separate the Pays de Vaud from the county of Burgundy.* In the solitude of a sequestered village he bestowed a liberal and even learned education on his only daughter. She surpassed his hopes by her proficiency in the sciences and languages; and in her short visits to some relations at Lausanne, the wit, the beauty, and erudition, of mademoiselle Curchod were the theme of universal applause. The report of such a prodigy awakened my curiosity; I saw and loved. I found her learned without pedantry, lively in conversation, pure in sentiment, and elegant in manners; and the first sudden emotion was fortified by the

* EXTRACTS FROM THE JOURNAL.

- March 1757. I wrote some critical observations upon Plautus.
- March 8th. I wrote a long dissertation on some lines of Virgil.
- June. I saw mademoiselle Curchod—*Omnia vincit amor, et nos cedamus amori.*
- August. I went to Crassy, and staid two days.
- Sept. 15th. I went to Geneva.
- Oct. 15th. I came back to Lausanne, having passed through Crassy.
- Nov. 1st. I went to visit M. de Watteville at Loin, and saw mademoiselle Curchod in my way through Rolle.
- Nov. 17th. I went to Crassy, and staid there six days.
- Jan. 1758. In the three first months of this year I read Ovid's *Metamorphoses*, finished the conic sections with M. de Traytorrens, and went as far as the infinite series; I likewise read sir Isaac Newton's *Chronology*, and wrote my critical observations upon it.
- Jan. 22d. I saw *Alzire* acted by the society at Monrepos. Voltaire acted Alvarez; D'Hermanches, Zamore; de St Cierge, Gusman; M. de Gentil, Monteze; and madame Denys, *Alzire*.

habits and knowledge of a more familiar acquaintance. She permitted me to make her two or three visits at her father's house. I passed some happy days there, in the mountains of Burgundy, and her parents honourably encouraged the connection. In a calm retirement the gay vanity of youth no longer fluttered in her bosom; she listened to the voice of truth and passion; and I might presume to hope that I had made some impression on a virtuous heart. At Crassy and Lausanne I indulged my dream of felicity: but on my return to England, I soon discovered that my father would not hear of this strange alliance, and that without his consent I was myself destitute and helpless. After a painful struggle I yielded to my fate: I sighed as a lover, I obeyed as a son;* my wound was insensibly healed by time, absence, and the habits of a new life. My cure was accelerated by a faithful report of the tranquillity and cheerfulness of the lady herself; and my love subsided in friendship and esteem. The minister of Crassy soon afterwards died; his stipend died with him; his daughter retired to Geneva, where, by teaching young ladies, she earned a hard subsistence for herself and her mother; but in her lowest distress she maintained a spotless reputation, and a dignified behaviour. A rich banker of Paris, a citizen of Geneva, had the good fortune and good sense to discover and possess this inestimable treasure; and in the capital of taste and luxury she resisted the temptations of wealth, as she had sustained the hardships of indigence. The genius of her husband has exalted him to the most conspicuous station in Europe. In every change of

* See *Œuvres de Rousseau*, tom. xxxiii. pp. 88, 89, octavo edition. As an author, I shall not appeal from the judgment, or taste, or caprice, of *Jean Jacques*: but that extraordinary man, whom I admire and pity, should have been less precipitate in condemning the moral character and conduct of a stranger.

prosperity and disgrace he has reclined on the bosom of a faithful friend; and mademoiselle Curchod is now the wife of M. Necker, the minister, and perhaps the legislator, of the French monarchy.

Whatsoever have been the fruits of my education, they must be ascribed to the fortunate banishment which placed me at Lausanne. I have sometimes applied to my own fate the verses of Pindar, which remind an Olympic champion that his victory was the consequence of his exile; and that at home, like a domestic fowl, his days might have rolled away inactive or inglorious.

. . . ἦτοι καὶ τεᾶ κεν,

Ἐνδομάχας ἄτ' ἀλέκλωρ,

Συγγόνω παρ' ἐσλῖα

Ἀκλεῆς τιμὰ κατεφυλλορόησθαι πορῶν*

Εἰ μὴ σιᾶσις ἀνιλιάνειρα

Κνωσίας ἄμερσε πάτας.*

OLYMP. xii.

If my childish revolt against the religion of my country had not stripped me in time of my academic gown, the five important years so liberally improved in the studies and conversation of Lausanne, would have been steeped in port and prejudice among the monks of Oxford. Had the fatigue of idleness compelled me to read, the path of learning would not have been enlightened by a ray of philosophic freedom. I should have grown to manhood ignorant of the life and language of Europe, and my knowledge of the world would have been confined to an English cloister.

- * Thus, like the crested bird of Mars, at home
Engag'd in foul domestic jars,
And wasted with intestine wars,
Inglorious hadst thou spent thy vig'rous bloom;
Had not sedition's civil broils
Expell'd thee from thy native Crete,
And driv'n thee with more glorious toils
Th' Olympic crown in Pisa's plain to meet.

WEST'S *Pind.*

But my religious error fixed me at Lausanne in a state of banishment and disgrace. The rigid course of discipline and abstinence to which I was condemned, invigorated the constitution of my mind and body; poverty and pride estranged me from my countrymen. One mischief however, and in their eyes a serious and irreparable mischief, was derived from the success of my Swiss education—I had ceased to be an Englishman. At the flexible period of youth, from the age of sixteen to twenty-one, my opinions, habits, and sentiments, were cast in a foreign mould; the faint and distant remembrance of England was almost obliterated; my native language was grown less familiar; and I should have cheerfully accepted the offer of a moderate independence on the terms of perpetual exile. By the good sense and temper of Pavilliard my yoke was insensibly lightened: he left me master of my time and actions; but he could neither change my situation, nor increase my allowance; and with the progress of my years and reason I impatiently sighed for the moment of my deliverance. At length, in the spring of the year 1758, my father signified his permission and his pleasure that I should immediately return home. We were then in the midst of a war; the resentment of the French at our taking their ships without a declaration, had rendered that polite nation somewhat peevish and difficult. They denied a passage to English travellers, and the road through Germany was circuitous, toilsome, and perhaps in the neighbourhood of the armies exposed to some danger. In this perplexity, two Swiss officers of my acquaintance in the Dutch service, who were returning to their garrisons, offered to conduct me through France as one of their companions; nor did we sufficiently reflect that my borrowed name and regimentals might have been considered, in case of a discovery, in a very serious light. I took my leave of Lausanne on the 11th April 1758, with a mixture of joy and regret, in the firm resolution of revisiting, as

a man, the persons and places which had been so dear to my youth. We travelled slowly, but pleasantly, in a hired coach, over the hills of Franche-Compté and the fertile province of Lorraine, and passed without accident or inquiry through several fortified towns of the French frontier: from thence we entered the wild Ardennes of the Austrian duchy of Luxembourg; and after crossing the Meuse at Liège, we traversed the heaths of Brabant, and reached, on the fifteenth day, our Dutch garrison of Bois le Duc. In our passage through Nancy my eye was gratified by the aspect of a regular and beautiful city, the work of Stanislaus, who, after the storms of Polish royalty, reposed in the love and gratitude of his new subjects of Lorraine. In our halt at Maestricht I visited Mr de Beaufort, a learned critic, who was known to me by his specious arguments against the five first centuries of the Roman History. After dropping my regimental companions, I stepped aside to visit Rotterdam and the Hague. I wished to have observed a country, the monument of freedom and industry; but my days were numbered, and a longer delay would have been ungraceful. I hastened to embark at the Brill, landed the next day at Harwich, and proceeded to London, where my father awaited my arrival. The whole term of my first absence from England was four years, ten months, and fifteen days.

In the prayers of the church our personal concerns are judiciously reduced to the threefold distinction of mind, body, and estate. The sentiments of the mind excite and exercise our social sympathy. The review of my moral and literary character is the most interesting to myself and to the public; and I may expatiate without reproach on my private studies, since they have produced the public writings which can alone entitle me to the esteem and friendship of my readers. The experience of the world inculcates a discreet reserve on the subject of our person and estate, and we soon learn that a free disclosure of our

riches or poverty would provoke the malice of envy, or encourage the insolence of contempt.

The only person in England whom I was impatient to see was my aunt Porten, the affectionate guardian of my tender years. I hastened to her house in College street, Westminster; and the evening was spent in the effusions of joy and confidence. It was not without some awe and apprehension that I approached the presence of my father. My infancy, to speak the truth, had been neglected at home; the severity of his look and language at our last parting still dwelt on my memory; nor could I form any notion of his character or my probable reception. They were both more agreeable than I could expect. The domestic discipline of our ancestors has been relaxed by the philosophy and softness of the age; and if my father remembered that he had trembled before a stern parent, it was only to adopt with his own son an opposite mode of behaviour. He received me as a man and a friend; all constraint was banished at our first interview, and we ever afterwards continued on the same terms of easy and equal politeness. He applauded the success of my education; every word and action was expressive of the most cordial affection; and our lives would have passed without a cloud, if his economy had been equal to his fortune, or if his fortune had been equal to his desires. During my absence he had married his second wife, Miss Dorothea Patton, who was introduced to me with the most unfavourable prejudice. I considered his second marriage as an act of displeasure, and I was disposed to hate the rival of my mother. But the injustice was in my own fancy, and the imaginary monster was an amiable and deserving woman. I could not be mistaken in the first view of her understanding, her knowledge, and the elegant spirit of her conversation. her polite welcome, and her assiduous care to study and gratify my wishes, announced at least that the surface would be smooth; and my suspicions of art

and falsehood were gradually dispelled by the full discovery of her warm and exquisite sensibility. After some reserve on my side, our minds associated in confidence and friendship; and, as Mrs Gibbon had neither children nor the hopes of children, we more easily adopted the tender names and genuine characters of mother and of son. By the indulgence of these parents, I was left at liberty to consult my taste or reason in the choice of place, of company, and of amusements; and my excursions were bounded only by the limits of the island, and the measure of my income. Some faint efforts were made to procure me the employment of secretary to a foreign embassy; and I listened to a scheme which would again have transported me to the continent. Mrs Gibbon, with seeming wisdom, exhorted me to take chambers in the Temple, and devote my leisure to the study of the law. I cannot repent of having neglected her advice. Few men, without the spur of necessity, have resolution to force their way through the thorns and thickets of that gloomy labyrinth. Nature had not endowed me with the bold and ready eloquence which makes itself heard amidst the tumult of the bar; and I should probably have been diverted from the labours of literature, without acquiring the fame or fortune of a successful pleader. I had no need to call to my aid the regular duties of a profession; every day, every hour, was agreeably filled; nor have I known, like so many of my countrymen, the tediousness of an idle life.

Of the two years (May 1758—May 1760) between my return to England and the embodying of the Hampshire militia, I passed about nine months in London, and the remainder in the country. The metropolis affords many amusements, which are open to all. It is itself an astonishing and perpetual spectacle to the curious eye; and each taste, each sense, may be gratified by the variety of objects which will occur in the long circuit of a morning walk. I assiduously

frequented the theatres at a very propitious era of the stage, when a constellation of excellent actors, both in tragedy and comedy, was eclipsed by the meridian brightness of Garrick in the maturity of his judgment and vigour of his performance. The pleasures of a town-life are within the reach of every man who is regardless of his health, his money, and his company. By the contagion of example I was sometimes seduced; but the better habits which I had formed at Lausanne induced me to seek a more elegant and rational society; and if my search was less easy and successful than I might have hoped, I shall at present impute the failure to the disadvantages of my situation and character. Had the rank and fortune of my parents given them an annual establishment in London, their own house would have introduced me to a numerous and polite circle of acquaintance. But my father's taste had always preferred the highest and the lowest company, for which he was equally qualified; and after a twelve years' retirement, he was no longer in the memory of the great with whom he had associated. I found myself a stranger in the midst of a vast and unknown city; and at my entrance into life I was reduced to some dull family parties, and some scattered connections, which were not such as I should have chosen for myself. The most useful friends of my father were the Mallets; they received me with civility and kindness at first on his account, and afterwards on my own; and (if I may use lord Chesterfield's words) I was soon *domesticated* in their house. Mr Mallet, a name among the English poets, is praised by an unforgiving enemy for the ease and elegance of his conversation; and his wife was not destitute of wit or learning. By his assistance I was introduced to lady Hervey, the mother of the present earl of Bristol. Her age and infirmities confined her at home; her dinners were select; in the evening her house was open to the best company of both sexes and all nations; nor was I displeased at her preference and affectation

of the manners, the language, and the literature, of France. But my progress in the English world was in general left to my own efforts, and those efforts were languid and slow. I had not been endowed by art or nature with those happy gifts of confidence and address, which unlock every door and every bosom; nor would it be reasonable to complain of the just consequences of my sickly childhood, foreign education, and reserved temper. While coaches were rattling through Bond street, I have passed many a solitary evening in my lodging with my books. My studies were interrupted by a sigh which I breathed towards Lausanne; and on the approach of spring I withdrew without reluctance from the noisy and extensive scene of crowds without company, and dissipation without pleasure. In each of the twenty-five years of my acquaintance with London (1758—1783) the prospect gradually brightened; and this unfavourable picture most properly belongs to the first period after my return from Switzerland.

My father's residence in Hampshire, where I have passed many light and some heavy hours, was at Buriton, near Petersfield, one mile from the Portsmouth road, and at the easy distance of fifty-eight miles from London.* An old mansion, in a state of decay, had been converted into the fashion and convenience of a modern house; and if strangers had nothing to see, the inhabitants had little to desire. The spot was not happily chosen, at the end of the village and the bottom of the hill: but the aspect of the adjacent grounds was various and cheerful; the downs commanded a noble prospect, and the long hanging woods in sight of the house could not perhaps have been improved by art or expense. My father kept in his own hands the whole of the estate, and even rented some additional land; and whatsoever might be the balance of profit

* The estate and manor of Beriton, otherwise Buriton, were considerable, and were sold a few years ago to lord Stawell. S.

and loss, the farm supplied him with amusement and plenty. The produce maintained a number of men and horses, which were multiplied by the intermixture of domestic and rural servants; and in the intervals of labour the favourite team, a handsome set of bays or greys, was harnessed to the coach. The economy of the house was regulated by the taste and prudence of Mrs Gibbon. She prided herself in the elegance of her occasional dinners; and from the uncleanly avarice of madame Pavilliard I was suddenly transported to the daily neatness and luxury of an English table. Our immediate neighbourhood was rare and rustic; but from the verge of our hills, as far as Chichester and Goodwood, the western district of Sussex was interspersed with noble seats and hospitable families, with whom we cultivated a friendly, and might have enjoyed a very frequent, intercourse. As my stay at Buriton was always voluntary, I was received and dismissed with smiles; but the comforts of my retirement did not depend on the ordinary pleasures of the country. My father could never inspire me with his love and knowledge of farming. I never handled a gun, I seldom mounted a horse; and my philosophic walks were soon terminated by a shady bench, where I was long detained by the sedentary amusement of reading or meditation. At home I occupied a pleasant and spacious apartment; the library on the same floor was soon considered as my peculiar domain; and I might say with truth, that I was never less alone than when by myself. My sole complaint, which I piously suppressed, arose from the kind restraint imposed on the freedom of my time. By the habit of early rising I always secured a sacred portion of the day, and many scattered moments were stolen and employed by my studious industry. But the family hours of breakfast, of dinner, of tea, and of supper, were regular and long: after breakfast Mrs Gibbon expected my company in her dressing-room; after tea my father claimed my conversation, and the perusal of

the newspapers ; and in the midst of an interesting work I was often called down to receive the visit of some idle neighbours. Their dinners and visits required, in due season, a similar return ; and I dreaded the period of the full moon, which was usually reserved for our more distant excursions. I could not refuse attending my father, in the summer of 1759, to the races at Stockbridge, Reading, and Odiam, where he had entered a horse for the hunters' plate ; and I was not displeased with the sight of our Olympic games, the beauty of the spot, the fleetness of the horses, and the gay tumult of the numerous spectators. As soon as the militia business was agitated, many days were tediously consumed in meetings of deputy-lieutenants at Petersfield, Alton, and Winchester. In the close of the same year (1759) sir Simeon (then Mr) Stewart attempted an unsuccessful contest for the county of Southampton, against Mr Legge, chancellor of the exchequer : a well-known contest, in which lord Bute's influence was first exerted and censured. Our canvass at Portsmouth and Gosport lasted several days ; but the interruption of my studies was compensated in some degree by the spectacle of English manners, and the acquisition of some practical knowledge.

If in a more domestic or more dissipated scene my application was somewhat relaxed, the love of knowledge was inflamed and gratified by the command of books ; and I compared the poverty of Lausanne with the plenty of London. My father's study at Buriton was stuffed with much trash of the last age, with much high church divinity and politics, which have long since gone to their proper place : yet it contained some valuable editions of the classics and the fathers, the choice, as it should seem, of Mr Law ; and many English publications of the times had been occasionally added. From this slender beginning I have gradually formed a numerous and select library, the foundation of my works, and the best comfort of my life, both

at home and abroad. On the receipt of the first quarter, a large share of my allowance was appropriated to my literary wants. I cannot forget the joy with which I exchanged a bank-note of twenty pounds for the twenty volumes of the *Memoirs of the Academy of Inscriptions*; nor would it have been easy, by any other expenditure of the same sum, to have procured so large and lasting a fund of rational amusement. At a time when I most assiduously frequented this school of ancient literature, I thus expressed my opinion of a learned and various collection, which since the year 1759 has been doubled in magnitude, though not in merit—"Une de ces sociétés qui ont mieux immortalisé Louis XIV, qu'une ambition souvent pernicieuse aux hommes, commençoit déjà ces recherches qui réunissent la justesse de l'esprit, l'aménité, et l'érudition: où l'on voit tant de découvertes, et quelquefois, ce qui ne cède qu'à peine aux découvertes, une *ignorance* modeste et *savante*." The review of my library must be reserved for the period of its maturity; but in this place I may allow myself to observe, that I am not conscious of having ever bought a book from a motive of ostentation; that every volume, before it was deposited on the shelf, was either read or sufficiently examined; and that I soon adopted the tolerating maxim of the elder Pliny, "*nullum esse librum tam malum ut non ex aliquâ parte prodesset*." I could not yet find leisure or courage to renew the pursuit of the Greek language, excepting by reading the lessons of the Old and New Testament every Sunday, when I attended the family to church. The series of my Latin authors was less strenuously completed; but the acquisition, by inheritance or purchase, of the best editions of Cicero, Quintilian, Livy, Tacitus, Ovid, &c. afforded a fair prospect, which I seldom neglected. I persevered in the useful method of abstracts and observations; and a single example may suffice, of a note which had almost swelled into a work. The solution of a pas-

sage of Livy (xxxviii. 38) involved me in the dry and dark treatises of Greaves, Arbuthnot, Hooper, Bernard, Eisenschmidt, Gronovius, La Barré, Freret, &c.; and in my French essay (chap. 20) I ridiculously send the reader to my own *manuscript* remarks on the weights, coins, and measures of the ancients, which were abruptly terminated by the militia drum.

As I am now entering on a more ample field of society and study, I can only hope to avoid a vain and prolix garrulity, by overlooking the vulgar crowd of my acquaintance, and confining myself to such intimate friends among books and men, as are best entitled to my notice by their own merit and reputation, or by the deep impression which they have left on my mind. Yet I will embrace this occasion of recommending to the young student a practice which about this time I myself adopted. After glancing my eye over the design and order of a new book, I suspended the perusal till I had finished the task of self-examination, till I had revolved, in a solitary walk, all that I knew or believed, or had thought, on the subject of the whole work, or of some particular chapter: I was then qualified to discern how much the author added to my original stock; and if I was sometimes satisfied by the agreement, I was sometimes alarmed by the opposition, of our ideas. The favourite companions of my leisure were our English writers since the Revolution: they breathe the spirit of reason and liberty; and they most seasonably contributed to restore the purity of my own language, which had been corrupted by the long use of a foreign idiom. By the judicious advice of Mr Mallet I was directed to the writings of Swift and Addison; wit and simplicity are their common attributes: but the style of Swift is supported by manly original vigour; that of Addison is adorned by the female graces of elegance and mildness. The old reproach, that no British altars had been raised to the muse of history, was recently disproved by the first performances of

Robertson and Hume, the histories of Scotland and of the Stuarts. I will assume the presumption of saying, that I was not unworthy to read them : nor will I disguise my different feelings in the repeated perusals. The perfect composition, the nervous language, the well-turned periods of Dr Robertson, inflamed me to the ambitious hope that I might one day tread in his footsteps ; the calm philosophy, the careless inimitable beauties of his friend and rival, often forced me to close the volume with a mixed sensation of delight and despair.

The design of my first work, the Essay on the Study of Literature, was suggested by a refinement of vanity, the desire of justifying and praising the object of a favourite pursuit. In France, to which my ideas were confined, the learning and language of Greece and Rome were neglected by a philosophic age. The guardian of those studies, the Academy of Inscriptions, was degraded to the lowest rank among the three royal societies of Paris : the new appellation of Erudits was contemptuously applied to the successors of Lipsius and Casaubon ; and I was provoked to hear (see M. d'Alembert, ' Discours préliminaire à l'Encyclopédie ') that the exercise of the memory, their sole merit, had been superseded by the nobler faculties of the imagination and the judgment. I was ambitious of proving by my own example, as well as by my precepts, that all the faculties of the mind may be exercised and displayed by the study of ancient literature ; I began to select and adorn the various proofs and illustrations which had offered themselves in reading the classics ; and the first pages or chapters of my Essay were composed before my departure from Lausanne. The hurry of the journey, and of the first weeks of my English life, suspended all thoughts of serious application : but my object was ever before my eyes ; and no more than ten days, from the first to the eleventh of July, were suffered to elapse after my summer establishment at Buriton.

My Essay was finished in about six weeks; and as soon as a fair copy had been transcribed by one of the French prisoners at Petersfield, I looked round for a critic and judge of my first performance. A writer can seldom be content with the doubtful recompense of solitary approbation; but a youth ignorant of the world, and of himself, must desire to weigh his talents in some scales less partial than his own: my conduct was natural, my motive laudable, my choice of Dr Maty judicious and fortunate. By descent and education Dr Maty, though born in Holland, might be considered as a Frenchman; but he was fixed in London by the practice of physic, and an office in the British Museum. His reputation was justly founded on the eighteen volumes of the '*Journal Britannique*,' which he had supported, almost alone, with perseverance and success. This humble though useful labour, which had once been dignified by the genius of Bayle and the learning of Le Clerc, was not disgraced by the taste, the knowledge, and the judgment, of Maty: he exhibits a candid and pleasing view of the state of literature in England during a period of six years (January 1750—December 1755;) and, far different from his angry son, he handles the rod of criticism with the tenderness and reluctance of a parent. The author of the '*Journal Britannique*' sometimes aspires to the character of a poet and philosopher: his style is pure and elegant; and in his virtues, or even in his defects, he may be ranked as one of the last disciples of the school of Fontenelle. His answer to my first letter was prompt and polite: after a careful examination he returned my manuscript, with some animadversion and much applause; and when I visited London in the ensuing winter, we discussed the design and execution in several free and familiar conversations. In a short excursion to Buryton I reviewed my Essay, according to his friendly advice; and after suppressing a third, adding a third, and altering a third, I consummated my first labour

by a short preface, which is dated February 3d, 1759. Yet I still shrunk from the press with the terrors of virgin modesty: the manuscript was safely deposited in my desk; and as my attention was engaged by new objects, the delay might have been prolonged till I had fulfilled the precept of Horace, “nonumque prematur in annum.” Father Sirmond, a learned Jesuit, was still more rigid, since he advised a young friend to expect the mature age of fifty, before he gave himself or his writings to the public. (Olivet, *Histoire de l’Académie Française*, tom. ii. p. 143.) The counsel was singular; but it is still more singular that it should have been approved by the example of the author. Sirmond was himself fifty-five years of age when he published (in 1614) his first work, an edition of Sidonius Apollinaris, with many valuable annotations: (see his *Life*, before the great edition of his works in five volumes folio, Paris, 1696, é Typographiâ Regiâ).

Two years elapsed in silence: but in the spring of 1761 I yielded to the authority of a parent, and complied, like a pious son, with the wish of my own heart.* My private resolves were influenced by the

* JOURNAL, March 8th, 1758.]—I began my *Essai sur l’Etude de la Littérature*, and wrote the 23 first chapters (excepting the following ones, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 22) before I left Switzerland.

July 11th. I again took in hand my Essay; and in about six weeks finished it, from C. 23—55. (excepting 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, and note to C. 38) besides a number of chapters from C. 55 to the end, which are now struck out.

Feb. 11th, 1759. I wrote the chapters of my Essay, 27, 28, 29, 30, 31, the note to C. 38, and the first part of the preface.

April 23d, 1761. Being at length, by my father’s advice, determined to publish my Essay, I revised it with great care, made many alterations, struck out a considerable part, and wrote the chapters from 57—78, which I was obliged myself to copy out fair.

state of Europe. About this time the belligerent powers had made and accepted overtures of peace; our English plenipotentiaries were named to assist at the congress of Augsburg, which never met: I wished to attend them as a gentleman or a secretary; and my father fondly believed that the proof of some literary talents might introduce me to public notice, and second the recommendations of my friends. After a last revisal, I consulted with Mr Mallet and Dr Maty, who approved the design and promoted the execution. Mr Mallet, after hearing me read my manuscript, received it from my hands, and delivered it into those of Becket, with whom he made an agreement in my name—an easy agreement: I required only a certain number of copies; and, without transferring my property, I devolved on the bookseller the charges and profits of the edition. Dr Maty undertook, in my absence, to correct the sheets: he inserted, without my knowledge, an elegant and flattering epistle to the author, which is composed however with so much art, that, in case of a defeat, his favourable report might have been ascribed to the indulgence of a friend for the rash attempt of a *young English* gentleman. The work was printed and published, under the title of “*Essai sur l’Etude de la Littérature, à Londres, chez T. Becket et P. A. de Hondt, 1761,*” in a small volume in duodecimo: my dedication to my father, a proper and pious address, was com-

June 10th, 1761. Finding the printing of my book proceeded but slowly, I went up to town, where I found the whole was finished. I gave Becket orders for the presents: 20 for Lausanne; copies for the duke of Richmond, marquis of Carnarvon, lords Waldegrave, Litchfield, Bath, Granville, Bute, Shelbourn, Chesterfield, Hardwicke, lady Hervey, sir Joseph Yorke, sir Matthew Featherstone, MM. Mallet, Maty, Scott, Wray, lord Egremont, M. de Bussy, mademoiselle la duchesse d’Aiguillon, and M. le comte de Caylus:—great part of these were only my father’s or Mallet’s acquaintance.

posed the twenty-eighth of May : Dr Maty's letter is dated the 16th of June ; and I received the first copy (June 23d) at Alresford, two days before I marched with the Hampshire militia. Some weeks afterwards, on the same ground, I presented my book to the late duke of York, who breakfasted in colonel Pitt's tent. By my father's direction, and Mallet's advice, many literary gifts were distributed to several eminent characters in England and France ; two books were sent to the count de Caylus, and the duchesse d'Aiguillon, at Paris : I had reserved twenty copies for my friends at Lausanne, as the first fruits of my education, and a grateful token of my remembrance : and on all these persons I levied an unavoidable tax of civility and compliment. It is not surprising that a work, of which the style and sentiments were so totally foreign, should have been more successful abroad than at home. I was delighted by the copious extracts, the warm commendations, and the flattering predictions, of the journals of France and Holland : and the next year (1762) a new edition (I believe at Geneva) extended the fame, or at least the circulation, of the work. In England it was received with cold indifference, little read, and speedily forgotten : a small impression was slowly dispersed ; the bookseller murmured, and the author (had his feelings been more exquisite) might have wept over the blunders and baldness of the English translation. The publication of my History fifteen years afterwards revived the memory of my first performance, and the Essay was eagerly sought in the shops. But I refused the permission which Becket solicited of reprinting it : the public curiosity was imperfectly satisfied by a pirated copy of the booksellers of Dublin ; and when a copy of the original edition has been discovered in a sale, the primitive value of half-a-crown has risen to the fanciful price of a guinea or thirty shillings.

I have expatiated on the petty circumstances and period of my first publication, a memorable era in

the life of a student, when he ventures to reveal the measure of his mind: his hopes and fears are multiplied by the idea of self-importance, and he believes for awhile that the eyes of mankind are fixed on his person and performance. Whatever may be my present reputation, it no longer rests on the merit of this first essay; and at the end of twenty-eight years I may appreciate my juvenile work with the impartiality, and almost with the indifference, of a stranger. In his answer to lady Hervey, the count de Caylus admires, or affects to admire, “les livres sans nombre que Mr Gibbon a lus et très bien lus.” But, alas! my stock of erudition at that time was scanty and superficial; and if I allow myself the liberty of naming the Greek masters, my genuine and personal acquaintance was confined to the Latin classics. The most serious defect of my Essay is a kind of obscurity and abruptness which always fatigues, and may often elude, the attention of the reader. Instead of a precise and proper definition of the title itself, the sense of the word *Littérature* is loosely and variously applied: a number of remarks and examples, historical, critical, philosophical, are heaped on each other without method or connection; and if we except some introductory pages, all the remaining chapters might indifferently be reversed or transposed. The obscurity of many passages is often affected, “brevis esse laboro, obscurus fio;” the desire of expressing perhaps a common idea with sententious and oracular brevity. Alas! how fatal has been the imitation of Montesquieu! But this obscurity sometimes proceeds from a mixture of light and darkness in the author’s mind; from a partial ray which strikes upon an angle, instead of spreading itself over the surface of an object. After this fair confession, I shall presume to say, that the Essay does credit to a young writer of two and twenty years of age, who had read with taste, who thinks with freedom, and who writes in a foreign language with spirit and elegance. The

defence of the early History of Rome and the new Chronology of sir Isaac Newton form a specious argument. The patriotic and political design of the Georgics is happily conceived; and any probable conjecture, which tends to raise the dignity of the poet and the poem, deserves to be adopted without a rigid scrutiny. Some dawnings of a philosophic spirit enlighten the general remarks on the study of history and of man. I am not displeased with the inquiry into the origin and nature of the gods of polytheism, which might deserve the illustration of a riper judgment. Upon the whole, I may apply to the first labour of my pen the speech of a far superior artist, when he surveyed the first productions of his pencil. After viewing some portraits which he had painted in his youth, my friend sir Joshua Reynolds acknowledged to me, that he was rather humbled than flattered by the comparison with his present works; and that, after so much time and study, he had conceived his improvement to be much greater than he found it to have been.

At Lausanne I composed the first chapters of my Essay in French, the familiar language of my conversation and studies, in which it was easier for me to write than in my mother-tongue. After my return to England I continued the same practice, without any affectation, or design, of repudiating (as Dr Bentley would say) my vernacular idiom. But I should have escaped some anti-gallican clamour, had I been content with the more natural character of an English author. I should have been more consistent, had I rejected Mallet's advice of prefixing an English dedication to a French book; a confusion of tongues that seemed to accuse the ignorance of my patron. The use of a foreign dialect might be excused by the hope of being employed as a negociator, by the desire of being generally understood on the continent; but my true motive was doubtless the ambition of new and singular fame—an Englishman claiming a place among

the writers of France. The Latin tongue had been consecrated by the service of the church; it was refined by the imitation of the ancients; and in the fifteenth and sixteenth centuries the scholars of Europe enjoyed the advantage, which they have gradually resigned, of conversing and writing in a common and learned idiom. As that idiom was no longer in any country the vulgar speech, they all stood on a level with each other; yet a citizen of old Rome might have smiled at the best Latinity of the Germans and Britons; and we may learn from the 'Ciceronianus' of Erasmus, how difficult it was found to steer a middle course between pedantry and barbarism. The Romans themselves had sometimes attempted the more perilous task of writing in a living language, and appealing to the taste and judgment of the natives. The vanity of Tully was doubly interested in the Greek memoirs of his own consulship; and if he modestly supposes that some Latinisms might be detected in his style, he is confident of his own skill in the art of Isocrates and Aristotle; and he requests his friend Atticus to disperse the copies of his work at Athens, and in the other cities of Greece (ad Atticum, i. 19. ii. 1.) But it must not be forgotten, that from infancy to manhood Cicero and his contemporaries had read, and declaimed, and composed, with equal diligence in both languages; and that he was not allowed to frequent a Latin school till he had imbibed the lessons of the Greek grammarians and rhetoricians. In modern times the language of France has been diffused by the merit of her writers, the social manners of the natives, the influence of the monarchy, and the exile of the Protestants. Several foreigners have seized the opportunity of speaking to Europe in this common dialect; and Germany may plead the authority of Leibnitz and Frederic, of the first of her philosophers, and the greatest of her kings. The just pride and laudable prejudice of England has restrained this communication of idioms; and of all the nations on this

side of the Alps, my countrymen are the least practised and least perfect in the exercise of the French tongue. By sir William Temple and lord Chesterfield it was only used on occasions of civility and business, and their printed letters will not be quoted as models of composition. Lord Bolingbroke may have published in French a sketch of his 'Reflections on Exile:' but his reputation now reposes on the address of Voltaire, "*Docte sermonis utriusque linguæ:*" and by his English dedication to queen Caroline, and his 'Essay on Epic Poetry,' it should seem that Voltaire himself wished to deserve a return of the same compliment. The exception of count Hamilton cannot fairly be urged; though an Irishman by birth, he was educated in France from his childhood. Yet I am surprised that a long residence in England, and the habits of domestic conversation, did not affect the ease and purity of his inimitable style; and I regret the omission of his English verses, which might have afforded an amusing object of comparison. I might therefore assume the "*primus ego in patriam,*" &c. but with what success I have explored this untrodden path must be left to the decision of my French readers. Dr Maty, who might himself be questioned as a foreigner, has secured his retreat at my expense. "*Je ne crois pas que vous vous piquiez d'être moins facile à reconnoître pour un Anglois que Lucullus pour un Romain.*" My friends at Paris have been more indulgent; they received me as a countryman, or at least as a provincial; but they were friends and Parisians.* The defects which Maty insinuates, "*Ces traits saillans, ces figures hardies, ce sacrifice de la règle au sentiment, et de la cadence à la force,*" are the faults

* The copious extracts which were given in the 'Journal Etranger' by Mr Suard, a judicious critic, must satisfy both the author and the public. I may here observe, that I have never seen in any literary review a tolerable account of my History. The manufacture of journals, at least on the continent, is miserably debased.

of the youth rather than of the stranger: and after the long and laborious exercise of my own language, I am conscious that my French style has been ripened and improved.

I have already hinted that the publication of my Essay was delayed till I had embraced the military profession. I shall now amuse myself with the recollection of an active scene, which bears no affinity to any other period of my studious and social life.

In the outset of a glorious war the English people had been defended by the aid of German mercenaries. A national militia has been the cry of every patriot since the Revolution; and this measure, both in parliament and in the field, was supported by the country gentlemen, or Tories, who insensibly transferred their loyalty to the house of Hanover: in the language of Mr Burke, they have changed the idol, but they have preserved the idolatry. In the act of offering our names, and receiving our commissions, as major and captain in the Hampshire regiment, (June 12th, 1759,) we had not supposed that we should be dragged away, my father from his farm, myself from my books, and condemned during two years and a half (May 10, 1760—December 23, 1762,) to a wandering life of military servitude. But a weekly or monthly exercise of thirty thousand provincials would have left them useless and ridiculous; and after the pretence of an invasion had vanished, the popularity of Mr Pitt gave a sanction to the illegal step of keeping them till the end of the war under arms, in constant pay and duty, and at a distance from their respective homes. When the king's order for our embodying came down, it was too late to retreat, and too soon to repent. The south battalion of the Hampshire militia was a small independent corps of four hundred and seventy-six, officers and men, commanded by lieutenant-colonel sir Thomas Worsley, who, after a prolix and passionate contest, delivered us from the tyranny of the lord lieutenant, the duke of Bolton. My proper station,

as first captain, was at the head of my own, and afterwards of the grenadier company; but in the absence, or even in the presence, of the two field officers, I was entrusted by my friend and my father with the effective labour of dictating the orders, and exercising the battalion. With the help of an original journal, I could write the history of my bloodless and inglorious campaigns; but as these events have lost much of their importance in my own eyes, they shall be dispatched in a few words. From Winchester, the first place of assembly, (June 4, 1760,) we were removed, at our own request, for the benefit of a foreign education. By the arbitrary and often capricious orders of the war-office, the battalion successively marched to the pleasant and hospitable Blandford (June 17;) to Hilsea barracks, a seat of disease and discord (September 1;) to Cranbrook in the Weald of Kent (December 11;) to the sea-coast of Dover (December 27;) to Winchester camp (June 25, 1761;) to the populous and disorderly town of Devizes (October 23;) to Salisbury (February 28, 1762;) to our beloved Blandford a second time (March 9;) and finally to the fashionable resort of Southampton (June 2;) where the colours were fixed till our final dissolution (December 23.) On the beach at Dover we had exercised in sight of the Gallic shores. But the most splendid and useful scene of our life was a four months' encampment on Winchester Down, under the command of the earl of Effingham. Our army consisted of the thirty-fourth regiment of foot and six militia corps. The consciousness of defects was stimulated by friendly emulation. We improved our time and opportunities in morning and evening field-days; and in the general reviews the South Hampshire were rather a credit than a disgrace to the line. In our subsequent quarters of the Devizes and Blandford, we advanced with a quick step in our military studies; the ballot of the ensuing summer renewed our vigour and youth; and had the militia subsisted another

year, we might have contested the prize with the most perfect of our brethren.

The loss of so many busy and idle hours was not compensated by any elegant pleasure; and my temper was insensibly soured by the society of our rustic officers. In every state there exists however a balance of good and evil. The habits of a sedentary life were usefully broken by the duties of an active profession: in the healthful exercise of the field I hunted with a battalion instead of a pack; and at that time I was ready, at any hour of the day or night, to fly from quarters to London, from London to quarters, on the slightest call of private or regimental business. But my principal obligation to the militia was the making me an Englishman and a soldier. After my foreign education, with my reserved temper, I should long have continued a stranger to my native country, had I not been shaken in this various scene of new faces and new friends; had not experience forced me to feel the characters of our leading men, the state of parties, the forms of office, and the operation of our civil and military system. In this peaceful service I imbibed the rudiments of the language and science of tactics, which opened a new field of study and observation. I diligently read and meditated the *Mémoires Militaires* of Quintus Icilius, (Mr Guichardt,) the only writer who has united the merits of a professor and a veteran. The discipline and evolutions of a modern battalion gave me a clearer notion of the phalanx and the legion; and the captain of the Hampshire grenadiers (the reader may smile) has not been useless to the historian of the Roman empire.

A youth of any spirit is fired even by the play of arms, and in the first sallies of my enthusiasm I had seriously attempted to embrace the regular profession of a soldier. But this military fever was cooled by the enjoyment of our mimic Bellona, who soon unveiled to my eyes her naked deformity. How often did I sigh for my proper station in society and letters!

How often (a proud comparison) did I repeat the complaint of Cicero in the command of a provincial army! “*Clitellæ bovi sunt impositæ. Est incredibile quàm me negotii tædeat. Non habet satis magnum campum ille tibi non ignotis cursus animi; et industriæ meæ præclara opera cessat. Lucem, libros, urbem, dômum, vos desidero. Sed feram, ut potero; sit modo annum. Si prorogatur, actum est.*”^{*} From a service without danger I might indeed have retired without disgrace; but as often as I hinted a wish of resignation, my fetters were rivetted by the friendly entreaties of the colonel, the parental authority of the major, and my own regard for the honour and welfare of the battalion. When I felt that my personal escape was impracticable, I bowed my neck to the yoke: my servitude was protracted far beyond the annual patience of Cicero; and it was not till after the preliminaries of peace that I received my discharge, from the act of government which disembodied the militia.[†]

^{*} Epist. ad Atticum, lib. v. 15.

[†] JOURNAL, January 11th, 1761.]—In these seven or eight months of a most disagreeably active life, I have had no studies to set down; indeed, I hardly took a book in my hand the whole time. The first two months at Blandford I might have done something; but the novelty of the thing, of which for some time I was so fond as to think of going into the army, our field-days, our dinners abroad, and the drinking and late hours we got into, prevented any serious reflections. From the day we marched from Blandford I had hardly a moment I could call my own; almost continually in motion: if I was fixed for a day, it was in the guard-room, a barrack, or an inn. Our disputes consumed the little time I had left. Every letter, every memorial relative to them, fell to my share; and our evening conferences were used to hear all the morning hours strike. At last I got to Dover, and sir Thomas left us for two months. The charm was over; I was sick of so hateful a service; I was settled in a comparatively quiet situation. Once more I began to taste the pleasure of thinking

When I complain of the loss of time, justice to myself and to the militia must throw the greatest

Recollecting some thoughts I had formerly had in relation to the system of Paganism, which I intended to make use of in my Essay, I resolved to read Tully de Naturâ Deorum, and finished it in about a month. I lost some time before I could recover my habit of application.

Oct. 23d.]—Our first design was to march through Marlborough; but finding on enquiry that it was a bad road, and a great way about, we resolved to push for Devizes in one day, though nearly thirty miles. We accordingly arrived there about three o'clock in the afternoon.

Nov. 2nd.]—I have very little to say for this and the following month. Nothing could be more uniform than the life I led there. The little civility of the neighbouring gentlemen gave us no opportunity of dining out; the time of year did not tempt us to any excursions round the country; and at first my indolence, and afterwards a violent cold, prevented my going over to Bath. I believe in the two months I never dined or lay from quarters. I can therefore only set down what I did in the literary way. Designing to recover my Greek, which I had somewhat neglected, I set myself to read Homer, and finished the four first books of the Iliad, with Pope's translation and notes; at the same time, to understand the geography of the Iliad, and particularly the catalogue, I read the 8th, 9th, 10th, 12th, 13th, and 14th books of Strabo, in Casaubon's Latin translation: I likewise read Hume's History of England to the reign of Henry the Seventh, just published,—*ingenious but superficial*; and the 'Journal des Sçavans' for August, September, and October, 1761, with the 'Bibliothèque des Sciences,' &c. from July to October: both these journals speak very handsomely of my book.

December 25th, 1761.]—When, upon finishing the year, I take a review of what I have done, I am not dissatisfied with what I did in it, upon making proper allowances. On the one hand, I could begin nothing before the middle of January. The Deal duty lost me part of February; although I was at home part of March, and all April, yet electioneering is no friend to the Muses. May, indeed, though dissipated by our sea parties, was pretty quiet; but June was absolutely lost upon the march at Alton, and

part of that reproach on the first seven or eight months, while I was obliged to learn as well as to

settling ourselves in camp. The four succeeding months in camp allowed me little leisure, and less quiet. November and December were indeed as much my own as any time can be whilst I remain in the militia; but still it is, at best, not a life for a man of letters. However, in this tumultuous year, (besides smaller things which I have set down,) I read four books of Homer in Greek, six of Strabo in Latin, Cicero de Naturâ Deorum, and the great philosophical and theological work of M. de Beausobre: I wrote in the same time a long dissertation on the succession of Naples; reviewed, fitted for the press, and augmented above a fourth, my *Essai sur l'Etude de la Littérature*.

In the six weeks I passed at Beriton, as I never stirred from it, every day was like the former. I had neither visits, hunting, nor walking. My only resources were myself, my books, and family conversations.—But to me these were great resources.

April 24th, 1762.]—I waited upon colonel Harvey in the morning, to get him to apply for me to be brigade-major to lord Effingham, as a post I should be very fond of, and for which I am not unfit. Harvey received me with great good-nature and candour; told me he was both willing and able to serve me; that indeed he had already applied to lord Effingham for Leake, one of his own officers; and though there would be more than one brigade-major, he did not think he could properly recommend two; but that if I could get some other person to break the ice, he would second it, and believed he should succeed; should that fail, as Leake was in bad circumstances, he believed he could make a compromise with him (this was my desire) to let me do the duty without pay. I went from him to the Mallets, who promised to get sir Charles Howard to speak to lord Effingham.

August 22.]—I went with Ballard to the French church, where I heard a most indifferent sermon preached by M. *****. A very bad style, a worse pronunciation and action, and a very great vacuity of ideas, composed this performance. Upon the whole, which is preferable—the philosophic method of the English, or the rhetoric of the French preachers? The first (though less glorious) is cer-

teach. The dissipation of Blandford, and the disputes of Portsmouth, consumed the hours which

tainly safer for the preacher. It is difficult for a man to make himself ridiculous, who proposes only to deliver plain sense on a subject he has thoroughly studied. But the instant he discovers the least pretensions towards the sublime or the pathetic, there is no medium; we must either admire or laugh; and there are so many various talents requisite to form the character of an orator, that it is more than probable we shall laugh. As to the advantage of the hearer, which ought to be the great consideration, the dilemma is much greater. Excepting in some particular cases, where we are blinded by popular prejudices, we are in general so well acquainted with our duty, that it is almost superfluous to convince us of it. It is the heart, and not the head, that holds out: and it is certainly possible, by a moving eloquence, to rouse the sleeping sentiments of that heart, and incite it to acts of virtue. Unluckily it is not so much acts, as habits of virtue, we should have in view; and the preacher who is inculcating, with the eloquence of a Bourdaloue, the necessity of a virtuous life, will dismiss his assembly full of emotions which a variety of other objects, the coldness of our northern constitutions, and no immediate opportunity of exerting their good resolutions, will dissipate in a few moments.

August 24th.]—The same reason that carried so many people to the assembly to-night was what kept me away; I mean the dancing.

28th.]—To day sir Thomas came to us to dinner. The Spa has done him a great deal of good, for he looks another man. Pleased to see him, we kept bumperizing till after roll-calling; sir Thomas assuring us, every fresh bottle, how infinitely soberer he was grown.

29th.]—I felt the usual consequences of sir Thomas's company, and lost a morning because I had lost the day before. However, having finished Voltaire, I returned to Le Clerc (I mean for the amusement of my leisure hours;) and laid aside for some time his '*Bibliothèque Universelle*,' to look into the '*Bibliothèque Choisie*,' which is by far the better work.

September 23rd.]—Colonel Wilkes, of the Buckinghamshire militia, dined with us, and renewed the acquaintance

were not employed in the field; and amid the perpetual hurry of an inn, a barrack, or a guard-room,

sir Thomas and myself had begun with him at Reading. I scarcely ever met with a better companion; he has inexhaustible spirits, infinite wit and humour, and a great deal of knowledge; but a thorough profligate in principle as in practice, his life stained with every vice, and his conversation full of blasphemy and indecency. These morals he glories in—for shame is a weakness he has long since surmounted. He told us himself, that in this time of public dissension he was resolved to make his fortune. Upon this noble principle he has connected himself closely with lord Temple and Mr Pitt, commenced a public adversary to lord Bute, whom he abuses weekly in the 'North Briton' and other political papers in which he is concerned. This proved a very debauched day: we drank a good deal both after dinner and supper; and when at last Wilkes had retired, sir Thomas and some others (of whom I was not one) broke into his room, and made him drink a bottle of claret in bed.

October 5th.]—The review, which lasted about three hours, concluded, as usual, with marching by lord Effingham, by grand divisions. Upon the whole, considering the camp had done both the Winchester and the Gosport duties all the summer, they behaved very well, and made a fine appearance. As they marched by, I had my usual curiosity to count their files. The following is my field return: I think it a curiosity: I am sure it is more exact than is commonly made to a reviewing general.

		No. of Files.	No. of Men.	Establishment.
<i>Berkshire</i> ,	{ Grenadiers, 19 } { Battalion, 72 }	91	— 273	— 560
<i>W. Essex</i> ,	{ Grenadiers, 15 } { Battalion, 80 }	95	— 285	— 480
<i>S. Gloster</i> ,	{ Grenadiers, 20 } { Battalion, 84 }	104	— 312	— 600
<i>N. Gloster</i>	{ Grenadiers, 13 } { Battalion, 52 }	65	— 195	— 360
<i>Lancashire</i>	{ Grenadiers, 20 } { Battalion, 88 }	108	— 324	— 800

all literary ideas were banished from my mind. After this long fast, the longest which I have ever known,

	No. of Files.	No. of Men.	Establishment.
<i>Wiltshire</i> , { Grenadiers, 24 } { Battalion, 120 }	144	— 432	— 800
Total,	607	1821	3600

N.B. The Gosport detachment from the Lancashire consisted of two hundred and fifty men. The Buckinghamshire took the Winchester duty that day.

So that this camp in England, supposed complete, with only one detachment, had under arms, on the day of the grand review, little more than half their establishment. This amazing deficiency (though exemplified in every regiment I have seen) is an extraordinary military phenomenon: what must it be upon foreign service? I doubt whether a nominal army of a hundred thousand men often brings fifty into the field.

Upon our return to Southampton in the evening, we found sir Thomas Worsley.

October 21st.]—One of those impulses, which it is neither very easy nor very necessary to withstand, drew me from Longinus to a very different subject, the Greek Calendar. Last night, when in bed, I was thinking of a dissertation of M. de la Nauze upon the Roman Calendar, which I read last year. This led me to consider what was the Greek; and finding myself very ignorant of it, I determined to read a short but very excellent abstract of Mr Dodwell's book de Cyclis, by the famous Dr Halley. It is only twenty-five pages; but as I meditated it thoroughly, and verified all the calculations, it was a very good morning's work.

October 28th.]—I looked over a new Greek lexicon which I had just received from London. It is that of Robert Constantine, Lugdun. 1637. It is a very large volume in folio, in two parts, comprising in the whole 1785 pages. After the great Thesaurus, this is esteemed the best Greek lexicon. It seems to be so. Of a variety of words for which I looked, I always found an exact definition; the various senses well distinguished, and properly supported

I once more tasted at Dover the pleasures of reading and thinking; and the hungry appetite with which

by the best authorities. However, I still prefer the radical method of Scapula to this alphabetical one.

December 11th.]—I have already given an idea of the Gosport duty; I shall only add a trait which characterizes admirably our unthinking sailors. At a time when they knew that they should infallibly be discharged in a few weeks, numbers, who had considerable wages due to them, were continually jumping over the walls, and risking the losing of it for a few hours amusement at Portsmouth.

17th.]—We found old captain Meard at Alresford, with the second division of the 14th. He and all his officers supped with us, and made the evening rather a drunken one.

18th.]—About the same hour our two corps paraded to march off. They, an old corps of regulars, who had been two years quiet in Dover castle; we, part of a young body of militia, two-thirds of our men recruits of four months standing, two of which they had passed upon very disagreeable duty. Every advantage was on their side, and yet our superiority, both as to appearance and discipline, was so striking, that the most prejudiced regular could not have hesitated a moment. At the end of the town our two companies separated: my father's struck off for Petersfield, whilst I continued my route to Alton, into which place I marched my company about noon; two years, six months, and fifteen days, after my first leaving it. I gave the men some beer at roll-calling, which they received with great cheerfulness and decency. I dined and lay at Harrison's, where I was received with that old-fashioned breeding which is at once so honourable and so troublesome.

23rd.]—Our two companies were disembodied; mine at Alton, and my father's at Beriton. Smith marched them over from Petersfield: they fired three vollies, lodged the major's colours, delivered up their arms, received their money, partook of a dinner at the major's expense, and then separated with great cheerfulness and regularity. Thus ended the militia; I may say ended, since our annual assemblies in May are so very precarious, and can be of so little use. However, our serjeants and drums are still

I opened a volume of Tully's philosophical works is still present to my memory. The last review of my

kept up, and quartered at the rendezvous of the company, and the adjutant remains at Southampton in full pay.

As this was an extraordinary scene of life, in which I was engaged above three years and a half from the date of my commission, and above two years and a half from the time of our embodying, I cannot take my leave of it without some few reflections. When I engaged in it, I was totally ignorant of its nature and consequences. I offered because my father did, without ever imagining that we should be called out, till it was too late to retreat with honour. Indeed, I believe it happens throughout, that our most important actions have been often determined by chance, caprice, or some very inadequate motive. After our embodying, many things contributed to make me support it with great impatience:—our continual disputes with the duke of Bolton; our unsettled way of life, which hardly allowed me books or leisure for study; and, more than all, the disagreeable society in which I was forced to live.

After mentioning my sufferings, I must say something of what I found agreeable. Now it is over, I can make the separation much better than I could at the time. 1. The unsettled way of life itself had its advantages. The exercise and change of air and of objects amused me, at the same time that it fortified my health. 2. A new field of knowledge and amusement opened itself to me; that of military affairs, which, both in my studies and travels, will give me eyes for a new world of things, which before would have past unheeded. Indeed, in that respect, I can hardly help wishing our battalion had continued another year. We had got a fine set of new men; all our difficulties were over; we were perfectly well clothed and appointed; and, from the progress our recruits had already made, we could promise ourselves that we should be one of the best militia corps by next summer: a circumstance that would have been the more agreeable to me, as I am now established the real acting major of the battalion. But what I value most, is the knowledge it has given me of mankind in general, and of my own country in particular. The general system of our government, the methods of our several offices, the departments and powers of their re-

Essay before its publication had prompted me to investigate the *nature of the gods*; my inquiries led me to the *Histoire Critique du Manichéisme* of Beausobre, who discusses many deep questions of Pagan and Christian theology; and from this rich treasury of facts and opinions I deduced my own consequences, beyond the holy circle of the author. After this recovery I never relapsed into indolence; and my example might prove, that in the life most averse to study, some hours may be stolen, some minutes may be snatched. Amidst the tumult of Winchester camp I sometimes thought and read in my tent; in the more settled quarters of Devizes, Blandford, and Southampton, I always secured a separate lodging, and the necessary books; and in the summer of 1762, while the new militia was raising, I enjoyed at Beriton two or three months of literary repose.* In

spective officers, our provincial and municipal administration, the views of our several parties, the characters, connections, and influence, of our principal people,—have been impressed on my mind, not by vain theory, but by the indelible lessons of action and experience. I have made a number of valuable acquaintance, and am myself much better known, than (with my reserved character) I should have been in ten years, passing regularly my summers at Beriton, and my winters in London. So that the sum of all is, that I am glad the militia has been, and glad that it is no more.

* JOURNAL, May 8th, 1762.]—This was my birth-day, on which I entered into the twenty-sixth year of my age. This gave me occasion to look a little into myself, and consider impartially my good and bad qualities. It appeared to me, upon this inquiry, that my character was virtuous, incapable of a base action, and formed for generous ones; but that it was proud, violent, and disagreeable in society. These qualities I must endeavour to cultivate, extirpate, or restrain, according to their different tendency. Wit I have none. My imagination is rather strong than pleasing; my memory both capacious and retentive. The shining qualities of my understanding are extensiveness and penetration; but I want both quickness and exactness. As to

forming a new plan of study, I hesitated between the mathematics and the Greek language ; both of which I had neglected since my return from Lausanne. I consulted a learned and friendly mathematician, Mr George Scott, a pupil of de Moivre ; and his map of a country which I have never explored, may perhaps be more serviceable to others. As soon as I had given the preference to Greek, the example of Scaliger and my own reason determined me on the choice of Homer, the father of poetry, and the Bible of the ancients : but Scaliger ran through the Iliad in one and twenty days ; and I was not dissatisfied with my own diligence for performing the same labour in an equal number of weeks. After the first difficulties were surmounted, the language of nature and harmony soon became easy and familiar, and each day I sailed upon the ocean with a brisker gale and a more steady course.

Ἐν δ' ἀνέμος τρῆσεν μέσον ἰσίων, ἀμφὶ δὲ κῦμα

Στείρη πορφύρεον μεγάλη' ἰάχε, νηὸς ἰουσης.

Ἡ δ' ἔθεεν κατὰ κῦμα διαπρήσσουσα κέλευθα.*

ILIAD, A. 481.

In the study of a poet who has since become the most intimate of my friends, I successively applied my situation in life, though I may sometimes repine at it, it perhaps is the best adapted to my character. I can command all the conveniences of life, and I can command too that independence (that first earthly blessing) which is hardly to be met with in a higher or lower fortune. When I talk of my situation, I must exclude that temporary one of being in the militia. Though I go through it with spirit and application, it is both unfit for and unworthy of me.

* — Fair wind, and blowing fresh,

Apollo sent them ; quick they rear'd the mast,

Then spread th' unsullied canvass to the gale,

And the wind fill'd it. Roar'd the sable flood

Around the bark, that ever as she went

Dash'd wide the brine, and scudded swift away.

COWPER'S HOMER.

many passages and fragments of Greek writers ; and among these I shall notice a life of Homer, in the *Opuscula Mythologica* of Gale, several books of the geography of Strabo, and the entire treatise of Longinus, which, from the title and the style, is equally worthy of the epithet of sublime. My grammatical skill was improved, my vocabulary was enlarged ; and in the militia I acquired a just and indelible knowledge of the first of languages. On every march, in every journey, Horace was always in my pocket, and often in my hand : but I should not mention his two critical epistles, the amusement of a morning, had they not been accompanied by the elaborate commentary of Dr Hurd, now bishop of Worcester. On the interesting subjects of composition and imitation of epic and dramatic poetry, I presumed to think for myself ; and thirty close-written pages in folio could scarcely comprise my full and free discussion of the sense of the master and the pedantry of the servant.

After his oracle Dr Johnson, my friend sir Joshua Reynolds denies all original genius, any natural propensity of the mind to one art or science rather than another. Without engaging in a metaphysical or rather verbal dispute, I *know* by experience, that from my early youth I aspired to the character of an historian. While I served in the militia, before and after the publication of my Essay, this idea ripened in my mind ; nor can I paint in more lively colours the feelings of the moment, than by transcribing some passages, under their respective dates, from a journal which I kept at that time.

BERITON, APRIL 14, 1761.

(In a short excursion from Dover.)

“ Having thought of several subjects for an historical composition, I chose the expedition of Charles VIII of France into Italy. I read two memoirs of Mr de Foncemagne in the Academy of Inscriptions, (tom.

xvii. p. 539—607) and abstracted them. I likewise finished this day a dissertation in which I examine the right of Charles VIII to the crown of Naples, and the rival claims of the houses of Anjou and Arragon: it consists of ten folio pages, besides large notes."

BERITON, AUGUST 4, 1761.

(In a week's excursion from Winchester camp.)

"After having long revolved subjects for my intended historical essay, I renounced my first thought of the expedition of Charles VIII, as too remote from us, and rather an introduction to great events than great and important in itself. I successively chose and rejected the crusade of Richard the first, the barons' wars against John and Henry the third, the history of Edward the Black Prince, the lives and comparisons of Henry the fifth and the emperor Titus, the life of sir Philip Sidney, and that of the marquis of Montrose. At length I have fixed on sir Walter Raleigh for my hero. His eventful story is varied by the characters of the soldier and sailor, the courtier and historian; and it may afford such a fund of materials as I desire, which have not yet been properly manufactured. At present I cannot attempt the execution of this work. Free leisure, and the opportunity of consulting many books, both printed and manuscript, are as necessary as they are impossible to be attained in my present way of life. However, to acquire a general insight into my subject and resources, I read the Life of sir Walter Raleigh by Dr Birch, his copious article in the General Dictionary by the same hand, and the reigns of queen Elizabeth and James the first in Hume's History of England."

BERITON, JANUARY 1762.

(In a month's absence from Devizes.)

“ During this interval of repose, I again turned my thoughts to sir Walter Raleigh, and looked more closely into my materials. I read the two volumes in quarto of the Bacon papers, published by Dr Birch; the *Fragmenta Regalia* of sir Robert Naunton, Mallet's *Life of lord Bacon*, and the political treatises of that great man in the first volume of his works, with many of his letters in the second; sir William Monson's *Naval Tracts*; and the elaborate *Life of sir Walter Raleigh*, which Mr Oldys has prefixed to the best edition of his *History of the World*. My subject opens upon me, and in general improves upon a nearer prospect.”

BERITON, JULY 26, 1762.

(During my summer residence.)

“ I am afraid of being reduced to drop my hero; but my time has not however been lost in the research of his story, and of a memorable era of our English annals. The *Life of sir Walter Raleigh*, by Oldys, is a very poor performance; a servile panegyric, or flat apology, tediously minute, and composed in a dull and affected style. Yet the author was a man of diligence and learning, who had read everything relative to his subject, and whose ample collections are arranged with perspicuity and method. Excepting some anecdotes lately revealed in the *Sidney and Bacon papers*, I know not what I should be able to add. My ambition (exclusive of the uncertain merit of style and sentiment) must be confined to the hope of giving a good abridgment of Oldys. I have even the disappointment of finding some parts of this copious work very dry and barren; and these parts are unluckily some of the most characteristic: Raleigh's colony of Virginia, his quarrels with Essex,

the true secret of his conspiracy, and, above all, the detail of his private life, the most essential and important to a biographer. My best resource would be in the circumjacent history of the times, and perhaps in some digressions artfully introduced, like the fortunes of the Peripatetic philosophy in the portrait of lord Bacon. But the reigns of Elizabeth and James the First are the periods of English history which have been the most variously illustrated: and what new lights could reflect on a subject which has exercised the accurate industry of Birch, the lively and curious acuteness of Walpole, the critical spirit of Hurd, the vigorous sense of Mallet and Robertson, and the impartial philosophy of Hume? Could I even surmount these obstacles, I should shrink with terror from the modern history of England, where every character is a problem, and every reader a friend or an enemy; where a writer is supposed to hoist a flag of party, and is devoted to damnation by the adverse faction. Such would be *my* reception at home: and abroad the historian of Raleigh must encounter an indifference far more bitter than censure or reproach. The events of his life are interesting; but his character is ambiguous, his actions are obscure, his writings are English, and his fame is confined to the narrow limits of our language and our island. I must embrace a safer and more extensive theme.

“ There is one which I should prefer to all others, ‘The History of the Liberty of the Swiss,’ of that independence which a brave people rescued from the house of Austria, defended against a dauphin of France, and finally sealed with the blood of Charles of Burgundy. From such a theme, so full of public-spirit, of military glory, of examples of virtue, of lessons of government, the dullest stranger would catch fire: what might not *I* hope, whose talents, whatsoever they may be, would be inflamed with the zeal of patriotism? But the materials of this history are inaccessible to me, fast locked in the obscurity of

an old barbarous German dialect, of which I am totally ignorant, and which I cannot resolve to learn for this sole and peculiar purpose.

“ I have another subject in view, which is the contrast of the former history: the one a poor, warlike, virtuous republic, which emerges into glory and freedom; the other a commonwealth, soft, opulent, and corrupt, which by just degrees is precipitated from the abuse to the loss of her liberty: both lessons are perhaps equally instructive. This second subject is, ‘The History of the Republic of Florence under the House of Medicis,’ a period of one hundred and fifty years, which rises or descends from the dregs of the Florentine democracy to the title and dominion of Cosmo de Medicis in the Grand Duchy of Tuscany. I might deduce a chain of revolutions not unworthy of the pen of Vertot; singular men and singular events; the Medicis four times expelled and as often recalled; and the Genius of Freedom reluctantly yielding to the arms of Charles V and the policy of Cosmo. The character and fate of Savanerola, and the revival of arts and letters in Italy, will be essentially connected with the elevation of the family and the fall of the republic. The Medicis, “*stirps quasi fataliter nata ad instauranda vel fovenda studia*,” (Lipsius ad Germanos et Gallos, Epist. viii.) were illustrated by the patronage of learning; and enthusiasm was the most formidable weapon of their adversaries. On this splendid subject I shall most probably fix; but *when*, or *where*, or *how*, will it be executed? I behold in a dark and doubtful perspective;

‘*Res altâ terrâ, et caligine mersas.**’ ”

* JOURNAL, July 27, 1762.]—The reflections which I was making yesterday I continued and digested to day. I don’t absolutely look on that time as lost, but that it might have been better employed than in revolving schemes, the execution of which is so far distant. I must learn to check these wanderings of my imagination.

The youthful habits of the language and manners of France had left in my mind an ardent desire of re-

Nov. 24.]—I dined at the Cocoa Tree with Holt, who, under a great appearance of oddity, conceals more real honour, good sense, and even knowledge, than half those who laugh at him. We went thence to the play (the Spanish Friar;) and when it was over, returned to the Cocoa Tree. That respectable body, of which I have the honour of being a member, affords every evening a sight truly English. Twenty or thirty, perhaps, of the first men in the kingdom in point of fashion and fortune, supping at little tables covered with a napkin, in the middle of a coffee-room, upon a bit of cold meat, or a sandwich, and drinking a glass of punch. At present we are full of king's counsellors and lords of the bed-chamber, who, having jumped into the ministry, make a very singular medley of their old principles and language with their modern ones.

Nov. 26.]—I went with Mallet to breakfast with Garrick; and thence to Drury-lane house, where I assisted at a very private rehearsal, in the green-room, of a new tragedy of Mallet's, called *Elvira*. As I have since seen it acted, I shall defer my opinion of it till then; but I cannot help mentioning here the surprising versatility of Mrs Pritchard's talents, who rehearsed, almost at the same time, the part of a furious queen in the green-room, and that of a coquette on the stage; and passed several times from one to the other with the utmost ease and happiness.

Dec. 30.]—Before I close the year I must balance my accounts—not of money, but of time. I may divide my studies into four branches: 1. Books that I have read for themselves, classic writers, or capital treatises upon any science; such books as ought to be perused with attention, and meditated with care. Of these I read the twenty last books of the *Iliad* twice, the three first books of the *Odyssey*, the life of Homer, and Longinus *περί Ψύχους*. 2. Books which I have read, or consulted, to illustrate the former. Such as, this year, Blackwall's *Inquiry into the Life and Writings of Homer*, Burke's *Sublime and Beautiful*, Hurd's *Horace*, Guichardt's *Mémoires Militaires*, a great variety of passages of the ancients, occasionally useful: large extracts from Mezeriac, Bayle, and Potter; and many me-

visiting the continent on a larger and more liberal plan. According to the law of custom, and perhaps of reason, foreign travel completes the education of an English gentleman: my father had consented to my wish, but I was detained above four years by my rash engagement in the militia. I eagerly grasped the first moments of freedom: three or four weeks in Hampshire and London were employed in the preparations of my journey, and the farewell visits of

moirs and abstracts from the Academy of Belles Lettres: among these I shall only mention here two long and curious suites of dissertations—the one upon the Temple of Delphi, the Amphictyonic Council, and the Holy Wars, by MM. Hardion and de Valois; the other upon the Games of the Grecians, by MM. Burette, Gedoyne, and de la Barre. 3. Books of amusement and instruction, perused at my leisure hours, without any reference to a regular plan of study. Of these, perhaps, I read too many, since I went through the Life of Erasmus by Le Clerc and Burigny, many extracts from Le Clerc's Bibliothèques, the Ciceronianus and Colloquies of Erasmus, Barclay's Argenis, Terasson's Sethos, Voltaire's Siècle de Louis XIV, Madame de Motteville's Memoirs, and Fontenelle's Works. 4. Compositions of my own. I find hardly any, except this Journal, and the Extract of Hurd's Horace, which (like a chapter of Montaigne) contains many things very different from its title. To these four heads I must this year add a fifth. 5. Those treatises of English history which I read in January, with a view to my now abortive scheme of the life of sir Walter Raleigh. I ought indeed to have known my own mind better before I undertook them. Upon the whole, after making proper allowances, I am not dissatisfied with the year.

The three weeks which I passed at Beriton, at the end of this and the beginning of the ensuing year, are almost a blank. I seldom went out; and as the scheme of my travelling was at last entirely settled, the hurry of impatience, the cares of preparations, and the tenderness of friends I was going to quit, allowed me hardly any moments of study.

friendship and civility: my last act in town was to applaud Mallet's new tragedy of *Elvira* ;* a post-chaise

* JOURNAL, January 11, 1763.]—I called upon Dr Maty in the morning. He told me that the duke de Nivernois desired to be acquainted with me. It was indeed with that view that I had written to Maty from Beriton to present, in my name, a copy of my book to him. Thence I went to Becket, paid him his bill, (fifty-four-pounds,) and gave him back his translation. It must be printed, though very indifferent. My comfort is, that my misfortune is not an uncommon one. We dined and supped at the Mallets.

12th.]—I went with Maty to visit the duke in Albemarle street. He is a little emaciated figure, but appears to possess a good understanding, taste, and knowledge. He offered me very politely letters for Paris. We dined at our lodgings. I went to Covent Garden to see Woodward in *Bobadil*, and supped with the Mallets at George Scott's.

JOURNAL, Jan. 19th, 1763.]—I waited upon lady Hervey and the duke de Nivernois, and received my credentials. Lady Hervey's are for M. le comte de Caylus, and madame Geoffrin. The duke received me civilly, but (perhaps through Maty's fault) treated me more as a man of letters than as a man of fashion. His letters are entirely in that style; for the count de Caylus and MM. de la Bleterie, de Ste Palaye, Caperonier, du Clos, de Foncemagne, and d'Alembert. I then undressed for the play. My father and I went to the *Rose*, in the passage of the play-house, where we found Mallet, with about thirty friends. We dined together, and went thence into the pit, where we took our places in a body, ready to silence all opposition. However, we had no occasion to exert ourselves. Notwithstanding the malice of party, Mallet's nation, connexions, and indeed imprudence, we heard nothing but applause. I think it was deserved. The plan was borrowed from M. de la Motte, but the details and language have great merit. A fine vein of dramatic poetry runs through the piece. The scenes between the father and the son awaken almost every sensation of the human breast; and the council would have equally moved, but for the inconvenience unavoidable upon all theatres, that of entrusting fine speeches to indifferent actors. The perplexity of the catastrophe is much, and I believe justly, criticised.

conveyed me to Dover, the packet to Boulogne; and such was my diligence, that I reached Paris on the 28th of January 1763, only thirty-six days after the disbanding of the militia. Two or three years were loosely defined for the term of my absence; and I was left at liberty to spend that time in such places and in such a manner as was most agreeable to my taste and judgment.

In this first visit I passed three months and a half, (January 28—May 9,) and a much longer space might have been agreeably filled without any intercourse with the natives. At home we are content to move in the daily round of pleasure and business; and a scene which is always present is supposed to be within our knowledge, or at least within our power. But in a foreign country, curiosity is our business and our pleasure; and the traveller, conscious of his ignorance, and covetous of his time, is diligent in the search and the view of every object that can deserve his attention. I devoted many hours of the morning to the circuit of Paris and the neighbourhood, to the

But another defect made a stronger impression upon me. When a poet ventures upon the dreadful situation of a father who condemns his son to death, there is no medium—the father must either be a monster or a hero. His obligations of justice, of the public good, must be as binding, as apparent, as perhaps those of the first Brutus. The cruel necessity consecrates his actions, and leaves no room for repentance. The thought is shocking, if not carried into action. In the execution of Brutus's sons I am sensible of that fatal necessity. Without such an example, the unsettled liberty of Rome would have perished the instant after its birth. But Alonzo might have pardoned his son for a rash attempt, the cause of which was a private injury, and whose consequences could never have disturbed an established government. He might have pardoned such a crime in any other subject; and as the laws could exact only an equal rigour for a son, a vain appetite for glory, and a mad affectation of heroism, could alone have influenced him to exert an unequal and superior severity.

visit of churches and palaces conspicuous by their architecture, to the royal manufactures, collections of books and pictures, and all the various treasures of art, of learning, and of luxury. An Englishman may hear without reluctance, that in these curious and costly articles Paris is superior to London; since the opulence of the French capital arises from the defects of its government and religion. In the absence of Louis XIV and his successors, the Louvre has been left unfinished: but the millions which have been lavished on the sands of Versailles, and the morass of Marli, could not be supplied by the legal allowance of a British king. The splendour of the French nobles is confined to their town residences; that of the English is more usefully distributed in their country seats; and we should be astonished at our own riches, if the labours of architecture, the spoils of Italy and Greece, which are now scattered from Inverary to Wilton, were accumulated in a few streets between Marybone and Westminster. All superfluous ornament is rejected by the cold frugality of the Protestants; but the Catholic superstition, which is always the enemy of reason, is often the parent of the arts. The wealthy communities of priests and monks expend their revenues in stately edifices; and the parish church of St Sulpice, one of the noblest structures in Paris, was built and adorned by the private industry of a late curé. In this outset, and still more in the sequel of my tour, my eye was amused; but the pleasing vision cannot be fixed by the pen; the particular images are darkly seen through the medium of five and twenty years, and the narrative of my life must not degenerate into a book of travels.*

* JOURNAL, 21 Février 1763.]—Aujourd'hui j'ai commencé ma tournée, pour voir les endroits dignes d'attention dans la ville. D'Augny m'a accompagné. Nous sommes allés d'abord à la bibliothèque de l'Abbaye de St Germain des Prez, où tout le monde étoit occupé à l'arrangement d'un cabinet de curiosités, et à l'Hôpital des

But the principal end of my journey was to enjoy the society of a polished and amiable people, in whose Invalides, où le dôme étoit fermé à cause des réparations qu'on y faisoit. Il faut donc différer la visite et la description de ces deux endroits. De là nous sommes allés voir l'Ecole Militaire. Comme ce bâtiment s'élève à côté des Invalides, bien des gens y verroient un moyen assez facile d'apprécier les ames différentes de leurs fondateurs. Dans l'un tout est grand et fastueux, dans l'autre tout est petit et mesquin. De petits cours de logis blancs et assez propres, qui, au lieu de 500 gentilshommes, dont on a parlé, en contiennent 258, composent tout l'établissement; car le manège et les écuries ne sont rien. Il est vrai qu'on dit que ces bâtimens ne sont qu'un échaffaudage, qu'on doit ôter, pour élever le véritable ouvrage sur les débris. Il faut bien en effet qu'on n'ait pas bâti pour l'éternité, puisque dans vingt ans la plupart des poutres se sont pourries. Nous jettâmes ensuite un coup-d'œil sur l'église de St Sulpice, dont la façade (le prétexte et le fruit de tant de lotteries) n'est point encore achevée.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, 21st February 1763.]—To-day I commenced my tour to see the places worthy of attention in the town, accompanied by d'Augny. We went first to the library of the abbey of St Germain des Prez, where every one was occupied in the arrangement of the curiosities; and to the hospital of the Invalids, where the dome was shut up on account of the repairs carrying on there: I must therefore defer my visit and description of these two places. Thence we proceeded to the Ecole Militaire; and as this building is erected by the side of the Invalids, it affords an easy means of appreciating the different souls of their founders. In the one all is great and imposing; in the other all is petty and mean. Some small suites of clean and sufficiently commodious apartments, which, in place of 500 gentlemen, the number spoken of, contain but 258, compose the whole of the establishment; for the riding-house and stables are nothing. It is pretended, to be sure, that these buildings form but a scaffolding, which will be removed in order to erect the real edifice in their place.

favour I was strongly prejudiced, and to converse with some authors whose conversation, as I fondly imagined, must be far more pleasing and instructive than their writings. The moment was happily chosen. At the close of a successful war the British name was respected on the continent :

— Clarum et venerabile nomen
Gentibus.

Our opinions, our fashions, even our games, were adopted in France ; a ray of national glory illuminated each individual, and every Englishman was supposed to be born a patriot and a philosopher. For myself, I carried a personal recommendation ; my name and my Essay were already known ; the compliment of having written in the French language entitled me to some returns of civility and gratitude. I was considered as a man of letters, who wrote for amusement. Before my departure I had obtained from the duke de Nivernois, lady Hervey, the Mallets, Mr Walpole, &c., many letters of recommendation to their private or literary friends. Of these epistles the reception and success were determined by the character and situation of the persons by whom and to whom they were addressed : the seed was sometimes cast on a barren rock, and it sometimes multiplied an hundred-fold in the production of new shoots, spreading branches, and exquisite fruit. But upon the whole, I had reason to praise the national urbanity, which from the court has diffused its gentle influence to the shop, the cottage, and the schools. Of the men of genius of the age, Montesquieu and Fontenelle were no more ; Voltaire resided on his own estate near Geneva ; Rousseau in

It is obvious, indeed, that they have not been built for eternity, since in twenty years the greater part of the beams are decayed. We next cast a glance at the church of St Sulpice, of which the façade (the pretext and the fruit of so many lotteries) is not yet finished.

the preceding year had been driven from his hermitage of Montmorency; and I blush at my having neglected to seek in this journey the acquaintance of Buffon. Among the men of letters whom I saw, d'Alembert and Diderot held the foremost rank in merit, or at least in fame. I shall content myself with enumerating the well-known names of the count de Caylus, of the abbé de la Bleterie, Barthelemy, Reynal, Arnaud, of messieurs de la Condamine, du Clos, de Ste Palaye, de Bougainville, Caperonnier, de Guignes, Suard, &c., without attempting to discriminate the shades of their characters, or the degrees of our connection. Alone, in a morning visit, I commonly found the artist and authors of Paris less vain, and more reasonable, than in the circles of their equals, with whom they mingle in the houses of the rich. Four days in a week I had a place, without invitation, at the hospitable tables of mesdames Geoffrin and du Bocage, of the celebrated Helvetius, and of the baron d'Olbach. In these symposia the pleasures of the table were improved by lively and liberal conversation; the company was select, though various and voluntary.*

* JOURNAL, Février 23, 1763.]—Je fis une visite à l'abbé de la Bleterie, qui veut me mener chez la duchesse d'Aiguillon; je me fis écrire chez M. de Bougainville que j'ai grande envie de connoître, et me rendis ensuite chez le baron d'Olbach, ami de M. Helvétius. C'étoit ma première visite, et le premier pas dans une fort bonne maison. Le baron a de l'esprit et des connoissances, et surtout il donne souvent et fort bien à dîner.

Février 24.]—L'abbé Barthelemy est fort aimable et n'a de l'antiquaire qu'une très grande érudition. Je finis la soirée par un souper très agréable chez madame Bontems avec M. le marquis de Mirabeau. Cet homme est singulier; il a assez d'imagination pour dix autres, et pas assez de sens rassis pour lui seul. Je lui ai fait beaucoup de questions sur les titres de la noblesse Française: mais tout ce que j'en ai pu comprendre, c'est que personne n'a là dessus des idées bien nettes.

The society of madame du Bocage was more soft and moderate than that of her rivals, and the evening

Mai 1763.]—Muni d'une double lettre de recommandation pour M. le comte de Caylus, je m'étois imaginé que je trouverois réunis en lui l'homme de lettres et l'homme de qualité. Je le vis trois ou quatre fois, et je vis un homme simple, uni, bon, et qui me témoignoit une bonté extrême. Si je n'en ai point profité, je l'attribue moins à son caractère qu'à son genre de vie. Il se lève de grand matin, court les ateliers des artistes pendant tout le jour, et rentre, chez lui à six heures du soir pour se mettre en robe de chambre, et s'enfermer dans son cabinet. Le moyen de voir ses amis ?

Si ces recommandations étoient stériles, il y en eut d'autres qui devinrent aussi fécondes par leurs suites, qu'elles étoient agréables en elles mêmes. Dans une capitale comme Paris, il est nécessaire, il est juste que des lettres de recommandation vous aient distingué de la foule. Mais dès que la glace est rompue, vos connoissances se multiplient, et vos nouveaux amis se font un plaisir de vous en procurer d'autres plus nouveaux encore. Heureux effet de ce caractère léger et aimable du François, qui a établi dans Paris une douceur et une liberté dans la société, inconnues à l'antiquité, et encore ignorées des autres nations. A Londres il faut faire son chemin dans les maisons qui ne s'ouvrent qu'avec peine. Là on croit vous faire plaisir en vous recevant. Ici on croit s'en faire à soi-même. Aussi je connois plus de maisons à Paris qu'à Londres : le fait n'est pas vraisemblable, mais il est vrai.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, February 23, 1763.]—I paid a visit to the abbé de la Bleterie, who would take me to the house of the duchess of Aiguillon; I left a card at the residence of M. Bougainville, whom I have a great desire to know, and finally called on the baron d'Olbach, the friend of M. Helvetius. The baron possesses wit and information, and above all, gives frequent and excellent dinners.

February 24.]—The abbé Barthelemy is very amiable, and has nothing of the antiquary but his great erudition. I finished the evening by a very agreeable supper at the

conversations of M. de Forcemagne were supported by the good sense and learning of the principal members of the academy of Inscriptions. The opera and the Italians I occasionally visited; but the French theatre, both in tragedy and comedy, was my daily and favourite amusement. Two famous actresses then divided the public applause. For my own part, I preferred the consummate art of the Clairon to the intemperate sallies of the Dumesnil, which were ex-house of madame Bontems with the marquis de Mirabeau. This singular man has enough of imagination for ten persons, and not sufficient sense for himself alone. I put many questions to him on the titles of the French nobility; but all that I was able to comprehend on the subject is, that no person clearly understands it.

May 1763.]—Furnished with a double letter of recommendation to the count de Caylus, I expected to find in him an union of the man of quality and the man of letters. I saw him two or three times, and found him a simple, plain, good man, who received me with extreme kindness. If I have not profited by him, I attribute it less to his character than his manner of living. He rises early in the morning, visits the studies of artists all the day, and returns home at six o'clock in the evening to put on a robe-de-chambre and shut himself up in his cabinet. Where is the opportunity to receive friends?

If this introduction proved fruitless, there have been others as fertile in consequences as agreeable in themselves. In a capital like Paris it is proper and necessary to have some letters of recommendation to distinguish you from the crowd; but as soon as the ice is broken, your acquaintances multiply, and your new friends take a pleasure in introducing you to others still more new. Happy effect of the light and amiable character of the French, who have established in Paris a freedom and ease in society unknown to antiquity, and still unpractised by other nations! At London a way must be made into people's houses, the doors of which are with difficulty opened, and their owners think they confer a favour by receiving you. Here they think that they confer one upon themselves. Thus I know more houses in Paris than in London. The fact seems improbable, but it is true.

tolled by her admirers, as the genuine voice of nature and passion. Fourteen weeks insensibly stole away; but had I been rich and independent, I should have prolonged, and perhaps have fixed, my residence at Paris.

Between the expensive style of Paris and of Italy it was prudent to interpose some months of tranquil simplicity; and at the thoughts of Lausanne I again lived in the pleasures and studies of my early youth. Shaping my course through Dijon and Besançon, in the last of which places I was kindly entertained by my cousin Acton, I arrived in the month of May 1763 on the banks of the Lemman Lake. It had been my intention to pass the Alps in the autumn, but such are the simple attractions of the place, that the year had almost expired before my departure from Lausanne in the ensuing spring. An absence of five years had not made much alteration in manners, or even in persons. My old friends, of both sexes, hailed my voluntary return—the most genuine proof of my attachment. They had been flattered by the present of my book, the produce of their soil; and the good Pavilliard shed tears of joy as he embraced a pupil whose literary merit he might fairly impute to his own labours.* To my old list I added some new acquaint-

* Lausanne, Août 17, 1763.]—Après dîner je suis allé en ville. J'ai monté au château, où il y avoit une journée embarrassante. C***** C***** et mademoiselle de ***** y étoient toutes les deux. Je me suis décidé pour C. Elle a eu toutes les attentions. L'autre en a paru piquée. Avec quel sérieux la vanité des femmes traite ces misères! J'ai soupé chez Pavilliard.

Août 18.]—Je suis allé dîner à Mésery. M. le comte de Golofskin et sa femme. Le comte est d'une famille très distinguée en Russie. Les dernières révolutions de cet empire leur avoient ôté leurs biens, à l'exception de la terre de Mona, qu'ils avoient achetée au Pays de Vaud. La mort de l'impératrice Elizabeth les leur rendit; mais le comte préfère sagement la retraite d'un pays libre aux orages du

ance, and among the strangers I shall distinguish prince Louis of Wirtemberg, the brother of the reigning duke, at whose country-house near Lausanne I frequently dined: a wandering meteor, and at length a falling star, his light and ambitious spirit had successively dropped from the firmament of Prussia, of France, and of Austria; and his faults, which he styled his misfortunes, had driven him into philosophic exile in the Pays de Vaud. He could now moralize on the vanity of the world, the equality of mankind, and the happiness of a private station. His address was affable and polite; and as he had shone in courts and armies, his memory could supply, and his eloquence could adorn, a copious fund of interesting anecdotes. His first enthusiasm was that of charity

despotisme. Il est poli, mais froid. On lui donne de l'esprit. Il peut en avoir parmi ses amis. Sa femme, fille du professeur Mosheim de Gottingen, paroît vive et gaie. Ces deux époux sont un modèle d'affection conjugale.

[TRANSLATION.]

Lausanne, August 17, 1763.]—After dinner I went into town. I visited the chateau, where I spent an embarrassing day. C***** C***** and mademoiselle de ***** were both there. I decided for C., who received all my attentions. The other appeared piqued at it. How seriously the vanity of women regards these trifles! I supped with Pavilliard.

August 18.]—I went to dine at Mésery's, with the count Golofskin and his wife. The count is of a very distinguished family in Russia. The late revolutions in that empire had deprived them of their property, with the exception of the estate of Mona, which they have purchased in the Pays de Vaud. The death of the empress Elizabeth might have restored them to their property; but the count wisely prefers a retreat in a free country to the storms of despotism. He is polite, but cold. It is said that he is witty, and he may be so among his friends. His wife, the daughter of professor Mosheim, appears lively and gay. This couple is a model of conjugal affection.

and agriculture ; but the sage gradually lapsed in the saint, and prince Louis of Wirtemberg is now buried in a hermitage near Mayence, in the last stage of mystic devotion.* By some ecclesiastical quarrel

* Août 21.]—J'ai dîné à Benans, chez le prince Louis de Wirtemberg. C'est pour la seconde fois. Il m'avoit prié pour rencontrer le prince de Ligne, qui nous a fait faux bond. Il paroît que le prince de Wirtemberg me goute beaucoup. A la politesse aisée et naturelle qu'il a pour tout le monde, il ajoute à mon égard un ton de confiance, d'estime, et presque d'affection. Avec de pareilles manières, il n'est pas possible qu'un prince vou déplaie. Je trouve à celui-ci de l'esprit, des connoissances, et beaucoup d'usage du monde. Comme il connoit presque toutes les cours de l'Europe, les anecdotes politiques et militaires, dont il assaisonne sa conversation, la rendent très amusante. Je vois qu'il n'a point l'orgueil d'un prince Allemand, et l'indignation qu'il faisoit paroître contre un de ses ancêtres qui avoit voulu vendre un village pour acheter un cheval, me fait espérer qu'il n'en a pas la dureté. Je croirois assez qu'il a toujours un peu manqué de prudence et de conduite ; des projets aussi ambitieux que chimériques dont on l'accuse,* sa vie ambulante, ses querelles avec son frère, ses dissipations, sa disgrâce à la cour de Vienne ; tout contribue à m'en persuader. Sa situation dans ce pays en est presque une preuve. Un prince d'une des premières maisons de l'empire, relégué (dirai-je ?) ou retiré en Suisse, où il soutient à peine l'état d'un gentilhomme, doit y être un peu par sa faute. Sa femme l'a accompagné dans sa retraite. C'est une demoiselle Saxonne qu'il a épousé sans biens, et sans beauté. Le public ajouterait, et sans esprit ; mais je commence à lui en trouver. Comme le prince s'est mésallié, les loix orgueilleuses de l'empire excluent ses enfans de la succession. Heureusement ils n'ont encore eu qu'une fille. A mon retour de Mésery, j'y ai trouvé deux Anglois qui ont soupé avec nous.

[TRANSLATION.]

August 21.]—I have dined at Benans with prince Louis of Wirtemberg, being the second time. He invited me to

* V. le Testament Politique du maréchal de Belleisle. Ouvrage digne d'un laquais, mais d'un laquais de ministre, qui a entendu beaucoup d'anecdotes curieuses.

Voltaire had been provoked to withdraw himself from Lausanne, and retire to his castle at Ferney, where I again visited the poet and the actor, without seeking his more intimate acquaintance, to which I might now have pleaded a better title. But the theatre which he had founded, the actors whom he had formed, sur-

meet the prince de Ligne, who did not keep his appointment. The prince of Wirtemberg seems to like me much. To the easy and natural politeness which he displays to all the world, he adds, in regard to me, a tone of confidence, esteem, and even affection. With such manners it is impossible for a prince to displease you; and I find him possessed of wit, learning, and a great knowledge of the world. As he is acquainted with almost all the courts of Europe, he seasons his conversation with political and literary anecdotes which render it very amusing. I perceive that he possesses not the usual pride of a German prince; and the indignation which he manifested against one of his ancestors, who wished to sell a village in order to purchase a horse, induced me to hope that he was also destitute of the hard-heartedness. I believe, however, that he has always failed a little on the score of prudence; some ambitious and chimerical projects of which they accuse him,* his wandering life, his quarrels with his brother, his dissipations and disgrace at the court of Vienna; all serve to convince me of it. His situation in this country supplies another proof of it. A prince of one of the first houses of Germany, exiled (may I say?) or retired into Switzerland, where he scarcely maintains the state of a private gentleman, cannot be thus without some little fault on his own part. His wife accompanies him in his retreat. She is a Saxon young lady, without either wealth or beauty, and, the public adds, even without intellect; but I have begun to discover the contrary. As the prince is *misallied*, according to the haughty laws of the empire, his children are excluded from the succession. Fortunately he has but one girl. At my return from Mésery's, I found two Englishmen, who supped with us.

* Vide the Political Testament of the marshal de Belleisle; a work worthy of a lackey, but of the lackey of a minister, and one who has heard many curious anecdotes.

vived the loss of their master; and recent from Paris, I attended with pleasure at the representation of several tragedies and comedies. I shall not descend to specify particular names and characters; but I cannot forget a private institution which will display the innocent freedom of Swiss manners. My favourite society had assumed, from the age of its members, the proud denomination of the spring (*la société du printemps.*) It consisted of fifteen or twenty young unmarried ladies, of genteel though not of the very first families; the eldest perhaps about twenty; all agreeable, several handsome, and two or three of exquisite beauty. At each other's houses they assembled almost every day, without the control, or even the presence, of a mother or an aunt; they were trusted to their own prudence, among a crowd of young men of every nation in Europe. They laughed, they sung, they danced, they played at cards, they acted comedies; but in the midst of this careless gaiety they respected themselves, and were respected by the men; the invisible line between liberty and licentiousness was never transgressed by a gesture, a word, or a look; and their virgin chastity was never sullied by the breath of scandal or suspicion: a singular institution, expressive of the innocent simplicity of Swiss manners. After having tasted the luxury of England and Paris, I could not have returned with satisfaction to the coarse and homely table of madame Pavilliard; nor was her husband offended that I now entered myself as a *pensionnaire*, or boarder, in the elegant house of Mr de Mésery, which may be entitled to a short remembrance, as it has stood above twenty years perhaps without a parallel in Europe. The house in which we lodged was spacious and convenient, in the best street, and commanding from behind a noble prospect over the country and the lake. Our table was served with neatness and plenty; the boarders were select; we had the liberty of inviting any guests at a stated price; and in the summer

the scene was occasionally transferred to a pleasant villa about a league from Lausanne. The characters of master and mistress were happily suited to each other, and to their situation. At the age of seventy-five, madame de Mésery, who has survived her husband, is still a graceful, I had almost said a handsome woman. She was alike qualified to preside in her kitchen and her drawing-room; and such was the equal propriety of her conduct, that of two or three hundred foreigners, none ever failed in respect, none could complain of her neglect, and none could ever boast of her favour. Mésery himself, of the noble family of De Crousaz, was a man of the world, a jovial companion, whose easy manners and natural sallies maintained the cheerfulness of his house. His wit could laugh at his own ignorance: he disguised, by an air of profusion, a strict attention to his interest; and in this situation, he appeared like a nobleman who spent his fortune and entertained his friends. In this agreeable society I resided nearly eleven months (May 1763—April 1764;) and in this second visit to Lausanne, among a crowd of my English companions, I knew and esteemed Mr Holroyd (now lord Sheffield;) and our mutual attachment was renewed and fortified in the subsequent stages of our Italian journey. Our lives are in the power of chance; and a slight variation on either side, in time or place, might have deprived me of a friend whose activity in the ardour of youth was always prompted by a benevolent heart, and directed by a strong understanding.*

* JOURNAL, Septembre 16, 1763.]—***** et Frey nous ont quitté. Le premier est une méchante bête, grossier, ignorant, et sans usage du monde. Sa violence lui a fait vingt mauvaises affaires ici. On vouloit cependant lui faire entreprendre le voyage d'Italie, mais Frey refusant de l'y accompagner, on a pris la partie de la rapeller en Angleterre en le faisant passer par Paris. Frey est philosophe, et forte instruit, mais froid, et nullement homme d'esprit. Il est las de courir le monde avec des jeunes foux. Après

If my studies at Paris had been confined to the study of the world, three or four months would not

avoir rendu celui-ci à sa famille, il compte venir chercher le repos et la retraite dans ce pays. Qu'il a raison !

Septembre 21^{me}.]—J'ai essuyé une petite mortification au cercle. Le départ de Frey ayant fait vaquer l'emploi de directeur des étrangers, on m'avoit fait entrevoir qu'on me le destinoit et ma franchise naturelle ne m'avoit pas permis de dissimuler que je le recevrais avec plaisir, et que je m'y attendois. Cependant la pluralité des voix l'a donné à M. Roel Hollandois. J'ai vu qu'on a saisi le premier moment que les loix permettoient de balloter, et que, si j'avois voulu rassembler mes amis, je l'aurois emporté ; mais je sais en même tems que je l'aurois eu il y a trois mois, sans y songer un moment. Ma réputation baisse ici avec quelque raison, et j'ai des ennemis.

Septembre 25^{me}.]—J'ai passé l'après-dîner chez madame de Bochat. Je ne l'avoit pas vue depuis le 14 de ce mois. Elle ne m'a point parlé, ni n'a paru s'être apperçue de mon absence. Ce silence m'a fait de la peine. J'avois une très belle réputation ici pour les mœurs, mais je vois qu'on commence à me confondre avec mes compatriotes et à me regarder comme un homme qui aime le vin et le désordre.

Octobre 15^{me}.]—J'ai passé l'après-midi chez madame de Mésery. Elle vouloit me faire rencontrer avec une demoiselle Françoise qu'elle a prié à souper ; cette demoiselle, qui s'appelle Le Franc, a six pieds de haut. Sa taille, sa figure, son ton, sa conversation, tout annonce le grenadier le plus déterminé, mais un grenadier qui a de l'esprit, des connoissances, et l'usage du monde. Aussi son sexe, son nom, son état, tout est mystère. Elle se dit Parisienne, fille de condition, qui s'est retirée dans ce pays pour cause de religion. Ne seroit-ce pas plutôt pour une affaire d'honneur ?

Décember 1^{er}, 1763.]—Nous sommes tous montés à l'église pour voir la cérémonie du jour. C'étoit la présentation du bailif à la grande église, et la prestation du serment par la ville de Lausanne, les vassaux et tous les communautés du bailliage. Le grand ministre Polier de Rollens a prêché à cette occasion. Il nous a étonné ; au lieu de ces compositions sans chaleur et sans idées qu'il ne qualifie

have been unprofitably spent. My visits, however superficial, to the Academy of Medals and the public

que trop souvent du nom de sermons, il a fait paroître aujourd'hui les talens d'un orateur et les sentimens d'un citoyen : il a su parler au souverain de ses devoirs, et au peuple de ses droits fondés les uns et les autres sur la volonté des hommes libres qui vouloient se donner un prince et non pas un tyran. Il a loué peu, avec justesse et sans fadeur. Son débit et son geste étoient assortis au ton de son sujet. Ils étoient pleins de dignité, d'onction et de force. Après le sermon, le trésorier s'est rendu au chœur de l'église suivi du bailif et de toute l'assemblée. Là il a présente au bailliage leur nouveau gouverneur, qu'il a annoncé par un discours court, mais qui m'a paru rempli de choses. Le boursier lui a répondu, mais si bas, que j'ai perdu tout ce qu'il a dit. Ce mot de perdue, est-il à sa place ? Au reste jamais cérémonie n'a été conduite avec moins de décence. Le désordre étoit affreux. Les grenadiers de George Grand paroissoient n'y être que pour repousser les honnêtes gens et pour laisser entrer la canaille.

Lausanne, Décembre 16^{me}, 1763.]—Je me suis levé tard, et une visite fort amicale de M. de Chandieu Villars,* m'a enlevé ce qui me restoit de la matinée. M. de Chandieu a servi en France avec distinction, il s'est retiré avec le grade de maréchal de camp. C'est un homme d'une grande politesse, d'un esprit vif et facile ; il seroit aujourd'hui, à soixante ans, l'agrément d'une société de jeunes filles. C'est presque le seul étranger qui ait pu acquérir l'aisance des manières Françoises, sans en prendre en même tems les airs bruyans et étourdis.

Lausanne, Décembre 18^{me}, 1763.]—C'étoit un Dimanche de communion. Les cérémonies religieuses sont bien entendues dans ce pays. Elles sont rares, et par là même plus respectées ; les vieillards se plaignent à la vérité du refroidissement de la dévotion ; cependant un jour, comme celui-ci, offre encore un spectacle très édifiant. Point d'affaires, point d'assemblée ; on s'interdit jusqu'au *whist*, si nécessaire à l'existence d'un Lausannois.

* The father of madame de Severy, whose family were Mr Gibbon's most intimate friends after he had settled at Lausanne in the year 1783. S.

libraries opened a new field of inquiry ; and the view of so many manuscripts of different ages and characters

Il y a quelques jours que j'ai bien perdu mon temps. Heureux encore si ce n'étoit que mon temps, que j'eusse perdu ! J'ai beaucoup joué, ou du moins j'ai beaucoup parié au cercle ; après quelques commencemens de bonheur je me suis enfilé au *whist* et au piquet, et j'ai perdu un quarantaine de Louis. J'ai eu alors le courage de m'arrêter tout d'un coup, et sans me laisser éblouir par de vaines espérances de rattraper ma perte, j'ai renoncé au gros jeu, du moins pendant quelque temps. Il voudroit mieux y renoncer à jamais ; il y a tant d'inconvéniens, la perte du temps, la mauvaise compagnie ; ces agitations continuelles de crainte et d'espérance qui aigrissent à la longue l'humeur et qui dérangent la santé. Le goût d'étude et la reflexion, peut-il s'associer avec celui du jeu ? C'est d'ailleurs une remarque que l'expérience m'a souvent fait faire ; que la partie ne sauroit être égale et qu'une perte quelconque est sentie bien plus vivement que ne le seroit un gain pareil. La raison en est claire. On avoit déjà arrangé sa dépense sur son revenu, et cette perte inattendue entraîne la privation de nécessaire ou du moins de quelques agrémens sur lesquels on comptoit. Mais le gain, trop précaire et trop incertain pour devoir changer les plans d'un homme sensé, ne sert tout au plus qu'à satisfaire la fantaisie du moment. Voilà de la sagesse après coup. Si j'avois fait ces reflexions quelques jours plutôt, je me serois épargné quelques désagrémens de la part de mon père qui peut ne se point accommoder de se surcroît de dépense.

Décembre 31^{me}.]—Jettons un coup d'œil sur cette année 1763. Voyons comment j'ai employé cette portion de mon existence qui s'est écoulée et qui ne reviendra plus. Le mois de Janvier s'est passé dans le sein de ma famille à qui il falloit sacrifier tous mes momens, parcequ'ils étoient les derniers dans les soins d'un départ et dans l'embarras d'un voyage. Dans ce voyage cependant je trouvai moyen de lire les lettres de *Busbequius*, ministre impérial à la Porte. Elles sont aussi intéressantes qu'instructives. Je restai à Paris depuis le 28 Janvier jusqu'au 9 Mai. Pendant tout ce tems je n'étudiai point. Les amusements m'occupoient beaucoup, et l'habitude de la dissipation, qu'on prend si facilement dans les grandes villes, ne me permettoient pas

induced me to consult the two great Benedictine works, the *Diplomatica* of Mabillon, and the *Palæo-*

de mettre à profit le tems qui me demeuroit. A la verité, si j'ai peu feuilleté les livres, l'observation de tous les objets curieux qui se présentent dans une grande capitale, et la conversation avec le plus grands hommes du siècle, m'ont instruit de beaucoup de choses que je n'aurois point trouvé dans les livres. Les sept ou huit derniers mois de cette année ont été plus tranquilles. Dès que je me suis vu établi à Lausanne, j'ai entrepris une étude suivie sur la géographie ancienne de l'Italie. Mon ardeurs'est très bien soutenue pendant six semaines jusqu'à la fin du mois de Juin. Ce fut alors qu'un voyage de Genève interrompit un peu mon assiduité, que le séjour de Mésery m'offrit mille distractions, et que la société de Saussure acheva de me faire perdre mon tems. Je repris mon travail avec ce journal au milieu d'Août, et depuis ce tems jusqu'au commencement de Novembre, j'ai mis à profit tous mes instans; j'avoue que pendant les deux derniers mois mon ardeur s'est un peu ralentie. Irement, Dans cette étude suivie j'ai lu: 1. Près de deux livres de la géographie de Strabon sur l'Italie deux fois. 2. Une partie du deuxième livre de l'histoire naturelle de Pline. 3. Le quatrième chapitre du deuxième livre de Pomponius Mela. 4. Les Itinéraires d'Antonin, et de Jerusalem pour ce qui regarde l'Italie. Je les ai lus avec les Commentaires de Wesseling, &c. J'en ai tiré des tables de toutes les grandes routes d'Italie, reduisant partout les milles Romains, en milles Anglois, et en lieues de France, selon les calculs de M. d'Anville. 5. L'Histoire des Grands Chemins de l'empire Romain, par M. Bergier, deux volumes in 4°. 6. Quelques Extraits choisis de Cicéron, Tite Live, Velleius Paterculus, Tacite, et les deux Plines. La Roma Vetust de Nardini et plusieurs autres opuscles sur le même sujet qui composent presque tout le quatrième tome du Trésor des Antiquités Romaines de Grævius. 7. L'Italia Antiqua de Cluvier, en deux volumes in folio. 8. L'Iter ou le Voyage de Cl. Rutillius Numatianus dans les Gaules. 9. Les Catalogues de Virgile. 10. Celui de Silius Italicus. 11. Le Voyage d'Horace à Brundisium. N.B. J'ai lu deux fois ces trois derniers morceaux. 12. Le Traité sur les Mesures Itinéraires par M. d'Anville, et quelques Mémoires de l'Académie

graphia of Montfauçon. I studied the theory without attaining the practice of the art: nor should I complain

des Belles Lettres. IIment, On me fit attendre Nardini de la Bibliothèque de Genève. Je voulus remplir ce moment de vuide par la lecture de Juvenal, poëte qui je ne connoissois encore que de réputation. Je le lu deux fois avec plaisir et avec soin. IIIment, Pendant l'année j'ai lu quelques journaux, entre autres le 'Journal Etranger' depuis son commencement, un tome des Nouvelles de Bayle, et les xxxv premiers volumes de la Bibliothèque raisonnée. IVment. J'ai beaucoup écrit de mon Recueil Géographique de l'Italie qui est déjà bien ample et assez curieux. Vment, Je ne dois point oublier ce journal même qui est devenu un ouvrage; 214 pages en quatre mois et demi et des pages des mieux fournies font un objet considérable. Aussi sans compter un grand nombre d'observations détachées, il s'y trouve des dissertations savante et raisonnées. Celle du passage d'Annibal contient dix pages, et celle sur la guerre sociale en a douze. Mais ces morceaux sont trop étendus, et le journal même a besoin d'une réforme qui lui retranche quantité de pièces qui sont assez étrangères à son véritable plan. Après avoir un peu réfléchi là dessus, voici quelques règles que je me suis faites sur les objets qui lui conviennent. Iment, Toute ma vie civile et privée, mes amusemens, mes liaisons, mes écarts même, et toutes mes réflexions qui ne roulent que sur des sujets qui me sont personnels, je conviens que tout cela n'est intéressant que pour moi, mais aussi ce n'est que pour moi que j'écris mon journal. IIment, Tout ce que j'apprens par l'observation ou la conversation. A l'égard de celle-ci je ne rapporterai que ce que je tiens de personnes tout à la fois instruites et véridiques, lorsqu'il est question de faits, ou du petit nombre de ceux qui méritent le titre de grand homme, s'il s'agit de sentimens et d'opinions. IIIment, J'y mettrai soigneusement toute ce qu'on peut appeller la partie matérielle de mes études; combien d'heures j'ai travaillé, combien de pages j'ai écrit ou lu, avec une courte notice du sujet qu'elles contenoient. IVment, Je serois fâché de lire sans réfléchir sur mes lectures, sans porter des jugemens raisonnés sur mes auteurs, et sans éplucher avec soin leurs idées et leurs expressions. Mais toute lecture ne fournit pas également. Il y a des livres qu'on parcourt, et il y en

of the intricacy of Greek abbreviations and Gothic alphabets, since every day, in a familiar language, I

a qu'on lit ; il y en a enfin qu'on doit étudier. Mes observations sur ceux de la première classe ne peuvent qu'être courtes et détachées. Elles conviennent au journal. Celles qui regardent la seconde classe n'y entreront qu'autant qu'elles auront le même caractère. Vient, Mes réflexions sur ce petit nombre d'auteurs classiques, qu'on médite avec soin, seront naturellement plus approfondies et plus suivies. C'est pour elles, et pour des pièces plus étendues et plus originales, auxquelles la lecture ou la méditation peut donner lieu, que je ferai un recueil séparé. Je conserverai cependant sa liaison avec le journal par des renvoi constans qui marqueront le numéro de chaque pièce avec le tems et l'occasion de sa composition. Moyennant ces précautions mon journal ne peut que m'être utile. Ce compte exact de mon tems m'en fera mieux sentir le prix ; il dissipera par son détail, l'illusion qu'on se fait d'envisager seulement les années et les mois et de mépriser les heures et les jours. Je ne dis rien de l'agrément. C'en est un bien grand cependant de pouvoir repasser chaque époque de sa vie, et de se placer, dès qu'on le veut, au milieu de toutes les petites scènes qu'on a joué, ou qu'on a vu jouer.

Avril 6, 1764.]—J'ai été éveillé par Pavilliard et Holroyd, arrêter une fâcheuse affaire qui s'étoit passé au bal après notre départ. Guise, qui faisoit la cour à mademoiselle d'Illens depuis long tems, voyoit avec peine que Van Berken (un Hollandois) menaçoit de le supplanter. Il ne répondoit jamais aux politesses de son rival, que par des brusqueries ; et à la fin à l'occasion de la main de mademoiselle d'Illens il s'emporta contre lui le plus mal à propos du monde, et le traita devant tout le monde *d'impertinent*, &c. J'ai appris de Pavilliard que Van Berken lui avoit envoyé un cartel, et que la réponse de Guise ne l'ayant point contenté, ils devoient se rencontrer à cinq heures du soir. Au désespoir de voir mon ami engagé dans une affaire qui ne pouvoit que lui faire du tort, j'ai couru chez M. de Crousaz où demeuroit Van Berken. J'ai bientôt vu qu'il ne lui falloit qu'une explication assez légère, jointe à quelque apologie de la part de Guise pour le désarmer, et je suis retourné chez lui avec Holroyd pour l'engager à la

am at a loss to decypher the hieroglyphics of a female note. In a tranquil scene, which revived the memory

donner. Nous lui avons fait comprendre que l'aveu d'un véritable tort ne blessait jamais l'honneur, et que son insulte envers les dames aussi bien qu'envers Van Berken étoit sans excuse. Je lui ai dicté un billet convenable, mais sans la moindre bassesse, que j'ai porté au Hollandois. Il a rendu les armes sur le champ, lui a fait la réponse la plus polie, et m'a remercié mille fois du rôle que j'avois fait. En vérité cet homme n'est pas difficile. Après dîner j'ai vu nos dames à qui j'ai porté une lettre d'excuses. La mère n'en veut plus à Guise, mais mademoiselle d'Illens est désolée du tort que cette affaire peut lui faire dans le monde. Cette négociation m'a pris le jour entier; mais peut on mieux employer un jour qu'à sauver la vie, peut-être à deux personnes, et à conserver la réputation d'un ami? Au reste j'ai vu au fond plus d'un caractère. Guise est brave, vrai, et sensé, mais d'une impétuosité qui n'est que plus dangereuse pour être supprimée à l'ordinaire. C***** est d'une étourderie d'enfant. De Salis d'une indifférence qui vient plus d'un défaut de sensibilité, que d'un excès de raison. J'ai conçu un véritable amitié pour Holroyd. Il a beaucoup de raison et des sentimens d'honneur avec un cœur des mieux placé.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, September 16, 1763.]—***** and Frey have quitted us. The first is an ill-disposed blockhead, gross, ignorant, and without knowledge of the world. His violence has brought him into twenty scrapes here. His friends wished that he should make the tour of Italy; but Frey refusing to accompany him there, they adopted the resolution of recalling him to England, and intend to make him pass through Paris in the way home. Frey is philosophical and well instructed, but cold, and in no respects a man of wit or genius. He is weary of running about the world with young fools, and, after restoring the present one to his family, he intends to seek repose and a retreat in this country. He is right!

September 21.]—I have experienced a small mortification among the circle. The departure of Frey having vacated

of my first studies, idleness would have been less pardonable: the public libraries of Lausanne and the office of director of the foreigners, I had been led to believe that I was destined to succeed to it, and my natural frankness prevented me from concealing that I should receive it with pleasure, and that I expected it. In the meantime, the majority of voices was in favour of M. Roel, a Hollander. I have discovered that the earliest moment was seized that the laws would allow of, for the ballot, and that if I had rallied my friends, I might have carried it; but I at the same time knew that I might have had it without trouble of any kind a few months ago. My reputation declines here for some reason; and I have enemies.

September 25.]—I have spent the afternoon at the house of madame de Bochat, whom I had not seen since the 14th instant. She had neither spoken of me, nor appeared to notice my absence. This silence has given me pain; I have had a high reputation here for morals; but I perceive that they are beginning to confound me with my countrymen, and to regard me as a person addicted to wine and disorder.

October 15.]—I have passed the afternoon with madame de Mésery, who introduced me to a young French lady whom she invited to supper. This lady, who is called Le Franc, is six feet high. Her height, figure, tone, and conversation, all announce the perfect grenadier, but a grenadier possessed of wit, acquirement, and knowledge of the world. Her name and condition, as well as her sex, are also a mystery. She calls herself a Parisian, and a girl of condition, who has retired to this country on account of religion.—May it not rather be for an affair of honour?

December 1, 1763.]—We all went to church to witness the ceremony of the day. It was the presentation of the bailiff at the great church, and the taking of the oath by the town of Lausanne, the vassals, and all the commonalty of the bailiage. The principal minister, Polier de Rollens, preached on this occasion. He astonished us: instead of those compositions, cold and without ideas, which he dignifies but too often with the name of sermons, he has displayed to-day the talents of an orator and the sentiments of a citizen. He has managed to speak to the ruler of his duties, and to the people of their rights, founded in

Geneva liberally supplied me with books; and if many hours were lost in dissipation, many more were

both instances upon the will of freemen, who acknowledge a prince but not a tyrant. He bestowed his panegyric sparingly, appropriately, and without triteness or insipidity. His gesture and delivery were adapted to the spirit of the subject, being full of dignity, devotion, and earnestness. After the sermon, the preacher repaired to the choir of the church, followed by the bailiff and the whole assembly. There he presented to the bailiage their new governor, whom he announced in a brief speech, which appeared to me to be pregnant with matter. The Bursar replied to him, but so low that I lost all which he said. Is the word *lost* properly employed here? As to the rest, never was ceremony conducted with less decorum; the disorder was frightful. The grenadiers of George Grand were present, only to keep out decent people and admit the mob.

Lausanne, December 16, 1763.]—I rose late, and paid a friendly visit to M. de Chandieu Villars, who detained me for the remainder of the morning. M. de Chandieu has served in France with distinction, and has retired with the rank of marechal de-camp. He is a man of great politeness, of a lively and facile spirit, and would now, at sixty years of age, give a charm to a society of young girls. This is almost the only foreigner who has been able to acquire the ease of the French manner without at the same time being noisy and inconsequential.

Lausanne, December 18, 1763.]—This was a Sunday of communion: religious ceremonies are well understood in this country. They are rare, and on that account the more respected. Old people indeed complain of the coldness of devotion; but nevertheless a day like this offers an edifying spectacle. No business, no assembly; even *whist* is forbidden, so necessary to the existence of a native of Lausanne.

For some days past I have lost my time, and it was fortunate when my time only was lost. I have played much, or at least I have betted much among the circle; and after some fortunate beginnings I was duly introduced to whist and to piquet, at the expense of forty louis-d'ors. I then had courage to stop all on a sudden; and, without allowing myself to be dazzled by the vain hopes of retrieving my

employed in literary labour. In the country, Horace and Virgil, Juvenal and Ovid, were my assiduous

loss, I have renounced high play, at least for some time. It would be better to renounce it for ever. Many inconveniences result from it: loss of time, bad company, the continual agitation of hope and fear, which sooner or later affect the temper, and undermine the health. Can a taste for study and reflection associate itself with one for gaming? I have moreover been often led to remark, that the pain and pleasure are not equal, and that loss, somehow or another, produces more uneasiness than a similar gain affords satisfaction. The reason is evident: our expenditure is usually adapted to our income, and an unexpected loss leads to the privation of some necessary, or at least of some convenience, upon which we have counted. The gain, on the contrary, is too uncertain and precarious to induce a man of sense to change his plan of living, and therefore merely produces a transient satisfaction. So much for wisdom *post factum*. If I had made these reflections some days sooner, I should have spared myself some disagreeable things in relation to my father, who may not feel disposed to reconcile himself to this increase of expense.

December 31.]—Let me cast an eye upon the year 1763. Let me see how I have employed that portion of my existence which is never to return. The month of January was passed in the bosom of my family, to whom it was necessary to sacrifice every moment immediately previous to my departure. During the journey, however, I found means to read the letters of 'Busbequius,' imperial minister at the Porte: they are as interesting as instructive. I remained at Paris from the 28th January to the 9th May, during all which time I studied nothing. Public amusements occupied me a great deal; and the habit of dissipation, acquired so easily in large towns, would not allow me to profit by the time of my stay. But in truth, although I turned over only a few books, an attention to all the curious objects which present themselves in a great capital, and conversation with some of the greatest men of the age, have instructed me in many things which I could not have found in books. The latter seven or eight months of my life have been more tranquil. As soon as I saw myself settled at Lausanne, I undertook a regular course of study

companions: but in town I formed and executed a plan of study for the use of my Transalpine expedi-

of the ancient geography of Italy. My ardour did not flag for six weeks, until the end of the month of June. It was then that a journey to Geneva interrupted my attention; that the abode of Mésery produced a thousand distractions, and that the society of Saussure completed the sacrifice of my time. I resumed my labour, and this Journal, in the middle of August; and from that time to the beginning of November, I made the most of my time. I must confess that for the last two months my ardour has in some degree abated. In the first place, during this course of study, I have read—1. Nearly ten books of the geography of Strabo upon Italy twice over. 2. A part of the second book of the Natural History of Pliny. 3. The fourth book of the second chapter of Pomponius Mela. 4. The Itineraries of Antoninus, and of Jerusalem, in regard to that which concerns Italy. These I have read with the Comments of Wesseling, &c. I have constructed tables of all the great roads of Italy, reducing the Roman miles into English miles and French leagues, according to the calculations of d'Anville. 5. The History of the Great Roads of the Roman Empire, by M. Bergier, 2 vols. 4to. 6. Some choice extracts from Cicero, Livy, Velleius Paterculus, Tacitus, and the two Plinys. The Roma Vetus of Nardini, and many other tracts on the same subject, which compose nearly the whole of the fourth volume of the Treasure of Roman Antiquities by Grævius. 7. The Italia Antiqua of Cluvier, in 2 vols. folio. 8. The 'Iter' or Journey of C. Rutilius Numatianus among the Gauls. 9. The catalogues of Virgil. 10. That of Silius Italicus. 11. The Journey of Horace to Brundisium. N.B. I have perused the three last items three times over. 12. Treatise on the Measurement of the Itineraries by d'Anville, and some Memoirs of the Academy of Belles Lettres. *Secondly.* As they made me wait at the library of Geneva for Nardini, I felt desirous of filling up the interval by a perusal of Juvenal, a poet whom I hitherto only knew by his reputation: I read him twice with pleasure and with care. *Thirdly.* During the year I have read some journals, and, among the rest, the Journal Etranger since its commencement; a volume of the Nouvelles of Bayle; and the thirty-five first volumes of the

tion: the topography of old Rome, the ancient geography of Italy, and the science of medals. 1. I dili-

Bibliothèque Raisonnée. *Fourthly.* I have written a good deal of my Recueil Geographique de l'Italie, which is already tolerably ample, and sufficiently curious. *Fifthly.* I have not neglected this Journal, which has become a work; 214 pages in four months and a half; and some of these, the best filled up, form a something considerable; and, without resting upon detached observation, they will contain some learned and argumentative dissertations. That on the passage of Hannibal contains ten pages, and that on the Social War, a dozen. But these passages are too lengthy, and even the journal itself has need of reform, and requires the retrenchment of pieces which are foreign to its genuine plan. After having duly reflected as above, here follow some of the objects which I regard as belonging to it. *First.* All my domestic and private life, my amusements, my engagements, even my rambles, with all my reflections that turn upon subjects which are personal as regards myself; I allow that all this is interesting only to myself; but it is only for myself my journal is written. *Secondly.* All which I learn from observation or conversation; but so that I record that only which I acquire from well-informed and veracious persons in relation to facts, or from the small number of those who merit the title of great men, as concerns sentiments and opinions. *Thirdly.* I will carefully note all that relates to the most important part of my studies; how many hours I have worked; how many pages I have written or read, with a brief account of the subjects on which they treat. *Fourthly.* I should be sorry to read without reflecting on what I read; without recording my digested judgment on my author, or without sifting with care their ideas and expressions. But all sorts of reading do not equally call for this. Some books may be run over, some be read, and others be studied. My remarks upon those of the first class need only be short and detached; they belong to my journal, in which those arising out of the second class may also find a place, but only in proportion as they partake of the same character. *Fifthly.* My reflections upon the small number of choice authors, as they will be meditated with care, will naturally be rendered lengthy and profound.

gently read, almost always with a pen in my hand, the elaborate treatises of Nardini, Donatus, &c. which

For these, and for the more extended and original pieces to which reading or meditation may give rise, I will form a separate repository. In the meantime I shall preserve its connexion with the journal by constant references, which will mark the number of every piece, and the time and occasion of its composition. With these arrangements my journal cannot but be useful. So exact an account of my time will make me better acquainted with its value, and will dissipate by its details the illusion which leads us to look only years and months in the face, and to despise hours and days. I say nothing of the pleasure. It is a very great one to be able to review every epoch of our lives, and to place ourselves as we please in the midst of all the better scenes in which we have performed a part ourselves, or seen parts performed by others.

April 6, 1764.]—I was called up this morning by Pavilliard and Holroyd to stop the progress of a vexatious affair which passed at the ball after our departure. Guise, who has paid his court to mademoiselle d'Illens for a long time past, beheld with great pain that Van Berken, a Hollander, appeared likely to supplant him. He replied to the polite attentions of his rival with rudeness, and at length, in a contest for the hand of mademoiselle d'Illens, broke out against him in the most mal-a-propos manner in the world, and treated him before everybody as an *impertinent*, &c. I learnt from Pavilliard that Van Berken had sent him a message, and that the reply of Guise not having been satisfactory, they were to meet at five o'clock in the evening. In despair at perceiving my friend engaged in an affair from which he could not emerge blameless, I ran to the house of M. Crousaz, in which Van Berken resided. I soon found that a slight explanation, together with some apology on the part of Guise, would disarm him; and I proceeded to the latter with Holroyd, to induce him to give it. We have made him comprehend that the confession of a positive fault can never injure honour, and that his behaviour to the ladies, as well as to Van Berken, was without excuse. I dictated for him a suitable billet, but without the least improper humility, which I carried to the Hollander. He gave up his intention on the spot, wrote a polite reply, and

fill the fourth volume of the Roman Antiquities of Grævius. 2. I next undertook and finished the Italia Antiqua of Cluverius, a learned native of Prussia, who had measured on foot every spot, and has compiled and digested every passage of the ancient writers. These passages in Greek or Latin authors I perused in the text of Cluverius, in two folio volumes: but I separately read the descriptions of Italy by Strabo, Pliny, and Pomponius Mela, the catalogues of the Epic poets, the Itineraries of Wesseling's Antoninus, and the coasting voyage of Rutilius Numatianus; and I studied two kindred subjects in the Mesures Itinéraires of d'Anville, and the copious work of Bergier, Histoire des grands chemins de l'Empire Romain. From these materials I formed a table of roads and distances reduced to our English measure; filled a folio common-place book with my collections and remarks on the geography of Italy; and inserted in my journal many long and learned notes on the insulæ and populousness of Rome, the social war, the passage of the Alps by Hannibal, &c. 3. After glancing my eye over Addison's agreeable dialogues, I more seri-

thanked me a thousand times for the part which I had performed. In truth, this gentleman was not difficult. After dinner I saw our ladies, to whom I also bore an apology. The mother will take no further notice of it to Guise, but mademoiselle d'Illens is inconsolable at the blame which by this affair she may incur from the world. This negotiation has taken me up the whole day, but I could not better employ a day than in saving the lives, possibly, of two persons, and in preserving the reputation of a friend. As to the rest, I have seen something more of character. Guise is brave. sincere. and sensible, but of an impetuosity which is only the more dangerous for being suppressed on ordinary occasions. C***** is inconsequential as a child. De Salis exhibiting an indifference which springs more from a deficiency of feeling than from an excess of reason. I have conceived a sincere friendship for Holroyd. He possesses great good sense and honourable sentiments, with a heart the best disposed in the world.

ously read the great work of Ezechiel Spanheim, de *Præstantiâ et Usu Numismatum*, and applied with him the medals of the kings and emperors, the families and colonies, to the illustration of ancient history. And thus was I armed for my Italian journey.*

* JOURNAL, Lausanne, Avril 17, 1764.]—Guise et moi, nous avons donné un dîner excellent et beaucoup de vin à Dupleix, et à beaucoup d'autres. Après dîner nous sommes échappés pour faire quelques visites aux Grands, aux Seigneux, et aux d'Illens. Je pars avec quelques regrets : cependant un peu de vin, et une gaieté dont je ne pouvois rendre raison, m'ont rendu d'une étourderie sans pareille, vis-à-vis de ces petites. Je leur ai dit cent folies, et nous nous sommes embrassés en riant. Mésery nous a donné un très beau souper avec une partie de la compagnie du matin, augmentée de Bourgeois et de Pavilliard. Ce souper, les adieux, sur tout à Pavilliard, que j'aime véritablement, et les préparatifs du départ, m'ont occupé jusqu'à deux heures du matin.

Je quitte Lausanne avec moins de regret que la première fois. Je n'y laisse plus que des connoissances. C'étoit la maîtresse et l'ami dont je pleurois la perte. D'ailleurs je voyois Lausanne avec les yeux encore novices d'un jeune homme, qui lui devoit la partie raisonnable de son existence, et qui jugeoit sans objets de comparaison. Aujourd'hui j'y vois une ville mal bâtie, au milieu d'un pays délicieux, qui jouit de la paix et du repos, et qui les prend pour la liberté. Un peuple nombreux et bien élevé, qui aime la société, qui y est propre, et qui admet avec plaisir les étrangers dans ses cotteries, qui seroient bien plus agréables si la conversation n'avoit pas cédé la place au jeu. Les femmes sont jolies, et malgré leur grande liberté, elles sont très sages. Tout au plus peuvent-elles être un peu complaisantes, dans l'idée honnête, mais incertaine, de prendre un étranger dans leur filets. La maison de M. de Mésery est charmante ; le caractère franc et généreux du mari, les agrémens de la femme, une situation délicieuse, un chère excellente, la compagnie de ses compatriotes, et une liberté parfaite, font aimer ce séjour à tout Anglois. Que je voudrois en trouver un semblable à Lon-

I shall advance with rapid brevity in the narrative of this tour, in which somewhat more than a year dres ! J'y regrette encore Holroyd, mais il nous suit de près.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, Lausanne, April 17, 1764.]—Guise and I gave an excellent dinner, with plenty of wine, to Dupleix and several others. After dinner we stole off to pay some visits to the Grands, the Seigneux, and the d'Illens. My departure excites regret in many places ; in the meantime, a little wine and a degree of exhilaration, for which I cannot altogether account, induced me to play the fool to a miracle before those young ladies. I said a thousand silly things to them, and we embraced on taking leave amidst smiles and laughter. Mésery gave us a very good supper, with a part of the company of the morning, increased by Bourgeois and Pavilliard. This supper, the various adieus, and above all that of Pavilliard, whom I truly regard, together with the preparations for my departure, occupied me until two in the morning.

I quit Lausanne with less regret than I did the first time. I now leave only acquaintances. It was the mistress and the friend whom I before deplored. Moreover, I then beheld Lausanne with the inexperienced eyes of a young man, who had scarcely reached the reasonable period of his existence, and who judged without the means of comparison. At present, I perceive an ill-built town in the midst of a beautiful country, enjoying peace and tranquillity, which its inhabitants mistake for liberty. An agreeable and well educated people, who love society, which is very good here, and who admit foreigners with pleasure into their coteries, which would be much more pleasant if conversation did not give place to gaming. The women are handsome, and, notwithstanding the great liberty allowed them, very discreet. Possibly a little of their freedom may originate in the reasonable but uncertain idea of occasionally securing a foreign husband. The house of M. Mésery is delightful ; the frank and generous character of the husband, the graces of the wife, a charming situation, excellent cheer, the company of their countrymen, and perfect

(April 1764—May 1765) was agreeably employed. Content with tracing my line of march, and slightly touching on my personal feelings, I shall waive the minute investigation of the scenes which have been viewed by thousands, and described by hundreds, of our modern travellers. Rome is the great object of our pilgrimage; and first, the journey; second, the residence; and third, the return; will form the most proper and perspicuous division. 1. I climbed Mount Cenis, and descended into the plain of Piedmont, not on the back of an elephant, but on a light osier seat, in the hands of the dextrous and intrepid chairmen of the Alps. The architecture and government of Turin* presented the same aspect of tame and tire-

liberty, make this abode delightful to all the English. How I wish I could find such another in London. I regret leaving Holroyd, but he will soon follow.

* Turin, Mai 10, 1764.]—Nous avons été présentés aux princesses, et au duc de Chablais. C'étoit tout ce qui nous restoit de la famille royale que nous avions envie de voir. Il y a trois princesses qui ont bien l'air de ne jamais changer d'état. L'ainée, la princesse de Savoye, a un petit visage arrondi qui peut avoir été joli. Louise et Felicité sont un peu pâles et maigres, mais ce sont bien les meilleures filles du monde. Le duc de Chablais est grand, bien fait, et un peu noirâtre. Il n'a pas un air aussi prévenant que le duc de Savoye; malgré sa grande jeunesse, et la gêne où l'on le tient, il paroît plus libre, et plus formé. C'est le favori du père, qui est aussi prodigue à son égard, qu'il est avare pour le pauvre duc de Savoye, qui est obligé de prendre sur son nécessaire, et sur les revenus de sa femme, les sommes qu'il employe à des œuvres de charité, et de générosité, surtout à l'égard des officiers.

Turin, Mai 11, 1764.]—Il faut dire deux mots de Turin, et du souverain qui y règne. Quand on voit les accroissemens lents et successifs de la maison de Savoye pendant huit cens ans, il faut convenir que sa grandeur est plutôt l'ouvrage de la prudence que de la fortune. Elle se soutient, comme elle s'est formé, par la sagesse, l'ordre, et l'économie. Avec la plus mauvaise partie des Alpes, une plaine

some uniformity; but the court was regulated with decent and splendid economy; and I was introduced

fertile, mois assez resserrée, et une méchante île, qui lui rapporte, dirai-je, ou qui lui coûte une centaine de mille livres, le roi de Sardaigne s'est mis au rang des puissances. Il a des places fortes, une armée qu'il a poussée jusqu'à 50,000 hommes, et une cour nombreuse et brillante. On voit dans chaque département un esprit d'activité, modéré par l'économie qui cherche à tirer parti de ses avantages, ou à les faire naître. Sciences, arts, bâtimens, manufactures, tout s'en ressent. Il n'y a pas jusqu'à la navigation qui soit négligée. Le roi pense à faire construire un beau port à Nice, et il a appelé d'Angleterre notre capitaine Atkins, pour l'employer dans sa marine naissante, qui n'est encore composée que d'un vaisseau de cinquante canons, et une frégate de trente. Tous les deux sont des prises Espagnoles, achetées des Anglois. La frégate est la fameuse Hermione.

Gênes, Mai 22, 1764.]—Nous sommes arrivés à Gênes vers les huit heures et demie du matin. Notre chemin n'étoit proprement que le lit d'un grand torrent; mais les coteaux nous offroient le spectacle très riant d'un nombre de maisons de campagne très propres, et ornées d'une belle architecture en peinture. Le coup d'œil de Gênes et de son port m'a paru très beau. Après dîné nous avons fait une visite à madame Mac Carthy, qui voyage avec son fils, et aux Celesia, que j'avois beaucoup connus en Angleterre. Je n'ai trouvé que la femme qui m'a reçu avec beaucoup d'amitié. Je dois y dîner demain, et leur présenter Guise. Madame Celesia est très aimable, son caractère est doux, elle a beaucoup d'esprit, et d'imagination. Il me paroît que l'âge et l'usage du monde l'ont guéri d'un tour un peu romanesque qu'elle avoit autrefois. J'ai toujours eu pour elle l'estime et la compassion qu'elle méritoit, et qui font toujours naître une amitié qui tient de la tendresse. Elle est fille du poëte Mallet; la tyrannie de sa belle-mère l'avoit jetté entre les bras de M. Celesia, alors envoyé de Gênes en Angleterre, qui l'a épousée, et qui la mena bientôt après en sa patrie. Elle se dit fort heureuse; mais elle avoue qu'elle regrette toujours l'Angleterre.

23.]—Nous avons dîné chez Celesia. Ils m'ont comblé

to his Sardinian majesty Charles Emanuel, who, after the incomparable Frederic, held the second rank

de politesses, et même d'amitiés ; car je dois prendre pour moi tout ce qu'ils ont fait pour Guise. J'ai beaucoup causé avec Celesia sur les affaires du pays, et surtout sur le soulèvement de Gênes en 1746, et sur les révoltes de Corse. Voici quelques circonstances que j'en ai appris. *Int.* Lorsque le peuple a fait cet effort, digne des Romains, il a formé un conseil qu'on appelloit Assemblée du Peuple, qui a continué pendant près d'une année ; qu'il y avoit dans l'état deux chefs indépendans. Le sénat régissoit comme à l'ordinaire toutes les affaires et étrangères, il abandonnoit à cette assemblée tout l'intérieur de la république. Elle demeuroit chargée du soin de la liberté, rendoit ses ordonnances sous peine de la vie, et tenoit son bourreau assis sur les degrés d'une église, et près d'une potence pour les faire exécuter. Ce qu'il y a de plus singulier, c'est que le peuple qui avoit pris ce goût de l'autorité suprême, se dégouta bientôt de ses propres chefs, laissa tomber peu-à-peu son assemblée, et rendit les rênes du gouvernement à la noblesse, sans dispute, et sans conditions. *2nt.* Si les Genoïs ont irrité les Corses, ils ont tâché depuis de les ramener. Il y a quatre ans qu'on fit passer dans l'île une députation illustre, munie de pleins pouvoirs d'accorder aux rebelles tout ce qu'ils demanderoient. Ce fut sans effet. Ces esprits indépendans, nés dans la révolte, et qui se souviennent à peine qu'ils ont été sujets des Genoïs, n'ont écouté que les conseils violens de Paoli, qui seul sait gouverner ce peuple indocile. Ce chef fameux, dont les mœurs sont encore un peu féroces, égale par ses talens naturels les grands hommes de l'antiquité. M. Celesia ne pouvoit le comparer qu'à Cromwell. Comme lui, l'ambition lui tient lieu des richesses, qu'il méprise, et des plaisirs dont il ignore l'usage ; comme lui dictateur perpétuel d'une république naissante, il sait la gouverner par une fantôme de sénat, dont il est le maître ; comme lui, il a su remplir ses troupes d'un fanatisme religieux qui les rend invincibles. Les curés de l'île lui sont des instrumens très utiles ; mais enfin son adresse est d'autant plus singulière, que la religion n'a été ni le motif, ni le prétexte de la révolte. La partie la plus saine du sénat est lasse d'une guerre qui ne lui a valu que des dépenses immenses, et des disgraces. Elle n'y conserve plus que les

(proximus longo tamen intervallo) among the kings of Europe. The size and populousness of Milan

places maritimes, dont le territoire est souvent borné par le glacis des fortifications. On abandonneroit avec plaisir les Corses à eux-mêmes, si on ne craignoit pas le roi de Sardaigne. Il est très sur que la cour de Vienne auroit souhaité d'acquérir l'île pour le grand duc de Toscane, et que le marché auroit peut-être eu lieu, sans la jalousie de France.

Juin 3.]—J'ai passé la matinée entière à la maison. Heureux momens de repos, dont on ne sent le prix, que lorsqu'on a vécu dans le tourbillon. J'ai achevé l'histoire des révolutions de Gênes. Le style n'est pas mauvais, sans être celui de Vertot; l'ordonnance est claire, sans être nabile. Il est si peu d'abréviateurs à qui Velleius Paterculus ait légué son secret, celui de prendre toujours par grandes masses. Mais dans une histoire politique j'aurois voulu des idées plus exactes de la constitution de Gênes, de ses loix, et de ses mœurs.

Nous avons dîné chez Celesia qui est toujours malade. A huit heures du soir son beau-père nous a présenté au doge Brignoletti. C'est un vieillard assez gros, qui a l'air peu spirituel. Il sait un peu de François, mais il ne nous a guères parlé qu'Italien. Il nous a poliment reçu, mais avec un mélange de dignité qui convenoit assez avec sa sérénité. Cette sérénité reçoit 5000 livres par an, et en dépense au moins 25,000 pour avoir le plaisir de demeurer dans une très vilaine maison, dont il ne peut sortir sans une permission du sénat, d'être vêtu de rouge depuis les pieds jusqu'à la tête, et d'avoir douze pages de 60 ans, habillés à l'Espagnole.

Castel St Giovanni, Juin 12.]—Nous sommes partis de Gênes de très grand matin. Nous espérions de pousser jusqu'à Plaisance, mais les mauvais chemins, et les chicanes qui nous ont arrêtés presque à chaque poste, nous ont obligé de nous reposer à neuf heures du soir à castel St Giovanni, petit bourg, dans le territoire de Plaisance, à deux postes de la capitale, et à onze et demie de Gênes. Je ne connois rien de plus désagréable, et de plus rude que le passage de la Bouquette, et même que tout le chemin de Gênes à Novi, où commence la plaine de Lombardie. Le roi de Sardaigne, par une attention sans relâche à profiter

could not surprise an inhabitant of London ; but the fancy is amused by a visit to the Boromean Islands,

des plus petites acquisitions, a réduit enfin les Génois à leurs montagnes nues et stériles, dont ce peuple, tout industrieux qu'il est, peut à peine tirer le moindre avantage. En passant la Bouquette j'ai considéré ce défilé étroit, bordé de précipices, et dominé par des rochers escarpés. J'ai bien compris que sans la politique timide du sénat, et l'ignorance dans laquelle les paysans étoient encore du soulèvement de Gênes, le maréchal Botta y auroit laissé ses troupes, et sa liberté, ou sa vie.

Parme, Juin 14.]—Vers l'an 1747 des ouvriers que travailloient à Villora dans les montagnes du Parmesan, déterrèrent une grande table de bronze. On continua à faire des recherches, et peu à peu l'on parvint à découvrir les ruines d'une ville qui ne peut-être que l'ancienne Veleia, située dans ces quartiers, et qui doit avoir été écrasée sous la chute d'une montagne. Ces décombres se trouvoient quelquefois à fleur de terre, et quelquefois à une assez grande profondeur. Je ne pense pas qu'on ait trouvé de maison complète, ni même des vestiges d'aucun édifice public, quoique Veleia ait du en avoir, quand ce ne seroit que des temples. Mais sur la situation des murs, l'on a dressé une espèce de carte Veleia, qui paroît avoir été grande. On y a trouvé beaucoup de statues, de lampes, et d'autres antiquités. Le duc y entretient toujours un directeur des travaux, avec une quarantaine d'ouvriers, et à mesure qu'on a épuisé un endroit, on le comble de terre. Voilà tout ce que j'en ai pu apprendre, graces à un mauvais air de mystère que la cour affecte d'y mettre. Elle compte un jour, quand on aura tout trouvé, de rendre compte au public de ses découvertes, et veut être la première à la rendre. On vous permet à peine de regarder attentivement, et jamais de rien copier.

[TRANSLATION.]

Turin, May 10, 1764.]—We have been presented to the princesses and the duke of Chablais, being all of the royal family whom we wished to see. There are three princesses, who have much the air of never changing their condition. The eldest, the princess of Savoy, has a small

an enchanted palace, a work of the fairies in the midst of a lake encompassed with mountains, and far re-

round face, which may have been pretty. Louisa and Felicia are somewhat pale and thin, but are deemed the best girls in the world. The duke of Chablais is tall, well-made, and a little swarthy: he has not so forbidding an air as the duke of Savoy; and notwithstanding his great youth, and the constraint in which he is held, he appears more free and more graceful. He is the favourite of his father, who is as lavish in regard to him as niggardly to the poor duke of Savoy, who is obliged to raise on his allowance, and on the fortune of his wife, the sums which he bestows in works of charity and generosity, and, above all, upon officers of the army.

Turin, May 11, 1764.]—I must say two words regarding Turin, and the sovereign who reigns there. When we regard the slow and successive accessions of the House of Savoy during eight hundred years, it must be admitted that its grandeur has been rather the work of prudence than of fortune. It supports itself in the same spirit as it has been created—by wisdom, order, and economy. With the worst portion of the Alps, a plain fertile but very contracted, and a miserable island, which annually produces—shall I say? or costs?—him 100,000 livres, the king of Sardinia has obtained a place among the powers of Europe. He possesses strong places, an army which he has extended to 50,000 men, and a numerous and brilliant court. In every department a spirit of activity is visible, regulated by an order which seeks both to make the most of advantageous circumstances, and to create them. Science, arts, buildings, manufactures, all are attended to; even navigation is not neglected. The king intends to make a fine port of Nice, and has invited an English captain, Atkins, to employ himself in his growing marine, which at present consists only of a vessel of 50 guns, and a frigate of thirty. Both of them are Spanish prizes purchased from the English. The frigate is the famous *Hermione*.

Genoa, May 22, 1764.]—We arrived at Genoa at half-past eight in the morning. Our road was properly the bed of a great torrent; but the hills around offered us the pleasing spectacle of a number of country houses, very well formed, and ornamented with fine architecture and painting.

moved from the haunts of men. I was less amused by the marble palaces of Genoa than by the recent

The *coup d'œil* of Genoa and its port appeared to me to be very fine. After dinner we paid a visit to Mrs Mac Carthy, who is travelling with her son, and to Celesia, with whom I had become well acquainted in London. I found his wife only at home, who received me in a very friendly manner. I am to dine there tomorrow, and to introduce Guise. Madame Celesia is very amiable; her character is gentle, and she possesses much wit and imagination. It seems to me, that increasing years and a knowledge of the world have cured her of the slightly romantic turn in which she formerly indulged. I have always felt for her the esteem and compassion which she merits, and have experienced for her a friendship which borders upon tenderness. She is the daughter of the poet Mallet, and was driven by the tyranny of her mother-in-law into the arms of M. Celesia, envoy from Genoa to England, who married her, and soon after took her to his own country. She says that she is very happy, but that she shall always regret England.

May 23.]—We dined with the Celesias, who loaded me with proofs of attention, and even of friendship; for I deem all that is done for Guise as a favour to myself. I discoursed a good deal with Celesia upon the affairs of the country, and, above all, upon the insurrection at Genoa in 1746, and upon the revolts in Corsica. Here follow some of the circumstances which have been told me: 1st. When the people made this effort, which was worthy of the Romans, they formed a council, called the Assembly of the People, which continued for nearly a year: there were two independent departments in the state. The senate regulated as usual all foreign affairs, and abandoned to this assembly the domestic government. The latter remained charged with the guardianship of liberty, gave its orders under pain of death, and retained an executioner, who took his station on the steps of a church, near a gibbet, which enabled him promptly to obey orders. The most singular affair is, that the people, who manifested such a taste for the supreme authority, soon became disgusted with its own leaders, and by degrees allowed its assembly to decay, and restored the reins of government to the nobility without dispute and without conditions. 2dly. If the Genoese have

memorials of her deliverance (in December 1746) from the Austrian tyranny; and I took a military

irritated the Corsicans, they have since endeavoured to reconcile them. Four years ago they dispatched an illustrious deputation, furnished with full powers to grant the insurgents all which they might demand. This was fruitless. The independent spirits born during the revolt, and scarcely remembering that they had ever been subjects of Genoa, listened only to the violent counsels of Paoli, who alone knew how to govern this unruly people. This famous chief, whose manners are still a little ferocious, equals by his natural talents the great men of antiquity. M. Celesia can only compare him with Cromwell. Like Cromwell, ambition takes the precedence in his regard of riches, which he despises, and of pleasures, to which he has never been accustomed; like him, the perpetual dictator of a new-born republic, he knows how to govern it by the shadow of a senate, of which he is the master; and like him, he knows how to inspire his troops with a religious fanaticism, which renders them invincible. The curés of the island are very useful instruments to him; and his address in this respect is the more singular, as religion has neither been the motive nor the pretext for the revolt. The most considerate part of the Genoese senate is weary of a war which has cost great sacrifices and degradation. It preserves only the maritime places, the territory of which is often bounded by their lines of fortification; and it would abandon with pleasure the Corsicans to themselves, if it did not fear the king of Sardinia. It is certain that the court of Vienna has manifested a desire to acquire the island for the grand duke of Tuscany, and possibly, but for the jealousy of France, might have obtained it.

June 3.]—I have passed the whole morning at home. Happy moments of repose, of which we feel not the value until we have lived in a crowd! I have purchased the History of the Revolutions of Genoa. The style is not bad, without being that of Vertot; and the order is clear, without being able. There are very few abbreviators to whom Velleius Paterculus has bequeathed his secret of exhibiting his subject in grand masses. But in a political history I ought to be anxious for the most accurate ideas of the constitution of Genoa, of its laws, and its manners.

survey of every scene of action within the inclosure of her double walls. My steps were detained at Parma

We dined with Celesia, who is always ill. At eight o'clock in the evening his father-in-law presented us to the doge, Brignoletti. He is an old man, very fat, with not the most intellectual air in the world. He knows a little French, but he spoke to us chiefly in Italian. He received us politely, but with a mixture of dignity which was in tolerable accordance with his serenity. His serenityship receives 5000 livres, and expends at least 25,000, for the pleasure of residing in a wretched house, out of which he cannot move without the permission of the senate, of being clothed with scarlet from head to foot, and of being waited upon by twelve pages of sixty years of age, habited in Spanish liveries.

Castle of St John, June 12.]—We quitted Genoa early in the morning. We were anxious to reach Plaisance; but the bad roads, and the chicanery which awaited us at every stage, obliged us to put up at nine o'clock at the castle of St John, a small town in the territory of Plaisance, two stages from the capital, and eleven and a half from Genoa. I am not aware of anything more disagreeable and more incommodious than the passage of the Bouquette, and indeed of all the road from Genoa to Novi, where the plain of Lombardy commences. The king of Sardinia, by his unremitting attention to profit by the most trifling acquisitions, has finally reduced the Genoese to the simple possession of their naked and sterile mountains, from which even this people, industrious as they are, can scarcely derive the least advantage. In passing the Bouquette I made myself acquainted with this narrow defile, bordered with precipices and commanded by steep rocks. Notwithstanding the political timidity of the senate, and the ignorance of the peasantry of the rising in Genoa, I have been at no loss to comprehend how marshal Botta might have lost there his troops, his liberty, or his life.

Parma, June 14.]—About the year 1747 some workmen, who laboured in the mountains of the Parmesan, dug up a large table of bronze. They pursued their researches, and by degrees succeeded in discovering the remains of a town which could be no other than the ancient Veleia, situate in this quarter, which had been overwhelmed by the fall

and Modena by the precious relics of the Farnese and Este collections: but, alas! the far greater part had been already transported, by inheritance or purchase, to Naples and Dresden. By the road of Bologna and the Apennine, I at last reached Florence, where I reposed from June to September, during the heat of the summer months.* In the gallery, and

of a mountain. I am not aware that they discovered any complete habitation, nor even the vestiges of any public edifice, although Veleia must have possessed some, if only temples. Looking however to the situation of the walls, a sort of map of Veleia has been constructed, which shews that it was extensive. Many statues, lamps, and other antiquities, have been discovered. The duke continually employs a director of the labourers, with forty men under him; and as soon as they have completely exhausted an excavation, they fill it up with earth. Such is the extent of all that I know upon the subject, thanks to the mystery which the court affects on the occasion. It intends, when the whole has been explored, to give the public an account of the discoveries, and to be the first to do so. You are allowed to look on with as much attention as you please, but not to copy anything.

* JOURNAL, Florence, Juin 29, 1764.]—On a célébré la fête de St Jean, protecteur de Florence. A sept heures du matin nous nous sommes rendus à la place du grand duc, pour y voir la cérémonie des présentations, des hommages, &c. &c. Enfin l'on voyoit avancer la tour de St Jean, plus élevée et plus ornée que les autres. Le saint lui-même couronnoit le faîte. Les niches des côtés étoient remplies de plusieurs autres saints, entre lesquels on distinguoit St Sebastien, attaché à un pilier. Tous les saints étoient des hommes qui jouoient assez bien leurs rôles. Seulement comme la place de St Jean paroissoit un peu dangereuse on avoit substitué une figure de bois au garçon qui le représentoit auparavant. Cette tour étoit suivie par ces chevaux Barbes qui courent l'après-midi, &c. &c.

L'après-midi nous avons vu la course des chevaux Barbes qui se fait dans le Corso, une grande et belle rue, mais qui dans bien des endroits n'est point assez large, ni assez droite. Nous sommes allés à la suite de M. Mann à six

especially in the tribune, I first acknowledged, at the

heures du soir. Le Corso étoit déjà rempli de plusieurs centaines de carrosses qui se promenoient pour étaler tout le faste du plus grand gala de Florence. Il faut convenir que les équipages et les habits étoient magnifiques et de goût, et que l'ensemble formoit le plus beau coup-d'œil qu'on puisse s'imaginer. Dans une demie heure les carrosses se sont retirés, et chacun a gagné sa fenêtre, son balcon, ou son échafaud. Nous avons suivi le ministre à la loge de la régence, qui étoit remplie de ce qu'il y avoit de plus distingué dans Florence. On nous y a reçu de la manière la plus polie. Par ce changement de décoration le spectacle devenoit moins brillant, mais plus singulier par la foule innombrable de tous les états qui occupoient les deux côtés d'une grande rue, pendant que la rue même étoit parfaitement libre. Il faut dire que tout se passa sans confusion, et qu'une poignée de grenadiers suffisoit pour retiner dans l'ordre tout ce peuple immense. On fit passer alors les chevaux en procession pour les conduire aux *carceres*. Ils étoient quinze, parés de rubans de différentes couleurs, et conduits par les palfreniers et la livrée de leurs maîtres. Ils paroissoient en général beaux, mais quoiqu'on les appelle Barbes, ils peuvent être de tous les pays. Il y avoit en particulier un vieux Anglois de l'âge de vingt-trois, mais qui remportoit encore à l'ordinaire le prix. On voyoit bien aux acclamations du peuple à quel point il en étoit le favori. Lorsqu'ils étoient arrivés au bout, on les rangea aussi également qu'on le pouvoit; on lâcha la corde; ils partirent—je les vis passer avec une vîtesse que l'impétuosité naturelle au cheval, animée encore par l'aiguillon qu'ils portoient m'expliquoit très-bien. Mais j'étois étonné de la constance et de la tranquillité avec laquelle ils poursuivirent leur carrière aussi bien que si les plus habiles cavaliers les eussent montés. Nous les perdîmes bientôt de vue, et toute l'assemblée fixoit les yeux sur le clocher de la cathédrale pour y lire le nom du vainqueur dans les signaux de lumières qui s'y répétoient et qui répondoient au numéro du cheval. Pour suspendre plus long-tems l'impatience publique, il falloit par hasard attendre jusqu'au numéro treize. Le prince Neri déclara au peuple (que la curiosité tenoit dans la plus tranquille silence), que le poulain du chevalier Alessandri avoit remporté la victoire,

feet of the Venus of Medicis, that the chisel may

et ce silence se changea tout-à-coup aux acclamations tumultueuses de trente mille spectateurs. Avant de livrer le prix au vainqueur, on devoit le bénir avec beaucoup de cérémonie à l'église de St Jean. Autant que j'ai pu juger, les chevaux ont fourni leur carrière de plus de deux milles dans cinq minutes. Le Grand Diable est arrivé le second, et presque au même instant que le premier.

A ne considérer que la vitesse des chevaux, nos courses l'emportent infiniment sur celle-ci. Cependant l'antiquité de l'institution, l'ardeur d'un peuple entier, qui y assiste, l'intervention du prince, et même de la religion, lui donnent un air bien plus majestueux. On voit que les Florentins chérissent cet usage comme le seul vestige de leur liberté ancienne; c'est une fureur momentanée qui s'empare de tous les esprits, et depuis les jeux des anciens, c'est peut-être le seul spectacle des plaisirs de tout un état réuni pour s'amuser par les soins, et sous les yeux de ses magistrats.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, Florence, June 29, 1764.]—This day was celebrated the festival of St John, the protector of Florence. At seven in the morning we repaired to the square of the grand duke, in order to witness the ceremony of the presentation of the homages, &c. At last the tower of St John advanced, more lofty and decorated than the others. The saint himself crowned the pinnacle. The niches at the sides were filled with various other saints, among whom St Sebastian might be distinguished, bound to a pillar. All the saints were living men, who performed their parts with great propriety, except that, as the situation of St John himself was a little precarious, they substituted a wooden figure for the boy who represented him on former occasions. This tower was followed by the Barbary horses, which raced in the afternoon, &c. &c.

In the afternoon we witnessed the race of the Barbary coursers; it took place in the Corso, a large and fine street, but which in many places is neither wide nor strait enough. We attended in the suite of our minister, sir Horace Mann, at six o'clock in the evening. The Corso was already filled

dispute the pre-eminence with the pencil; a truth in which many hundred carriages, which proceeded slowly, in order to add to the pomp of the grandest gala of Florence. It must be admitted, that the equipages and dresses were magnificent and tasteful, and that altogether they formed the finest *coup d'œil* that can be imagined. In half an hour the carriages disappeared, and every one repaired to his window, his balcony, or his scaffold. We followed our minister to the lodge of the government, which was filled with all who were of the most distinction in Florence. We were received with the utmost politeness. By this change of scene the spectacle became less brilliant, but more singular, by the innumerable crowd of every rank who lined the two sides of a grand street, while the street itself was perfectly clear. It must be observed, that everything took place without confusion; and that a handful of grenadiers sufficed to retain this vast assemblage in perfect order. The horses then passed along in procession to the lists; they amounted to fifteen, decorated with ribbands of different colours, and were conducted by grooms in the liveries of their owners. They appeared in general very fine, but, although denominated Barbs, they might be of any country; there was in particular an old English horse, twenty-three years old, which however usually bore away the prize. It was easy to discover by the acclamations of the people which were the favourites. When they arrived at the starting-post, they were ranged as equally as possible, with a cord drawn before them, which being suddenly dropped, they started. I saw them pass with a swiftness which the impetuosity natural to the horse, animated by the goad or spur (a sort of spiked ball, which strikes their sides as they run,) sufficiently explained to me. I was however quite astonished at the composure with which they proceeded to the goal, as well as if mounted by the most able horsemen. We soon lost sight of them, and all the spectators fixed their eyes on the clock of the cathedral, in order to read the name of the conqueror in the illuminated signal which would be repeated there, and answer to the number of the victor horse. As if to dally the longer with public impatience, it happened that the numbers passed by until they reached thirteen, when the prince Neri announced to the people (whose curiosity held them completely silent)

the fine arts which cannot on this side of the Alps be felt or understood.* At home I had taken some notice of the colt of the chevalier Alessandria had won the prize. In an instant this silence gave way to loud acclamations from thirty thousand spectators. Before the prize was delivered to the conqueror, it received a benediction with much ceremony in the church of St John. As well as I am able to judge, the horses finished their career of two miles in five minutes. The Great Devil (the English horse) arrived the second, and almost at the same moment as the first.

Considering only the swiftness of the horses, our races exceedingly excel these. On the other hand, the antiquity of the institution, the ardour of an entire population, who assist at them, the intervention of the prince, and even of religion, give a much more majestic air to the latter. It is perceptible that the Florentines cherish this spectacle as the sole vestige of their ancient liberty; it is a momentary animation which carries away all minds; and, since the games of the ancients, it is probably the only spectacle of a public nature in which the whole state unites to receive amusement by the care and under the sanction of its magistracy.

* Juillet 16^{me}.]—Nous avons fait notre *VIII^{me} visite à la Galerie, &c. &c. &c.* Je vais parler de ses meubles qui ne consistent qu'en statues, et en bustes antiques, placés alternativement, de manière qu'il se trouve toujours une statue et deux bustes. Ces derniers sont peut-être le trésor le plus précieux de la galerie, puisqu'ils contiennent la suite complète de tous les empereurs, depuis Auguste et Jules César jusqu'à Caracalle, sans compter plusieurs des successeurs de celui-ci; beaucoup d'impératrices, et des bustes qu'on a assignés à des philosophes et des poètes Grecs, sur la foi des descriptions vagues et obscures que les anciens nous ont laissé de leurs personnes. C'est un plaisir bien vif que de suivre les progrès, et la décadence des arts, et de parcourir cette suite des portraits originaux des maîtres du monde. On y voit bien plus distinctement leurs traits que sur leurs médailles, dont le champ est trop petit. Je conviens que ce n'est qu'à l'aide des médailles que nous les reconnoissons ici. C'est pourquoi j'aurois voulu qu'on eût pratiqué dans le piédestal de chaque buste,

lessons of Italian ; on the spot I read, with a learned

un petit tiroir rempli de ces médailles. Les curieux auroient trouvé beaucoup d'agrément à les comparer. A tout ce mérite accessoire il y a beaucoup de ces bustes qui ajoutent encore celui du travail. Sans vouloir les passer tous en revue comme l'a fait Cochin, je marquerai ceux qui m'ont arrêté par quelque endroit. 1. Jules César. Il est singulier. Tous ses traits sont contractés, et l'air du visage porte les caractères les plus frappans de la vieillesse et de la caducité. On comprend à peine que ce soit le buste d'un homme mort à l'âge de cinquante-six ans. Je n'ai pas pu remarquer sa tête chauve, quoique le front soit un peu dégarni des cheveux, non plus que la couronne de laurier, sous laquelle ce héros cachoit un défaut dont il avoit la foiblesse de rougir. Il est vrai que la plupart des têtes d'hommes de cette suite sont sans aucun ornement. 2. Cicéron. Un long cou, un visage un peu maigre, beaucoup de rides, un teint un peu jaunâtre, qui vient de la couleur du marbre, tout annonce ici la force et les travaux de l'esprit plutôt que du corps. Il est d'une vérité et d'une finesse extraordinaire. Le sculpteur a marqué un pois sur la joue gauche ; comme il est joliment fait, il n'est qu'un agrément qui sert d'ailleurs à le distinguer : mais quoique le nom fut héréditaire, le marque (cicer) ne l'étoit pas. 3. Agrippa. C'est bien le contraste de Cicéron, quoiqu'il soit peut-être aussi beau dans son genre. Il est d'une manière grande et hardie. Un visage large et quarré, des traits saillans et marqués ; des yeux grands, mais excessivement enfoncés dans la tête ; des cheveux qui couvrent la moitié du front ; tout y réveille l'idée de la force et de la vigueur, et présente un ensemble plutôt terrible qu'agréable. On l'a placé parmi les empereurs que cet homme nouveau a mis sur le trône du monde. 4. Sappho. La sculpture étoit trop imparfaite au 6^{me} siècle avant Jesus Christ pour nous permettre de regarder la tête de cette femme célèbre comme une originale. Je le croirois encore moins, puisque Sappho, qui brilloit plutôt par l'esprit que par la beauté, n'avoit certainement pas ce beau visage ovale, quoiqu'un peu arrondi par l'embonpoint que le sculpteur lui a donné ici. Ce morceau est d'une grande beauté. 5. Caligula. Ce buste, qui est d'une exécution libre et hardie, acquiert un nouveau prix par la ressemblance parfaite et exacte

native, the classics of the Tuscan idiom ; but the

qu'il a avec les médailles de ce tyran. Pour un homme mort dans sa trentième année ses traits sont extrêmement formés. 6. Néron. Il y a beaucoup d'expression, mais d'une expression un peu confusé. Dois-je le dire, et le dire ici ? Néron ne m'a jamais révolté autant que Tibère, Caligula, ou Domitien. Il avoit beaucoup de vices, mais il n'étoit pas sans vertus. Je vois dans son histoire peu de traits d'une méchanceté étudiée. Il étoit cruel, mais il l'étoit plutôt par crainte que par goût. 7. Sénèque. Morceau très estimé et digne de l'être. Sa peau décharnée paroît ne couvrir que des os et des muscles, qui sont rendues avec une grande vérité : ses veines sont des tuyaux qui semblent vuides de sang. Tous les caractères du buste annoncent un vieillard, et peut-être un vieillard expirant. 8. Galba. Buste forte beau. 9. Otho. Il n'a d'autre mérite que celui de sa rareté. Je suis surpris qu'il s'en trouve. Mille accidens peuvent faire enterrer et conserver des monnoies ; mais comment s'est-il trouvé quelqu'un qui ait voulu risquer de garder le buste odieux de ce fantôme d'empereur ? A la vérité le règne de son ennemi Vitellius passa presque aussi vite. 10. Vitellius. La tête de ce gourmand et bête stupide est chargée de chair. Il est singulier que les monumens de cet empereur aussi ne soient pas plus rares. Je pense que Vespasien le méprisa trop pour les détruire. 11. Vespasien. Si la nature doit être le modèle des sculpteurs, cette tête est d'une beauté merveilleuse. Rien n'est plus naturelle que les contours, rien n'est plus gracieux que l'air, à la fois gai, tranquille, et majestueux. C'est vraiment un visage humain, et quoiqu'il soit plutôt laid que beau, il est bon et intéressant. Je suis persuadé que la ressemblance étoit frappante. 12. Berenice. La coiffure de cette reine est en boucles frisées très-artistement, mais disposées avec une apparence de négligence. Si elle n'étoit pas plus belle qu'elle n'est représentée ici, on a peine à comprendre la passion de Titus. 13. Domitia. La manière dont ses cheveux sont ramassés sur le front en beaucoup de petites boucles détachées, leur donne assez, selon Cochin, l'air d'une éponge. Nous nous sommes arrêtés aux Douze Césars, division qui est occasionnée par Suétone plutôt que par la raison. Les six Césars auroient été plus naturels

shortness of my time, and the use of the French

17^{me}.]—Nous avons fait notre *IX^{me} visite à la Galerie*. Voici la suite des bustes que nous avons reprise. 14. Trajan. Buste facile et naturel. Je vois sur la physionomie un sourire moqueur assez singulier. La tête est extrêmement tournée de côté : mais en général je ne me rappelle pas un seul buste dont la tête soit laissée dans son attitude régulière. Les sculpteurs auront cru avec raison qu'un petit écart de la ligne droite tracée par la nature donnoit plus de grace et d'âme à leurs figures. 15. Hadrien. Ce buste est très beau. On voit, selon le témoignage des historiens, que ce prince a commencé le premier à laisser croître sa barbe. Il la coupoit cependant de tems en tems, et ne se piquoit point d'avoir cette longue barbe pendante, et bien nourrie, qui faisoit l'orgueil des philosophes de ce siècle. A l'égard des cheveux, les premiers empereurs les avoient portés courts, frisés avec fort peu de soin, et tombant sur le front. Sur le buste d'Othon on distingue très bien la perruque frisée en rosses boucles par devant, dont ce prince fut l'inventeur. Tout ceci ne regarde que les empereurs. Sénèque, qui affichoit la philosophie, a beaucoup de cheveux, et de barbe. 16. Antinous. Le buste de ce mignon d'Hadrien est très beau. Le visage est très bien formé, d'un mélange de force et de douceur. Les épaules, la poitrine, et les mammelles, sont traitées avec beaucoup de mollesse. Le plus bel embonpoint ne détruit point ici les graces du contour. Ce buste, plus grand que nature, est entièrement antique, circonstance rare et presque unique. Tout au plus a-t-on la tête antique, souvent il en a fallu restaurer une partie, et le nez a presque toujours été cassé. C'est à Antinous seulement que les yeux des bustes commencent à avoir des prunelles ; encore les siens sont-ils à peine perceptibles. On ne sauroit concevoir jusqu'à quel point la prunelle rend la vie et l'expression à tout, et anime tous les traits. Il étoit juste qu'un pareil secours appuyât la sculpture quand elle touchoit au moment de sa décadence. 17. Antonin ont ajouta à la barbe de petites moustaches frisés. 18. M. Aurèle. Il y en a trois. Celui qui le représente jeune, est le meilleur. On peut remarquer dans toute cette famille la même manière de sculpture ; c'est-à-dire plus de beautés de détail, avec un ensemble moins frappant. 19. Annus Verus. C'est

language, prevented my acquiring any facility of

un jeune enfant, qui est vraiment un chef-d'œuvre. Un petit visage rond, où brillent toutes les graces de la joie, et de l'innocence. On ne peut se laisser de le regarder. 20. Un buste beaucoup plus grand que la nature. C'est un visage assez jeune, quoique très formé; fort beau, mais qui lève les yeux au ciel avec la plus belle et la plus forte expression de la douleur et de l'indignation. On dit que c'est Alexandre prêt à expirer. Si la conjecture est un peu avérée on pourroit se flatter de posséder un morceau unique de la main de Lysippe, le seul sculpteur à qui Alexandre permettoit de le tailler en marbre. Il n'y a rien dans ce chef-d'œuvre de noblesse, de simplicité, et d'expression, qui démente le siècle d'Alexandre, ou l'idée qu'on peut se former de Lysippe. 21. Pertinax. Il me paroît beau. 22. Clodius Albinus. Il est d'albâtre; à ce mérite, et celui d'un bon travail, il ajoute celui de la plus grande rareté. Quand on se rappelle que son ombre de royauté a été suivi d'un règne de vingt ans d'un ennemi implacable et cruel on conçoit bien les raisons de cette rareté. 23. Septime Sévère. Il est bon, mais j'aime mieux la manière que l'exécution de ce buste. 24. Geta. Celui qui le représente enfant est fort joli, mais il y paroît plus formé que l'Annius Verus. 25. Caracalle. Bon, mais il me paroît un peu sec. C'est ici que la sculpture Romaine est tombée dans le même tems que l'architecture, avec qui elle a peut-être encore plus de rapports qu'avec la peinture. Je pense que ces derniers morceaux sont des artistes qui restoient encore du siècle d'or des Antonins, et qui ne formèrent point d'élèves dans le siècle de fer des Sévères, sous qui le gouvernement devint vraiment militaire, et despotique. Les bustes qui sont les moins mauvais dans la suite, sont, 26, Gallien, et 27, Eliogabale. Le total des bustes des corridors est de quatre-vingt-douze.

Florence, Juillet 29.]—Tout la nation dîna chez M. Mann. Après dîner nous allâmes voir une course de chevaux. Le Gran Diavolo a remporté le prix. C'est un vieux Anglois qui a vingt deux à vingt trois ans, à qui on n'est point encore en état de dire *solve senescentem equum*. Ses victoires, qui sont presque aussi fréquentes que ses combats, ont engagé un prince à offrir dernièrement 1000 sequins à son maître le chevalier Alessandri, qui les a refusés.

speaking; and I was a silent spectator in the con-

31.]—Lord Palmerston et L. ont dîné avec nous. C'est un singulier contraste que ces deux jeunes gens. L'un, posé, tranquille, un peu froid, possède des qualités du cœur et de l'esprit, qui le font estimer partout, et l'on voit qu'il a mis l'attention la plus sérieuse à les cultiver. L. est en tout d'une impétuosité qui ne connoit point de bornes; d'une vanité qui lui fait rechercher sans l'obtenir l'applaudissement de ceux pour qui son orgueil ne lui inspire que du mépris; et d'une ambition folle qui ne sert qu'à le rendre ridicule, sans être accompagnée de cette constance qui peut seule la faire réussir; un air de philosophie sans beaucoup de logique, et une affectation de savoir, soutenue par une lecture vague et superficielle. Voilà cette homme extraordinaire qui s'attire partout la haine, ou la pitié. Je lui trouve cependant un fonds de génie naturel très au-dessus de son rival. Mais ici il sera tout aussi difficile de retrancher qu'à ajouter. Je vois qu'il me goute beaucoup; peu-à-peu sans le savoir nous nous sommes trouvés extrêmement liés. Avec lui il n'y a point de milieu entre une déclaration de guerre et l'alliance la plus intime.

[TRANSLATION.]

July 16.]—We have made our eighth visit to the gallery, &c. &c. &c. I am about to speak only of the valuable statues and antique busts, placed alternately in such a manner that a statue is always accompanied by two busts. The latter probably form the most precious contents of the gallery, since they supply a complete sequence of all the emperors, from Julius and Augustus Cæsar to Caracalla, without reckoning several of the successors of the latter, a great many empresses, with various busts which have been assigned to the philosophers and poets of Greece on the strength of certain vague and indefinite descriptions of their persons, which have been left us by the ancients. It affords a lively pleasure to follow the progress and decline of the arts, and to run through this course of original portraits of the masters of the world. Their features are more observable here than upon their medals, the field for which is too small. I allow that it is by the aid of medals that

versations of our envoy, sir Horace Mann, whose

we recognise them in this state; I therefore wish that it was the practice to place a drawer full of these medals in the pedestal of every bust, which would enable the curious to derive much pleasure from the comparison. To all this accessory merit, many of these busts add that which is derived from the great skill of the artist. Without reviewing the whole of them like Cochin, I will observe upon those which by some singularity have attracted me. 1. Julius Cæsar. It is remarkable. All his features are contracted, and the air of the countenance bears the most striking character of old age and decay; and we can scarcely comprehend that it is the bust of a man who died in his fifty-sixth year. I have not discovered the baldness of his head, although his forehead appears a little bare of hair; neither have I observed the crown of laurel beneath which the hero concealed a defect at which he was weak enough to blush. It is true, that most of the heads of the men in this series are without ornament. 2. Cicero. A long neck, a thin face with many wrinkles, a complexion a little yellow (which proceeds from the colour of the marble) all announce the strength and the labour of the mind rather than that of the body. The sculptor has placed a pea upon the left cheek, which, as it is pleasingly done, is merely an agreeable mark that serves to point him out. But although the name was hereditary, the mark (cicer) was not. 3. Agrippa. This is quite a contrast to Cicero, although possibly as fine in its way. It is of a grand and bold character. A face ample and square, with marked and prominent features; large eyes, but seated deeply in the head; hair which covers half the forehead—all inspire the idea of force and vigour, and present a whole which is rather terrible than agreeable. He is placed among the emperors whom he assisted to seat upon the throne of the world. 4. Sappho. Sculpture was too imperfect, in the sixth century before Christ, to allow us to regard the head of this celebrated woman as an original: I am still less inclined to believe it, because Sappho, who shone more in mind than person, certainly possessed not this fine oval visage, although a little rounded by the plumpness which the sculptor has here bestowed upon it. This piece possesses great beauty. 5. Caligula. This bust, which is

most serious business was that of entertaining the

of a free and bold execution, acquires additional value by the perfect and exact resemblance which it bears to the medals of this tyrant. For a man who died in his thirtieth year, his features are extremely mature. 6. Nero. There is much expression here, but of a nature which is somewhat confused. Ought I to say it, and to say it here? Nero has never shocked me so much as Tiberius, Caligula, and Domitian. He had many vices, but he was not without virtues. I perceive in his history but few traits of studied wickedness. He was cruel, but it was rather from fear than inclination. 7. Seneca. A most esteemed production, and worthy to be so. His flesh-deserted skin appears merely to cover bones and muscles, which are rendered with extraordinary truth, while his veins are conduits which seem destitute of blood. The whole character of this bust announces an aged man, and possibly an aged man expiring. 8. Galba. A very fine bust. 9. Otho. This bust possesses no other merit than that of rarity. I am surprised at its preservation. A thousand accidents may bury and preserve a piece of money, but how has it happened that any one would run a risk to preserve the odious bust of this shadow of an emperor? 10. Vitellius. The head of this stupid beast and glutton is overloaded with flesh. It is also remarkable, that the statues of this emperor are not more uncommon. I suppose Vespasian despised him too much to destroy them. 11. Vespasian. If nature ought to be the model of sculptors, this head is of marvellous beauty. Nothing can be more natural than the contour, nothing more gracious than the air, at once animated, tranquil, and majestic. It is truly a human countenance; and, although rather ugly than handsome, it is good and interesting. I am persuaded that the resemblance was striking. 12. Berenice. The hair of this queen is curled very skillfully, yet disposed with a great appearance of negligence. If she was not more handsome than she is represented here, it is difficult to comprehend the passion of Titus. 13. Domitia. The manner in which her hair is collected on her forehead, in a number of little detached curls, gives them, according to Cochin, very much the appearance of a sponge. We paused at the termination of the Twelve Cæsars, a divi-

English at his hospitable table.* After leaving Flo-

* JOURNAL, Florence, Août 9me, 1764.]—Cocchi a dîné avec nous. Nous avons beaucoup causé, mais je ne lui

sion which originated with Suetonius, rather than with reason. The six Cæsars would have been more natural.

June 17.]—We have made our ninth visit to the gallery, and here follows the remainder of the busts which we have reviewed. 14. Trajan. An easy and natural bust. I have discovered in the physiognomy a satirical smile, which much surprises me. The head is turned a great deal on one side; but I cannot recollect a single bust of which the head is placed in a regular attitude. The sculptors have properly thought that a slight deviation from the right line which is traced by nature gives more of grace and soul to their figures. 15. Hadrian. This bust is very fine. We here behold, agreeably to the testimony of historians, that this prince was the first who allowed his beard to grow. In the meantime he had it cut occasionally, and did not pique himself upon carrying that long, pendant, and well-nourished beard, which formed the great pride of the philosophers of this age. With respect to the hair, the first emperors wore it short, dressed with very little care, and falling upon the forehead. Upon the bust of Otho we perceive the hair dressed in great curls in front, a fashion of which that prince was the inventor. All this regards the emperors only. Seneca, who affected philosophy, has much hair and a beard. 16. Antinous. The bust of this minion of Hadrian is very fine. The countenance is elegantly formed, with a mixture of force and sweetness. The shoulders, the bosom, and the paps, are treated with peculiar softness. The finest *embonpoint* injures not, in this instance, the grace of the contour. This bust, which is larger than life, is altogether antique, a rare and almost unique circumstance. The whole, or most of them, have the head alone antique, of which some part has generally been restored, and the nose has almost always been broken. It is with Antinous that the eyes of the busts begin to exhibit eye-balls, although in this instance scarcely perceptible. It is impossible to conceive to what an extent the eye-ball

rence I compared the solitude of Pisa with the industry

trouve pas le génie qu'on lui attribue, c'est peut-être parceque les nôtres ne sont pas analogues. J'entrevois de

gives life and expression to the whole, and animates every feature. It was right that this aid should be afforded to sculpture, when it touched upon the period of its decline. 17. Antoninus Pius. It abounds with truth of expression, especially the upper part of the face, the forehead, and the eyes. Antoninus adds to his beard a pair of small curled mustachios. 18. Marcus Aurelius. There are three of these; that which represents him young is the best. We may remark in all this family the same style of sculpture, that is to say, greater beauty of detail, with a less striking *tout ensemble*. 19. Annius Verus. It is a young child, and truly a *chef d'œuvre*. A small round face, sparkling with the graces of joy and innocence. We should never be weary of beholding it. 20. A bust much larger than life. This is a face, young, although fully formed, and very handsome; it lifts up its eyes towards heaven with the finest and strongest expression of grief and indignation. It is said to be Alexander about to expire. Could the assertion be adequately authenticated, we might flatter ourselves with possessing an unique production from the hand of Lysippus, the only sculptor whom Alexander allowed to carve him in marble. In this *chef d'œuvre* of nobleness, simplicity, and expression, there is nothing which contradicts the age of Alexander, or the opinion that it might be formed by Lysippus. 21. Pertinax. This appears to me fine. 22. Clodius Albinus. It is of alabaster; and the merit of good workmanship is combined with that of the greatest rarity. When we call to mind that this shadow of royalty was followed by the reign of twenty years of a cruel and implacable enemy, the cause of this scarcity is easily understood. 23. Septimus Severus. It is good, but I prefer the style to the execution of this bust. 24. Geta. The representation of this child is very pretty, but it appears more mature than Annius Verus. 25. Caracalla. Good, but in my eyes a little dry. It was now that the Roman sculpture declined, together with the architecture, to which it is probably more closely allied than with paint-

of Lucca and Leghorn, and continued my journey

l'extravagance dans ses idées, de l'affectation dans ses manières. Il se plaint à tout moment de sa pauvreté. Il

ing. I believe that these last pieces are by artists who still existed of the golden age of the Antonines, and who formed no pupils for the iron one of the Severuses, under whom the government became truly military and despotic. The last busts in the series, are, 26. Gallienus, and 27. Eliogabalus. The whole of the busts in the galleries amount to ninety-two.

[Florence, July 29.]—All the English dined with sir H. Mann. After dinner we went to gaze at a horse-race. The Great Devil bore away the prize. It is an old English horse, of the age of twenty-two or twenty-three years, to whom it is yet impossible to say *solve senescentem equum*. Its victories, which are almost as numerous as its contests, have induced a prince recently to offer a thousand sequins for him to his master (the chevalier Alessandri) who has refused them.

31.]—Lord Palmerston and L. have dined with us. These two young men form a singular contrast. The one, staid, tranquil, and rather cold, possesses qualities of the heart and the mind which cause him to be esteemed everywhere; and it is obvious that he assiduously cultivates them. L. exhibits in all things an impetuosity beyond control; a portion of vanity, which induces him to seek, without obtaining, the applause of those whom his pride leads him to regard with contempt; a foolish ambition, which only serves to render him ridiculous, not being accompanied with the perseverance which can alone render it successful; an air of philosophy, with very little logic; and an affectation of knowledge, sustained by mere vague and superficial reading. Such is the extraordinary man who everywhere excites either hatred or pity. At the same time I find in him a fund of native genius, much beyond that of his rival. But, as regards him, it will be as difficult to retrench as in other instances to add. I perceive that he likes me much; by degrees, without knowing how, we have become extremely intimate. With him there is no medium between a declaration of war and the closest alliance.

through Sienna to Rome, where I arrived in the beginning of October. 2. My temper is not very

connoit peu la véritable dignité d'un homme de lettres. S'il a beaucoup de science, elle est bornée à la physique. Il m'a demandé si lord Spenser ne pouvoit pas faire des évêques, et m'a fait un conte de lord Lyttelton (dont il ne peut souffrir le fils) où il étoit question des parlemens de campagne. Le soir nous avons suivi le chevalier Mann à trois assemblées chez la comtesse de Gallo, chez la marquise Gerini, et chez le duc Strozzi. Cette succession rapide peut seule m'empêcher de m'ennuyer. Je ne parle point la langue du pays. J'ignore leurs jeux. Les femmes sont occupées de leurs cicisbées, et les hommes paroissent d'une indifférence extrême.

Florence, Août 16.]—J'avois oublié de marquer vers le milieu de Juillet, que le cardinal Stuart a passé à Florence pour aller à Pise. C'est dans le palais Corsini qu'il a logé. Nous l'avons vu un instant à la galerie, où il ne s'est arrêté qu'une demie-heure. C'est un homme d'une petite mine, et qui a l'air beaucoup plus vieux qu'il ne l'est en effet. On le dit bon homme, mais excessivement bigot, et sous le gouvernement des Jésuites. Un certain abbé Nicolini, fameux bel esprit, et tyran de la Crusca et bavard impitoyable, lui a fait son cour, et l'accompagné partout avec autant de soin qu'il avoit suivi le duc de York. Il est fallu de fort peu que ces deux Sosies ne soient rencontrés aux bains de Pise.

17.]—Les deux MM. Damer, fils de lord Milton, et petits-fils du duc de Dorset, sont arrivés. Ils sont tous les deux fort jeunes, mais sans gouverneur. C'est une mode qui commence à passer. Le gouverneur est toujours à charge, et rarement utile; et quant à la dépense il lui seroit difficile d'épargner à son élève le quart de ses propres honoraires.

18.]—Nous sommes allés avec l'abbé Pileri pour voir la Bibliothèque Magliabecchiana, trésor amassé par ce fameux bibliothécaire des grands ducs, qu'ils ont depuis rendu publique. Elle consiste en 40 à 50 mille volumes, rassemblés dans un assez beau vase. Il est singulier qu'un particulier d'une fortune des plus médiocres ait pu rassembler un trésor digne des plus grands princes. Mais que ne pouvoit une vie très longue dont tous les momens n'avoient qu'un objet

susceptible of enthusiasm, and the enthusiasm which I do not feel, I have ever scorned to affect. But, at

unique? Magliabecchi étoit, pour parler ainsi, la mémoire personnalisée: un esprit qui ne pouvoit jamais travailler de lui-même, mais qui auroit été un indice parlant des plus utiles à un homme de génie occupé de quelque branche de littérature. J'ai vu dans cette bibliothèque une preuve combien la vie entière de cette homme étoit consacrée aux sciences. C'est son commerce épistolaire qui remplit centaines de volumes. On y lit les noms les plus célèbres de l'Europe, et le nombre entier des correspondans monte à plus de trois mille deux cens. Je sens qu'ils n'ont pas été contemporains, mais il y a encore de quoi remplir tous les instans d'une vie ordinaire. Les réponses de Magliabecchi sont en très petit nombre. On comprend facilement qu'il n'en pouvoit pas conserver beaucoup de copies; mais on ne soutient point une telle correspondance sans en remplir exactement les devoirs. Peut-être qu'un habile homme pourroit faire dans ce repertoire immense un choix judicieux qui enricheroit l'histoire littéraire du siècle passé. La bibliothèque est plutôt utile que curieuse. Elle se distingue bien plus par les livres imprimés, que par les MSS. qui sont presque tous à St Laurent. Il y a cependant un beau recueil des mathematicians Grecs, dont il y en a plusieurs qui n'ont jamais été publiés; une collection nombreuse des premières éditions du quinzième siècle, et un livre imprimé à Venise dans le seizième, qui est très précieux par sa rareté et par son sujet. C'est la Collection des Lois du Royaume de Jérusalem, qui sont passées dans le Royaume de Chypre sous la Maison de Lusignan, et qui paroissent s'y être conservées sous le gouvernement des Vénétiens. Ce livre est en Italien, et ne peut être par conséquent qu'une traduction. J'y ai vu la confirmation d'une circonstance racontée par tous les historiens, que Godefroi de Bouillon n'avoit jamais voulu se faire couronner pour ne pas porter une couronne d'or, dans les lieux même où son Dieu en avoit porté une d'épines. Ce livre a été ignoré de tous les savans. On croit même que Muratori ne le connoissoit pas. Il pourroit servir pour l'histoire des Croisades. De là nous sommes allés à l'église de Santa Croce. L'architecture n'a rien de considérable pour l'architecture: mais ce n'a pas été sans un respect secret

the distance of twenty-five years, I can neither forget nor express the strong emotions which agitated my

que j'ai considéré les tombeaux de Galilée, et de Michel Ange, du restaurateur des arts, et de celui de la philosophie : génies vraiment puissans et originaux. Ils ont illustré leur patrie mieux que les conquérans et les politiques. Les Tartares ont eu un Jenghiz Khan, et les Goths un Alaric, mais nous détournons nos yeux des déserts, ensanglantés de la Scythie pour les fixer avec plaisir sur Athènes et sur Florence.

Florence, Août 29, 1764.]—Nous sommes allés en corps avec le Chevalier Mann, pour faire visite au Maréchal Botta, qui est arrivé aujourd'hui de Vienne, en dix jours. C'est une course un peu forte pour un vieillard qui a soixante dix-sept ans, mais il paroît encore vert et vigoureux. Il nous a reçu poliment, mais il n'a parlé qu'au chevalier. C'est un homme singulier, qui s'est élevé aux plus grands emplois à force de bévues. Il a eu des ambassades brillantes, et des commandemens d'armées. Aujourd'hui il est feld-maréshall, colonel d'un régiment d'infanterie, chef de la régence de Toscane, et vicaire-général de l'empire en Italie. On se plaint beaucoup de sa hauteur et de son avarice. Il se refuse aux dépenses les plus nécessaires pour envoyer beaucoup d'argent à Vienne, et dans sept ou huit ans qu'il a gouverné le Toscane, il n'a rien fait pour le bien du pays. On compare cette conduite à celle de son prédécesseur le comte de Richecourt, qui a dignement représenté son prince ; qui a conclu un concordat très avantageux avec la cour de Rome, supprimé l'inquisition, borné le nombre et la richesse des couvens par une loi de *mortmain*, qui a fait de grand chemin à Bologne, &c.

Florence, Septembre 1, 1764.]—Le chevalier Mann, comme à l'ordinaire. J'y ai vu un baron Prussien, dont je ne sais pas le nom. Il y a quatre ou cinq ans qu'il voyage. Il a été en Angleterre, et parle très bon Anglois. Il me paroît joli garçon et ne manque point de sens. J'ai causé avec lui sur son roi. Il est permis d'être curieux sur le compte d'un pareil homme. Je vois qu'il l'admire plus qu'il ne l'aime. A-t-il tort ? Un de ses oncles s'est fait hacher en pièces pour ne pas essuyer les reproches durs et inévitables de son maître de ce qu'il n'avoit pas fait l'impossible. Le roi de Prusse se pique de se connoître

mind as I first approached and entered the *eternal city*. After a sleepless night I trod, with a lofty step, the

en physionomie, science qu'il estime, et qui doit plaire aux rois, parcequ'il semble leur donner les connoissances intentives d'un etre supérieur. Le roi méprise tout homme qui paroît intimidé en sa présence. Mais ne distingueroit-il point entre le courtisan qui tremble devant un roi, et l'homme qui sent la supériorité d'un grand homme ?

Pise, Septembre 24, 1764.]—J'ai trouvé à Pise mon parent le commandant Acton, avec son neveu, qui nous ont comblé de politesses. Je plains beaucoup ce pauvre vieillard. A l'âge de soixante ans il se trouve abandonné de tous les Anglois pour avoir changé de religion ; accablé d'infirmité, sans espérance de revoir son pays, il se fixe parmi un peuple dont il n'a jamais pu apprendre la langue. Dans l'univers entier il ne lui reste que son neveu, dont la réputation a beaucoup souffert du changement de son oncle, qu'on attribue à son manège.

[TRANSLATION.]

JOURNAL, Florence, August 9, 1764.]—Cocchi has dined with us. We have discoursed much together, but I cannot discover the genius which is assigned to him, probably because our tendencies are not analogous. I detect, extravagance in his ideas, and affectation in his manners. He is eternally complaining of his poverty, and feels but little of the real dignity of a man of letters. If he possess much science, it is confined to the physical branches. He asked me if lord Spencer could not create bishops, and he told me a story of lord Lyttelton (whose son he cannot endure) in reference to the subject of provincial parliaments. In the evening we attended sir H. Mann to three assemblies—those of the countess de Gallo, of the marchioness Gerini, and of the duke Strozzi. This rapid succession prevented weariness. I cannot speak the language of the country, and I know not their games. The women are occupied by their cicesbeos, and the men seem altogether indifferent.

Florence, August 16.]—I forgot to remark that towards the middle of July cardinal Stuart passed through Florence in his way to Pisa. He lodged in the palace Corsini. We

ruins of the Forum; each memorable spot where Romulus *stood*, or Tully spoke, or Cæsar fell, was at

saw him for a moment at the gallery, where he staid about half an hour. He is a man of mean appearance, who looks much older than he really is. They describe him as a well-meaning man, but excessively bigotted, and governed by the Jesuits. A certain abbé Nicolini, a celebrated *bel esprit*, a Della Cruscan dictator, and merciless romancer, pays his court to him, and accompanies him everywhere with as much attention as if he were the real duke of York. It nearly happened indeed, that these two Sosias encountered each other at the baths of Pisa.

17.]—The two messieurs Damer, sons of Lord Milton, and grandsons of the duke of Dorset, are arrived. They are both very young, and unaccompanied by a tutor. This begins to be the practice. A governor is always expensive and seldom useful; and as to extravagance, it would be difficult for him to save his pupil a quarter of that which he himself receives as salary.

18.]—We went with the abbé Pileri to see the Magliabecchian library; the treasure amassed by this famous librarian of the grand dukes, which has since been open to the public. It consists of from forty to fifty thousand volumes collected in a tolerably handsome receptacle. It is singular, that an individual of a very moderate income should be able to collect together a treasure worthy of the greatest princes. But what cannot a long life accomplish, every moment of which is dedicated to a single object? Magliabecchi, to employ a particular mode of expression, was Memory personified. His mind could produce nothing from itself, but was capable of becoming a living index to information the most useful to men of genius, occupied in particular branches of literature. I have beheld in this library a proof of the manner in which the whole life of this man was consecrated to the sciences; I allude to his epistolary correspondence, which fills one hundred volumes. We find there the most celebrated names of Europe, and the whole number of his correspondants amounts to three thousand two hundred. I am aware that they were not always contemporary, but, notwithstanding, quite sufficient to occupy every moment of an ordinary life. The answers of Magliabecchi are but few in number, and

once present to my eye ; and several days of intoxication were lost or enjoyed before I could descend to a

it is easy to conceive his inability to take many copies ; but such a correspondence is not to be kept up at all without an accurate attention to the routine of duties. Possibly an able man might produce a selection from this immense repository, which would enrich the literary history of the last century. The library is rather useful than curious, and is more remarkable for printed books than for MSS., which are almost all at St Laurent. There is however a fine collection of Grecian mathematicians, of which several have never been made public ; a numerous assemblage of the first editions of the fifteenth century, and a book printed at Venice in the sixteenth, which is very valuable for its rarity and its subject. It is the Code of Laws of the Kingdom of Jerusalem, which passed over into the island of Cyprus under the house of Lusignan, and which seems to have been attended to under the government of the Venetians. This book is in Italian, and consequently only a translation : I have read in it the confirmation of a circumstance related by all the historians—that Godfrey of Bouillon would never be crowned, because he would not wear a crown of gold, where his God had borne one of thorns. This book has been undiscovered by all the literati ; it is even thought that Muratori was ignorant of it. It would be very useful in the construction of a history of the Crusades. Hence we proceeded to the church of Santa Croce : the architecture is unimportant as architecture ; but it is not without secret respect that I have beheld the tombs of Galileo and of Michal Angelo,—of the restorer of arts, and the reviver of philosophy : men of a genius truly powerful and original. They have exalted their country much more than conquerors and politicians. The Tartars have had a Jenghiz Khan, and the Goths an Alaric ; but we may be allowed to turn our eyes from the blood-besprinkled deserts of Scythia, to fix them with pleasure upon Athens and upon Florence.

Florence, August 29, 1764.]—We went in a body, with sir H. Mann, to pay a visit to the marshal Botta, who has just arrived from Vienna in ten days, a fatiguing journey for an old man of seventy-seven ; but he appears altogether green and vigorous. He received us politely, but addressed himself exclusively to sir Horace. He is a very extraordi-

cool and minute investigation. My guide was Mr Byers, a Scotch antiquary of experience and taste ;

nary man who has contrived to reach the most elevated posts on the strength of his mistakes. He has been employed in splendid embassies and in the command of armies, and is at this time field-marshal, colonel of a regiment of infantry, head of the regency of Tuscany, and vicar general of the empire in Italy. Much complaint exists as to his pride and avarice ; refusing the most necessary expenditure, in order to send large sums to Vienna ; and in the seven or eight years that he has governed Tuscany, he has done nothing for the good of the country. His conduct is in consequence unfavourably compared with that of his predecessor, the count of Richecourt, who adequately represented his prince, concluded a most advantageous concordat with the court of Rome, suppressed the inquisition, put a limit to the number and the wealth of convents by a law of mortmain, constructed a high road to Bologna, &c.

Florence, September 1, 1764.]—Attended sir Horace Mann as usual, when I met with a Prussian baron, of whose name I am ignorant. He has been travelling for four or five years, and has visited England, and speaks very good English. He strikes me to be a very pleasant man, and no way deficient in sense. I have conversed with him on the subject of his king : it is allowable to be curious in regard to such a prince : I perceive that he more admires than loves him. Is he in fault ? One of his uncles allowed himself to be cut in pieces rather than encounter the coarse and unavoidable reproaches of a master, for being unable to accomplish some impossible piece of service. The king of Prussia values himself upon his knowledge of physiognomy, a science which he esteems, and which is agreeable to kings, because it apparently bestows upon them the attributes of a superior being. The king despises every man who appears intimidated in his presence ; but he distinguishes not between the courtier who trembles before a king, and one who simply feels the superiority of a great man.

Pisa, September 24, 1764.]—I have encountered at Pisa my relation, the commandant Acton, with his nephew, who have overloaded us with attentions. I must pity this old man, who at the age of sixty years finds himself deserted

but in the daily labour of eighteen weeks the powers of attention were sometimes fatigued, till I was myself qualified, in a last review, to select and study the capital works of ancient and modern art. Six weeks were borrowed for my tour of Naples, the most populous of cities relative to its size, whose luxurious inhabitants seem to dwell on the confines of paradise and hell-fire. I was presented to the boy-king by our new envoy, sir William Hamilton, who, wisely diverting his correspondence from the secretary of state to the Royal Society and British Museum, has elucidated a country of such inestimable value to the naturalist and antiquarian. On my return I fondly embraced, for the last time, the miracles of Rome; but I departed without kissing the foot of Rezzonico, (Clement XIII,) who neither possessed the wit of his predecessor Lambertini, nor the virtues of his successor Ganganelli. 3. In my pilgrimage from Rome to Loretto, I again crossed the Apennine; from the coast of the Adriatic I traversed a fruitful and populous country, which could alone disprove the paradox of Montesquieu, that modern Italy is a desert. Without adopting the exclusive prejudice of the natives, I sincerely admire the paintings of the Bologna school. I hastened to escape from the sad solitude of Ferrara, which in the age of Cæsar was still more desolate. The spectacle of Venice afforded some hours of astonishment; the university of Padua is a dying taper; but Verona still boasts her amphitheatre; and his native Vicenza is adorned by the classic architecture of Palladio: the road of Lombardy and Piedmont—(did Montesquieu

by all the English for having changed his religion; sinking under infirmities, and without a hope of returning to his country, he has settled himself in the midst of a people whose language even he has never been able to acquire. In the whole world his nephew alone remains to him, whose reputation has suffered much from the decline of his uncle, which has been attributed to his mismanagement.

find them without inhabitants?)—led me back to Milan, Turin, and the passage of Mount Cenis, where I again crossed the Alps in my way to Lyons.

The use of foreign travel has been often debated as a general question; but the conclusion must be finally applied to the character and circumstances of each individual. With the education of boys, *where* or *how* they may pass over some juvenile years with the least mischief to themselves or others, I have no concern. But after supposing the previous and indispensable requisites of age, judgment, a competent knowledge of men and books, and a freedom from domestic prejudices, I will briefly describe the qualifications which I deem most essential to a traveller. He should be endowed with an active, indefatigable vigour of mind and body, which can seize every mode of conveyance, and support, with a careless smile, every hardship of the road, the weather, or the inn. The benefits of foreign travel will correspond with the degrees of these qualifications; but in this sketch those to whom I am known will not accuse me of framing my own panegyric. It was at Rome, on the 15th of October 1764, as I sat musing amidst the ruins of the Capitol, while the barefooted friars were singing vespers in the temple of Jupiter,* that the idea of writing the decline and fall of the city first started to my mind. But my original plan was circumscribed to the decay of the city rather than of the empire: and, though my reading and reflections began to point towards that object, some years elapsed, and several avocations intervened, before I was seriously engaged in the execution of that laborious work.

I had not totally renounced the southern provinces of France, but the letters which I found at Lyons were expressive of some impatience. Rome and

* Now the church of the Zocolants, or Franciscan friars. S.

Italy had satiated my curious appetite, and I was now ready to return to the peaceful retreat of my family and books. After a happy fortnight, I reluctantly left Paris, embarked at Calais, again landed at Dover, after an interval of two years and five months, and hastily drove through the summer dust and solitude of London. On the 25th of June 1765, I arrived at my father's house; and the five years and a half between my travels and my father's death (1770) are the portion of my life which I passed with the least enjoyment, and which I remember with the least satisfaction. Every spring I attended the monthly meeting and exercise of the militia at Southampton; and by the resignation of my father, and the death of sir Thomas Worsley, I was successively promoted to the rank of major and lieutenant-colonel commandant; but I was each year more disgusted with the inn, the wine, the company, and the tiresome repetition of annual attendance and daily exercise. At home, the economy of the family and farm still maintained the same creditable appearance. My connection with Mrs Gibbon was mellowed into a warm and solid attachment; my growing years abolished the distance that might yet remain between a parent and a son; and my behaviour satisfied my father, who was proud of the success, however imperfect in his own lifetime, of my literary talents. Our solitude was soon and often enlivened by the visit of the friend of my youth, Mr Deyverdun, whose absence from Lausanne I had sincerely lamented. About three years after my first departure, he had emigrated from his native lake to the banks of the Oder in Germany. The *res angusta domi*, the waste of a decent patrimony by an improvident father, obliged him, like many of his countrymen, to confide in his own industry; and he was entrusted with the education of a young prince, the grandson of the margrave of Schavedt, of the royal family of Prussia. Our friendship was never cooled; our correspondence was sometimes in-

interrupted; but I rather wished than hoped to obtain Mr Deyverdun for the companion of my Italian tour. An unhappy though honourable passion drove him from his German court; and the attractions of hope and curiosity were fortified by the expectation of my speedy return to England. During four successive summers he passed several weeks or months at Beriton, and our free conversations, on every topic that could interest the heart or understanding, would have reconciled me to a desert or a prison. In the winter months of London my sphere of knowledge and action was somewhat enlarged by the many new acquaintance which I had contracted in the militia and abroad; and I must regret, as more than an acquaintance, Mr Godfrey Clarke of Derbyshire, an amiable and worthy young man, who was snatched away by an untimely death. A weekly convivial meeting was established by myself and other travellers, under the name of the Roman Club.*

The renewal, or perhaps the improvement, of my English life was embittered by the alteration of my own feelings. At the age of twenty-one I was, in my proper station of a youth, delivered from the yoke of education, and delighted with the comparative state of liberty and affluence. My filial obedience was natural and easy; and in the gay prospect of futurity, my ambition did not extend beyond the enjoyment of my books, my leisure, and my patrimonial estate, undisturbed by the cares of a family and the duties of a profession. But in the militia I was armed with power; in my travels I was exempt

* The members were lord Mountstuart, (now marquis of Bute,) colonel Edmonstone, W. Weddal, rev. Mr Palgrave, earl of Berkley, Godfrey Clarke, (member for Derbyshire,) Holroyd, (lord Sheffield,) major Ridley, Thomas Charles Bigge, sir William Guise, sir John Aubrey, the late earl of Abingdon, hon. Peregrine Bertie, rev. Mr Cleaver, hon. John Damer, hon. George Damer, (late earl of Dorchester,) sir Thomas Gascoygne, sir John Hort, E. Gibbon.

from control ; and as I approached, as I gradually passed my thirtieth year, I began to feel the desire of being master in my own house. The most gentle authority will sometimes frown without reason, the most cheerful submission will sometimes murmur without cause ; and such is the law of our imperfect nature, that we must either command or obey—that our personal liberty is supported by the obsequiousness of our own dependents. While so many of my acquaintance were married or in parliament, or advancing with a rapid step in the various roads of honour and fortune, I stood alone, immovable and insignificant ; for after the monthly meeting of 1770, I had even withdrawn myself from the militia by the resignation of an empty and barren commission. My temper is not susceptible of envy, and the view of successful merit has always excited my warmest applause. The miseries of a vacant life were never known to a man whose hours were insufficient for the inexhaustible pleasure of study. But I lamented that at the proper age I had not embraced the lucrative pursuits of the law or of trade, the chances of civil office or India adventure, or even the fat slumbers of the church ; and my repentance became more lively as the loss of time was more irretrievable. Experience shewed me the use of grafting my private consequence on the importance of a great professional body, the benefits of those firm connections which are connected by hope and interest, by gratitude and emulation, by the mutual exchange of service and favours. From the emoluments of a profession I might have derived an ample fortune, or a competent income, instead of being stinted to the same narrow allowance, to be increased only by an event which I sincerely deprecated. The progress and the knowledge of our domestic disorders aggravated my anxiety, and I began to apprehend that I might be left in my old age without the fruits either of industry or inheritance.

In the first summer after my return, whilst I en-

joyed at Beriton the society of my friend Deyverdun, our daily conversations expatiated over the field of ancient and modern literature; and we freely discussed my studies, my first Essay, and my future projects. The Decline and Fall of Rome I still contemplated at an awful distance: but the two historical designs which had balanced my choice were submitted to his taste; and in the parallel between the revolutions of Florence and Switzerland, our common partiality for a country which was *his* by birth, and *mine* by adoption, inclined the scale in favour of the latter. According to the plan which was soon conceived and digested, I embraced a period of two hundred years, from the association of the three peasants of the Alps to the plentitude and prosperity of the Helvetic body in the sixteenth century. I should have described the deliverance and victory of the Swiss, who have never shed the blood of their tyrants but in a field of battle; the laws and manners of the confederate states; the splendid trophies of the Austrian, Burgundian, and Italian wars; and the wisdom of a nation who, after some sallies of martial adventure, has been content to guard the blessings of peace with the sword of freedom.

— Manus hæc inimica tyrannis

Ense petit placidam sub libertate quietem.

My judgment, as well as my enthusiasm, was satisfied with the glorious theme; and the assistance of Deyverdun seemed to remove an inseparable obstacle. The French or Latin memorials, of which I was not ignorant, are inconsiderable in number and weight; but in the perfect acquaintance of my friend with the German language I found the key of a more valuable collection. The most necessary books were procured; he translated, for my use, the folio volume of Schilling, a copious and contemporary relation of the war of Burgundy; we read and marked the most interesting parts of the great chronicle of Tschudi; and by his labour, or that of an inferior assistant, large extracts were made from the History of Lauffer and the

Dictionary of Lew; yet such was the distance and delay, that two years elapsed in these preparatory steps; and it was late in the third summer (1767) before I entered, with these slender materials, on the more agreeable task of composition. A specimen of my History, the first book, was read the following winter in a literary society of foreigners in London; and as the author was unknown, I listened, without observation, to the free strictures, and unfavourable sentence, of my judges.* The momentary sensation was painful; but their condemnation was ratified by my cooler thoughts. I delivered my imperfect sheets

* Mr Hume seems to have a different opinion of this work.

From Mr HUME to Mr GIBBON.

SIR,

It is but a few days ago since M. Deyverdun put your manuscript into my hands, and I have perused it with great pleasure and satisfaction. I have only one objection, derived from the language in which it is written. Why do you compose in French, and carry faggots into the wood, as Horace says with regard to Romans who wrote in Greek? I grant that you have a like motive to those Romans, and adopt a language much more generally diffused than your native tongue. But have you not remarked the fate of those two ancient languages in following ages? The Latin, though then less celebrated, and confined to more narrow limits, has in some measure outlived the Greek, and is now more generally understood by men of letters. Let the French, therefore, triumph in the present diffusion of their tongue. Our solid and increasing establishments in America, where we need less dread the inundation of barbarians, promise a superior stability and duration to the English language.

Your use of the French tongue has also led you into a style more poetical and figurative, and more highly coloured, than our language seems to admit of in historical productions: for such is the practice of French writers, particularly the more recent ones, who illuminate their pictures more than custom will permit us. On the whole, your history, in my opinion, is written with spirit and judgment: and I exhort you very earnestly to continue it. The objections that occurred to me on reading it were so frivolous,

to the flames,* and for ever renounced a design in which some expense, much labour, and more time, had been so vainly consumed. I cannot regret the loss of a slight and superficial essay; for such the work must have been in the hands of a stranger, uninformed by the scholars and statesmen, and remote from the libraries and archives, of the Swiss republics. My ancient habits, and the presence of Deyverdun, encouraged me to write in French for the continent of Europe; but I was conscious myself that my style, above prose and below poetry, degenerated into a verbose and turgid declamation. Perhaps I may impute the failure to the injudicious choice of a foreign language. Perhaps I may suspect that the language itself is ill adapted to sustain the vigour and dignity of an important narrative. But if France, so rich in literary merit, had produced a great original historian, his genius would have formed and fixed the idiom to the proper tone, the peculiar mode of historical eloquence.

It was in search of some liberal and lucrative employment that my friend Deyverdun had visited England. His remittances from home were scanty and precarious. My purse was always open, but it was often empty; and I bitterly felt the want of riches and power, which might have enabled me to correct the errors of his fortune. His wishes and qualification solicited the station of the travelling

that I shall not trouble you with them, and should, I believe, have a difficulty to recollect them. I am, with great esteem,

Sir,

Your most obedient

London,

and most humble servant,

24th of Oct. 1767.

DAVID HUME.

* He neglected to burn them. He left at Sheffield-place the introduction, or first book, in forty-three pages folio, written in a very small hand, besides a considerable number of notes. Mr Hume's opinion, expressed in the letter in the last note, perhaps may justify the publication of it. S.

governor of some wealthy pupil; but every vacancy provoked so many eager candidates, that for a long time I struggled without success; nor was it till after much application that I could even place him as a clerk in the office of the secretary of state. In a residence of several years he never acquired the just pronounciation and familiar use of the English tongue, but he read our most difficult authors with ease and taste: his critical knowledge of our language and poetry was such as few foreigners have possessed; and few of our countrymen could enjoy the theatre of Shakspeare and Garrick with more exquisite feeling and discernment. The consciousness of his own strength, and the assurance of my aid, emboldened him to imitate the example of Dr Maty, whose 'Journal Britannique' was esteemed and regretted; and to improve his model by uniting with the transactions of literature a philosophical view of the arts and manners of the British nation. Our journal for the year 1767, under the title of 'Mémoires Littéraires de la Grande Bretagne,' was soon finished and sent to the press. For the first article, lord Lyttelton's History of Henry II, I must own myself responsible; but the public has ratified my judgment of that voluminous work, in which sense and learning are not illuminated by a ray of genius. The next specimen was the choice of my friend, the 'Bath Guide,' a light and whimsical performance, of local, and even verbal, pleasantry. I started at the attempt: he smiled at my fears: his courage was justified by success; and a master of both languages will applaud the curious felicity with which he has transfused into French prose the spirit, and even the humour, of the English verse. It is not my wish to deny how deeply I was interested in the Mémoires, of which I need not surely be ashamed; but at the distance of more than twenty years, it would be impossible for me to ascertain the respective shares of the two associates. A long and intimate communication of ideas had cast

our sentiments and style in the same mould. In our social labours we composed and corrected by turns; and the praise which I might honestly bestow would fall perhaps on some article or passage most properly my own. A second volume (for the year 1768) was published of these *Mémoires*. I will presume to say, that their merit was superior to their reputation; but it is not less true, that they were productive of more reputation than emolument. They introduced my friend to the protection, and myself to the acquaintance, of the earl of Chesterfield, whose age and infirmities secluded him from the world; and of Mr David Hume, who was under-secretary to the office in which Deyverdun was more humbly employed. The former accepted a dedication, (April 12th, 1769,) and reserved the author for the future education of his successor: the latter enriched the *Journal* with a reply to Mr Walpole's *Historical Doubts*, which he afterwards shaped into the form of a note. The materials of the third volume were almost completed, when I recommended Deyverdun as governor to sir Richard Worsley, a youth, the son of my old lieutenant-colonel, who was lately deceased. They set forward on their travels; nor did they return to England till some time after my father's death.

My next publication was an accidental sally of love and resentment; of my reverence for modest genius, and my aversion for insolent pedantry. The sixth book of the *Æneid* is the most pleasing and perfect composition of Latin poetry. The descent of *Æneas* and the Sybil to the infernal regions, to the world of spirits, expands an awful and boundless prospect, from the nocturnal gloom of the Cumæan grot,

Ibant obscuri solâ sub nocte per umbram,
to the meridian brightness of the Elysian fields;

Largior hic campos æther et lumine vestit
Purpureo ———

from the dreams of simple nature, to the dreams,

alas ! of Egyptian theology, and the philosophy of the Greeks. But the final dismissal of the hero through the ivory gate, whence

Falsa ad cœlum mittunt insomnia manes,

seems to dissolve the whole enchantment, and leaves the reader in a state of cold and anxious scepticism. This most lame and impotent conclusion has been variously imputed to the taste or irreligion of Virgil ; but, according to the more elaborate interpretation of bishop Warburton, the descent to hell is not a false but a mimic scene, which represents the initiation of Æneas, in the character of a law-giver, to the Eleusian mysteries. This hypothesis, a singular chapter in the Divine Legation of Moses, had been admitted by many as true ; it was praised by all as ingenious ; nor had it been exposed, in a space of thirty years, to a fair and critical discussion. The learning and the abilities of the author had raised him to a just eminence ; but he reigned the dictator and the tyrant of the world of literature. The real merit of Warburton was degraded by the pride and presumption with which he pronounced his infallible decrees ; in his polemic writings he lashed his antagonists without mercy or moderation ; and his servile flatterers (see the base and malignant essay on the “ Delicacy of Friendship, ”)* exalting the assaulted master-critic far above Aristotle and Longinus, assaulted every modest dissenter who refused to consult the oracle, and to adore the idol. In a land of liberty such despotism must provoke a general opposition, and the zeal of opposition is seldom candid or impartial. A late professor of Oxford (Dr Louth) in a pointed and polished epistle (August 31, 1745) defended himself, and attacked the bishop ; and, whatsoever might be the merits of an insignificant controversy, his victory was clearly established by the silent confusion of Warburton and his slaves. *I* too, without any private

* By Hurd, afterwards bishop of Worcester

offence, was ambitious of breaking a lance against the giant's shield; and in the beginning of the year 1770, my "Critical Observations on the Sixth Book of the *Æneid*" were sent, without my name, to the press. In this short essay, my first English publication, I aimed my strokes against the person and the hypothesis of bishop Warburton. I proved, at least to my own satisfaction, that the ancient law-givers did not invent the mysteries, and that *Æneas* was never invested with the office of lawgiver: that there is not any argument, any circumstance, which can melt a fable into allegory, or remove the scene from the lake *Avernus* to the Temple of *Ceres*: that such a wild supposition is equally injurious to the poet and the man: that if *Virgil* was not initiated, he could not, if he were, he would not, reveal the secrets of the initiation: that the anathema of *Horace* (*vetabo qui Cereris sacrum vulgarit, &c.*) at once attests his own ignorance and the innocence of his friend. As the bishop of Gloucester and his party maintained a discreet silence, my critical disquisition was soon lost among the pamphlets of the day; but the public coldness was overbalanced to my feelings by the weighty approbation of the last and best editor of *Virgil*, professor *Heyne* of *Gottingen*, who acquiesces in my confutation, and styles the unknown author, *doctus --- et elegantissimus Britannus*. But I cannot resist the temptation of transcribing the favourable judgment of *Mr Hayley*, himself a poet and a scholar:—"An intricate hypothesis, twisted into a long and laboured chain of quotation and argument, the Dissertation on the Sixth Book of *Virgil*, remained some time unfuted. --- At length, a superior, but anonymous, critic arose, who, in one of the most judicious and spirited essays that our nation has produced on a point of classical literature, completely overturned this ill-founded edifice, and exposed the arrogance and futility of its assuming architect." He even condescends to justify an acrimony of style which had been gently

blamed by the more unbiassed German; "*Paullo acrius quam velis perstrinxit.*"* But I cannot forgive myself the contemptuous treatment of a man who, with all his faults, was entitled to my esteem; † and I can less forgive, in a personal attack, the cowardly concealment of my name and character.

In the fifteen years between my Essay on the Study of Literature and the first volume of the Decline and Fall (1761—1776) this criticism on Warburton, and some articles in the Journal, were my sole publications. It is more especially incumbent on me to mark the employment or to confess the waste of time from my travels to my father's death, an interval in which I was not diverted by any professional duties from the labours and pleasures of a studious life. 1. As soon as I was released from the fruitless task of the Swiss revolutions (1768) I began gradually to advance from the wish to the hope, from the hope to the design, from the design to the execution, of my historical work, of whose limits and extent I had yet a very inadequate notion. The Classics, as low as Tacitus, the younger Pliny, and Juvenal, were my old and familiar companions. I insensibly plunged into the ocean of the Augustan history; and in the descending series I investigated, with my pen almost

* The editor of the Warburtonian tracts, Dr Parr (p. 192) considers the allegorical interpretation "as completely refuted in a most clear, elegant, and decisive work of criticism; which could not, indeed, derive authority from the greatest name, but to which the greatest name might with propriety have been affixed."

† The Divine Legation of Moses is a monument, already crumbling in the dust, of the vigour and weakness of the human mind. If Warburton's new argument proved anything, it would be a demonstration against the legislator who left his people without the knowledge of a future state. But some episodes of the work, on the Greek philosophy, the hieroglyphics of Egypt, &c. are entitled to the praise of learning, imagination, and discernment.

always in my hand, the original records, both Greek and Latin, from Dion Cassius to Ammianus Marcellinus, from the reign of Trajan to the last age of the Western Cæsars. The subsidiary rays of medals, and inscriptions of geography and chronology, were thrown on their proper objects; and I applied the collections of Tillemont, whose inimitable accuracy almost assumes the character of genius, to fix and arrange within my reach the loose and scattered atoms of historical information. Through the darkness of the middle ages I explored my way in the *Annals and Antiquities of Italy* of the learned Muratori, and diligently compared them with the parallel or transverse lines of Sigonius and Maffei, Baronius and Pagi, till I almost grasped the ruins of Rome in the fourteenth century, without suspecting that this final chapter must be attained by the labour of six quartos and twenty years. Among the books which I purchased, the Theodosian Code, with the commentary of James Godefroy, must be gratefully remembered. I used it (and much I used it) as a work of history rather than of jurisprudence: but in every light it may be considered as a full and capacious repository of the political state of the empire in the fourth and fifth centuries. As I believed, and as I still believe, that the propagation of the Gospel, and the triumph of the church, are inseparably connected with the decline of the Roman monarchy, I weighed the causes and effects of the revolution, and contrasted the narratives and apologies of the Christians themselves, with the glances of candour or enmity which the Pagans have cast on the rising sects. The Jewish and Heathen testimonies, as they are collected and illustrated by Dr Lardner, directed, without superseding, my search of the originals; and in an ample dissertation on the miraculous darkness of the Passion, I privately drew my conclusions from the silence of an unbelieving age. I have assembled the preparatory studies directly or indirectly relative to my history; but, in strict equity,

they must be spread beyond this period of my life, over the two summers (1771 and 1772) that elapsed between my father's death and my settlement in London. 2. In a free conversation with books and men it would be endless to enumerate the names and characters of all who are introduced to our acquaintance; but in this general acquaintance we may select the degrees of friendship and esteem. According to the wise maxim, *Multum legere potius quam multa*, I reviewed, again and again, the immortal works of the French and English, the Latin and Italian classics. My Greek studies (though less assiduous than I designed) maintained and extended my knowledge of that incomparable idiom. Homer and Xenophon were still my favourite authors; and I had almost prepared for the press an Essay on the Cyropœdia, which, in my own judgment, is not unhappily laboured. After a certain age, the new publications of merit are the sole food of the many; and the most austere student will be often tempted to break the line, for the sake of indulging his own curiosity, and of providing the topics of fashionable currency. A more respectable motive may be assigned for the third perusal of Blackstone's Commentaries; and a copious and critical abstract of that English work was my first serious production in my native language. 3. My literary leisure was much less complete and independent than it might appear to the eye of a stranger. In the hurry of London I was destitute of books; in the solitude of Hampshire I was not master of my time. My quiet was gradually disturbed by our domestic anxiety; and I should be ashamed of my unfeeling philosophy, had I found much time or taste for study in the last fatal summer (1770) of my father's decay and dissolution.

The disembodiment of the militia at the close of the war (1763) had restored the major (a new Cincinnatus) to a life of agriculture. His labours were useful, his pleasures innocent, his wishes moderate; and my

father *seemed* to enjoy the state of happiness which is celebrated by poets and philosophers as the most agreeable to nature, and the least accessible to fortune.

Beatus ille, qui procul negotiis
(Ut prisca gens mortalium)
Paterna rura bobus exercet suis,
Solutus omni fœnore.*—HOR. *Epod.* ii.

But the last indispensable condition, the freedom from debt, was wanting to my father's felicity; and the vanities of his youth were severely punished by the solicitude and sorrow of his declining age. The first mortgage, on my return from Lausanne (1758) had afforded him a partial and transient relief. The annual demand of interest and allowance was a heavy deduction from his income; the militia was a source of expense; the farm in his hands was not a profitable adventure; he was loaded with the costs and damages of an obsolete law-suit; and each year multiplied the number, and exhausted the patience, of his creditors. Under these painful circumstances, I consented to an additional mortgage, to the sale of Putney, and to every sacrifice that could alleviate his distress. But he was no longer capable of a rational effort, and his reluctant delays postponed not the evils themselves, but the remedies of those evils—(*remedia malorum potius quam mala differebat.*) The pangs of shame, tenderness, and self-reproach, incessantly preyed on his vitals; his constitution was broken; he lost his strength and his sight: the rapid progress of a dropsy admonished him of his end, and he sunk into the grave on the 10th of November 1770, in the sixty-fourth year of his age. A family tradition insinuates that Mr William Law had drawn his pupil in

* Like the first mortals blest is he,
From debts, and usury, and business free,
With his own team who ploughs the soil
Which grateful once confess'd his father's toil.

FRANCIS.

the light and inconstant character of *Flatus*, who is ever confident, and ever disappointed in the chace of happiness. But these constitutional failings were happily compensated by the virtues of the head and heart, by the warmest sentiments of honour and humanity. His graceful person, polite address, gentle manners, and unaffected cheerfulness, recommended him to the favour of every company; and in the change of times and opinions, his liberal spirit had long since delivered him from the zeal and prejudice of a Tory education. I submitted to the order of nature; and my grief was soothed by the conscious satisfaction that I had discharged all the duties of filial piety.

As soon as I had paid the last solemn duties to my father, and obtained, from time and reason, a tolerable composure of mind, I began to form a plan of an independent life, most adapted to my circumstances and inclination. Yet so intricate was the net, my efforts were so awkward and feeble, that nearly two years (November 1770—October 1772) were suffered to elapse before I could disentangle myself from the management of the farm, and transfer my residence from Beriton to a house in London. During this interval I continued to divide my year between town and the country; but my new situation was brightened by hope, my stay in London was prolonged into the summer, and the uniformity of the summer was occasionally broken by visits and excursions at a distance from home. The gratification of my desires (they were not immoderate) has been seldom disappointed by the want of money or credit; my pride was never insulted by the visit of an importunate tradesman; and my transient anxiety for the past or future has been dispelled by the studious or social occupation of the present hour. My conscience does not accuse me of any act of extravagance or injustice, and the remnant of my estate affords an ample and honourable provision for my declining age. I shall

not expatiate on my economical affairs, which cannot be instructive or amusing to the reader. It is a rule of prudence, as well as of politeness, to reserve such confidence for the ear of a private friend, without exposing our situation to the envy or pity of strangers; for envy is productive of hatred, and pity borders too nearly on contempt. Yet I may believe, and even assert, that in circumstances more indigent or more wealthy I should never have accomplished the task, or acquired the fame, of an historian; that my spirit would have been broken by poverty and contempt, and that my industry might have been relaxed in the labour and luxury of a superfluous fortune.

I had now attained the first of earthly blessings, independence: I was the absolute master of my hours and actions: nor was I deceived in the hope that the establishment of my library in town would allow me to divide the day between study and society. Each year the circle of my acquaintance, the number of my dead and living companions, was enlarged. To a lover of books the shops and sales of London present irresistible temptations; and the manufacture of my history required a various and growing stock of materials. The militia, my travels, the House of Commons, the fame of an author, contributed to multiply my connections: I was chosen a member of the fashionable clubs; and, before I left England in 1783, there were few persons of any eminence in the literary or political world to whom I was a stranger.* It

* From the mixed though polite company of Boodle's, White's, and Brooks's, I must honourably distinguish a weekly society which was instituted in the year 1764, and which still continues to flourish, under the title of the Literary Club (Hawkins's *Life of Johnson*, p. 415. Boswell's *Tour to the Hebrides*, p. 97). The names of Dr Johnson, Mr Burke, Mr Topham Beauclerc, Mr Garrick, Dr Goldsmith, sir Joshua Reynolds, Mr Colman, sir William Jones, Dr Percy, Mr Fox, Mr Sheridan, Mr Adam Smith, Mr

would most assuredly be in my power to amuse the reader with a gallery of portraits and a collection of anecdotes. But I have always condemned the practice of transforming a private memorial into a vehicle of satire or praise. By my own choice I passed in town the greatest part of the year: but whenever I was desirous of breathing the air of the country, I possessed an hospitable retreat at Sheffield-place in Sussex, in the family of my valuable friend Mr Holroyd, whose character, under the name of lord Sheffield, has since been more conspicuous to the public.

No sooner was I settled in my house and library, than I undertook the composition of the first volume of my history. At the outset all was dark and doubtful—even the title of the work, the true era of the Decline and Fall of the Empire, the limits of the introduction, the division of the chapters, and the order of the narrative; and I was often tempted to cast away the labour of seven years. The style of an author should be the image of his mind, but the choice and command of language is the fruit of exercise. Many experiments were made before I could hit the middle tone between a dull chronicle and a rhetorical declamation: three times did I compose the first chapter, and twice the second and third, before I was tolerably satisfied with their effect. In the remainder of the way I advanced with a more equal and easy pace; but the fifteenth and sixteenth chapters have been reduced, by three successive revisals, from a large volume to their present size; and they might still be compressed without any loss of facts or sentiments. An opposite fault may be imputed to the concise and superficial narrative of the first reigns, from Commodus to Alexander; a fault of which I

Steevens, Mr Dunning, sir Joseph Banks, Dr Warton, and his brother Mr Thomas Warton, Dr Burney, &c. form a large and luminous constellation of British stars.

have never heard, except from Mr Hume in his last journey to London. Such an oracle might have been consulted and obeyed with rational devotion; but I was soon disgusted with the modest practice of reading the manuscript to my friends. Of such friends, some will praise from politeness, and some will criticise from vanity. The author himself is the best judge of his own performance; no one has so deeply meditated on the subject; no one is so sincerely interested in the event.

By the friendship of Mr (now lord) Elliot, who had married my first cousin, I was returned at the general election for the borough of Liskeard. I took my seat at the beginning of the memorable contest between Great Britain and America, and supported, with many a sincere and silent vote, the rights, though not perhaps the interest, of the mother country. After a fleeting illusive hope, prudence condemned me to acquiesce in the humble station of a mute. I was not armed by nature and education with the intrepid energy of mind and voice,

Vincentum strepitus, et natum rebus agendis.

Timidity was fortified by pride, and even the success of my pen discouraged the trial of my voice.* But I assisted at the debates of a free assembly; I listened

* A French sketch of Mr Gibbon's Life, written by himself, probably for the use of some foreign journalist or translator, contains no fact not mentioned in his English Life. He there describes himself with his usual candour. Depuis huit ans il a assisté aux délibérations le plus importantes, mais il ne s'est jamais trouvé *le courage ni le talent* de parler dans une assemblée publique. This sketch was written before the publication of his three last volumes, as in closing it he says of his History—"Cette entreprise lui demande encore plusieurs années d'une application soutenue; mais quelqu'en soit le succès, il trouve dans cette application même un plaisir toujours varié et toujours renaissant." S.

to the attack and defence of eloquence and reason ; I had a near prospect of the character, views, and passions, of the first men of the age. The cause of government was ably vindicated by lord North, a statesman of spotless integrity, a consummate master of debate, who could wield, with equal dexterity, the arms of reason and of ridicule. He was seated on the treasury-bench between his attorney and solicitor-general, the two pillars of the law and state, *magis pares quam similes* ; and the minister might indulge in a short slumber, whilst he was upholden on either hand by the majestic sense of Thurlow, and the skilful eloquence of Wedderburne. From the adverse side of the house an ardent and powerful opposition was supported by the lively declamation of Barré, the legal acuteness of Dunning, the profuse and philosophic fancy of Burke, and the argumentative vehemence of Fox, who, in the conduct of a party, approved himself equal to the conduct of an empire. By such men every operation of peace and war, every principle of justice or policy, every question of authority and freedom, was attacked and defended ; and the subject of the momentous contest was the union or separation of Great Britain and America. The eight sessions that I sat in parliament were a school of civil prudence, the first and most essential virtue of an historian.

The volume of my history, which had been somewhat delayed by the novelty and tumult of a first session, was now ready for the press. After the perilous adventure had been declined by my friend Mr Elmsly, I agreed upon easy terms with Mr Thomas Cadell, a respectable bookseller, and Mr William Strahan, an eminent printer ; and they undertook the care and risk of the publication, which derived more credit from the name of the shop than from that of the author. The last revisal of the proofs was submitted to my vigilance ; and many blemishes of style, which had been invisible in the

manuscript, were discovered and corrected in the printed sheet. So moderate were our hopes, that the original impression had been stinted to five hundred, till the number was doubled by the prophetic taste of Mr Strahan. During this awful interval I was neither elated by the ambition of fame, nor depressed by the apprehension of contempt. My diligence and accuracy were attested by my own conscience. History is the most popular species of writing, since it can adapt itself to the highest or the lowest capacity. I had chosen an illustrious subject. Rome is familiar to the school-boy and the statesman; and my narrative was deduced from the last period of classical reading. I had likewise flattered myself that an age of light and liberty would receive, without scandal, an inquiry into the human *causes* of the progress and establishment of Christianity.

I am at a loss how to describe the success of the work, without betraying the vanity of the writer. The first impression was exhausted in a few days; a second and third edition were scarcely adequate to the demand; and the bookseller's property was twice invaded by the pirates of Dublin. My book was on every table, and almost on every toilette; the historian was crowned by the taste or fashion of the day; nor was the general voice disturbed by the barking of any *profane* critic. The favour of mankind is most freely bestowed on a new acquaintance of any original merit; and the mutual surprise of the public and their favourite is productive of those warm sensibilities which at a second meeting can no longer be re-kindled. If I listened to the music of praise, I was more seriously satisfied with the approbation of my judges. The candour of Dr Robertson embraced his disciple. A letter from Mr Hume overpaid the labour of ten years; but I have never presumed to accept a place in the triumvirate of British historians.

That curious and original letter will amuse the

reader, and his gratitude should shield my free communication from the reproach of vanity.

Edinburgh, 18th March 1776.

“ Dear Sir,

“ As I ran through your volume of history with great avidity and impatience, I cannot forbear discovering somewhat of the same impatience in returning you thanks for your agreeable present, and expressing the satisfaction which the performance has given me. Whether I consider the dignity of your style, the depth of your matter, or the extensiveness of your learning, I must regard the work as equally the object of esteem; and I own that if I had not previously had the happiness of your personal acquaintance, such a performance from an Englishman in our age would have given me some surprise. You may smile at this sentiment; but as it seems to me that your countrymen, for almost a whole generation, have given themselves up to barbarous and absurd faction, and have totally neglected all polite letters, I no longer expected any valuable production ever to come from them. I know it will give you pleasure (as it did me) to find that all the men of letters in this place concur in their admiration of your work, and in their anxious desire of your continuing it.

“ When I heard of your undertaking (which was some time ago) I own I was a little curious to see how you would extricate yourself from the subject of your two last chapters. I think you have observed a very prudent temperament; but it was impossible to treat the subject so as not to give grounds of suspicion against you, and you may expect that a clamour will arise. This, if anything, will retard your success with the public; for in every other respect your work is calculated to be popular. But among many other marks of decline, the prevalence of superstition in England prognosticates the fall of philosophy and

decay of taste; and though nobody be more capable than you to revive them, you will probably find a struggle in your first advances.

“ I see you entertain a great doubt with regard to the authenticity of the poems of Ossian. You are certainly right in so doing. It is indeed strange that any men of sense could have imagined it possible, that above twenty thousand verses, along with numberless historical facts, could have been preserved by oral tradition during fifty generations, by the rudest perhaps of all the European nations, the most necessitous, the most turbulent, and the most unsettled. Where a supposition is so contrary to common sense, any positive evidence of it ought never to be regarded. Men run with great avidity to give their evidence in favour of what flatters their passions and their national prejudices. You are therefore over and above indulgent to us in speaking of the matter with hesitation.

“ I must inform you that we are all very anxious to hear that you have fully collected the materials for your second volume, and that you are even considerably advanced in the composition of it. I speak this more in the name of my friends than in my own, as I cannot expect to live so long as to see the publication of it. Your ensuing volume will be more delicate than the preceding, but I trust in your prudence for extricating you from the difficulties: and, in all events, you have courage to despise the clamour of bigots.

I am, with great regard,

Dear Sir,

Your most obedient and most humble servant,

DAVID HUME.”

Some weeks afterwards I had the melancholy pleasure of seeing Mr Hume in his passage through London; his body feeble, his mind firm. On the 25th

of August of the same year (1776) he died at Edinburgh the death of a philosopher.

My second excursion to Paris was determined by the pressing invitation of M. and madame Necker, who had visited England in the preceding summer. On my arrival I found M. Necker director-general of the finances, in the first bloom of power and popularity. His private fortune enabled him to support a liberal establishment; and his wife, whose talents and virtues I had long admired, was admirably qualified to preside in the conversation of her table and drawing-room. As their friend, I was introduced to the best company of both sexes, to the foreign ministers of all nations, and to the first names and characters of France, who distinguished me by such marks of civility and kindness as gratitude will not suffer me to forget, and modesty will not allow me to enumerate. The fashionable suppers often broke into the morning hours; yet I occasionally consulted the royal library, and that of the abbey of St Germain; and in the free use of their books at home I had always reason to praise the liberality of those institutions. The society of men of letters I neither courted nor declined; but I was happy in the acquaintance of M. de Buffon, who united with a sublime genius the most amiable simplicity of mind and manners. At the table of my old friend, M. de Forcemagne, I was involved in a dispute with the abbé de Mably; and his jealous irascible spirit revenged itself on a work which he was incapable of reading in the original.

As I might be partial in my own cause, I shall transcribe the words of an unknown critic, observing only that this dispute had been preceded by another on the English constitution, at the house of the countess de Froulay, an old Jansenist lady.

“ Vous étiez chez M. de Forcemagne, mon cher Théodon, le jour que M. l’abbé de Mably et M. Gibbon y dinèrent en grande compagnie. La con-

versation roula presque entièrement sur l'histoire. L'abbé, étant un profond politique, la tourna sur l'administration, quand on fut au dessert ; et comme par caractère, par humeur, par l'habitude d'admirer Tite Live, il ne prit que le système républicain, il se mit à vanter l'excellence des républiques ; bien persuadé que le savant Anglois l'approuveroit en tout, et admireroit la profondeur de génie qui avoit fait deviner tous ces avantages à un François. Mais M. Gibbon, instruit par l'expérience des inconvéniens d'un gouvernement populaire, ne fut point du tout de son avis, et il prit généreusement la défense du gouvernement monarchique. L'abbé voulut le convaincre par Tite Live, et par quelques argumens tirés de Plutarque en faveur des Spartiates. M. Gibbon, doué de la mémoire la plus heureuse, et ayant tous les faits présens à la pensée, domina bientôt la conversation ; l'abbé se fâcha, il s'emporta, il dit des choses dures ; l'Anglois, conservant le phlegme de son pays, prenoit ses avantages, et pressoit l'abbé avec d'autant plus de succès que la colère le troubloit de plus en plus. La conversation s'échauffoit, et M. de Forcemagne la rompit en se levant de table, et en passant dans le salon, où personne ne fut tenté de la renouer." *Supplément de la Manière d'écrire l'Histoire*, p. 125. &c.*

Nearly two years had elapsed between the publica-

* Of the voluminous writings of the abbé de Mably, (see his *Eloge* by the abbé Brizard,) the '*Principes du droit public de l'Europe*,' and the first part of the '*Observations sur l'Histoire de France*,' may be deservedly praised ; and even the '*Manière d'écrire l'Histoire*' contains several useful precepts and judicious remarks. Mably was a lover of virtue and freedom ; but his virtue was austere, and his freedom was impatient of an equal. Kings, magistrates, nobles, and successful writers, were the objects of his contempt, or hatred, or envy ; but his illiberal abuse of Voltaire, Hume, Buffon, the abbé Reynal, Dr Robertson, and *tutti quanti*, can be injurious only to himself.

tion of my first and the commencement of my second volume; and the causes must be assigned of this long delay. 1. After a short holiday, I indulged my curiosity in some studies of a very different nature; a course of anatomy, which was demonstrated by Dr Hunter, and some lessons of chemistry, which were delivered by Mr Higgins. The principles of these sciences, and a taste for books of natural history, contributed to multiply my ideas and images; and the anatomist and chemist may sometimes track me in their own snow. 2. I dived, perhaps too deeply, into the mud of the Arian controversy; and many days of reading, thinking, and writing, were consumed in the pursuit of a phantom. 3. It is difficult to arrange, with order and perspicuity, the various transactions of the age of Constantine; and so much was I displeased with the first essay, that I committed to the flames above fifty sheets. 4. The six months of Paris and pleasure must be deducted from the account. But when I resumed my task I felt my improvement; I was now master of my style and subject, and while the measure of my daily performance was enlarged, I discovered less reason to cancel or correct. It has always been my practice to cast a long paragraph in a single mould, to try it by my ear, to deposit it in my memory, but to suspend the action of the pen till I had given the last polish to my work. Shall I add that I never found my mind more vigorous, nor my composition more happy, than in the winter hurry of society and parliament?

“Est il rien de plus fastidieux (says the polite censor) qu'un M. Gibbon, qui dans son éternelle Histoire des Empereurs Romains, suspend à chaque instant son insipide et lente narration, pour vous expliquer la cause des faits que vous allez lire?” (Manière d'écrire l'Histoire, p. 184. See another passage, p. 280). Yet I am indebted to the abbé de Mably for two such advocates as the anonymous French critic and my friend Mr Hayley. (Hayley's works, 8vo Edit. Vol. ii. p. 261—263.)

Had I believed that the majority of English readers were so fondly attached even to the name and shadow of Christianity; had I foreseen that the pious, the timid, and the prudent, would feel, or affect to feel, with such exquisite sensibility, I might perhaps have softened the two invidious chapters which would create many enemies, and conciliate few friends. But the shaft was shot, the alarm was sounded, and I could only rejoice that if the voice of our priests was clamorous and bitter, their hands were disarmed from the powers of persecution. I adhered to the wise resolution of trusting myself and my writings to the candour of the public, till Mr Davies of Oxford presumed to attack, not the faith, but the fidelity, of the historian. *My Vindication*, expressive of less anger than contempt, amused for a moment the busy and idle metropolis; and the most rational part of the laity, and even of the clergy, appear to have been satisfied of my innocence and accuracy. I would not print this Vindication in quarto, lest it should be bound and preserved with the history itself. At the distance of twelve years, I calmly affirm my judgment of Davies, Chelsum, &c. A victory over such antagonists was a sufficient humiliation. They, however, were rewarded in this world. Poor Chelsum was indeed neglected; and I dare not boast the making Dr Watson a bishop; he is a prelate of a large mind and liberal spirit: but I enjoyed the pleasure of giving a royal pension to Mr Davies, and of collating Dr Apthorpe to an archiepiscopal living. Their success encouraged the zeal of Taylor the Arian,* and Milner

* The stupendous title, "Thoughts on the Causes of the grand Apostacy," at first agitated my nerves, till I discovered that it was the apostacy of the whole church, since the Council of Nice, from Mr Taylor's private religion. His book is a thorough mixture of *high* enthusiasm and *low* buffoonery, and the Millennium is a fundamental article of his creed.

the Methodist,* with many others whom it would be difficult to remember and tedious to rehearse. The list of my adversaries, however, was graced with the more respectable names of Dr Priestley, sir David Dalrymple, and Dr White; and every polemic, of either university, discharged his sermon or pamphlet against the impenetrable silence of the Roman historian. In his "History of the Corruptions of Christianity," Dr Priestley threw down his two gauntlets to bishop Hurd and Mr Gibbon. I declined the challenge in a letter, exhorting my opponent to enlighten the world by his philosophical discoveries, and to remember that the merit of his predecessor Servetus is now reduced to a single passage which indicates the smaller circulation of the blood through the lungs, from and to the heart.† Instead of listening to this friendly advice, the dauntless philosopher of Birmingham continued to fire away his double battery against those who believed too little, and those who believed too much. From *my* replies he has nothing to hope or fear: but his Socinian shield has repeatedly been pierced by the mighty spear of Horsley, and his trumpet of sedition may at length awaken the magistrates of a free country.

The profession and rank of sir David Dalrymple (now a lord of session) have given a more decent colour to his style. But he scrutinized each separate passage of the two chapters with the dry minuteness of a special pleader; and as he was always solicitous to make, he may have succeeded sometimes in finding, a

* From his grammar-school, at Kingston-upon-Hull, Mr Joseph Milner pronounces an anathema against all rational religion. *His* faith is a divine taste, a spiritual inspiration; *his* church is a mystic and invisible body; the *natural* Christians, such as Mr Locke, who believe and interpret the Scriptures, are, in his judgment, no better than profane infidels.

† Astruc de la Structure du Cœur, tom. i. 77, 79.

flaw. In his "Annals of Scotland," he has shewn himself a diligent collector and an accurate critic.

I have praised, and I still praise, the eloquent sermons which were preached in St Mary's pulpit at Oxford by Dr White. If he assaulted me with some degree of illiberal acrimony, in such a place, and before such an audience, he was obliged to speak the language of the country. I smiled at a passage in one of his private letters to Mr Badcock—"The part where we encounter Gibbon must be brilliant and striking."

In a sermon preached before the university of Cambridge, Dr Edwards complimented a work "which can only perish with the language itself;" and esteems the author a formidable enemy. He is, indeed, astonished that more learning and ingenuity have not been shewn in the defence of Israel; that the prelates and dignitaries of the church (alas, good man!) did not vie with each other, whose stone should sink the deepest in the forehead of this Goliath.

"But the force of truth will oblige us to confess that, in the attacks which have been levelled against our sceptical historian, we can discover but slender traces of profound and exquisite erudition, of solid criticism and accurate investigation; but we are too frequently disgusted by vague and inconclusive reasoning; by unseasonable banter and senseless witticisms; by imbittered bigotry and enthusiastic jargon; by futile cavils and illiberal invectives. Proud and elated by the weakness of his antagonists, he condescends not to handle the sword of controversy." *

Let me frankly own that I was startled at the first discharge of ecclesiastical ordnance; but as soon as I found that this empty noise was mischievous only in the intention, my fear was converted into indignation; and every feeling of indignation or curiosity has long since subsided in pure and placid indifference.

* Monthly Review, Oct. 1790.

The prosecution of my history was soon afterwards checked by another controversy of a very different kind. At the request of the lord chancellor, and of lord Weymouth, then secretary of state, I vindicated, against the French manifesto, the justice of the British arms. The whole correspondence of lord Stormont, our late ambassador at Paris, was submitted to my inspection; and the "*Mémoire Justificatif*," which I composed in French, was first approved by the cabinet ministers, and then delivered as a state paper to the courts of Europe. The style and manner are praised by Beaumarchais himself, who, in his private quarrel, attempted a reply; but he flatters me by ascribing the memoir to lord Stormont; and the grossness of his invective betrays the loss of temper and of wit; he acknowledged,* that "*le style ne seroit pas sans grace, ni la logique sans justice*," &c. if the facts were true, which he undertakes to disprove. For these facts my credit is not pledged; I spoke as a lawyer from my brief; but the veracity of Beaumarchais may be estimated from the assertion that France, by the treaty of Paris (1763) was limited to a certain number of ships of war. On the application of the duke of Choiseul, he was obliged to retract this daring falsehood.

Among the honourable connections which I had formed, I may justly be proud of the friendship of Mr Wedderburne, at that time attorney-general, who now illustrates the title of lord Loughborough, and the office of chief justice of the Common Pleas. By his strong recommendation, and the favourable disposition of lord North, I was appointed one of the lords commissioners of Trade and Plantations; and my private income was enlarged by a clear addition of between seven and eight hundred pounds a-year. The fancy of an hostile orator may paint, in the strong colours of ridicule, "the perpetual virtual adjourn-

* *Œuvres de Beaumarchais*, tom. iii. pp. 299, 355.

ment, and the unbroken sitting vacation, of the Board of Trade.”* But it must be allowed that our duty was not intolerably severe, and that I enjoyed many days and weeks of repose, without being called away from my library to the office. My acceptance of a place provoked some of the leaders of opposition, with whom I had lived in habits of intimacy;† and I was

* I can never forget the delight with which that diffusive and ingenious orator, Mr Burke, was heard by all sides of the house, and even by those whose existence he proscribed. (See Mr Burke’s speech on the Bill of Reform, p. 72—80.) The lords of Trade blushed at their insignificance, and Mr Eden’s appeal to the two thousand five hundred volumes of our reports served only to excite a general laugh. I take this opportunity of certifying the correctness of Mr Burke’s printed speeches, which I have heard and read.

† It has always appeared to me that nothing could be more unjustifiable than the manner in which some persons allowed themselves to speak of Mr Gibbon’s acceptance of an office at the Board of Trade. I can conceive that he may carelessly have used strong expressions in respect to some or all parties; but he never meant that such expressions should be taken literally; and I know, beyond all possibility of question, that he was so far from being “in a state of savage hostility towards lord North,” as it is savagely expressed by Mr Whitaker, that he always loved and esteemed him. I saw Mr Gibbon constantly at this time, and was well acquainted with all his political opinions. And although he was not perfectly satisfied with *every* measure, yet he uniformly supported all the *principal ones* regarding the American war; and considered himself, and indeed was, a friend to administration to the very period of his accepting office. He liked the brilliant society of a club, the most distinguished members of which were notorious for their opposition to government, and might be led, in some degree, to join in their language; but Mr Gibbon had little, I had almost said no political acrimony in his character. If the opposition of that or any other time could claim for their own every person who was not perfectly satisfied with all the measures of government, their party would unquestionably have been more formidable. S.

most unjustly accused of deserting a party in which I had never inlisted.*

* *From EDWARD GIBBON, Esq. to EDWARD ELLIOT, Esq. of Port Elliot (afterwards LORD ELLIOT.)*

Dear Sir,

2d July, 1779.

Yesterday I received a very interesting communication from my friend the attorney-general,* whose kind and honourable behaviour towards me I must always remember with the highest gratitude. He informed me that, in consequence of an arrangement, a place at the Board of Trade was reserved for me, and that as soon as I signified my acceptance of it, he was satisfied no farther difficulties would arise. My answer to him was sincere and explicit. I told him that I was far from approving all the past measures of the administration, even some of those in which I myself had silently concurred; that I saw, with the rest of the world, many capital defects in the characters of some of the present ministers, and was sorry that in so alarming a situation of public affairs the country had not the assistance of several able and honest men who are now in opposition. But that I had not formed with any of those persons in opposition any engagements or connections which could in the least restrain or affect my parliamentary conduct; that I could not discover among them such superior advantages, either of measures or of abilities, as could make me consider it as a duty to attach myself to their cause; and that I clearly understood, from the public and private language of one of their leaders (Charles Fox) that in the actual state of the country he himself was seriously of opinion that opposition could not tend to any good purpose, and might be productive of much mischief; that, for those reasons, I saw no objections which could prevent me from accepting an office under the present government, and that I was ready to take a step which I found to be consistent both with my interest and my honour.

It must now be decided, whether I may continue to live in England, or whether I must soon withdraw myself into a kind of philosophical exile in Switzerland. My father left his affairs in a state of embarrassment, and even of

* Alexander Wedderburne, since created lord Loughborough, earl of Roslin, and lord chancellor.

The aspect of the next session of parliament was stormy and perilous; county meetings, petitions, and committees of correspondence, announced the public discontent; and instead of voting with a triumphant majority, the friends of government were often exposed to a struggle, and sometimes to a defeat. The house of Commons adopted Mr Dunning's motion, "That the influence of the crown had increased, was increasing, and ought to be diminished:" and Mr Burke's bill of reform was framed with skill, introduced with eloquence, and supported by numbers. Our late president, the American secretary of state, very narrowly escaped the sentence of proscription; but the unfortunate Board of Trade was abolished in the committee by a small majority (207 to 199) of eight votes. The storm, however, blew over for a time; a large defection of country gentlemen eluded the sanguine hopes of the patriots: the lords of Trade were revived; administration recovered their strength and spirit; and the flames of London, which were kindled by a mischievous madman, admonished all thinking men of the danger of an appeal to the people. In the premature dissolution which followed this session of parliament I lost my seat. Mr Elliot was now deeply engaged in the measures of opposition, and the electors of Liskeard* are commonly of the same opinion as Mr Elliot.

In this interval of my senatorial life, I published distress. My attempts to dispose of a part of my landed property have hitherto been disappointed, and are not likely at present to be more successful; and my plan of expense, though moderate in itself, deserves the name of extravagance, since it exceeds my real income. The addition of the salary which is now offered will make my situation perfectly easy; but I hope you will do me the justice to believe that my mind could not be so, unless I were satisfied of the rectitude of my own conduct.

* The borough which Mr Gibbon had represented in parliament.

the second and third volumes of the *Decline and Fall*. My ecclesiastical history still breathed the same spirit of freedom; but Protestant zeal is more indifferent to the characters and controversies of the fourth and fifth centuries. My obstinate silence had damped the ardour of the polemics. Dr Watson, the most candid of my adversaries, assured me that he had no thoughts of renewing the attack; and my impartial balance of the virtues and vices of Julian was generally praised. This truce was interrupted only by some animadversions of the Catholics of Italy, and by some angry letters from Mr Travis, who made me personally responsible for condemning, with the best critics, the spurious text of the three heavenly witnesses.

The piety or prudence of my Italian translator has provided an antidote against the poison of his original. The fifth and seventh volumes are armed with five letters from an anonymous divine to his friends, Foothead and Kirk, two English students at Rome; and this meritorious service is commended by monsignor Stonor, a prelate of the same nation, who discovers much venom in the *fluid* and nervous style of Gibbon. The critical essay at the end of the third volume was furnished by the abbate Nicola Spedalieri, whose zeal has gradually swelled to a more solid confutation in two quarto volumes.—Shall I be excused for not having read them?

The brutal insolence of Mr Travis's challenge can only be excused by the absence of learning, judgment, and humanity; and to that excuse he has the fairest or foulest pretension. Compared with archdeacon Travis, Chelsum and Davies assume the title of respectable enemies.

The bigoted advocate of popes and monks may be turned over even to the bigots of Oxford; and the wretched Travis still smarts under the lash of the merciless Porson. I consider Mr Porson's answer to archdeacon Travis as the most acute and accurate

piece of criticism which has appeared since the days of Bentley. His strictures are founded in argument, enriched with learning, and enlivened with wit; and his adversary neither deserves nor finds any quarter at his hands. The evidence of the three heavenly witnesses would now be rejected in any court of justice: but prejudice is blind, authority is deaf, and our vulgar bibles will ever be polluted by this spurious text: “sedet æternumque sedebit.” The more learned ecclesiastics will indeed have the secret satisfaction of reprobating in the closet what they read in the church.

I perceived, and without surprise, the coldness and even prejudice of the town; nor could a whisper escape my ear, that, in the judgment of many readers, my continuation was much inferior to the original attempts. An author who cannot ascend will always appear to sink: envy was now prepared for my reception; and the zeal of my religious was fortified by the malice of my political enemies. Bishop Newton, in writing his own life, was at full liberty to declare how much he himself and two eminent brethren were disgusted by Mr Gibbon's prolixity, tediousness, and affectation. But the old man should not have indulged his zeal in a false and feeble charge against the historian* who had faithfully and even cautiously ren-

* *Extract from Mr GIBBON's Common-place Book.*

Thomas Newton, bishop of Bristol and dean of St Paul's, was born at Lichfield on the 21st of December 1703, O. S. (1st January 1704, N. S.) and died the 14th of February 1782, in the 79th year of his age. A few days before his death he finished the memoirs of his own life, which have been prefixed to an edition of his posthumous works, first published in quarto, and since (1787) re-published in six volumes octavo.

Pp. 173, 174. “Some books were published in 1781, which employed some of the bishop's leisure hours, and during his illness. Mr Gibbon's ‘Decline and Fall of the Roman Empire’ he read throughout; but it by no means

dered Dr Burnet's meaning by the alternative of sleep or repose. That philosophic divine supposes

answered his expectations, for he found it rather a prolix and tedious performance; his matter uninteresting, and his style affected; his testimonies not to be depended upon, and his frequent scoffs at religion offensive to every sober mind. He had before been convicted of making false quotations, which should have taught him more prudence and caution. But, without examining his authorities, there is one which must necessarily strike every man who has read Dr Burnet's treatise 'de Statu Mortuorum.' In vol. iii. p. 99, Mr G. has the following note:—'Burnet (de S. M. p. 56—84) collects the opinions of the Fathers, as far as they assert the sleep or repose of human souls till the day of judgment. He afterwards exposes (p. 91) the inconveniences which must arise if they possessed a more active and sensible existence.' Who would not from hence infer that Dr B. was an advocate for the sleep or insensible existence of the soul after death? Whereas his doctrine is directly the contrary. He has employed some chapters in treating of the state of human souls in the interval between death and the resurrection; and after various proofs from reason, from scripture, and the Fathers, his conclusions are, that human souls exist after their separation from the body, that they are in a good or evil state according to their good or ill behaviour, but that neither their happiness nor their misery will be complete or perfect before the day of judgment. His argumentation is thus summed up at the end of the 4th chapter—*Ex quibus constat primo, animas superesse extincto corpore; secundo, bonas bene, malas male, se habituras; tertio, nec illis summam felicitatem, nec his summam miseriam, accessuram esse ante diem judicii.*" (The bishop's reading the whole was a greater compliment to the work than was paid to it by two of the most eminent of his brethren for their learning and station. The one entered upon it, but was soon wearied, and laid it aside in disgust: the other returned it upon the bookseller's hands; and it is said that Mr G. himself happened unluckily to be in the shop at the same time.)

Does the bishop comply with his own precept in the next page? (p. 175.) "Old age should lenify, should soften, men's manners, and make them more mild and gentle; but

that, in the period between death and the resurrection, human souls exist without a body, endowed

often has the contrary effect, hardens their hearts, and makes them more sour and crabbed."—He is speaking of Dr Johnson.

Have I ever insinuated that preferment-hunting is the great occupation of an ecclesiastical life? (*Memoirs passim*;) that a minister's influence and a bishop's patronage are sometimes pledged eleven deep? (p. 151;) that a prebendary considers the audit week as the better part of the year? (p. 127;) or that the most eminent of priests, the pope himself, would change their religion, if anything better could be offered them? (p. 56.) Such things are more than insinuated in the bishop's life, which afforded some scandal to the church, and some diversion to the profane laity.

None of the attacks from ecclesiastical antagonists were more malignant and illiberal than some strictures published in the *English Review*, October 1788, &c. and afterwards reprinted in a separate volume, with the signature of John Whitaker, in 1791. I had mentioned them to Mr Gibbon when first published; but so far was he from supposing them worth his notice, that he did not even desire they should be sent to him, and he actually did not see them till his late visit to England a few months before his death. If Mr Whitaker had only pointed his bitterness against Mr Gibbon's *opinions*, perhaps no inquiry would have been made into the possible source of his collected virulence and deliberate malignity.

I have in my possession very amicable letters from the Rev. Mr Whitaker to Mr Gibbon, written some time after he had read the offensive 15th and 16th chapters of the *Decline and Fall*. When Mr Gibbon came to England, in 1787, he read Whitaker's "*Mary Queen of Scots*," and I have heard him *VERY incautiously* express his opinion of it. Some *good-natured friend* mentioned it to Mr Whitaker. It must be an extraordinary degree of resentment that could induce any person, of a liberal mind, to scrape together defamatory stories, true or false, and blend them with the defence of the most benign religion, whose precepts inculcate the very opposite practice. Religion receives her greatest injuries from those champions of the church

with internal consciousness, but destitute of all active or passive connection with the external world. “*Secundum communem dictionem sacræ scripturæ, mors dicitur somnus, et morientes dicuntur obdormire, quod innuere mihi videtur statum mortis esse statum quietis, silentii, et ἀεργασίας.*” (*De Statu Mortuorum*, ch. v. p. 98.)

I was however encouraged by some domestic and foreign testimonies of applause; and the second and third volumes insensibly rose in sale and reputation to a level with the first. But the public is seldom wrong; and I am inclined to believe that, especially in the beginning, they are more prolix and less entertaining than the first: my efforts had not been relaxed by success, and I had rather deviated into the opposite fault of minute and superfluous diligence. On the continent my name and writings were slowly diffused: a French translation of the first volume had disappointed the booksellers of Paris; and a passage in the third was construed as a personal reflection on the reigning monarch.*

who, under the pretence of vindicating the gospel, outrageously violate both the spirit and the letter of it.

Mr Whitaker affects principally to review the fourth, fifth, and sixth volumes; but he has allotted the first month's review to an attack on the first three volumes, or rather on the first, which had been published twelve years and a half before it occurred to him that a review of it was necessary. S.

* It may not be generally known that Louis the Sixteenth is a great reader, and a reader of English books. On perusing a passage of my History which seems to compare him to Arcadius or Honorius, he expressed his resentment to the prince of B*****, from whom the intelligence was conveyed to me. I shall neither disclaim the allusion, nor examine the likeness; but the situation of the late king of France excludes all suspicion of flattery; and I am ready to declare that the concluding observations of my third volume were written before his accession to the throne.

Before I could apply for a seat at the general election, the list was already full ; but lord North's promise was sincere, his recommendation was effectual, and I was soon chosen on a vacancy for the borough of Lymington in Hampshire. In the first session of the new parliament administration stood their ground ; their final overthrow was reserved for the second. The American war had once been the favourite of the country : the pride of England was irritated by the resistance of her colonies, and the executive power was driven by national clamour into the most vigorous and coercive measures. But the length of a fruitless contest, the loss of armies, the accumulation of debt and taxes, and the hostile confederacy of France, Spain, and Holland, indisposed the public to the American war, and the persons by whom it was conducted ; the representatives of the people followed, at a slow distance, the changes of their opinion ; and the ministers, who refused to bend, were broken by the tempest. As soon as lord North had lost, or was about to lose, a majority in the House of Commons, he surrendered his office, and retired to a private station, with the tranquil assurance of a clear conscience and a cheerful temper : the old fabric was dissolved, and the posts of government were occupied by the victorious and veteran troops of opposition. The lords of trade were not immediately dismissed, but the board itself was abolished by Mr Burke's bill, which decency had compelled the patriots to revive ; and I was stripped of a convenient salary, after having enjoyed it about three years.

So flexible is the title of my History, that the final era might be fixed at my own choice ; and I long hesitated whether I should be content with the three volumes, the Fall of the Western Empire, which fulfilled my first engagement with the public. In this interval of suspense, nearly a twelvemonth, I returned by a natural impulse to the Greek authors of antiquity ; I read with new pleasure the Iliad and the

Odyssey, the histories of Herodotus, Thucydides, and Xenophon, a large portion of the tragic and comic theatre of Athens, and many interesting dialogues of the Socratic school. Yet in the luxury of freedom I began to wish for the daily task, the active pursuit, which gave a value to every book, and an object to ever inquiry: the preface of a new edition announced my design, and I dropped without reluctance from the age of Plato to that of Justinian. The original texts of Procopius and Agathias supplied the events and even the characters of his reign: but a laborious winter was devoted to the codes, the pandects, and the modern interpreters, before I presumed to form an abstract of the civil law. My skill was improved by practice, my diligence perhaps was quickened by the loss of office; and, excepting the last chapter, I had finished the fourth volume before I sought a retreat on the banks of the Leman lake.

It is not the purpose of this narrative to expatiate on the public or secret history of the times,—the schism which followed the death of the marquis of Rockingham, the appointment of the earl of Shelburne, the resignation of Mr Fox, and his famous coalition with lord North. But I may assert, with some degree of assurance, that in their political conflict those great antagonists had never felt any personal animosity to each other, that their reconciliation was easy and sincere, and that their friendship has never been clouded by the shadow of suspicion or jealousy. The most violent or venal of their respective followers embraced this fair occasion of revolt, but their alliance still commanded a majority in the House of Commons; the peace was censured, lord Shelburne resigned, and the two friends knelt on the same cushion to take the oath of secretary of state. From a principle of gratitude I adhered to the coalition: my vote was counted in the day of battle, but I was overlooked in the division of the spoil. There were many claimants more deserving and importunate

than myself: the board of trade could not be restored; and, while the list of places was curtailed, the number of candidates was doubled. An easy dismissal to a secure seat at the board of customs or excise was promised on the first vacancy: but the chance was distant and doubtful; nor could I solicit with much ardour an ignoble servitude, which would have robbed me of the most valuable of my studious hours:* at the same time the tumult of London, and the attendance on parliament, were grown more irksome; and without some additional income I could not long or prudently maintain the style of expense to which I was accustomed.

From my early acquaintance with Lausanne, I had always cherished a secret wish that the school of my youth might become the retreat of my declining age. A moderate fortune would secure the blessings of ease, leisure, and independence: the country, the people, the manners, the language, were congenial to my taste; and I might indulge the hope of passing some years in the domestic society of a friend. After

* About the same time, it being in contemplation to send a secretary of embassy to Paris, Mr Gibbon was a competitor for that office. (See letter to and from lord Thurlow.) The credit of being distinguished and stopped by government when he was leaving England, the salary of £1200 a-year, the society of Paris, and the hope of a future provision for life, disposed him to renounce, though with much reluctance, an agreeable scheme on the point of execution; to engage, without experience, in a scene of business which he never liked; to give himself a master, or at least a principal, of an unknown, perhaps an unamiable character: to which might be added, the danger of the recal of the ambassador, or the change of ministry. Mr Anthony Storer was preferred. Mr Gibbon was somewhat indignant at the preference; but he never knew that it was the act of his friend Mr Fox, contrary to the solicitations of Mr Craufurd and other of his friends. S.

travelling with several English,* Mr Deyverdun was now settled at home, in a pleasant habitation, the gift of his deceased aunt: we had long been separated, we had long been silent; yet in my first letter I exposed, with the most perfect confidence, my situation, my sentiments, and my designs. His immediate answer was a warm and joyful acceptance: the picture of our future life provoked my impatience; and the terms of arrangement were short and simple, as he possessed the property, and I undertook the expense of our common house. Before I could break my English chain, it was incumbent on me to struggle with the feelings of my heart, the indolence of my temper, and the opinion of the world, which unanimously condemned this voluntary banishment. In the disposal of my effects, the library, a sacred deposit, was alone excepted. As my post-chaise moved over Westminster bridge, I bade a long farewell to the "*fumum et opes strepitumque Romæ.*" My journey by the direct road through France was not attended with any accident, and I arrived at Lausanne nearly twenty years after my second departure. Within less than three months the coalition struck on some hidden rocks: had I remained on board, I should have perished in the general shipwreck.

Since my establishment at Lausanne, more than seven years have elapsed; and if every day has not been equally soft and serene, not a day, not a moment, has occurred in which I have repented of my choice. During my absence, a long portion of human life, many changes had happened: my elder acquaintance had left the stage; virgins were ripened into matrons, and children were grown to the age of manhood. But the same manners were transmitted from one generation to another: my friend alone was an ines-

* Sir Richard Worsley, lord Chesterfield, Broderick lord Middleton, and Mr Hume, brother to sir Abraham.

timable treasure ; my name was not totally forgotten, and all were ambitious to welcome the arrival of a stranger, and the return of a fellow-citizen. The first winter was given to a general embrace, without any nice discrimination of persons and characters. After a more regular settlement, a more accurate survey, I discovered three solid and permanent benefits of my new situation. 1. My personal freedom had been somewhat impaired by the House of Commons and the board of trade ; but I was now delivered from the chain of duty and dependence, from the hopes and fears of political adventure : my sober mind was no longer intoxicated by the fumes of party, and I rejoiced in my escape, as often as I read of the midnight debates which preceded the dissolution of parliament. 2. My English economy had been that of a solitary bachelor who might afford some occasional dinners. In Switzerland I enjoyed at every meal, at every hour, the free and pleasant conversation of the friend of my youth ; and my daily table was always provided for the reception of one or two extraordinary guests. Our importance in society is less a positive than a relative weight : in London I was lost in the crowd ; I ranked with the first families of Lausanne, and my style of prudent expense enabled me to maintain a fair balance of reciprocal civilities. 3. Instead of a small house between a street and a stable-yard, I began to occupy a spacious and convenient mansion, connected on the north side with the city, and open on the south to a beautiful and boundless horizon. A garden of four acres had been laid out by the taste of Mr Deyverdun : from the garden a rich scenery of meadows and vineyards descends to the Lemane lake, and the prospect far beyond the lake is crowned by the stupendous mountains of Savoy. My books and my acquaintance had been first united in London ; but this happy position of my library in town and country was finally reserved for Lausanne. Possessed of every comfort in this triple alliance, I could not be

tempted to change my habitation with the changes of the seasons.

My friends had been kindly apprehensive that I should not be able to exist in a Swiss town at the foot of the Alps, after having so long conversed with the first men of the first cities in the world. Such lofty connections may attract the curious, and gratify the vain; but I am too modest, or too proud, to rate my own value by that of my associates; and whatsoever may be the fame of learning or genius, experience has shewn me that the cheaper qualifications of politeness and good sense are of more useful currency in the commerce of life. By many conversation is esteemed as a theatre or a school: but after the morning has been occupied by the labours of the library, I wish to unbend rather than to exercise my mind; and in the interval between tea and supper I am far from disdaining the innocent amusement of a game at cards. Lausanne is peopled by a numerous gentry, whose companionable idleness is seldom disturbed by the pursuits of avarice or ambition: the women, though confined to a domestic education, are endowed for the most part with more taste and knowledge than their husbands and brothers: but the decent freedom of both sexes is equally remote from the extremes of simplicity and refinement. - I shall add, as a misfortune rather than a merit, that the situation and beauty of the Pays de Vaud, the long habits of the English, the medical reputation of Dr Tissot, and the fashion of viewing the mountains and glaciers, have opened us on all sides to the incursions of foreigners. The visits of Mr and madame Necker, of prince Henry of Prussia, and of Mr Fox, may form some pleasing exceptions; but, in general, Lausanne has appeared most agreeable in my eyes, when we have been abandoned to our own society. I had frequently seen Mr Necker, in the summer of 1784, at a country house near Lausanne, where he composed his "Treatise on the Administration of the Finances."

I have since, in October 1790, visited him in his present residence, the castle and barony of Copet, near Geneva. Of the merits and measures of that statesman various opinions may be entertained; but all impartial men must agree in their esteem of his integrity and patriotism.

In the month of August 1784, prince Henry of Prussia, in his way to Paris, passed three days at Lausanne. His military conduct has been praised by professional men; his character has been vilified by the wit and malice of a demon;* but I was flattered by his affability, and entertained by his conversation.

In his tour to Switzerland (September 1788) Mr Fox gave me two days of free and private society.† He seemed to feel, and even to envy, the happiness of my situation; while I admired the powers of a superior man, as they are blended in his attractive character with the softness and simplicity of a child. Perhaps no human being was ever more perfectly exempt from the taint of malevolence, vanity, or falsehood.

My transmigration from London to Lausanne could not be effected without interrupting the course of my historical labours. The hurry of my departure, the joy of my arrival, the delay of my tools, suspended their progress; and a full twelvemonth was lost before I could resume the thread of regular and daily industry. A number of books most requisite and least common had been previously selected; the academical library of Lausanne, which I could use as my own, contained at least the fathers and councils; and I have derived some occasional succour from the public collections of Berne and Geneva. The fourth volume was soon terminated by an abstract of the controversies of the Incarnation, which the learned Dr Prideaux was apprehensive of exposing to profane eyes. It had

* *Mémoire Secret de la Cour de Berlin*, par Mirabeau.

† See letter in the *Continuation*, October 1, 1788.

been the original design of the learned dean Prideaux to write the history of the ruin of the Eastern church. In this work it would have been necessary, not only to unravel all those controversies which the Christians made about the hypostatical union, but also to unfold all the niceties and subtle notions which each sect entertained concerning it. The pious historian was apprehensive of exposing that incomprehensible mystery to the cavils and objections of unbelievers; and he durst not, "seeing the nature of this book, venture it abroad in so wanton and lewd an age." *

In the fifth and sixth volumes the revolutions of the empire and the world are most rapid, various, and instructive; and the Greek or Roman historians are checked by the hostile narratives of the barbarians of the East and the West.†

It was not till after many designs, and many trials, that I preferred, as I still prefer, the method of grouping my picture by nations; and the seeming neglect of chronological order is surely compensated by the superior merits of interest and perspicuity. The style of the first volume is, in my opinion, somewhat crude and elaborate; in the second and third it is ripened into ease, correctness, and numbers; but in the three last I may have been seduced by the facility of my pen, and the constant habit of speaking one language and writing another may have infused some mixture of Gallic idioms. Happily for my eyes, I have always closed my studies with the day, and commonly with the morning; and a long but temperate labour has been accomplished without fa-

* See Preface to the Life of Mahomet, pp. 10, 11.

† I have followed the judicious precept of the abbé de Mably (*Manière d'écrire l'Histoire*, p. 110.) who advises the historian not to dwell too minutely on the decay of the eastern empire, but to consider the barbarian conquerors as a more worthy subject of his narrative. "Fas est et ab hoste doceri."

tiguing either the mind or body; but when I computed the remainder of my time and my task, it was apparent that, according to the season of publication, the delay of a month would be productive of that of a year. I was now straining for the goal, and in the last winter many evenings were borrowed from the social pleasures of Lausanne. I could now wish that a pause, an interval, had been allowed for a serious revisal.

I have presumed to mark the moment of conception: I shall now commemorate the hour of my final deliverance. It was on the day, or rather night, of the 27th of June 1787, between the hours of eleven and twelve, that I wrote the last lines of the last page, in a summer-house in my garden. After laying down my pen, I took several turns in a *berceau*, or covered walk of acacias, which commands a prospect of the country, the lake, and the mountains. The air was temperate, the sky was serene, the silver orb of the moon was reflected from the waters, and all nature was silent. I will not dissemble the first emotions of joy on recovery of my freedom, and perhaps the establishment of my fame. But my pride was soon humbled, and a sober melancholy was spread over my mind, by the idea that I had taken an everlasting leave of an old and agreeable companion, and that whatsoever might be the future date of my History, the life of the historian must be short and precarious. I will add two facts which have seldom occurred in the composition of six, or at least of five, quartos. 1. My first rough manuscript, without any intermediate copy, has been sent to the press. 2. Not a sheet has been seen by any human eyes excepting those of the author and the printer: the faults and the merits are exclusively my own.*

* *Extract from Mr Gibbon's Common-place Book.*

The IVth Volume of the His-	} begun March 1, 1782—
tory of the Decline and Fall	
of the Roman Empire .	
	ended June 1784.

I cannot help recollecting a much more extraordinary fact, which is affirmed of himself by Retif de la Bretonne, a voluminous and original writer of French novels. He laboured, and may still labour, in the humble office of corrector to a printing-house; but this office enabled him to transport an entire volume from his mind to the press; and his work was given to the public without ever having been written by the pen.

After a quiet residence of four years, during which I had never moved ten miles from Lausanne, it was not without some reluctance and terror that I undertook, in a journey of two hundred leagues, to cross the mountains and the sea. Yet this formidable adventure was achieved without danger or fatigue; and at the end of a fortnight I found myself in lord Sheffield's house and library, safe, happy, and at home. The character of my friend (Mr Holroyd) had recommended him to a seat in parliament for Coventry, the command of a regiment of light dragoons, and an Irish peerage. The sense and spirit of his political writings have decided the public opinion on the great questions of our commercial intercourse with America and Ireland.*

The sale of his "Observations on the American States" was diffusive, their effect beneficial; the navigation act, the palladium of Britain, was defended, and perhaps saved, by his pen; and he proves, by the weight of fact and argument, that the mother country may survive and flourish after the loss of

The Vth Volume	{ begun July 1784—ended May 1, 1786.
The VIth Volume	{ begun May 18, 1786— ended June 27, 1787.

These three volumes were sent to press August 15, 1787, and the whole impression was concluded April following.

* Observations on the Commerce of the American States, by John lord Sheffield; the sixth edition, London, 1784, in octavo.

America. My friend has never cultivated the arts of composition; but his materials are copious and correct, and he leaves on his paper the clear impression of an active and vigorous mind. His "Observations on the Trade, Manufactures, and present State of Ireland," were intended to guide the industry, to correct the prejudices, and to assuage the passions, of a country which seemed to forget that she could be free and prosperous only by a friendly connection with Great Britain. The concluding observations are written with so much ease and spirit, that they may be read by those who are the least interested in the subject.

He fell* (in 1784) with the unpopular coalition; but his merit has been acknowledged at the last general election, 1790, by the honourable invitation and free choice of the city of Bristol. During the whole time of my residence in England I was entertained at Sheffield place and in Downing street by his hospitable kindness; and the most pleasant period was that which I passed in the domestic society of the family. In the larger circle of the metropolis I observed the country and the inhabitants with the knowledge, and without the prejudices, of an Englishman; but I rejoiced in the apparent increase of wealth and prosperity, which might be fairly divided between the spirit of the nation and the wisdom of the minister. All party-resentment was now lost in oblivion; since I was no man's rival, no man was my enemy. I felt the dignity of independence; and as I asked no more, I was satisfied with the general civilities of the world. The house in London which I frequented with most pleasure and assiduity was that of lord North. After

* It is not obvious from whence he fell; he never held nor desired any office of emolument whatever, unless his military commissions, and the command of a regiment of light dragoons, which he raised himself, and which was disbanded on the peace in 1783, should be deemed such.

the loss of power and of sight, he was still happy in himself and his friends; and my public tribute of gratitude and esteem could no longer be suspected of any interested motive. Before my departure from England, I was present at the august spectacle of Mr Hastings's trial in Westminster hall. It is not my province to absolve or condemn the governor of India;* but Mr Sheridan's eloquence commanded my applause; nor could I hear without emotion the personal compliment which he paid me in the presence of the British nation.†

From this display of genius, which blazed four successive days, I shall stoop to a very mechanical circumstance. As I was waiting in the manager's box, I had the curiosity to inquire of the short-hand writer how many words a ready and rapid orator might pronounce in an hour? From 7000 to 7500, was his answer. The medium of 7200 will afford 120 words in a minute, and two words in each second. But this computation will only apply to the English language.

As the publication of my three last volumes was the principal object, so it was the first care of my English journey. The previous arrangements with the bookseller and the printer were settled in my passage through London, and the proofs, which I returned more correct, were transmitted every post from the press to Sheffield place. The length of the operation, and the leisure of the country, allowed some time to review my manuscript. Several rare and useful

* He considered the *persecution* of that highly-respectable person to have arisen from party views. S.

† He said the facts that made up the volume of narrative were unparalleled in atrociousness; and that nothing equal in criminality was to be traced either in ancient or modern history, in the correct periods of Tacitus, or the luminous page of Gibbon. *Morning Chronicle*, June 14, 1788.

books, the Assises de Jerusalem, Ramusius de Bello C. Paro, the Greek Acts of the Synod of Florence, the Statuta Urbis Romæ, &c. were procured, and I introduced in their proper places the supplements which they afforded. The impression of the fourth volume had consumed three months. Our common interest required that we should move with a quicker pace; and Mr Strahan fulfilled his engagement, which few printers could sustain, of delivering every week three thousand copies of nine sheets. The day of publication was however delayed, that it might coincide with the fifty-first anniversary of my own birth-day; the double festival was celebrated by a cheerful literary dinner at Mr Cadell's house; and I seemed to blush while they read an elegant compliment from Mr Hayley,* whose poetical talents had

* OCCASIONAL STANZAS, BY MR HAYLEY, READ AFTER THE DINNER AT MR CADELL'S, MAY 8, 1788; BEING THE DAY OF THE PUBLICATION OF THE THREE LAST VOLUMES OF MR GIBBON'S HISTORY, AND HIS BIRTH-DAY.

GENII of ENGLAND and of ROME!

In mutual triumph here assume

The honours each may claim!

This social scene with smiles survey,

And consecrate the festive day

To Friendship and to Fame!

Enough, by Desolation's tide,

With anguish and indignant pride,

Has ROME bewail'd her fate;

And mourn'd that Time, in Havoc's hour,

Defaced each monument of power

To speak her truly great:

O'er maim'd POLYBIUS, just and sage,

O'er LIVY's mutilated page,

How deep was her regret!

Touch'd by this Queen in ruin grand,

See! Glory, by an English hand,

Now pays a mighty debt.

more than once been employed in the praise of his friend. Before Mr Hayley inscribed with my name his epistles on history, I was not acquainted with that amiable man and elegant poet. He afterwards thanked me in verse for my second and third volumes;* and

Lo! sacred to the ROMAN Name,
And rais'd, like ROME's immortal Fame,
By Genius and by Toil,
The splendid Work is crown'd to-day,
On which Oblivion ne'er shall prey,
Nor Envy make her spoil!

ENGLAND, exult! and view not now
With jealous glance each nation's brow,
Where History's palm has spread!
In every path of liberal art
Thy Sons to prime distinction start,
And no superior dread.

Science for Thee a NEWTON raised;
For thy renown a SHAKESPEARE blazed,
Lord of the drama's sphere!
In different fields to equal praise
See History now thy GIBBON raise,
To shine without a peer!

Eager to honor living worth,
And bless to-day the double birth
That proudest joy may claim,
Let artless Truth this homage pay,
And consecrate the festive day
To Friendship and to Fame!

* SONNET TO EDWARD GIBBON, ESQ.

ON THE PUBLICATION OF HIS SECOND AND THIRD
VOLUMES, 1781.

With proud delight th' imperial founder gazed
On the new beauty of his second Rome,
When on his eager eye rich temples blaz'd,
And his fair city rose in youthful bloom:
A pride more noble may thy heart assume,
O GIBBON! gazing on thy growing work,

in the summer of 1781 the Roman Eagle* (a proud title) accepted the invitation of the English Sparrow

In which, constructed for a happier doom,
No hasty marks of vain ambition lurk :
Thou may'st deride both Time's destructive sway,
And baser Envy's beauty-mangling dirk ;
Thy gorgeous fabric, plann'd with wise delay,
Shall baffle foes more savage than the Turk ;
As ages multiply, its fame shall rise,
And earth must perish ere its splendor dies.

*** A CARD OF INVITATION TO MR GIBBON**

AT BRIGHTHELMSTONE, 1781.

An English sparrow, pert and free,
Who chirps beneath his native tree,
Hearing the Roman eagle's near,
And feeling more respect than fear,
Thus, with united love and awe,
Invites him to his shed of straw.

Tho' he is but a twittering sparrow,
The field he hops in rather narrow,
When nobler plumes attract his view
He ever pays them homage due ;
He looks with reverential wonder
On him whose talons bear the thunder.
Nor could the jackdaws e'er inveigle
His voice to vilify the eagle ;
Tho' issuing from the holy towers
In which they build their warmest bowers,
Their sovereign's haunt they slyly search,
In hopes to catch him on his perch,
(For Pindar says, beside his God
The thunder-bearing bird will nod ;)
Then peeping round his still retreat,
They pick from underneath his feet
Some molted feather he lets fall,
And swear he cannot fly at all.—

Lord of the sky ! whose pounce can tear
These croakers that infest the air,
Trust him, the sparrow loves to sing
The praise of thy imperial wing !

who chirped in the groves of Earham, near Chichester. As most of the former purchasers were naturally desirous of completing their sets, the sale of the quarto edition was quick and easy; and an octavo size was printed, to satisfy at a cheaper rate the public demand. The conclusion of my work was generally read, and variously judged. The style has been exposed to much academical criticism; a religious clamour was revived; and the reproach of indecency has been loudly echoed by the rigid censors of morals. I never could understand the clamour that has been raised against the indecency of my three last volumes. 1. An equal degree of freedom in the former part, especially in the first volume, had passed without reproach. 2. I am justified in painting the manners of the times; the vices of Theodora form an essential feature in the reign and character of Justinian; and the most naked tale in my history is told by the Rev. Mr Joseph Warton, an instructor of youth. (Essay on the Genius and Writings of Pope, p. 322—324.) 3. My English text is chaste, and all licentious passages are left in the obscurity of a learned language. “*Le Latin dans ses mots brave l’honnêteté,*” says the correct Boileau, in a country and idiom more scrupulous than our own. Yet, upon the whole, the *History of the Decline and Fall* seems to have struck root both at home and abroad, and may perhaps a hundred years hence still continue to be abused. I am less flattered by Mr Porson’s high encomium on the style and spirit of my *History*, than I am satisfied with his honourable testimony to my attention, diligence, and accuracy; those humble virtues, which religious zeal had most audaciously

He thinks thou’lt deem him, on his word,
An honest though familiar bird;
And hopes thou soon wilt condescend
To look upon thy little friend;
That he may boast around his grove
A visit from the bird of Jove.

denied. The sweetness of his praise is tempered by a reasonable mixture of acid.* As the book may not be common in England, I shall transcribe my own character from the “*Bibliotheca Historica*” of Meuselius,† a learned and laborious German. “*Summis ævi nostri historicis Gibbonus sine dubio adnumerandus est. Inter capitolii ruinas stans, primum hujus operis scribendi consilium cepit. Florentissimos vitæ annos colligendo et laborando eidem impendit. Enatum inde monumentum ære perennius, licet passim appareant sinistrè dicta, minus perfecta, veritati non satis consentanea. Videmus quidem ubique fere studium scrutandi veritatemque scribendi maximum: tamen sine Tillemontio duce ubi scilicet hujus historia finitur sæpius noster titubabat atque hallucinatur. Quod vel maxime fit, ubi de rebus ecclesiasticis vel de jurisprudentiâ Romanâ (tom. iv.) tradit, et in aliis locis. Attamen nævi hujus generis haud impediunt quo minus operis summam et οἰκονομίαν præclarè dispositam, delectum rerum sapientissimum, argutum quoque interdum, dictionemque seu stylum historico æque ac philosopho dignissimum, et vix à quoque alio Anglo, Humio ac Robertsono haud exceptis (præreptum?), vehementer laudemus, atque sæculo nostro de hujusmodi historiâ gratulemur..... Gibbonus adversarios cum in tum extra patriam nactus est, quia propagationem religionis Christianæ, non, ut vulgo fieri solet, aut more theologorum, sed ut historicum et philosophum decet, exposuerat.”*

The French, Italian, and German translations have been executed with various success; but, instead of patronising, I should willingly suppress such imperfect copies, which injure the character, while they propagate the name of the author. The first volume had been feebly, though faithfully, translated into French by M. Le Clerc de Septchenes, a young gen-

* See his preface, pp. 28. 32.

† Vol. iv. part 1. pp. 342. 344.

tleman of a studious character and liberal fortune. After his decease, the work was continued by two manufacturers of Paris, MM. Desmuniers and Cantwell: but the former is now an active member of the national assembly, and the undertaking languishes in the hands of his associate. The superior merit of the interpreter, or his language, inclines me to prefer the Italian version: but I wish it were in my power to read the German, which is praised by the best judges. The Irish pirates are at once my friends and my enemies. But I cannot be displeased with the two numerous and correct impressions which have been published for the use of the Continent at Basil in Switzerland.* The conquests of our language and literature are not confined to Europe alone, and a writer who succeeds in London is speedily read on the banks of the Delaware and the Ganges.

In the preface of the fourth volume, while I gloried in the name of an Englishman, I announced my approaching return to the neighbourhood of the lake of Lausanne. This last trial confirmed my assurance that I had wisely chosen for my own happiness; nor did I once, in a year's visit, entertain a wish of settling in my native country. Britain is the free and fortunate island; but where is the spot in which I could unite the comforts and beauties of my establishment at Lausanne? The tumult of London astonished my eyes and ears; the amusements of public places were no longer adequate to the trouble; the clubs and assemblies were filled with new faces and young men; and our best society, our long and late dinners, would soon have been prejudicial to my health. Without any share in the political wheel, I

* Of their fourteen octavo volumes the two last include the whole body of the notes. The public importunity had forced *me* to remove them from the end of the volume to the bottom of the page; but I have often repented of my compliance.

must be idle and insignificant: yet the most splendid temptations would not have enticed me to engage a second time in the servitude of parliament or office. At Tunbridge, some weeks after the publication of my History, I reluctantly quitted lord and lady Sheffield; and with a young Swiss friend,* whom I had introduced to the English world, I pursued the road of Dover and Lausanne. My habitation was embellished in my absence, and the last division of books, which followed my steps, increased my chosen library to the number of between six and seven thousand volumes. My seraglio was ample, my choice was free, my appetite was keen. After a full repast on Homer and Aristophanes, I involved myself in the philosophic maze of the writings of Plato, of which the dramatic is perhaps more interesting than the argumentative part: but I stepped aside into every path of inquiry which reading or reflection accidentally opened.

Alas! the joy of my return, and my studious ardour, were soon damped by the melancholy state of my friend Mr Deyverdun. His health and spirits had long suffered a gradual decline; a succession of apoplectic fits announced his dissolution; and before he expired, those who loved him could not wish for the continuance of his life. The voice of reason might congratulate his deliverance, but the feelings of nature and friendship could be subdued only by time: his amiable character was still alive in my remembrance; each room, each walk, was imprinted with our common footsteps; and I should blush at my own philosophy, if a long interval of study had not preceded and followed the death of my friend. By his last will he left to me the option of purchasing his house and garden, or of possessing them during my life, on the payment either of a stipulated price, or of an easy retribution to his kinsman and heir. I should pro-

* M. Wilhelm de Severy.

bably have been tempted by the dæmon of property, if some legal difficulties had not been started against my title; a contest would have been vexatious, doubtful, and invidious; and the heir most gratefully subscribed an agreement, which rendered my life-possession more perfect, and his future condition more advantageous. Yet I had often revolved the judicious lines in which Pope answers the objections of his long-sighted friend:—

“ Pity to build without or child or wife ;

Why, you'll enjoy it only all your life :

Well, if the use be mine, does it concern one,

Whether the name belong to Pope or Vernon ?”

The certainty of my tenure has allowed me to lay out a considerable sum in improvements and alterations : they have been executed with skill and taste ; and few men of letters, perhaps, in Europe, are so desirably lodged as myself. But I feel, and with the decline of years I shall more painfully feel, that I am alone in paradise. Among the circle of my acquaintance at Lausanne, I have gradually acquired the solid and tender friendship of a respectable family ;* the four persons of whom it is composed are all endowed with the virtues best adapted to their age and situation ; and I am encouraged to love the parents as a brother, and the children as a father. Every day we seek and find the opportunities of meeting : yet even this valuable connection cannot supply the loss of domestic society.

Within the last two or three years our tranquillity has been clouded by the disorders of France ; many families at Lausanne were alarmed and affected by the terrors of an impending bankruptcy ; but the revolution, or rather the dissolution of the kingdom, has been heard and felt in the adjacent lands.

I beg leave to subscribe my assent to Mr Burke's creed on the revolution of France. I admire his eloquence, I approve his politics, I adore his chivalry,

* The family of de Severy.

and I can almost excuse his reverence for church establishments. I have sometimes thought of writing a dialogue of the dead, in which Lucian, Erasmus, and Voltaire, should mutually acknowledge the danger of exposing an old superstition to the contempt of the blind and fanatic multitude.

A swarm of emigrants of both sexes, who escaped from the public ruin, has been attracted by the vicinity, the manners, and the language, of Lausanne; and our narrow habitations in town and country are now occupied by the first names and titles of the departed monarchy. These noble fugitives are entitled to our pity; they may claim our esteem; but they cannot, in their present state of mind and fortune, much contribute to our amusement. Instead of looking down as calm and idle spectators on the theatre of Europe, our domestic harmony is somewhat embittered by the infusion of party spirit: our ladies and gentlemen assume the character of self-taught politicians; and the sober dictates of wisdom and experience are silenced by the clamour of the triumphant *democrates*. The fanatic missionaries of sedition have scattered the seeds of discontent in our cities and villages, which have flourished above two hundred and fifty years without fearing the approach of war or feeling the weight of government. Many individuals, and some communities, appear to be infected with the Gallic phrenzy, the wild theories of equal and boundless freedom; but I trust that the body of the people will be faithful to their sovereign and to themselves; and I am satisfied that the failure or success of a revolt would equally terminate in the ruin of the country. While the aristocracy of Berne protects the happiness, it is superfluous to inquire whether it be founded in the rights, of man: the economy of the state is liberally supplied without the aid of taxes; and the magistrates *must* reign with prudence and equity, since they are unarmed in the midst of an armed nation.

The revenue of Berne, excepting some small duties, is derived from church lands, tithes, feudal rights, and interest of money. The republic has nearly 500,000*l.* sterling in the English funds, and the amount of their treasure is unknown to the citizens themselves. For myself (may the omen be averted!) I can only declare, that the first stroke of a rebel drum would be the signal of my immediate departure.

When I contemplate the common lot of mortality, I must acknowledge that I have drawn a high prize in the lottery of life. The far greater part of the globe is overspread with barbarism or slavery: in the civilized world the most numerous class is condemned to ignorance and poverty; and the double fortune of my birth in a free and enlightened country, in an honourable and wealthy family, is the lucky chance of an unit against millions. The general probability is about three to one, that a new-born infant will not live to complete his fiftieth year.* I have now passed that age, and may fairly estimate the present value of my existence in the threefold division of mind, body, and estate.

1. The first and indispensable requisite of happiness is a clear conscience, unsullied by the reproach or remembrance of an unworthy action:—

— Hic murus aheneus esto,

Nil conscire sibi, nulla pallescere culpa.

I am endowed with a cheerful temper, a moderate sensibility, and a natural disposition to repose rather than to activity: some mischievous appetites and habits have perhaps been corrected by philosophy or time. The love of study, a passion which derives

* See Buffon, *Supplément à l'Histoire Naturelle*, tom. vii. page 158—164: of a given number of new-born infants, one-half, by the fault of nature or man, is extinguished before the age of puberty and reason. A melancholy calculation!

fresh vigour from enjoyment, supplies each day, each hour, with a perpetual source of independent and rational pleasure ; and I am not sensible of any decay of the mental faculties. The original soil has been highly improved by cultivation ; but it may be questioned whether some flowers of fancy, some grateful errors, have not been eradicated with the weeds of prejudice. 2. Since I have escaped from the long perils of my childhood, the serious advice of a physician has seldom been requisite. “ The madness of superfluous health ” I have never known, but my tender constitution has been fortified by time, and the inestimable gift of the sound and peaceful slumbers of infancy may be imputed both to the mind and body. 3. I have already described the merits of my society and situation ; but these enjoyments would be tasteless or bitter, if their possession were not assured by an annual and adequate supply. According to the scale of Switzerland, I am a rich man ; and I am indeed rich, since my income is superior to my expense, and my expense is equal to my wishes. My friend lord Sheffield has kindly relieved me from the cares to which my taste and temper are most adverse. Shall I add, that since the failure of my first wishes, I have never entertained any serious thoughts of a matrimonial connection ?

I am disgusted with the affectation of men of letters, who complain that they have renounced a substance for a shadow, and that their fame (which sometimes is no insupportable weight) affords a poor compensation for envy, censure, and persecution.* My own experience, at least, has taught me a very different

* Mr d'Alembert relates, that as he was walking in the gardens of Sans Souci with the king of Prussia, Frederic said to him, “ Do you see that old woman, a poor weeder, asleep on that sunny bank ? She is probably a more happy being than either of us.” The king and the philosopher may speak for themselves ; for my part I do not envy the old woman.

lesson; twenty happy years have been animated by the labour of my History, and its success has given me a name, a rank, a character, in the world, to which I should not otherwise have been entitled. The freedom of my writings has indeed provoked an implacable tribe; but as I was safe from the stings, I was soon accustomed to the buzzing of the hornets: my nerves are not tremblingly alive, and my literary temper is so happily framed, that I am less sensible of pain than of pleasure. The rational pride of an author may be offended, rather than flattered, by vague indiscriminate praise; but he cannot, he should not, be indifferent to the fair testimonies of private and public esteem. Even his moral sympathy may be gratified by the idea, that now, in the present hour, he is imparting some degree of amusement or knowledge to his friends in a distant land; that one day his mind will be familiar to the grandchildren of those who are yet unborn.* I cannot boast of the friendship or favour of princes; the patronage of English literature has long since been devolved on our booksellers, and the measure of their liberality is the least ambiguous test of our common success. Perhaps the golden mediocrity of my fortune has contributed to fortify my application.

* In the first of ancient or modern romances (Tom Jones) this proud sentiment, this feast of fancy, is enjoyed by the genius of Fielding:—"Come, bright love of fame, &c. fill my ravished fancy with the hopes of charming ages yet to come. Foretell me that some tender maid, whose grandmother is yet unborn, hereafter, when, under the fictitious name of Sophia, she reads the real worth which once existed in my Charlotte, shall from her sympathetic breast send forth the heaving sigh. Do thou teach me not only to foresee but to enjoy, nay even to feed on future praise. Comfort me by the solemn assurance, that when the little parlour in which I sit at this moment shall be reduced to a worse-furnished box, I shall be read with honour by those who never knew nor saw me, and whom I shall neither know nor see." Book xiii. chap. 1.

The present is a fleeting moment; the past is no more; and our prospect of futurity is dark and doubtful. This day may *possibly* be my last; but the laws of probability, so true in general, so fallacious in particular, still allow about fifteen years.* I shall soon enter into the period which, as the most agreeable of his long life, was selected by the judgment and experience of the sage Fontenelle. His choice is approved by the eloquent historian of nature, who fixes our moral happiness to the mature season in which our passions are supposed to be calmed, our duties fulfilled, our ambition satisfied, our fame and fortune established on a solid basis.† In private conversation that great and amiable man added the weight of his own experience; and this autumnal felicity might be exemplified in the lives of Voltaire, Hume, and many other men of letters. I am far more inclined to embrace than to dispute this comfortable doctrine. I will not suppose any premature decay of the mind or body; but I must reluctantly observe that two causes, the abbreviation of time, and the failure of hope, will always tinge with a browner shade the evening of life.‡

* Mr Buffon, from our disregard of the possibility of death within the four-and-twenty hours, concludes that a chance which falls below or rises above ten thousand to one, will never affect the hopes or fears of a reasonable man. The fact is true, but our courage is the effect of thoughtlessness, rather than of reflection. If a public lottery were drawn for the choice of an immediate victim, and if our name were inscribed on one of the ten thousand tickets, should we be perfectly easy?

† See Buffon.

‡ The proportion of a part to the whole is the only standard by which we can measure the length of our existence. At the age of twenty, one year is a tenth, perhaps, of the time which has elapsed within our consciousness and memory: at the age of fifty it is no more than the fortieth, and this relative value continues to decrease till the last sands are shaken by the hand of death. This reasoning may

seem metaphysical; but on a trial it will be found satisfactory and just. The warm desires, the long expectations of youth, are founded on the ignorance of themselves and of the world: they are gradually damped by time and experience, by disappointment and possession; and after the middle season, the crowd must be content to remain at the foot of the mountain; while the few who have climbed the summit aspire to descend or expect to fall. In old age this consolation of hope is reserved for the tenderness of parents who commence a new life in their children; the faith of enthusiasts who sing hallelujahs above the clouds; and the vanity of authors who presume the immortality of their name and writings.

The duration of a part to the whole is the only standard by which we can measure the length of our existence. At the age of twenty, one year is a tenth, perhaps, of the time which has elapsed within our consciousness and memory; at the age of fifty it is no more than the fortieth, and this relative value continues to decrease till the last shades are shaken by the hand of death. This reasoning may

SEQUEL

TO THE LIFE OF GIBBON,

BY LORD SHEFFIELD.

WHEN I first undertook to prepare Mr Gibbon's Memoirs for the press, I supposed that it would be necessary to introduce some continuation of them from the time when they cease, namely, soon after his return to Switzerland in the year 1788; but the examination of his correspondence with me suggested, that the best continuation would be the publication of his letters from that time to his death. I shall thus give more satisfaction, by employing the language of Mr Gibbon instead of my own; and the public will see him in a new and admirable light, as a writer of letters. By the insertion of a few occasional sentences, I shall obviate the disadvantages that are apt to arise from an interrupted narration. A prejudiced or a fastidious critic may condemn, perhaps, some parts of the letters as trivial; but many readers, I flatter myself, will be gratified by discovering even in these my friend's affectionate feelings, and his character in human life. His letters in general bear a strong resemblance to the style and

turn of his conversation, the characteristics of which were vivacity, elegance, and precision, with knowledge astonishingly extensive and correct. He never ceased to be instructive and entertaining; and in general there was a vein of pleasantry in his conversation, which prevented its becoming languid, even during a residence of many months with a family in the country.

It has been supposed that he always arranged what he intended to say before he spoke; his quickness in conversation contradicts this notion: but it is very true, that before he sat down to write a note or letter, he completely arranged in his mind what he meant to express. He pursued the same method in respect to other composition; and he occasionally would walk several times about his apartment before he had rounded a period to his taste. He has pleasantly remarked to me, that it sometimes cost him many a turn before he could throw a sentiment into a form that gratified his own criticism. His systematic habit of arrangement in point of style, assisted, in his instance, by an excellent memory and correct judgment, is much to be recommended to those who aspire to perfection in writing.

Although the Memoirs extend beyond the time of Mr Gibbon's return to Lausanne, I shall insert a few letters written immediately after his arrival there, and combine them so far as to include even the last note which he wrote a few days previously to his death. Some of them contain few incidents; but they connect and carry on the account either of his opinions or of his employment.

LETTERS

FROM

EDWARD GIBBON, Esq.

TO THE

RIGHT HON. LORD SHEFFIELD.

Lausanne, July 30, 1788.

Wednesday, 3 o'clock.

I HAVE but a moment to say, before the departure of the post, that after a very pleasant journey I arrived here about half an hour ago; that I am as well arranged as if I had never stirred from this place; and that dinner on the table is just announced. Severy I dropt at his country house about two leagues off. I just saluted the family, who dine with me the day after tomorrow, and return to town for some days, I hope weeks, on my account. The son is an amiable and grateful youth; and even this journey has taught me to know and to love him still better. My satisfaction would be complete, had I not found a sad and serious alteration in poor Deyverdun: but thus our joys are chequered! I embrace all; and at this moment feel the last pang of our parting at Tunbridge. Convey this letter or information, without delay, from Sheffield place to Bath. In a few days I shall write more amply to both places.

October 1, 1788.

AFTER such an act of vigour as my first letter, composed, finished, and dispatched, within half an hour

after my landing, while the dinner was smoking on the table, your knowledge of the animal must have taught you to expect a proportionable degree of relaxation; and you will be satisfied to hear that, for many Wednesdays and Saturdays, I have consumed more time than would have sufficed for the epistle, in devising reasons for procrastinating it to the next post. At this very moment I begin so very late, as I am just going to dress, and dine in the country, that I can take only the benefit of the date, October the first, and must be content to seal and send my letter next Saturday.

October 4th.

SATURDAY is now arrived, and I much doubt whether I shall have time to finish. I rose, as usual, about seven; but as I knew I should have so much time, you know it would have been ridiculous to begin anything before breakfast. When I returned from my breakfast-room to the library, unluckily I found on the table some new and interesting books, which instantly caught my attention; and without injuring my correspondent, I could safely bestow a single hour to gratify my curiosity. Some things which I found in them insensibly led me to other books and other inquiries; the morning has stolen away, and I shall be soon summoned to dress and dine with the two Severys, father and son, who are returned from the country on a disagreeable errand, an illness of madame, from which she is however recovering. Such is the faithful picture of my mind and manners; and from a single day *disce omnes*. After having been so long chained to the oar, in a splendid galley indeed, I freely and fairly enjoy my liberty, as I promised in my preface; range without control over the wide expanse of my library; converse, as my fancy prompts me, with poets and historians, philosophers and orators, of every age and language; and often indulge my meditations in the

invention and arrangement of mighty works, which I shall probably never find time or application to execute. My garden, berceau, and pavilion, often varied the scene of my studies; the beautiful weather which we have enjoyed exhilarated my spirits; and I again tasted the wisdom and happiness of my retirement, till that happiness was interrupted by a very serious calamity, which took from me for above a fortnight all thoughts of study, of amusement, and even of correspondence. I mentioned in my first letter the uneasiness I felt at poor Deyverdun's declining health, how much the pleasure of my life was embittered by the sight of a suffering and languid friend. The joy of our meeting appeared at first to revive him; and, though not satisfied, I began to think, at least to hope, that he was every day gaining ground; when, alas! one morning I was suddenly recalled from my berceau to the house, with the dreadful intelligence of an apoplectic stroke. I found him senseless: the best assistance was instantly collected; and he had the aid of the genius and experience of Mr Tissot, and of the assiduous care of another physician, who for some time scarcely quitted his bedside either night or day. While I was in momentary dread of a relapse, with a confession from his physicians that such a relapse must be fatal, you will feel that I was much more to be pitied than my friend. At length art or nature triumphed over the enemy of life. I was soon assured that all immediate danger was past; and now for many days I have had the satisfaction of seeing him recover, though by slow degrees, his health and strength, his sleep and appetite. He now walks about the garden, and receives his particular friends, but has not yet gone abroad. His future health will depend very much upon his own prudence: but, at all events, this has been a very serious warning; and the slightest indisposition will hereafter assume a very formidable aspect. But let us turn from this melancholy subject.

The Man of the People escaped from the tumult, the bloody tumult, of the Westminster election, to the lakes and mountains of Switzerland, and I was informed that he was arrived at the Lyon d'Or. I sent a compliment; he answered it in person, and settled at my house for the remainder of the day. I have eat and drank, and conversed, and sat up all night, with Fox in England; but it never has happened, perhaps it never can happen again, that I should enjoy him as I did that day, alone, from ten in the morning till ten at night. Poor Deyverdun, before his accident, wanted spirits to appear, and has regretted it since. Our conversation never flagged a moment; and he seemed thoroughly pleased with the place and with his company. We had little politics, though he gave me, in a few words, such a character of Pitt as one great man should give of another, his rival: much of books, from my own, on which he flattered me very pleasantly, to Homer and the Arabian Nights: much about the country, my garden, (which he understands far better than I do;) and, upon the whole, I think he envies me, and would do so, were he a minister. The next morning I gave him a guide to walk him about the town and country, and invited some company to meet him at dinner. The following day he continued his journey to Berne and Zurich, and I have heard of him by various means. The people gaze on him as a prodigy, but he shews little inclination to converse with them. * *

* * * * * Our friend Douglas* has been curious, attentive, agreeable; and in every place where he has resided some days, he has left acquaintance who esteem and regret him: I never knew so clear and general an impression.

After this long letter, I have yet many things to say, though none of any pressing consequence. I hope you are not idle in the deliverance of Beriton,

* Lord Glenbervie.

though the late events and edicts in France begin to reconcile me to the possession of dirty acres. What think you of Necker and the states-general? Are not the public expectations too sanguine? Adieu. I will write soon to my lady separately, though I have not any particular subject for her ear. Ever yours.

Lausanne, Nov. 29, 1788.

As I have no correspondents but yourself, I should have been reduced to the stale and stupid communications of the newspapers, if you had not dispatched me an excellent sketch of the extraordinary state of things. In so new a case the *salus populi* must be the first law; and any extraordinary acts of the two remaining branches of the legislature must be excused by necessity, and ratified by general consent. Till things are settled I expect a regular journal.

From kingdoms I descend to farms * * *
* * * * Adieu.

Lausanne, Dec. 13, 1788.

* * * OF public affairs I can only hear with curiosity and wonder; careless as you may think me, I feel myself deeply interested. You must now write often; make miss Firth copy any curious fragments; and stir up any of my well-informed acquaintance, Batt, Douglas, Adam, perhaps lord Loughborough, to correspond with me; I *will* answer them.

We are now cold and gay at Lausanne. The Severys came to town yesterday. I saw a good deal of lords Malmsbury and Beauchamp, and their ladies; Ellis, of the Rolliad, was with them; I like him much: I gave them a dinner.

Adieu for the present. Deyverdun is not worse.

Lausanne, April 25, 1789.

BEFORE your letter, which I received yesterday, I was in the anxious situation of a king who hourly expects a courier from his general, with the news of

a decisive engagement. I had abstained from writing, for fear of dropping a word, or betraying a feeling, which might render you too cautious or too bold. On the famous 8th of April, between twelve and two, I reflected that the business was determined; and each succeeding day I computed the speedy approach of your messenger with favourable or melancholy tidings. When I broke the seal, I expected to read, "What a damned unlucky fellow you are! Nothing tolerable was offered, and I indignantly withdrew the estate." I *did* remember the fate of poor Lenborough, and I was afraid of your magnanimity, &c. It is whimsical enough, but it is human nature, that I now begin to think of the deep-rooted foundations of land, and the airy fabric of the funds. I not only consent, but even wish, to have eight or ten thousand pounds on a good mortgage. The pipe of wine you sent to me was seized, and would have been confiscated, if the government of Berne had not treated me with the most flattering and distinguished civility: they not only released the wine, but they paid out of their own pocket the shares to which the bailiff and the informer were entitled by law. I should not forget that the bailiff refused to accept of his part. Poor Deyverdun's constitution is quite broken; he has had two or three attacks, not so violent as the first: every time the door is hastily opened, I expect to hear of some fatal accident: the best or worst hopes of the physicians are only that he may linger some time longer; but if he lives till the summer, they propose sending him to some mineral waters at Aix in Savoy. You will be glad to hear that I am now assured of possessing, during my life, this delightful house and garden. The act has been lately executed in the best form and the handsomest manner. I know not what to say of your miracles at home; we rejoice in the king's recovery and its ministerial consequences; and I cannot be insensible to the hope, at least the chance, of seeing in this country a first

lord of trade, or secretary at war. In your answer, which I shall impatiently expect, you will give me a full and true account of your designs, which by this time must have dropt, or be determined at least, for the present year. If you come, it is high time that we should look out for a house—a task much less easy than you may possibly imagine. Among new books, I recommend to you the count de Mirabeau's great work, 'Sur la Monarchie Prussienne;' it is in your own way, and gives a very just and complete idea of that wonderful machine. His 'Correspondence Secrète' is diabolically good. Adieu. Ever yours.

Lausanne, June 13, 1789.

You are in truth a wise, active, indefatigable, and inestimable friend: and as our virtues are often connected with our failings, if you were more tame and placid, you would be perhaps of less use and value. A very important and difficult transaction seems to be nearly terminated with success and mutual satisfaction: we seem to run before the wind with a prosperous gale, and, unless we should strike on some secret rocks which I do not foresee, shall, on or before the 31st July, enter the harbour of Content; though I cannot pursue the metaphor by adding we shall *land*, since our operation is of a very opposite tendency. I could not easily forgive myself for shutting you up in a dark room with parchments and attornies, did I not reflect that this probably is the last material trouble that you will ever have on my account; and that after the labours and delays of twenty years, I shall at last attain what I have always sighed for, a clear and competent income, above my wants, and equal to my wishes. In this contemplation you will be sufficiently rewarded. I hope ***** will be content with our title-deeds, for I cannot furnish another shred of parchment. Mrs Gibbon's jointure is secured on the Beriton estate, and her legal consent

is requisite for the sale. Again and again I must repeat my hope that she is perfectly satisfied, and that the close of her life may not be embittered by suspicion, or fear, or discontent. What new security does she prefer,—the funds, the mortgage, or your land? At all events she must be made easy. I wrote to her again some time ago, and begged that, if she were too weak to write, she would desire Mrs Gould or Mrs Holroyd to give me an account concerning her state of health. To this no answer: I am afraid she is displeased.

Now for the disposal of the money: I approve of the 8000*l.* mortgage on Beriton; and honour your prudence in not shewing, by the comparison of the rent and interest, how foolish it is to purchase land.

* * * * *

There is a chance of my drawing a considerable sum into this country, for an arrangement which you yourself must approve, but which I have not time to explain at present. For the sake of dispatching, by this evening's post, an answer to your letter which arrived this morning, I confine myself to the *needful*; but in the course of a few days I will send a more familiar epistle. Adieu. Ever yours.

Lausanne, July 14, 1789.

POOR Deyverdun is no more: he expired Saturday the 4th instant; and in his unfortunate situation, death could only be viewed by himself, and by his friends, in the light of "a consummation devoutly to be wished." Since September he has had a dozen apoplectic strokes, more or less violent: in the intervals between them his strength gradually decayed; every principle of life was exhausted; and had he continued to drag a miserable existence, he must probably have survived the loss of his faculties. Of all misfortunes this was what he himself most apprehended: but his reason was clear and calm to the last; he beheld his approaching dissolution with the firmness of a philo-

sopher. I fancied that time and reflection had prepared me for the event: but the habits of three-and-thirty years' friendship are not so easily broken. The first days, and more especially the first nights, were indeed painful. Last Wednesday and Saturday it would not have been in my power to write. I must now recollect myself, since it is necessary for me not only to impart the news, but to ask your opinion in a very serious and doubtful question, which must be decided without loss of time. I shall state the facts; but as I am on the spot, and as new lights may occur, I do not promise implicit obedience.

Had my poor friend died without a will, a female *first* cousin, settled somewhere in the north of Germany, and whom I believe he had never seen, would have been his heir at law. In the next degree he had several cousins; and one of these, an old companion, by name Mr de Montagny, he has chosen for his heir. As this house and garden was the best and clearest part of poor Deyverdun's fortune; as there is a heavy duty or fine (what they call *lods*) on every change of property out of the legal descent; as Montagny has a small estate and a large family,—it was necessary to make some provision in his favour. The will therefore leaves me the option of enjoying this place during my life, on paying the sum of 250*l*. (I reckon in English money) at present, and an annual rent of 30*l*; or else of purchasing the house and garden for a sum which, including the duty, will amount to 2500*l*. If I value the rent of 30*l*. at twelve years purchase, I may acquire my enjoyment for life at about the rate of 600*l*.; and the remaining 1900*l*. will be the difference between that tenure and absolute perpetual property. As you have never accused me of too much zeal for the interest of posterity, you will easily guess which scale at first preponderated. I deeply felt the advantage of acquiring, for the smaller sum, every possible enjoyment, as long as I myself should be capable of enjoying; I rejected with

scorn the idea of giving 1900*l.* for ideal posthumous property; and I deemed it of little moment whose name, after my death, should be inscribed on my house and garden at Lausanne. How often did I repeat to myself the philosophical lines of Pope, which seem to determine the question:

Pray Heaven, cries Swift, it last as you go on;
I wish to God this house had been your own.
Pity to build without or son or wife:
Why, you'll enjoy it *only* all your life.
Well, if the use be mine, does it concern one,
Whether the name belong to Pope or Vernon?

In this state of self-satisfaction I was not much disturbed by all my real or nominal friends, who exhort me to prefer the right of purchase: among such friends, some are careless and some are ignorant; and the judgment of those who are able and willing to form an opinion is often biassed by some selfish or social affection, by some visible or invisible interest. But my own reflections have gradually and forcibly driven me from my first propensity; and these reflections I will now proceed to enumerate.

1. I can make this purchase with ease and prudence. As I have had the pleasure of *not* hearing from you very lately, I flatter myself that you advance on a carpet road, and that almost by the receipt of this letter (July 31st) the acres of Beriton will be transmuted into sixteen thousand pounds: if the payment be not absolutely completed by that day, ***** will not scruple, I suppose, depositing the 2600*l.* at Gosling's, to meet my draught. Should he hesitate, I can desire Darrel to sell *quantum sufficit* of my short annuities. As soon as the new settlement of my affairs is made, I shall be able, after deducting this sum, to square my expense to my income, &c.

2. On mature consideration, I am perhaps less selfish and less philosophical than I appear at first sight: indeed, were I not so, it would now be in my

power to turn my fortune into life-annuities, and let the Devil take the hindmost. I feel, (perhaps it is foolish,) but I feel that this little paradise will please me still more when it is absolutely my own; and that I shall be encouraged in every improvement of use or beauty, by the prospect that after my departure it will be enjoyed by some person of my own choice. I sometimes reflect with pleasure that my writings will survive me; and that idea is at least as vain and chimerical.

3. The heir, Mr de Montagny, is an old acquaintance. My situation of a life-holder is rather new and singular in this country: the laws have not provided for many nice cases which may arise between the landlord and tenant: some I can foresee, others have been suggested, many more I might feel when too late. His right of property might plague and confine me: he might forbid my lending to a friend, inspect my conduct, check my improvements, call for securities, repairs, &c. But if I purchase, I walk on my own terrace, fierce and erect, the free master of one of the most delicious spots on the globe.

Should I ever migrate homewards,—(you stare; but such an event is less improbable than I could have thought it two years ago,)—this place would be disputed by strangers and natives.

Weigh these reasons, and send me without delay a rational explicit opinion, to which I shall pay such regard as the nature of circumstances will allow. But, alas! when all is determined, I shall possess this house, by whatsoever tenure, without friendship or domestic society. I did not imagine six years ago, that a plan of life so congenial to my wishes would so speedily vanish. I cannot write upon any other subject. Adieu, your's ever.

Lausanne, August 1789.

AFTER receiving and dispatching the power of attorney last Wednesday, I opened with some palpi-

tion the unexpected missive which arrived this morning. The perusal of the contents spoiled my breakfast. They are disagreeable in themselves, alarming in their consequences, and peculiarly unpleasant at the present moment, when I hoped to have formed and secured the arrangements of my future life. I do not perfectly understand what are these deeds which are so inflexibly required; the wills and marriage-settlements I have sufficiently answered. But your arguments do not convince ****, and I have very little hope from the Lenborough search. What will be the event? If his objections are only the result of legal scrupulosity, surely they might be removed, and every chink might be filled, by a general bond of indemnity, in which I boldly ask you to join, as it will be a substantial important act of friendship, without any possible risk to yourself or your successors. Should he still remain obdurate, I must believe what I already suspect, that **** repents of his purchase, and wishes to elude the conclusion. Our case would be then hopeless, *ibi omnis effusus labor*; and the estate would be returned on our hands with the taint of a bad title. The refusal of mortgage does not please me; but surely our offer shews some confidence in the goodness of my title. If he will not take eight thousand pounds at *four per cent.* we must look out elsewhere; new doubts and delays will arise, and I am persuaded that you will not place an implicit confidence in any attorney. I know not as yet your opinion about my Lausanne purchase. If you are against it, the present position of affairs gives you great advantage, &c. &c. The Severys are all well; an uncommon circumstance for the four persons of the family at once. They are now at Mex, a country-house six miles from hence, which I visit tomorrow for two or three days. They often come to town, and we shall contrive to pass a part of the autumn together at Rolle. I want to change the scene; and beautiful as the garden and prospect must

appear to every eye, I feel that the state of my own mind casts a gloom over them; every spot, every walk, every bench, recalls the memory of those hours, of those conversations, which will return no more. But I tear myself from the subject. I could not help writing to-day, though I do not find I have said anything very material. As you must be conscious that you have agitated me, you will not postpone any agreeable or *decisive* intelligence. I almost hesitate whether I shall run over to England, to consult you on the spot, and to fly from poor Deyverdun's shade, which meets me at every turn. I did not expect to have felt his loss so sharply. But six hundred miles! Why are we so far off?

Once more, what is the difficulty of the title? Will men of sense, in a sensible country, never get rid of the tyranny of lawyers—more oppressive and ridiculous than even the old yoke of the clergy? Is not a term of seventy or eighty years, nearly twenty in my own person, sufficient to prove our legal possession? Will not the records of fines and recoveries attest that *I* am free from any bar of entails and settlements? Consult some sage of the law whether their present demand be necessary and legal. If your ground be firm, force them to execute the agreement or forfeit the deposit. But if, as I much fear, they have a right and a wish to elude the consummation, would it not be better to release them at once, than to be hung up for five years, as in the case of Lovegrove, which cost me in the end four or five thousand pounds? You are bold, you are wise; consult, resolve, act. In my penultimate letter I dropped a strange hint, that a migration homeward was not impossible. I know not what to say; my mind is all afloat; yet you will not reproach me with caprice or inconstancy. How many years did you damn my scheme of retiring to Lausanne? I executed that plan; I found as much happiness as is compatible with human nature; and during four years (1783—

1787) I never breathed a sigh of repentance. On my return from England the scene was changed: I found only a faint semblance of Deyverdun, and that semblance was each day fading from my sight. I have passed an anxious year; but my anxiety is now at an end, and the prospect before me is a melancholy solitude. I am still deeply rooted in this country; the possession of this paradise, the friendship of the Severys, a mode of society suited to my taste, and the enormous trouble and *expense* of a migration. Yet in England (when the present clouds are dispelled) I could form a very comfortable establishment in London, or rather at Bath; and I have a very noble country-seat at about ten miles from East Grinstead in Sussex.* That spot is dearer to me than the rest of the three kingdoms; and I have sometimes wondered how two men, so opposite in their tempers and pursuits, should have imbibed so long and lively a propensity for each other. Sir Stanier Porten is just dead. He has left his widow with a moderate pension, and two children, my nearest relations; the eldest, Charlotte, is about Louisa's age, and also a most amiable sensible young creature. I have conceived a romantic idea of educating and adopting her; as we descend into the vale of years, our infirmities require some domestic female society: Charlotte would be the comfort of my age, and I could reward her care and tenderness with a decent fortune. A thousand difficulties oppose the execution of the plan, which I have never opened but to you; yet it would be less impracticable in England than in Switzerland. Adieu. I am wounded; pour some oil into my wounds: yet I am less unhappy since I have thrown my mind upon paper.

Are you not amazed at the French revolution? They have the power, will they have the moderation, to establish a good constitution? Adieu, ever yours,

* Alluding to Sheffield-place.

Lausanne, Sept. 9, 1789.

WITHIN an hour after the reception of your last, I drew my pen for the purpose of a reply, and my exordium ran in the following words: "I find by experience, that it is much more rational, as well as easy, to answer a letter of real business by the return of the post." This important truth is again verified by my own example. After writing three pages, I was called away by a very rational motive, and the post departed before I could return to the conclusion. A second delay was coloured by some decent pretence. Three weeks have slipped away, and I now force myself on a task which I should have dispatched without an effort on the first summons. My only excuse is, that I had little to write about English business, and that I could write nothing definitive about my Swiss affairs. And first, as Aristotle says, of the first.

1. I was indeed in low spirits when I sent what you so justly style my dismal letter; but I do assure you that my own feelings contributed much more to sink me than any events or terrors relative to the sale of Beriton. But I again hope and trust, from your consolatory epistle, that, &c. &c.

2. My Swiss transaction has suffered a great alteration. I shall not become the proprietor of my house and garden at Lausanne, and I relinquish the phantom with more regret than you could easily imagine. But I have been determined by a difficulty, which at first appeared of little moment, but which has gradually swelled to an alarming magnitude. There is a law in this country, as well as in some provinces of France, which is styled *le droit de retrait, le retrait lignager*, (lord Loughborough must have heard of it,) by which the relations of the deceased are entitled to redeem a house or estate at the price for which it has been sold; and as the sum fixed by poor Deyverdun is much below its known value, a crowd of competitors are beginning to start. The best opinions (for they are divided) are in my favour, that I am

not subject to *le droit de retrait*, since I take not as a purchaser, but as a legatee. But the words of the will are somewhat ambiguous, the event of law is always uncertain, the administration of justice at Berne (the last appeal) depends too much on favour and intrigue; and it is very doubtful whether I could revert to the life-holding, after having chosen and lost the property. These considerations engaged me to open a negociation with Mr de Montagny, through the medium of my friend the judge; and as he most ardently wishes to keep the house, he consented, though with some reluctance, to my proposals. Yesterday he signed a covenant in the most regular and binding form, by which he allows my power of transferring my interest, interprets in the most ample sense my right of making alterations, and expressly renounces all claim, as landlord, of visiting or inspecting the premises. I have promised to lend him twelve thousand livres, (between seven and eight hundred pounds,) secured on the house and land. The mortgage is four times its value; the interest of four pounds per cent. will be annually discharged by the rent of thirty guineas. So that I am now tranquil on that score for the remainder of my days. I hope that time will gradually reconcile me to the place which I have inhabited with my poor friend; for in spite of the *cream* of London, I am still persuaded that no other place is so well adapted to my taste and habits of studious and social life.

Far from delighting in the whirl of a metropolis, my only complaint against Lausanne is the great number of strangers, always of English, and now of French, by whom we are infested in summer. Yet we have escaped the superlatively great ones, the count d'Artois, the Polignacs, &c. who slip by us to Turin. What a scene is France! While the assembly is voting abstract propositions, Paris is an independent republic; the provinces have neither authority nor freedom; and poor Necker declares that credit is no

more, and that the people refuse to pay taxes. Yet I think you must be seduced by the abolition of tithes. If Eden goes to Paris, you may have some curious information. Give me some account of Mr and Mrs Douglas. Do they live with lord North? I hope they do. When will parliament be dissolved? Are you still Coventry-mad? I embrace my lady, the sprightly Maria, and the smiling Louisa.* Alas! alas! you will never come to Switzerland. Adieu, ever yours.

Lausanne, Sept. 25th, 1789.

“Alas! what perils do environ

“The man who meddles with cold iron.”

ALAS! what delays and difficulties do attend the man who meddles with legal and landed business! Yet, if it be only to disappoint your expectation, I am not so very nervous at this new provoking obstacle. I had totally forgotten the deed in question, which was contrived in the last year of my father's life, to tie his hands and regulate the disorder of his affairs; and which might have been so easily cancelled by sir Stanier, who had not the smallest interest in it, either for himself or his family. The amicable suit, which is now become necessary, must, I think, be short and unambiguous; yet I cannot help dreading the crotchets that lurk under the chancellor's great wig; and at all events I foresee some additional delay and expense. The golden pill of the two thousand eight hundred pounds has soothed my discontent; and if it be safely lodged with the Goslings, I agree with you in considering it as an unequivocal pledge of a fair and willing purchaser. It is indeed chiefly in that light I now rejoice in so large a deposit, which

* Maria Josepha Holroyd, eldest daughter of lord Sheffield, married sir John Thomas Stanley, of Alderley, in Cheshire, baronet; and Louisa Dorothea Holroyd married lieutenant-general William Henry Clinton, eldest son of general sir Henry Clinton, K.B.

is no longer necessary in its full extent. You are apprised by my last letter that I have reduced myself to the life-enjoyment of the house and garden; and, in spite of my feelings, I am every day more convinced that I have chosen the safer side. I believe my cause to have been good, but it was doubtful. Law in this country is not so expensive as in England, but it is more troublesome; I must have gone to Berne, have solicited my judges in person—a vile custom! The event was uncertain; and during at least two years I should have been in a state of suspense and anxiety, till the conclusion of which it would have been madness to have attempted any alteration or improvement. According to my present arrangement, I shall want no more than eleven hundred pounds of the two thousand; and I suppose you will direct Gosling to lay out the remainder in India bonds, that it may not lie quite dead while I am accountable to * * * * for the interest. The elderly lady in a male habit, who informed me that Yorkshire is a register county, is a certain judge, one sir William Blackstone, whose name you possibly may have heard. After stating the danger of purchasers and creditors with regard to the title of estates on which they lay out or lend their money, he thus continues:—"In Scotland every act and event regarding the transmission of property is regularly entered on record; and some of our own provincial divisions, particularly the extended country of York, and the populous county of Middlesex, have prevailed with the legislature to erect such registers in their respective districts." (Blackstone's Commentaries, vol. ii. p. 343, edition of 1774, in quarto.) If I am mistaken, it is in pretty good company; but I suspect that we are all right, and that the register is confined to one or two ridings. As we have, alas! two or three months before us, I should hope that your prudent sagacity will discover some sound land, in case you should not have time to arrange another mortgage. I now write in a hurry,

as I am just setting out for Rolle, where I shall be settled with cook and servants in a pleasant apartment till the middle of November. The Severys have a house there, where they pass the autumn. I am not sorry to vary the scene for a few weeks, and I wish to be absent while some alterations are making in my house at Lausanne. I wish the change of air may be of service to Severy the father, but we do not at all like his present state of health. How completely, alas, how completely, could I now lodge you! But your firm resolve of making me a visit seems to have vanished like a dream. Next summer you will not find five hundred pounds for a rational friendly expedition; and should parliament be dissolved, you will perhaps find five thousand for ——. I cannot think of it with patience. Pray take serious strenuous measures for sending me a pipe of excellent Madeira in cask, with some dozens of Malmsey Madeira. It should be consigned to Messrs Romberg, voituriers, at Ostend; and I must have timely notice of its march. We have so much to say about France, that I suppose we shall never say anything. That country is now in a state of dissolution. Adieu.

Lausanne, December 15th, 1789.

You have often reason to accuse my strange silence and neglect in the most important of *my own* affairs; for I will presume to assert that in a business of yours, of equal consequence, you should not find me cold or careless. But on the present occasion my silence is perhaps the highest compliment I ever paid you. You remember the answer of Philip of Macedon: "Philip may sleep, while he knows that Parmenio is awake." I expected, and, to say the truth, I wished, that my Parmenio would have decided and acted without expecting my dilatory answer; and in his decision I should have acquiesced with implicit confidence. But since you will have my opinion, let us consider the present state of my

affairs. In the course of my life I have often known, and sometimes felt, the difficulty of getting money; but I now find myself involved in a more singular distress—the difficulty of placing it; and if it continues much longer, I shall almost wish for my land again.

I perfectly agree with you, that it is bad management to purchase in the funds when they do not yield four pounds per cent. * * * * *

Some of this money I can place safely by means of my banker here; and I shall possess, what I have always desired, a command of cash, which I cannot abuse to my prejudice, since I have it in my power to supply with my pen any extraordinary or fanciful indulgence of expense. And so much, much indeed, for pecuniary matters. What would you have me say of the affairs of France? We are too near, and too remote, to form an accurate judgment of that wonderful scene. The abuses of the court and government called aloud for reformation; and it has happened, as it will always happen, that an innocent well-disposed prince has paid the forfeit of the sins of his predecessors; of the ambition of Louis the Fourteenth, of the profusion of Louis the Fifteenth. The French nation had a glorious opportunity, but they have abused, and may lose, their advantages. If they had been content with a liberal translation of our system, if they had respected the prerogatives of the crown and the privileges of the nobles, they might have raised a solid fabric on the only true foundation, the natural aristocracy of a great country. How different is the prospect! Their king brought a captive to Paris, after his palace had been stained with the blood of his guards; the nobles in exile; the clergy plundered in a way which strikes at the root of all property; the capital an independent republic; the union of the provinces dissolved; the flames of discord kindled by the worst of men (in that light I consider

Mirabeau;) and the honestest of the assembly, a set of wild visionaries (like our Dr Price) who gravely debate and dream about the establishment of a pure and perfect democracy of five-and-twenty millions, the virtues of the golden age, and the primitive rights and equality of mankind, which would lead, in fair reasoning, to an equal partition of lands and money. How many years must elapse before France can recover any vigour, or resume her station among the powers of Europe! As yet there is no symptom of a great man, a Richelieu or a Cromwell, arising, either to restore the monarchy or to lead the commonwealth. The weight of Paris, more deeply engaged in the funds than *all* the rest of the kingdom, will long delay a bankruptcy; and if it should happen, it will be, both in the cause and the effect, a measure of weakness rather than of strength. You send me to Chambery, to see a prince and an archbishop. Alas! we have exiles enough here, with the marshal de Castries and the duke de Guignes at their head; and this inundation of strangers, which used to be confined to the summer, will now stagnate all the winter. The only ones whom I have seen with pleasure are Mr Mounier, the late president of the national assembly, and the count de Lally; they have both dined with me. Mounier, who is a serious dry politician, is returned to Dauphiné. Lally is an amiable man of the world, and a poet: he passes the winter here. You know how much I prefer a quiet select society to a crowd of names and titles, and that I always seek conversation with a view to amusement rather than information. What happy countries are England and Switzerland, if they know and preserve their happiness!

I have a thousand things to say to my lady, Maria, and Louisa; but I can only add a short postscript about the Madeira. Good Madeira is now become essential to my health and reputation. May your hogshead prove as good as the last; may it not be

intercepted by the rebels or the Austrians! What a scene again in that country! Happy England! Happy Switzerland! I again repeat. Adieu.

Lausanne, January 27th, 1790.

YOUR two last epistles, of the 7th and 11th instant, were somewhat delayed on the road; they arrived within two days of each other, the last this morning (the 27th;) so that I answer by the first, or at least by the second post. Upon the whole, your French method, though sometimes more rapid, appears to me less sure and steady than the old German highway, &c. * * * * * But enough of this. A new and brighter prospect seems to be breaking upon us, and few events of *that kind* have ever given me more pleasure than your successful negociation and ****'s satisfactory answer. The agreement is, indeed, equally convenient for both parties; no time or expense will be wasted in scrutinizing the title of the estate; the interest will be secured by the clause of five per cent.; and I lament with you that no larger sum than eight thousand pounds can be placed on Beriton, without asking (what might be somewhat impudent) a collateral security, &c. &c. * * But I wish you to choose and execute one or the other of these arrangements with sage discretion and absolute power. I shorten my letter, that I may dispatch it by this post. I see the time, and I shall rejoice to see it at the end of twenty years, when my cares will be at an end, and our friendly pages will be no longer sullied with the repetition of dirty land and vile money; when we may expatiate on the politics of the world and our personal sentiments. Without expecting your answer of business, I mean to write soon in a purer style, and I wish to lay open to my friend the state of my mind, which (exclusive of all worldly concerns) is not perfectly at ease. In the meanwhile I must add two or three short articles. I am astonished at Elmsley's

silence, and the immobility of your picture. Mine should have departed long since, could I have found a sure opportunity, &c. &c. Adieu, yours.

Lausanne, May 15th, 1790.

SINCE the first origin (*ab ovo*) of our connection and correspondence, so long an interval of silence has not intervened, as far as I remember, between us.

From my silence you conclude that the moral complaint, which I had insinuated in my last, is either insignificant or fanciful. The conclusion is rash. But the complaint in question is of the nature of a slow lingering disease, which is not attended with any immediate danger. As I have not leisure to expatiate, take the idea in three words: "Since the loss of poor Deyverdun, I am *alone*; and even in Paradise solitude is painful to a social mind. When I was a dozen years younger, I *scarcely* felt the weight of a single existence amidst the crowds of London, of parliament, of clubs; but it will press more heavily upon me in this tranquil land, in the decline of life, and with the increase of infirmities. Some expedient, even the most desperate, must be embraced, to secure the domestic society of a male or female companion. But I am not in a hurry; there is time for reflection and advice." During this winter such finer feelings have been suspended by the grosser evil of bodily pain. On the ninth of February I was seized by such a fit of the gout as I had never known, though I must be thankful that its dire effects have been confined to the feet and knees, without ascending to the more noble parts. With some vicissitudes of better and worse, I have groaned between two and three months; the debility has survived the pain; and, though now easy, I am carried about in my chair, without any power, and with a very distant chance, of supporting myself, from the extreme weakness and contraction of the joints of my knees. Yet I am happy in a skilful

physician, and kind assiduous friends; every evening, during more than three months, has been enlivened (excepting when I have been forced to refuse them) by some cheerful visits, and very often by a chosen party of both sexes. How different is such society from the solitary evenings which I have passed in the tumult of London! It is not worth while fighting about a shadow; but should I ever return to England, Bath, not the metropolis, would be my last retreat.

Your portrait is at last arrived in perfect condition, and now occupies a conspicuous place over the chimney-glass in my library. It is the object of general admiration; good judges (the few) applaud the work; the name of Reynolds opens the eyes and mouths of the many; and were I not afraid of making you vain, I would inform you that the original is not allowed to be more than five-and-thirty. In spite of private reluctance and public discontent, I have honourably dismissed *myself*.* I shall arrive at sir Joshua's before the end of the month; he will give me a look, and perhaps a touch; and you will be indebted to the president one guinea for the carriage. Do not be nervous, I am not rolled up; had I been so, you might have gazed on my charms four months ago. I want some account of yourself, of my lady (shall we never directly correspond?) of Louisa, and of Maria. How has the latter since her launch supported a quiet winter in Sussex? I so much rejoice in your divorce from that b—— Kitty Coventry, that I care not what marriage you contract. A great city would suit your dignity; and the duties which would kill me in the first session, would supply your activity with a constant fund of amusement. But tread softly and surely; the ice is deceitful, the water is deep, and you may be soured over head and ears before you are aware. Why did not you or Elmsley send me the

* His portrait.

African pamphlet* by the post? It would not have cost much. You have such a knack of turning a nation, that I am afraid you will triumph (perhaps by the force of argument) over justice and humanity. But do you not expect to work at Belzebub's sugar plantations in the infernal regions, under the tender government of a negro-driver? I should suppose both my lady and miss Firth very angry with you.

As to the bill for prints, which has been too long neglected, why will you not exercise the power, which I have never revoked, over all my cash at the Goslings? The Severy family has passed a very favourable winter; the young man is impatient to hear from a family which he places above all others: yet he will generously write next week, and send you a drawing of the alterations in the house. Do not raise your ideas; you know *I* am satisfied with convenience in architecture, and some elegance in furniture. I admire the coolness with which you ask me to epistolize Reynell and Elmsley, as if a letter were so easy and pleasant a task; it appears less so to me every day.

1790.

Your indignation will melt into pity, when you hear that for several weeks past I have been again confined to my chamber and my chair. Yet I must hasten, generously hasten, to exculpate the gout, my old enemy, from the curses which you already pour on his head. He is not the cause of this disorder, although the consequences have been somewhat similar. I am satisfied that this effort of nature has saved me from a very dangerous, perhaps a fatal, crisis; and I listen to the flattering hope that it may tend to keep the gout at a more respectful distance, &c. &c. &c.

The whole sheet has been filled with dry selfish

* Observations on the Project for abolishing the Slave Trade. By Lord Sheffield.

business; but I must and will reserve some lines of the cover for a little friendly conversation. I passed four days at the castle of Copet with Necker; and could have wished to have shewn him, as a warning to any aspiring youth possessed with the demon of ambition. With all the means of private happiness in his power, he is the most miserable of human beings: the past, the present, and the future, are equally odious to him. When I suggested some domestic amusements of books, building, &c. he answered, with a deep tone of despair, “ Dans l’état où je suis, je ne puis sentir que le coup de vent qui m’a abbatu.” How different from the conscious cheerfulness with which our poor friend lord North supported his fall! Madame Necker maintains more external composure, *mais le diable n’y perd rien*. It is true that Necker wished to be carried into the closet, like old Pitt, on the shoulders of the people; and that he has been ruined by the democracy which he had raised. I believe him to be an able financier, and know him to be an honest man; too honest, perhaps, for a minister. His rival Calonne passed through Lausanne in his way from Turin, and was soon followed by the prince of Condé, with his son and grandson; but I was too much indisposed to see them. They have, or have had, some wild projects of a counter-revolution: horses have been bought, men levied: and the canton of Berne has too much countenanced such foolish attempts, which must end in the ruin of the party. Burke’s book is a most admirable medicine against the French disease, which has made too much progress even in this happy country. I admire his eloquence, I approve his politics, I adore his chivalry, and I can forgive even his superstition. The primitive church, which I have treated with some freedom, was itself at that time an innovation, and I was attached to the old Pagan establishment. The French spread so many lies about the sentiments of the English nation, that I wish the most considerable men of all

parties and descriptions would join in some public act, declaring themselves satisfied with, and resolved to support, our present constitution. Such a declaration would have a wonderful effect in Europe; and, were I thought worthy, I myself would be proud to subscribe it. I have a great mind to send you something of a sketch, such as all thinking men might adopt.

I have intelligence of the approach of my Madeira. I accept with equal pleasure the second pipe, now in the torrid zone. Send me some pleasant details of your domestic state, of Maria, &c. If my lady thinks that my silence is a mark of indifference, my lady is a goose. I *must* have you all at Lausanne next summer.

Lausanne, August 7, 1790.

I ANSWER at once your two letters; and I should probably have taken earlier notice of the first, had I not been in daily expectation of the second. I must begin on the subject of what really interests me the most, your glorious election for Bristol. Most sincerely do I congratulate your exchange of a cursed expensive jilt, who deserted you for a rich Jew, for an honourable connection with a chaste and virtuous matron, who will probably be as constant as she is disinterested.* In the whole range of election, from Caithness to St Ives, I much doubt whether there be a single choice so truly honourable to the member and the constituents. The second commercial city invites, from a distant province, an independent gentleman, known only by his active spirit, and his writings

* Lord Sheffield continued to represent the city of Bristol, until he was removed to the British house of peers, in 1802. He can never sufficiently acknowledge the liberality and kindness which he experienced, during the whole period, from the citizens of Bristol. He was not suffered to incur the least expense, not even for the printing of an advertisement. S.

on the subject of trade, and names him, without intrigue or expense, for her representative : even the voice of party is silenced, while factions strive which shall applaud the most.

You are now sure, for seven years to come, of never wanting food—I mean business : what a crowd of suitors or complainants will besiege your door ! What a load of letters and memorials will be heaped on your table ! I much question whether even you will not sometimes exclaim, *Ohe ! jam satis est !* But that is your affair. Of the excursion to Coventry I cannot decide, but I hear it is pretty generally blamed : but, however, I love gratitude to an old friend, and shall not be very angry if you damned them with a farewell to all eternity. But I cannot repress my indignation at the use of those foolish, obsolete, odious words, Whig and Tory. In the American war they might have some meaning, and then your lordship was a Tory, although you supposed yourself a Whig : since the coalition, all general principles have been confounded ; and if there ever was an opposition to men, not measures, it is the present. Luckily both the leaders are great men ; and, whatever happens, the country must fall upon its legs. What a strange mist of peace and war seems to hang over the ocean ! We can perceive nothing but secrecy and vigour ; but those are excellent qualities to perceive in a minister. From yourself and politics I now return to my private concerns, which I shall methodically consider under the three great articles of mind, body, and estate.

1. I am not absolutely displeased at your firing so hastily at the hint, a tremendous hint, in my last letter. But the danger is not so serious or imminent as you seem to suspect ; and I give you my word, that before I take the slightest step which can bind me either in law, conscience, or honour, I will faithfully communicate, and we will freely discuss, the whole state of the business. But at present there

is not anything to communicate or discuss; I do assure you that I have not any particular object in view: I am not in love with any of the hyænas of Lausanne, though there are some who keep their claws tolerably well pared. Sometimes, in a solitary mood, I have fancied myself married to one or another of those whose society and conversation are the most pleasing to me; but when I have painted in my fancy all the probable consequences of such an union, I have started from my dream, rejoiced in my escape, and ejaculated a thanksgiving that I was still in possession of my natural freedom. Yet I feel, and shall continue to feel, that domestic solitude, however it may be alleviated by the world, by study, and even by friendship, is a comfortless state, which will grow more painful as I descend in the vale of years. At present my situation is very tolerable; and if at dinner-time, or at my return home in the evening, I sometimes sigh for a companion, there are many hours, and many occasions, in which I enjoy the superior blessing of being sole master of my own house. But your plan, though less dangerous, is still more absurd than mine: such a couple as you describe could not be found, and, if found, would not answer my purpose; their rank and position would be awkward and ambiguous to myself and my acquaintance; and the agreement of three persons of three characters would be still more impracticable. My plan of Charlotte Porten is undoubtedly the more desirable; and she might either remain a spinster (the case is not without example) or marry some Swiss of my choice, who would increase and enliven our society; and both would have the strongest motives for kind and dutiful behaviour. But the mother has been indirectly sounded, and will not hear of such a proposal for some years. On my side, I would not take her but as a piece of soft wax which I could model to the language and manners of the country: I must therefore be patient.

Young Severy's letter, which may be now in your hands, and which for these three or four last posts has furnished my indolence with a new pretence for delay, has already informed you of the means and circumstances of my resurrection. Tedious indeed was my confinement, since I was not able to move from my house or chair from the ninth of February to the first of July, very nearly five months. The first weeks were accompanied with more pain than I have ever known in the gout, with anxious days and sleepless nights; and when that pain subsided, it left a weakness in my knees which seemed to have no end. My confinement was however softened by books, by the possession of every comfort and convenience, by a succession each evening of agreeable company, and by a flow of equal spirits and general good health. During the last weeks I descended to the ground floor, poor Deyverdun's apartment, and constructed a chair like Merlin's, in which I could wheel myself in the house and on the terrace. My patience has been universally admired; yet how many thousands have passed those five months less easily than myself! I remember making a remark perfectly simple, and perfectly true: "At present (I said to madame de Severy) I am not positively miserable, and I may reasonably hope a daily or weekly improvement, till sooner or later in the summer I shall recover new limbs, and new pleasures, which I do not now possess: have any of you such a prospect?" The prediction has been accomplished, and I have arrived to my present condition of strength, or rather of feebleness: I now can walk with tolerable ease in my garden and smooth places; but on the rough pavement of the town I use, and perhaps shall use, a sedan chair. The Pyrmont waters have performed wonders; and my physician (not Tissot, but a very sensible man) allows me to hope that the term of the interval will be in proportion to that of the fit.

Have you read in the English papers, that the government of Berne is overturned, and that we are divided into three democratical *leagues*? True as what I have read in the French papers, that the English have cut off Pitt's head, and abolished the House of Lords. The people of this country are happy; and in spite of some miscreants, and more foreign emissaries, they are sensible of their happiness.

Finally—Inform my lady, that I am indignant at a false and heretical assertion in her last letter to Severy, “that friends at a distance cannot love each other, if they do not write.” I love her better than any woman in the world; indeed I do; and yet I do not write. And she herself—but I am calm. We have now nearly one hundred French exiles, some of them worth being acquainted with, particularly a count de Schomberg, who is become almost my friend; he is a man of the world, of letters, and of sufficient age, since in 1753 he succeeded to marshal Saxe's regiment of dragoons. As to the rest, I entertain them, and they flatter me: but I wish we were reduced to our Lausanne society. Poor France! the state is dissolved, the nation is mad! Adieu.

Lausanne, April 9, 1791.

FIRST, of my health: it is now tolerably restored: my legs are still weak, but the animal in general is in a sound and lively condition; and we have great hopes from the fine weather and the Pyrmont waters. I most sincerely wished for the presence of Maria, to embellish a ball which I gave the 29th of last month to all the best company, natives and foreigners, of Lausanne, with the aid of the Severys, especially of the mother and son, who directed the economy, and performed the honours, of the *fête*. It opened about seven in the evening; the assembly of men and women was pleased and pleasing, the music good, the illumination splendid, the refreshments profuse: at twelve one hundred and thirty persons sat down to a

very good supper; at two I stole away to bed in a snug corner; and I was informed at breakfast, that the remains of the veteran and young troops, with Severy and his sister at their head, had concluded the last dance about a quarter before seven. This magnificent entertainment has gained me great credit; and the expense was more reasonable than you can easily imagine. This was an extraordinary event; but I give frequent dinners, and in the summer I have an assembly every Sunday evening. What a wicked wretch! says my lady.

I cannot pity you for the accumulation of business, as you ought not to pity *me*, if I complained of the tranquillity of Lausanne; we suffer or enjoy the effects of our own choice. Perhaps you will mutter something of our not being born for ourselves, of public spirit, (I have formerly read of such a thing,) of private friendship, for which I give you full and ample credit, &c. But your parliamentary operations, at least, will probably expire in the month of June; and I shall refuse to sign the Newhaven conveyance, unless I am satisfied that you will execute the Lausanne visit this summer. On the 15th of June, suppose lord, lady, Maria, and maid (poor Louisa!) in a post coach, with Etienne on horseback, set out from Downing street or Sheffield place, cross the channel from Brighton to Dieppe, visit the National Assembly, buy caps at Paris, examine the ruins of Versailles, and arrive at Lausanne, without danger or fatigue, the second week in July; you will be lodged pleasantly and comfortably, and will not perhaps despise my situation. A couple of months will roll, alas! too hastily away: you will all be amused by new scenes, new people; and whenever Maria and you, with Severy, mount on horseback to visit the country, the glaciers, &c., my lady and myself shall form a very quiet tête-à-tête at home. In September, if you are tired, you may return by a direct or indirect way; but I only desire that you will not make

the plan impracticable by grasping at too much. In return, I promise you a visit of three or four months in the autumn of ninety-two: you and my book-sellers are now my principal attractions in England. You had some right to growl at hearing of my Supplement in the papers: but Cadell's indiscretion was founded on a hint which I had thrown out in a letter, and which in all probability will never be executed. Yet I am not totally idle. Adieu.

Lausanne, May 18, 1791.

I WRITE a short letter on small paper, to inform you that the various deeds, which arrived save and in good condition, have this morning been sealed, signed, and delivered, in the presence of respectable and well-known English witnesses. To have read the aforesaid acts would have been difficult; to have understood them, impracticable. I therefore signed them with my eyes shut, and in that implicit confidence which we freemen and Britons are humbly content to yield to our lawyers and ministers. I hope however, most seriously hope, that everything has been carefully examined, and that I am not totally ruined. It is not without much impatience that I expect an account of the payment and investment of the purchase money. It was my intention to have added a new edition of my will: but I have an unexpected call to go to Geneva tomorrow with the Severys, and must defer that business a few days till after my return. On my return I may possibly find a letter from you, and will write more fully in answer: my posthumous work,* contained in a single sheet, will not ruin you in postage. In the meanwhile let me desire you either never to talk of Lausanne, or to execute the journey this summer: after the dispatch of public and *private* business, there can be no real obstacle but in yourself. Pray do not go to war with Russia; it is very foolish. I am quite angry with Pitt. Adieu.

* Mr Gibbon's will.

Lausanne, May 31, 1791.

At length I see a ray of sunshine breaking from a dark cloud. Your epistle of the 13th arrived this morning, the 25th instant, the day after my return from Geneva; it has been communicated to Severy. We now believe that you intend a visit to Lausanne this summer, and we hope that you will execute that intention. If you are a man of honour, you shall find me one; and, on the day of your arrival at Lausanne, I will ratify my engagement of visiting the British isle before the end of the year 1792, excepting only the fair and foul exception of the gout. You rejoice me by proposing the addition of dear Louisa; it was not without a bitter pang that I threw her overboard, to lighten the vessel and secure the voyage: I was fearful of the governess, a second carriage, and a long train of difficulty and expense, which might have ended in blowing up the whole scheme. But if you can bodkin the sweet creature into the coach, she will find an easy welcome at Lausanne. The first arrangements which I must make before your arrival may be altered by your own taste on a survey of the premises, and you will all be commodiously and pleasantly lodged. You have heard a great deal of the beauty of my house, garden, and situation; but such are their intrinsic value that, unless I am much deceived, they will bear the test even of exaggerated praise. From my knowledge of your lordship, I have always entertained some doubt how you would get through the society of a Lausanne winter; but I am satisfied that, exclusive of friendship, your summer visit to the banks of the Lemman Lake will long be remembered as one of the most agreeable periods of your life; and that you will scarcely regret the amusement of a Sussex committee of navigation in the dog days. You ask for details: what details? A map of France and a post-book are easy and infallible guides. If the ladies are not afraid of the ocean, you are not ignorant of the passage from Brighton to Dieppe: Paris

will then be in your direct road ; and even allowing you to look at the Pandæmonium, the ruins of Versailles, &c., a fortnight diligently employed will clear you from Sheffield place to Gibbon castle. What can I say more ?

As little have I to say on the subject of my worldly matters, which seem now, Jupiter be praised, to be drawing towards a final conclusion ; since when people part with their money, they are indeed serious. I do not perfectly understand the ratio of the precise sum which you have poured into Gosling's reservoir, but suppose it will be explained in a general account.

You have been very dutiful in sending me what I have always desired, a cut Woodfall on a remarkable debate ; a debate indeed most remarkable ! Poor Burke is the most eloquent and rational madman that I ever knew. I love Fox's feelings, but I detest the political principles of the man, and of the party. Formerly you detested them more strongly during the American war than myself. I am half afraid that you are corrupted by your unfortunate connections. Should you admire the National Assembly, we shall have many an altercation ; for I am as high an aristocrat as Burke himself, and he has truly observed, that it is impossible to debate with temper on the subject of that cursed revolution. In my last excursion to Geneva I frequently saw the Neckers, who by this time are returned to their summer residence at Copet. He is much restored in health and spirits, especially since the publication of his last book, which has probably reached England. Both parties, who agree in abusing him, agree likewise that he is a man of virtue and genius ; but I much fear that the purest intentions have been productive of the most baneful consequences. Our military men, I mean the French, are leaving us every day for the camp of the Princes at Worms, and support what is called*

* The words in the original letter are torn off by the seal.

representation. Their hopes are sanguine; I will not answer for their being well grounded: it is *certain* however that the emperor had an interview the 19th inst. with the count of Artois at Mantua; and the aristocrats talk in mysterious language of Spain, Sardinia, the empire, four or five armies, &c. They will doubtless strike a blow this summer: may it not recoil on their own heads! Adieu. Embrace our female travellers. A short delay!

Lausanne, June 12, 1791.

I now begin to see you all in real motion, swimming from Brighton to Dieppe, according to my scheme, and afterwards treading the direct road, which you cannot well avoid, to the turbulent capital of the late kingdom of France. I know not what more to say, or what further instructions to send; they would indeed be useless, as you are travelling through a country which has been sometimes visited by Englishmen: only this let me say, that in the midst of anarchy the roads were never more secure than at present. As you will wish to assist at the National Assembly, you will act prudently in obtaining from the French in London a good recommendation to some leading member; Cazales, for instance, or the abbé Maury. I soon expect from Elmsley a cargo of books; but you may bring me any new pamphlet of exquisite flavour, particularly the last works of John lord Sheffield,* which the dog has always neglected to send. You will have time to write once more, and you must endeavour, as nearly as possible, to mark the day of your arrival. You may come either by Lyons and Geneva, by Dijon and les Rousses, or by Dole and Pontarlier. The post will fail you on the edge of Switzerland, and must be supplied by hired horses. I wish you to make your last day's journey easy, so as to dine upon the road, and arrive by tea-time.

* Observations on the Corn Laws.

The pulse of the counter-revolution beats high, but I cannot send you any certain facts. Adieu. I want to *hear* my lady abusing me for never writing. *All* the Severys are very impatient.

Notwithstanding the high premium, I do not absolutely wish you drowned. Besides all other cares, I must marry and propagate, which would give me a great deal of trouble.

Lausanne, July 1, 1791.

IN obedience to your orders, I direct a flying shot to Paris, though I have not anything particular to add, excepting that our impatience is increased in the *inverse ratio* of time and space. Yet I almost doubt whether you have passed the sea. The news of the king of France's escape must have reached you before the 28th, the day of your departure; and the prospect of strange unknown disorder may well have suspended your firmest resolves. The royal animal is again caught, and all may probably be quiet. I was just going to exhort you to pass through Brussels and the confines of Germany; a fair Irishism, since, if you read this, you are already at Paris. The only reasonable advice which now remains, is to obtain, by means of lord Gower,* a sufficiency, or even superfluity, of forcible passports, such as leave no room for cavil on a jealous frontier. The frequent intercourse with Paris has proved, that the best and shortest road, instead of Besançon, is by Dijon, Dole, les Rousses, and Nyon. Adieu. I warmly embrace the ladies. It would be idle now to talk of business.

* Then British ambassador at Paris.

It has appeared from the foregoing letters, that a visit from myself and my family to Mr Gibbon at Lausanne, had been for some time in agitation. This long-promised excursion took place in the month of June 1791, and occasioned a considerable cessation of our correspondence. I landed at Dieppe immediately after the unfortunate Louis XVI was brought captive to Paris. During my stay in that capital, I had an opportunity of seeing the extraordinary ferment of men's minds both in the National Assembly and in private societies, and also in my passage through France to Lausanne, where I recalled to my memory the interesting scenes I had witnessed, by frequent conversations with my deceased friend. I might have wished to record his opinions on the subject of the French revolution, if he had not expressed them so well in the annexed letters. He seemed to suppose, as some of his letters hint, that I had a tendency to the new French opinions. Never was suspicion more unfounded; nor could it have been admitted into Mr Gibbon's mind, but that his extreme friendship for me, and his utter abhorrence of these notions, made him anxious and jealous, even to an excess, that I should not entertain them. He was however soon undeceived: he found that I was fully as averse to them as himself. I had from the first expressed an opinion, that such a change as was aimed at in France would derange all the regular governments in Europe, hazard the internal quiet and dearest interests of this country, and probably end in bringing on mankind a much greater portion of misery than the most sanguine reformer had ever promised to himself or others to produce of benefit by the visionary schemes of liberty and equality with which the ignorant and vulgar were misled and abused.

Mr Gibbon at first, like many others, seemed pleased with the prospect of the reform of inveterate abuses; but he very soon discovered the mischief which was intended, the imbecility with which concessions were made, and the ruin which must arise from the want of resolution or conduct in the administration of France. He lived to reprobate, in the strongest terms possible, the folly of the first reformers, and the something worse than extravagance and ferocity of their successors. He saw the wild and mischievous tendency of those pretended reforms which, while they professed nothing but amendment, really meant destruction to all social order; and so strongly was his opinion fixed as to the danger of hasty innovation, that he became a warm and zealous advocate for every sort of old establishment, which he marked in various ways, sometimes rather ludicrously; and I recollect, in a circle where French affairs were the topic, and some Portuguese present, he, seemingly with seriousness, argued in favour of the inquisition at Lisbon, and said he would not, at the present moment, give up that old establishment.

It may perhaps not be quite uninteresting to the readers of these Memoirs, to know that I found Mr Gibbon at Lausanne in possession of an excellent house; the view from which, and from the terrace, was so uncommonly beautiful, that even his own pen would with difficulty describe the scene which it commanded. This prospect comprehended everything vast and magnificent which could be furnished by the finest mountains among the Alps, the most extensive view of the lake of Geneva, with a beautiful varied and cultivated country, adorned by numerous villas and picturesque buildings, intermixed with beautiful masses of stately trees. Here my friend received us with an hospitality and kindness which I can never forget. The best apartments of the house were appropriated to our use; the choicest society of the place was sought for to enliven our visit, and

render every day of it cheerful and agreeable. It was impossible for any man to be more esteemed and admired than Mr Gibbon was at Lausanne. The preference he had given to that place, in adopting it for a residence rather than his own country, was felt and acknowledged by all the inhabitants; and he may have been said almost to have given the law to a set of as willing subjects as any man ever presided over. In return for the deference shewn to him, he mixed without affectation in all the society, I mean all the best society, that Lausanne afforded; he could indeed command it, and was perhaps for that reason the more partial to it; for he often declared that he liked society more as a relaxation from study than as expecting to derive from it amusement or instruction; that to books he looked for improvement, not to living persons. But this I considered partly as an answer to my expressions of wonder that a man who might choose the most various and most generally improved society in the world, namely, in England, should prefer the very limited circle of Lausanne, which he never deserted but for an occasional visit to M. and madame Necker. It must not however be understood, that in choosing Lausanne for his home, he was insensible to the value of a residence in England: he was not in possession of an income which corresponded with his notions of ease and comfort in his own country. In Switzerland his fortune was ample. To this consideration of fortune may be added another which also had its weight; from early youth Mr Gibbon had contracted a partiality for foreign taste and foreign habits of life, which made him less a stranger abroad than he was, in some respects, in his native country. This arose perhaps from having been out of England from his sixteenth to his twenty-first year; yet, when I came to Lausanne, I found him apparently without relish for French society. During the stay I made with him he renewed his intercourse with the principal French

who were at Lausanne, of whom there happened to be a considerable number distinguished for rank or talents; many indeed respectable for both.* I was not absent from my friend's house, except during a short excursion that we made together to M. Necker's at Copet, and a tour to Geneva, Chamouny, over the Col de Balme, to Martigny, St Maurice, and round the lake by Vevay to Lausanne. In the social and singularly pleasant months that I passed with Mr Gibbon, he enjoyed his usual cheerfulness, with good health. After he left England in 1788, he had had a severe attack, mentioned in one of the foregoing letters, of an erisipelas, which at last settled in one of his legs, and left something of a dropsical tendency; for at this time I first perceived a considerable degree of swelling about the ankle.

In the beginning of October I quitted this delightful residence; and some time after my return to England our correspondence recommenced.

* Marshal de Castries and several branches of his family, duc de Guignes and daughters, duc and duchess de Guiche, madame de Grammont, princesse d'Henin, princesse de Bouillon, duchesse de Biron, prince de Salm, comte de Schomberg, comte de Lally Tolendal, M. Mounier, madame d'Aguesseau and family, M. de Malherbes, &c. &c.

END OF THE FIRST VOLUME.

LONDON:

PRINTED BY C. H. REYNELL, BROAD STREET, GOLDEN SQ.

Bayerische
Staatsbibliothek
München



H. Heinric

Gibbon, Edward,

Memoires of the life and writings of Edward Gibbon, esq

Bd.: 1 (1827)

London 1827

Biogr.c. 442 m-14

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10071526-7